

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.
 - Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.
- Не удаляйте атрибуты Google.

 В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



P Slaw 354, 40



HARVARD COLLEGE LIBRARY ЭАЛА 19 ШКАФЪ ДУ ПОЛКА У №3.

ИЗВЪСТІЯ ОБЩЕСТВА

АРХЕОЛОГІИ, ИСТОРІИ Й ЭТНОГРАФІИ

HEN HALLE PATOPCKOND KABAHCKOMI VHUBEPCHTETA

Town XI, But. 5.

СОДЕРЖАНІЕ.

Приложеніе. Черенясско-русскій словарь. В. П. Троникаго. 53.—84.

КАЗАНЬ. Типографія Императорскаго университета.

Вышель 22 декабря.

259M

gitized by Google

Въ 1893 г. " Извъстіл" Общества оврхологіи, Исторіи и Этисграфіи при Императорокомъ Звазанскомъ Университеть будуть виходить щесть разь въ годь (въ первыхъ гислах пиваря, марта, мая, іксля, сентября и ноября) внифвами въ 7—8 листовъ іп 8°.

Въ содержание намдой инимии входятъ:

1) Орегинальных и переводныя статьи но общинъ вопросывь археодогія, исторія и этнографія;

2) Спеціальныя изслідованія и статьи по археологіи, исторіи и этпо-

графін Восточной Россін (Поводжья, Средней Азін и Сибири);

3) Матеріалы археологическіе, историческіе и этнографическіе, относяміеся из Восточной Россіи: мелкія орягинальныя сообщенія, акты, произведенія ипроднаго творчества, словаји инородческих явикова и містниха русскиха говорова, извлеченія наз періодическиха язданій Восточной Россіи;

4) Хронина: извістія о музенка Восточной Россіи, о находкака, расконкаха, объ экспедиціяха археологическиза, археографическиха, антропедогическиза и этнографическиха, о прочитанниха на засаданіяха русскиха учениха общества рефератака, имающиха очиошеніе на Восточной Россіи;

5) Программи по спеціальними вопросами археологія, истерія я

этнографія Восточной Россів; отдільние вопроси редакців;

6) Библіографія: облор'я княга и статей ийстимий, общорусских и иностранника періодических изланій, вийющих отношеню из аркеологіи,

исторіи и этнографіи Восточной Россіи.

Въ первыхъ кинжизъ «Извъстій» ва 1893 г. будутъ напечатаны между прочемъ, сатадующія статьи: «Данныя о городахъ Волжской Будгарія» П. А. Попомарева; «Матеріали для Характеристики бронзовой эпохи въ Волжско-Камскомъ крать Его-ме, «Древнія міздныя орудія въ Каз. губ.» А. А. Штувенберга, «Древности Костром. губ.» Его-же, «Тяглыя венли на Вятих въ XVII в.» А. А. Спецыва, «Формы жидищъ и селеній у вародовъ В. Россіи» сволъ извъстій путешественниковъ и этнографовъ, въ составленіи котораго гримуть участіє Б. И. Воронновъ, Н. Я. Кириловъ, А. К. Кульгийъ, М. И. Пинегинъ, П. В. Траубенбергъ), «Мордва. Историко-этнографическій очеркъ» И Н. Смириова (отдаль этнографическій), «Занітки с Мордві Нижегородской губернін» А. Д. Смириова, «Матеріали для характеристики музыкальнаго творчества инородцевъ Волжско Камскаго Краяв В. А. Мошкова.

Въ видъ приложеній къ «Павъстіянъ» будуть печататься двъ серія

ивдэній:

1) Матеріалы для этнографія Поволжья. І. «Черенисско - русскій словать» В. П. Тронцваго, ІІ. «Мордовско-русскій словарь» М. Е. Евсевьева.
 2) Археологическая библіотека «Навістій». І. Мідный вікъ вз Европі. М. Мухъ. Пер. съ нім.

Ціна годовому наданію 5 руб., каждая винжва отдільно по 1 руб. Желающіє могуть внести подписную сумму (5 р.) въ два срока: три рубля

при подписка и 2 р. къ 1 івля.

Дъйствительние члени Общества, внесшіе членскій венось въ размэрэ 5 р., получають взданіе безилатие.

Подинския сумми адресуются: Казань, Умиверситеть, Севротары Общо-

ства Археологія, Исторія и Этнографія.

«Извёстія» виходять подъ реданцієй Секретаря Общества ири ближайшень участія членовь реданціоннаго комитета.

Виписизанціє отдільню менуски ота Общества за пересняку не минтита.



ОКЛАДЪ ОТТИСКОВЪ

изъ періодическихъ изданій в. Россіи.

Чтобы облеганть лицань, занимающимся археологіей, исторієй и этнографіей В Россіи, возможность пользоваться тіми, что въ настоящее время появляется въ періодической вечати этого края, редакція «Извістій Общества Археологіи, Исторіи и Этнографіи при Император с комъ Казапскомъ университеті» покоритіше просить авторовь статей, иміющихь археологическое, историческое и этнографическое содержаніе и поміщеннихь въ містнихъ «Губерискихъ» или «Епархіальнихъ Відопостяхъ» (описанія приходовъ, сель, волостей и т. п.) присылать въ днижний магавить Н. Я. Башмакова въ Казани по 5—10 оттисковъ свомхъ статей нли №й тіхъ изданій, гді оніз поміщени, сь обозначенісиъ яхъ ціяности. Редакція «Извістій» съ своей стороны выражаєть готовность без плати о печатать объявленія о поступившихъ въ склядъ оттискать.

принимается подписка на 1893 годъ

ТУРКЕСТАНСКІЯ ВЪДОМОСТИ,

НЕ ЕЖЕНЕДЪЛЬНОЕ.

-сеобительный подпеставанный подпеставова:

II &	iŻ	мфсящевъ	. 7	p.		1		Ha	6 x	СЕЦОВЗ		4)		
_	11	`	. 6	_	50 ı	. 19	7	_	5	-	٠.	3 -	- 51	R
			. 6			X	K	-	4	-		8 -		
	•	_	. 5	٠.	50 -	_ 🖁	7	-	3			3 -	- 51	—
	8	_							2		٠.	2 -	-	
	7	_	. 4	_	70 -	- 1	-	-	2			1 -	-	•

Пногородные необязательные неднисчини, сверхъ тоге, придагають на нересыдку но почть 80 к. при недписий ота 12 до 10 ийе; 60 к.—оть 9 до 7 ийе; 40 к.—оть 6 до 3 ийе. и 30 к. ота 3 ийе. и неийе. Поднисная идата для обязательных в неднисчиковь 7 р. въ годъ боль раздичи городских отъ неогородимих».

Подписка принимается: въ Ташкентъ, въ конторъ редакціи Туркестанских въдомостей.

PSTav 384.40 (11,20.5-6)

HARVARD UNIVERSITY LIRRARY FEB 3 1965 Печатано по опредълению Совъта Общества Археологии, История и Этнографии при Императорскомъ Казанскомъ Университетъ.

И. д. Секретаря И. С и и р н о в ъ.

Клады

И

КЛАДОИСКАНІЕ НА РУСИ.

Игра престаго народа въжлади началась съ незапаизтныхъ языческихъ временъ, и первоначально сложилась подъвліявіемъ его минического міровоззрінія. Во многихъ русскихъ былинахъ и сказбахъ говорится о несийтныхъ богатствахъ, соврытыхъ въ лъсахъ, горахъ и оврагахъ, охраняемыхъ занив существоив въ образъ Кощев. Зиви Горыппча или Тугарина Зифевича. Съ принятіемъ христіанства, въра въ влады не уничтожилась, прибинися только взглядь на нихъ: вифсто злаго мионческаго существа, хранителечъ влада, скрытаго въ земяв, является бъсъ и соблазияеть даровымъ богатствомъ неопытныхь и корыстолюбивыхь людей, на погибель души хрястіанской, требуя отъ нихъ живой головы или другой дани. По языческому взгляду кладъ можно добыть только посредствомъ физической силы, по христіанскому воззрѣнію вовсе не следуеть и хлопотать о богатетве, пріобретасмомъ не трудомъ: чрезь даровое богатство діаволъ старастся сділать человіва несчастними. Авторъ "Свазанія о Борись и Глібів замъчаетъ по этому поводу: "Аще бо или серебро, или злато сокровено будеть пода землею, то мнози видять огнь горящь на томъ мъсть, то діаволу показующу сребролюбивыхъ радк. 1).

¹) По язд. И. И. Срезневскаго, стр. 23. възсета о. а. в. э. токъ зг. мя. 8.

Сами крестьяне, разсказывая о кладахъ, обывновенно прибавляють: "отъ нечистаго онъ".

Заглядывая въ съдую старину, им видимъ, что даже князья, цари, духоченство и лида высокопоставленныя занимались отысканість кладовь, по наущенію діавола". Въ однов нзъ рукописей, хранящихся въ Румянцевскомъ музев 1) въ Мосвев, между прочимъ, говорится, какъ бесъ, желая нанести непріятность благочестивому Авраамію Ростовскому, преобразился въ воина и, явившись въ великому князю Владимірскому, доложных ему, что будто Аврааній "палезе въ земли сосудъ мъдянъ, въ немъ же мпожество сосудовъ златихъ и поясовъ златыхъ", п что на это сокровище, которому "не мощно в пъны уставити", Авраамій и монастырь устроиль. Князь, повърившій бісовской выдумей, привалаль схватить подвижнива и привести въ нему; воля князя была исполнена, но у Авраамія оказалась одна власяница. Въ Печерскомъ Патерикъ по-чиль двухь монаховь, пытая, куда они спратали кладь, будто бы найденный ими въ одной пещеръ. Льтописецъ половины XVI въка записаль весьма любопытный разсказъ о томъ, какъ царь Іоангъ Васпльевичъ Грозный открыль владъ въ новгородской Софійской церкви 2). Царевна Екатерина Алексевна, сестра Петра Великаго, отличалась особенной любовью въ владонскательству: она вела переговоры съ однимъ костромскимъ јереемт, который хвалился, что онъ можетъ опредблять мъстонахожденіе кладовь по планетнымь тетрадямь; она же посылала приближенных къ себъ женщинъ въ полночь рыть могилы на владбище и нанимала подводы, чтобы съездить за 230 версть отъ Москви для разрытія клада на дворѣ одного крестьянина. Лица, указывавшія царевив на міста зарытія кла-



¹⁾ No 156, a. 43 Ha ocoports.

²) «Ист. Госуд. Росс.» Н. М. Карамвина, т. VII, прим. 383, и т. VIII, пр. 153.

довъ, оказались, по розыску Петра, обманщиками 1). Въ 1752 году священникъ села Поваева (Буинскаго увада Симб. 176.) Карилль Михайловь решился, въ чтобы-то-ии стало, добыть владь, зарытый въ оврагь между ссломъ Помасвимъ и деревней Атанкиной. Вооружившись крестоиз и епантеліемь отъ бъсовскаго навожденія, отепъ Кириллъ, отличавшійся необыкнозенной смілостью, отправился на місто клада и принялся отрывать его, но страшныя привиденія до того перепугали его, что опь бъжаль со страху, оставивь на мъсть вресть и евангеліе 3). Въ сель Елшанкъ (Сепгилеевского увада Сниб губ.) дьячекъ сталь рыть яму, чтобы поставить воротную верею; вырывь яму не болбе аршина въ глубину, онъ наткнулся на громадную корчагу, наполненную до-верху серебряными деньгами. Пораженный неожиданной паходкой, отъ радости и удивленія онъ вирониль изъ усть неприличное словцо — и корчага съ деньгами провадилась въ землю 3). Въ любопытной стать В. Я. Аристова 4) "Преданія окладаль" находится много подобнихъ разсказовъ, собранныхъ ниъ прегмущественно въ Симбирской губерній и дополненнихъ даними о владахъ изъ этнографическихъ матеріаловь по Симбирской губернін, сообщенныхъ въ ІІ. Русское Геогр. Общество г. Ю рловимъ.

Поволжскій край, безъ сомивнія, представляль самый удобный пріють для разбойниковь, и потому здісь особенно много сохранилось различных сказаній о кладахь въ самой прихотливой и украшенной формік. Волга-матушка, — эта вольная божья дорога, — представляла широкое раздолье для всіхь бітлыхь, недовольныхь господствовавшимъ порядкомъ діль на Руси, а ея многоводные притоки Ока, Кама и Сура съ

¹⁾ С. М. Соловьевъ. Исторія Россія, т. XVI, стр. 138 я савд.

²) См. въ упомянутой стать В Н, Аристова, стр. 718.

⁷⁾ Tans me.

⁴⁾ Н. Я. Аристовъ быль профессоронъ Русской исторіи въ университетахъ: Казанскомъ, Варшавскомъ и Харьковскомъ и въ Нъживскомъ Историко-Филологическомъ Институтъ, гдъ и скоичался.

густыми и непроходимыми въ то время лъсами, горы и глубокіе приволжскіе овраги, какъ пельзя болье, соотвътствовали цілямь разгульной вольници. Здісь и доселі сохраняется память о Ермав в Тикооеевичь въ название села Ермакова п объ его есауль Кольцо въ напиеновании села Кольцова, находящихся въ Самарской Лукв 1). Волга служила театромъ действій Разина и Пугачева; подъ вліяніемъ этихъ страшныхъ волиеній, сильпо разыгралась народная фантазія и создала мпожество удивительных разсказовь и преданій. Н. Я. Аристовъ приводить въ своей статью пісколько любонытныхъ преданій о кладахъ въ Симбирской губернів, соединенныхъ съ именемъ Разина, особенно интересенъ разсказь о Шатранскомъ кладъ "); но онъ вовсе не упоминаеть о разбойникт Кудеярт, рознашемся будто отъ великой княгини Соломоніи, первой супруги Василія Іоанновича III, съ которой князь развелся по ея безплодію, чтобы женеться на Елепъ Глинской. Предапіа о Кудеяръ распространены пренмущественно въ среднихъ за-московскихъ губервіяхъ, хота пиогда и въ разсказалъ приволжскихъ жителей упоминается какой-то разбойникъ, побратавшійся съ Грознымъ Царемъ Московскимъ. Въ селъ Подвальъ Сенгилеевского увзда Симбирской губерній въ шестидесятыхъ годахъ проживала крестья нка Абрамова-Азовская, поміннавшаяся на кладонскательствъ; нъсколько льть она отыскивала "траву-разрушевку", чтобы добыть кладь, скрытый на дворт Филиппа Самсопова, крестьянина деревни Матюниной въ Сенгизеевскомъ ублуб. Абрамова разсказала памъ следующее предапіе объ этомъ владъ: "На дворъ Филиппа Самсопова положенъ

¹) Оба села: Ермаково и Кольцово находятся въ Сыврансконъ учадъ Симбирской губерніи.

въ сслѣ Шатранахъ Буннскаго уфада Свибирской губернія, по преданію, лежитъ казны 40 пудовокъ (мфръ) золота, 2 сундука женчугу и 4 р. мфди брата Стеньки Разина Ивана; тотъ, кому достанется кладъ, ифлимя деньги долженъ раздать инщей братіи. См. въ упомянутой статъѣ Н. Аристова стр. 732—734

владь во 104 милліона рублей. Тамъ находится жестяная таблица, прибитая въ матицъ изъчернаго дуба. Въ выходъ стоптъ столь; на столь лежить Евангельска книга, туть же стоить и блюдо, а на блюдь лежить камень самосвыть, высомь въ полтора фунта. Въ углу вихода поставлени 42 ружья, вовругь ихъ-мёдная шпонычка, или кольцо, блестящее какъ золото. Въ выходъ же находится часовня, а въ ней стоитъ жавотворящій престь да туть же Арсидина Божья Матерь и Никола Милостивый; предъ ихъ иконами горить большая неугасимая свъча. Въ владу положено двойное золото, серебро все престовини, жемчугъ и мёдими деньги все съ конями. Около клада стоить приставь (черть) и викому не даеть деперь: впезанно, говорить, трава найдется съ босхода и казна туда пойдеть, --есть подваль '), туда и пойдеть казна. Кто возметь этогь кладь, тому построить соборь-перковь и поставить въ ней животворящій кресть, находящійся въ выходь, а пвону Арсидимы Божіей Матери отнести въ Соловенкій мопастырь, где она была раньше и откуда вывезъ ее какой-то разбойнивъ, побратавшійся съ царемъ Иваномъ Васпльевичень Грозимы. Однажды, когда царь проходиль по одной изъ московскихъ улицъ, на встръчу ему попался разбойникъ. "Кто ты? "спрашиваетъ царь. Разбойнивъ", отвъчаетъ тотъ. "А ты кто?" спроспль разбойнивъ. и я ... разбойнивъ", отвъчаль Грозный и сказаль: "пойдемъ исхичивать пара!"-Тогла разбойникъ ударилъ его въ щеку и прибавилъ: "развъ можно исхичивать Белаго Царя?!"-Узнавт потомъ, при содъйствін своей хитрой жены, что онь удариль царя, разбойвикъ закручинился, что царь прикажеть спести ему голову за обиду; но жена усповоила его, это парь этого не сублаеть, потому что онь не въдаль, что бьеть цара, а улариль раз-



¹⁾ Абранова, находя соввучіє въ словахъ «подваль» и «Подвальс», была убъждена, что кладъ долженъ достаться кону-либо изъ Подвальскихъ жителей, почену такъ усердно и долго старалась найти гдъ-нибудь «траву-раз-рушевку», чтобы добыть этотъ кладъ.

бойника и стойть за царя же. Въ другой разъ тоть же разбойникъ узналъ, что царю хотять поднести послѣ объдни просфору съ ядомъ; опъ пришелъ въ царю и свазалъ, чтобы опъ не браль просфоры. Пванъ Васильичь обняль разбойника, поцеловаль и назваль его своимь мельшимь братомь. Вида скупость своего брата, разбойникъ задумалъ поживиться царской казной и сталь молиться: "Помоги мив. Никола Милостивый, увезти у своего брата названаго банкъ съ казной и положить его на 42 человика быныхы!"—Никола Милостивый и помогь ему: на семнаццати тройнахъ разбойнивъ увезъ царскую казну и зарыль ее въ Матюнинскомъ лісу. Огромный ларь съ пройнымь золотомъ подперть жельзной рогатиной, въ родъ ухвата. Казна положена ни купцу, ни боярану, а на обденкъ 42 человека. Кто подиметь этоть кладъ, тоть долженъ клиевь сапосвъть и качень невидиний отослать къ царю. Невидимый камень нужно носить на груди, а въ зепь (карманъ) его не власть. Отъ невидимаго вамия много пользы: если Бълий Царь объедеть съ нямъ Расею, она следается невидимой для ея пепріятелей; а вто найдеть и достанеть замочную траву, тому-двойнаго золота гарнецъ. Трава нужна для того, чтобы сшибить замовъ у сундука, въ воемъ хранятся плани, а замовъ въсомъ 16 фунтовъ. Въ виходъ слишптеч иной разъ слабый женскій голось: "не усиляйся, рабъ Божій, своей сплой поднять казну! найди траву-разрушевку н выручи Божью Матерь изъ неволи, и тогда всему твоему роду и подродью будеть парство небесное".

Крестьянка Абрамова истратила все свое состояніе на отмсканіе завітной трави, но не могла найти се, и умерла съ глубокимъ убъжденіемъ въ существованіи этого клада. Замінательно, что о присутствій иконы Божіей Матери въ кладахъ упоминается во многихъ преданіяхъ. Въ четырехъ верстахъ отъ села Труслейки, какъ гласитъ преданіе, Разинъ положилъ на пчельникъ подъ порогомъ въ избушкъ кладъ и икону Божіей Матери. Кто отыщеть эту икону, тотъ

отроеть и кладь, а кто станеть рыть кладь безь этой нконы, тоть тотчась же уснеть 1).

Въ двухъ верстахъ отъ села К у в а я Алатырскаго у взда Симб. губерній показывають Городовъ, представляющій изъ себя небольшой курганъ (?) въ долинь между двухъ горъ, покрытыхъ лісомъ; въ кургань зарыть кладъ, налъ которымъ висить на золотой ціли икона Богородицы въ золотой ризь в). Въ Шатранскомъ кладъ Стеньки Разина также стоитъ икона Божіей Матери, а предъ ней горить неугасимая лампада в).

Дъйствительность существованія разбойнических и другихъ кладовъ въ различныхъ мъстностяхъ нашего общирнаго отечества не подлежить сомивнію, и разнообразние разсказм и предван о кладахъ, отличающиеся часто полумиопческимъ и легендарнымъ характеромъ, имъють въ своей основъ вакойлибо действительный факть, осколовь правди, укращенный народной фантазіей, подъ вліяніся воззранія и склада духовной жизни народа. Въ старину, какъ извъстно, ни банковъ, ни соерегательных в кассь не было, а держать дома трудомъ нажитое добро было рискованно и еще болће было опасно пускать капитали въ обороть, при внутреннемъ неустройствъ общества, при постоянных нападеніях непріятелей: "сплыние притесняли слабыхъ ,--замечаеть по этому поводу Н. Я. Аристовъ, - и отнимали ихъ собстренность; воры и разбойники нередко похищали имущество другихъ; самогластіе служителей правосудів доходило до того, что они вытягивали посліднюю вепьбых съ подсудимыхъ. Поэтому умные люди стараго времена слитали самими практическими деломи-пратать деньги и пънныя вещи, какъ можно дальше отъ завистливаго взгляда. Чтобы не подвергнуться неожизанному разоренію, дичнымъ оскорбленіямь и преслідованіямь, чтобы обезопасять свое семейство на всякій случай и сохранить малую толику на чер-



¹⁾ См. въ статъв Н. Аристова: «Преданія о кладакъ», стр. 723.

⁷⁾ Танъ же, стр. 728.

⁹ Тамъ же, стр. 733.

ный день, -- они зарывали въ землю кмущество, нажитое потомъ и кровые. Припоминая постоянную борьбу русскихъ съ финскими, татарскими и ифмецкими илеменами, затъмъ внутрении междоусобія и пеустройства общественных порядковъ, каждый теоретически можеть саблать выводь, что кладовь, зарытыхъ въ древнее время, должно быть громадное количество. Действительно, не смотря на всю случайность находовъ, кладовъ разрыли до настоящей поры очень много и прсимущественно съ древинми монстами и вещами, спратанными по крайней меры до XV вела 1). Съ другой стороны, разбойнаки, састигаемые въ расплохъ преследующими ихъ командами, не падъясь унести съ собой награбленное ими богатство, сврывани его въ земль и дълали на этомъ мъсть примъты. Послё разгрома разбойническихъ шаекъ, одни погибали въ перавномъ бою, а другіе отправлялись на каторгу и кладъ, зарытый ими въ землъ, оставался гдъ-нибудь въ лъсу, горъ или оврать до случайной находии его.

Преданія о владахъ неоднократно подавали поводъ въ дъйствительнымъ опытамъ владоискательства. Нѣкоторые взъ крестьянъ-кладоискателей всю жизнь проводять въ добыванів записовъ о примѣтахъ. гдѣ зарытъ владъ, и въ раскопвѣ этихъ мѣстъ. Случайныя находки, вмѣсто денегъ, мѣдныхъ копьсвъ, кольчугъ и образовъ 2) еще болѣе раздражали владо-искателей. Бывали примѣры, что мужики, занимающіеся владо-искательствомъ, ходили въ Петербургъ съ прошеніемъ о разрѣшеніи искать имъ влады. Въ селѣ Усольѣ, что на Волгѣ, лѣтъ 50 или 60 тому назадъ, велось даже слѣдственное дѣло изъ-за кладоискательства, а въ 1843 г. отставной унтеръ-офицеръ лейбъ-гвардіи Московскаго полка Афанасій Петровъ

⁷⁾ Танъ же, стр. 711.

³⁾ Въ селѣ Миренкахъ одинъ крестьянинъ вырылъ кувщинъ клинообразныхъ монетъ; въ с. Морквашахъ (въ Самарской Лукѣ), при отмскиваніи кладовъ, попадались мѣдныя продолговатыя конья; въ с. Подвальѣ была вырыта мѣдная кольчуга, а въ селѣ Бряндинѣ крестьянинъ вырылъ икону 1618 г. См. ст. Аристова, стр. 731, сносокъ.

явился въ Министерство Внутреннихъ Дълъ и, повазавъ голландскій талерь 1620 года, сообщиль, что въ сель Кировонь ! Городищѣ Кромскаго уѣзда Орловской губериін, у престьянина Василья Самсонова въ подземель в находится огромный владъ, состоящій изъ множества боченковь, наполненнихъ золотою п серебряною монетою. Тогдаший Министръ Впутреннихъ Дълъ Л. А. Перовскій распорядился, чтобы містныя власти произвели следствіе объ этомъ владе со всею строгостью и о результатахъ допесля въ министерство. При сабдствін были допрошены всь прикосповенны къ делу лица, въ томъ числѣ приходскій священникъ и московскій купець В в р д и п в, п осмотрена местность, на которой стояль домъ Самсонова, но вичакого влада небыло найдено 1). Межлу прочемъ любопытно то, что на этомъ следствие было выяспево, вавъ пиме ловкіе люди, пользуясь певьжествомъ врестьянъ, выдавали дъйствіе извъстнаго "гремучаго серебра" (argentum oxidatum fulminans) за чудесное дъйствіе надъ жельзомъ такъ называемой спрынъ-травы, пло разрывъ-травы. Крестьянинь графа Шереметьева Леонтій Ануфріевь, нийз только для виду какую-то травку въ пузырькъ, при помощи "гремучаго серебра", производиль опыть въ кузниць, въ присутствін купца Бардина и кладонскателей, и опыть вполив удался: полоса жельза, почти въ четверть аршина длиной и вь ширину толщиной, положенная на наковальню, отъ одного привосновенія чудесной трави разлеталась съ трескомъ, на подобіе выстріла, на четире части, при чемъ Ануфріевъ, производившій опыть своими руками, увіряль, что безь особенпой споровки и уменья пичего пе сделаешь, есля и будешь имъть эту траву. Но извъстны и такіе случаи, когда народная молва о бладь оправдывалась дыйствительной находкой сокровищь въ той містности, гді предполагался кладь: такъ въ 1839 году, въ селъ Бъломъ Омуть, Зарайскаго увала Ря-



Случай этотъ описаль въ Ж. М. Вн. Дѣль за 1845 г., г. ІХ, стр.
 в слѣд. и въ Заифтиф иъ статъф: «Преданія о кладахъ» Л. Майкова.

занской губернів, одних крестьяння, конаясь около своей избы, про которую давно шель слухь, что подъ нею скрыто какос-то богатство, нашель небольшой кладь изъ куфическихь монеть X въка. Благодаря содъйствію мъстнаго священника, каходка эта попала въ свъдущія руки и представила любопытныя данныя для науки).

Многочисленные случан владонскательства подали поводь нашему законодательству въ накоторымъ особымъ постановленіямъ, относительно владовъ. При Петрѣ Великомъ, правительство смотръло на влади, какъ на богатство, ему принадлежащее ⁵). Въ парствование Пиператрици Екатерини II, право собственности владъльца земли было распространено на всъ богатетва, сокрытня въ ен пъзрахъ, что было особо подтверждено п Жалованною Грамотою дворянству 3). Въ 1803 г. 7 октября быль издань указь, въ которомъ Сепать изъясных, что кладъ безъ позволенія владільца земли не только частными лидами, но и мъстнымъ начальствомъ отыскиваемъ быть не можеть 4). Въ Х т. Свода Гражданскихъ Законовъ, по изданію 1832 г., сказано, что "кладъ принадлежить владівльцу земли" и притомъ объяснено, что "кладъ есть соврытое въ земль или строеніи сокровище" і). Вь паданія того же Свода Гражданскихъ Законовъ 1842 года. т. е. черезъ десять лётъ, повторена снова эта статья о праве владенія кладомъ, но изъ опредъленія попятія "кладъ" опущены слова "или строе-Bi# "). :

⁸) Си. Описаніе куфическихъ монетъ Х вѣка, найденныхъ въ Рязанской губернія въ 1839 г. Пзданіе Одесскаго Общ. исторіи и древностей, подъ релакціей В. Григорьева. Спб. 1841 г. (4).

⁵) П. С. Зак., № 4376, п. 3.

⁹) Такъ же, № 15447, п. І. Указъ 28 Іюня 1782 г. Слич. № 16187, ст. 33. Указъ 31 апрѣяя 1785 г.

⁹⁾ Tans me, Ne 2095&

⁶) Сж. ст. 269.

⁹ Ct. 398.

Въ губерніяхъ Полтавской и Черниговской, на основаніи містныхъ правъ 1), было постановлено, что кладъ, отысканный саминъ владільцемъ на его собственной землів, весь и сполна принадлежить ему, изъ клада же, найденнаго кімъ-либо случайно на чужой землів, половина отдается владільцу земли, а другая половина тому, кто нашель кладъ 2). Всі означенныя статьи о праві владінія кладомъ вошли и въ изданіе 1857 г. Свода Законовъ 2).

Если археологическія раскопки различных кургановь и могильниковъ (Ананьпискій и Муранскій) и сообщенія о действительно находимихъ владахъ даютъ пфиние результати для начки, то и предалія объ этихъ сокровищахъ представляють богатый матеріаль для историка, исихолога и поэта, при изученін духовной жизни народа. "Преданіе", по справедливому замечанію Т. Н. Грановскаго, "не заботится о верности, но въ немъ есть истина другаго рода: въ немъ высказываются любовь и ненависть народа, его правственных почятія, его взглядъ на собственную старину". Нъвоторые изслъдователи не безъ основанія видить въ преданіяхь о кладахь полетикоэкономическій смысль Русскаго народа. Не смотря на самые тажелые труды, русскіе крестьяне въ огромномъ большинствъ испытывали страшичю бъдпость въ течение многихъ въковъ; нельзя сказать, чтобы они разбогатьли и теперь, когда и правительство, и частная благотворительность стараются поддержать пародь въ его упорной и часто непосильной борьбв съ природой, бользнами, эпизоотіей, пожарами и другими невзгодами, угрожающими окончательнымъ разореніемъ крестьянству. Поэтому неудивательно, что русскій крестьянавь не верить,



¹) Литовск. Стат., разд. III, артик. 39, подтвержденный мизнісиъ Госуд. Совъта, Высочайше утвержд. 15 апръля 1842 г.

²) Сводъ Гражд. Зак. Изд. 1845 г., ст. 398.

³⁾ Сн. т. Х, ст. 430. Всё вышеприведенныя указанія на ваконоположенія приведены по статьё Л. Майкова: «Занётка къ статьё: «Предавія о каздахъ», который въ свою очередь ваниствоваль ихъ наъ «введенія» въ статью, напечат. въ Ж. М. Вн. Дёль за 1845 г., ч. 1Х, стр. 313.

чтобы можно было и притомъ скоро разбогатъть своимъ трудомъ: "отъ трудовъ праведныхъ не наживень палатъ каменныхъ", говорить опъ, а есля вто изъ его собратьевъ вдругъ разбогатьеть, то приписываеть это счастливому случаю или печестному делу: "богатый совести не купить, а свою губить". О лицахъ нажившихъ богатство въ короткое время, крестьяне чаще всего говорить, что имъ удалось найти кладъ. Но особенно любонытно то обстоятельство, что все преданія о владахъ, подъ вліяніемъ христіанства, получили легендарный характеръ чисто въ русскомъ духв. Степька Разинъ, Кудеарт, брать Разина Ивань и другіе разбойники, зарыває кладъ, оставляють въ містахъ сокрытія влада или святия пконы, или милостыпю вищимъ, и самый кладъ, по большой части, зарывають пи для купца, ни для боярина, а для людей біднихъ, простихъ, неопитнихъ, дітей и тіхъ, которые голимы другими и претерпъвають напрасно побоп и притъсненія, — словомъ, въ предапіяхъ о кладахъ отразился тоть же взглядъ народа, что и въ его быговыхъ сказвахъ: о богатствъ и бългости, о правдъ и кривдъ, о трехъ братьяхъ, о трехъ сестрахъ и спохахъ, о мачихъ и палчерицъ и др., гдъ бъдвые и правдивые, гонимые богатыми и притесниемые вриводушпыми, младшіе, преследуемые старшими, слабые-сильными въ концъ концовъ торжествують и выходять побъдителями. Въ статъв Н. Я. Аристова приведенъ следующій разсказъ по этому поволу.

Въ одномъ домѣ была женщина въ загонъ, не любимая въ семьъ; ей не позволяли даже участвовать въ общемъ деревенскомъ весельъ и въ играхъ, и иотому она больше сидъла дома. Какъ только останется она наединъ, вдругъ завоетъ въ трубъ вътеръ и послышится голосъ: "упаду—расшибусь!".... Когда она разсказала о томъ роднымъ, тъ подняли на смъхъ и обругали се. Страхъ одолълъ несчастную женщину и она разсказала о томъ своей сосъдъъ, которая научила ее, какъ нособить горю: "ты возьми, —говоритъ, —бълую скатерть, раз-

стели около печки, поставь хліба-соли, и какт только заговорить въ трубі голось, ты скажи: "упади-расшибись на хліббь да на соль да на добрие годи". — Припасла все это молодуха, сидить одна одинешенька по прежнему, а кладъ не является, перестать совсімь голосить въ трубі, такъ что она объ немъ и забывать стала. Сидить она однажды вечеромъ, задумавшись; вдругъ завыто въ трубі сильніве прежняго: "упаду-расшибусь!"... Сначала молодушка оробіла, потомъ оправилась и тотчасъ разостлала скатерть и проговорила по совіту сосідки немудрыя слова Кладъ разсыпался изъ трубы серебромъ прямо на скатерть ').

Степька Разинъ, по народнымъ преданіямъ, быль пе воромъ-разбойникомъ, а защитинкомъ интересовъ, имущественныхъ и личныхъ правъ простаго парода, парушителями которыхъ являлись помъщики и воеводы, а потому и пеуливительпо, что во мпогихъ преданіяхъ о владахъ, соединенныхъ съ пменемъ Разина, говорится, что кладъ зарыть выв на быных и гонимых сильными. Съ другой сторони, оберегателями владовь, какъ награблениаго богатства, обагреннаго неръдбо кровію людей, являются бъсы, требующіе за обладаніе владомъ человъческихъ жертвъ, а потому различния иконы съ пеугасимой предъ ними лампадой или свъчей, богоявленсвая вода, Животворящій Кресть, восковыя свічи, просфоры, ладонъ, разныя молитвы 1) Божіей Матери, Архангсау Михаилу и святымъ, заклинанія діавола, трава Петровъ-крестъ, Плакупъ-трава ²) и Спрыпъ-трава занимають весьма видное м всто въ предапіяхь о владахъ, какъ средства, при помощи которыхь можно прогнать бысовь и добыть кладь, скрытый въ земят какимъ-либо разбойникомъ для искупленія отъ грт-



¹⁾ См. стр. 727. Сравн. тамъ же стр. 722.

⁹⁾ Н. Аристовъ приводитъ въ своей статъъ три такія модитвы. 1) Молитву Пресвятой Богородицъ (стр. 735), 2) Модитву Михаилу Архангелу (стр. 736) и 3) Молитву Св. Николаю Чудотворцу. (стр. 737).

³⁾ Плакунъ-трава, по народному убъждению, выросла отъ слезъ Богородицы. См. стихъ о Голубиной кингъ.

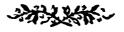
ховъ его души. Ворожеци или такъ пазигаемне "мастера", умьющіе добывать клады, говорять, что для открытія и обладанія владомъ необходимо прежде всего отслужить молебень св. Іоанну Новгородскому; затемъ идти на место предполагаемаго плада, взявъ съ собою девятичиновную просфору 1) и прежде чамъ брать открытый кладъ, следуеть окурить его ладопомъ и обропить святою богоявленскою водою. Лица, занимающіяся отыскапісмъ владовь, пифють у себя такъ называемыя высывныя книги", саключающія въ себь заклинательныя молитвы изъ "Требпика" Петра Могилы и многія другія, которыя читаются на місті сокрытія влада. При разрытін клада не сабдуеть оглядываться, разговаривать и особенно предаваться сну, а чтобы не бояться разныхъ привидъній, пужно пийть при себі траву Петровъ-кресть, Спринътраву и свечу воска яраго (белаго). Иные охотники до кладовь имъють у себя особыя записи и чертежи, служащіе для них указателями и руководствомъ при отысканіи кладовъ 1). Въроятно, эти записи составились подъ вліяніемъ устныхъ предавій и положены на бумагу грамотными кладонскателями, переходя изъ покольнія въ покольніе съ различными варіантами и наслоепіями поздивниваго времени. Въ числу такихъ записей, въроятно, припадлежить и печатающійся въ настоящей анижив "Известій" рукописный свитовъ Г. В. Мещерино а. Мы находимъ въ немъ все те характеристическія черты, которыми отличаются вообще преданія о кладахъ. Послъ исчисленія скрытыхъ въ пемъ сокровницъ и указанія его мъстонахожденія, даются паставленія, какъ его взять. Клазъ бабы разбойници Варвары, Жельзный Лобъ, можеть быть взить только людьми "простосердечными", а хитрые люди, еслибы при томъ находились, "вст вскорт изгибнуть конечною злою смер-

¹⁾ Въ честь девяти чиновъ Ангельскихъ.

³) См. образчикъ такой ваписи въ ст. Н. Аристова на стр. 731, а въ приложени къ «Замѣткѣ» Л. Майкова находится любопытный чертежъ, саѣ-ланный въ объемѣ подлинника и съ точнымъ сохраненісмъ рисунка ориги-нала и его письма, относящагося къ началу текущаго столѣтія.

тію". При открытів влада, непремінно должна находиться баба Варвара, безъ которой "того сокровища отподь никому не найтить и не взять". Баба Варвара должна троекратно окропить дверя амшеника святою водою "непитою" и, проговоривъ три раза Іпсусову молитву, какъ она, такъ и всъ, находящіеся съ пею, должны пропзнести заклинаніе діавола; "зак--инаемъ тя діавола Люцинера, тыми князя града ада гесискаго п везхъ съ тобою злихъ нечистихъ діавольскихъ духовъ Живинъ Своинъ Истиняниъ Богонъ Господонъ Інсусонъ Христомъ, Сыномъ Божіниъ и Сыномъ Маріпнымъ, алеою п амегою, отъ сего часа и минути, да-изили отъ сего мъста и со всёми своими печистыми духи, невидимо нами рабами Божіння, на сухъ льсь, на желтие пески синиго моря акіяна. Ампиь, ампь, ампь. Затьмь всьмь следуеть идти въ ампеникъ за бабою Варварою, безъ робости и сомивии, съ Іисусовою молитвою "честно, тяхо и кротко". Въ амшеникъ находится "ломовая превеликая пушка, зараженная зликь деломъ да образъ Св. Варвары Христовой Мученици". Цёль зарытія влада-спасеніе души: называя себя "многогрышней рабой божіей", Варвара Жельзний Лобъ просить тыхь, воимь достанется владъ, "незабытно помпнать многогръщныхъ рабовь божінхь Варвару, Кудеяра п Степана" (Разина). Здісь очевидно сказалось влінніе христіанства: сознавая граховность своей удалой жизни и въря въ отвътственность за свои дъянія въ загробномъ міръ, разбойники надъялись, что молитвенная память о нихъ поможеть яхъ душв, что Господь не отринеть ихъ раскаянія въ грѣхахъ; подобно новгородскому богатырю Василью Буслаеву, ови разсуждали такъ: "съ молоду г было много бито, граблено, -- подъ старость надо душу спасти".

B. Bumctchiŭ.



Мордва.

историко-атнографическій очеркъ.

PARA IL

Burmunis bums

(Продолжение)

ордка представляеть собсю самое значительное изъ восточно-финискихъ племенъ 1). Съ давнихъ поръ они раздъляется на двъ основныя группы: Эрзю и Мокшу 2). Въ литературъ упоминаются еще двъ сравнительно меньшихъ группы—Терюхане въ Нижегородской губерніи (и увздъ) и Каратан въ Казанской, но первые обрусьли, вторые отатарились и опредълить ихъ отношеніе къ названнихъ крупнымъ групнамъ въ настоящее время чрезвычайно нелегко. Нъсколько кулітурныхъ словъ, сохранившихся въ языкъ, названія и формы костюма, скудемя извъстіл о древней религін—вотъ все, чъть можетъ располагать изслъдователь.

Собраніе и обработка терюханскаго лингвистическаго натеріала были предприняты покойнымъ Веске, но не осущест-

¹) Численность ея въ настоящее время ножно опредѣлить до 1 мваліона душъ обоего пола.

²⁾ Въ формѣ Moxel им встрѣчаемъ иня Монши у Рубруквиса. Пасменное названіе Эрвя ножно предполагать въ Arsa, Arsania Иби-Фоцлана.

вилось за его смертью и не находить продолжателя. Названія отдільных застей женскаго костюма—щ у ш и в н в, с у сту у с — не заключають вы себі ничего обособляющаго; пікоторую особенность представлають формы костюма, по оні— продукты новійшаго премени: новыя рубашан и кафтаны терюханокь отличаются оть соотвітствующих принадлежностей туалета эрзянокь и можшанокь, по старыя вещи, которыя намы приводилось видіть, обнаруживають близость кы эрзянскимы формамь.

Что касается отличія Эрзп от Мокши, то оно виражается въфизическомътний и въряди особенностей вийшияго п внутренняго быта.

Присматривансь из моншанской толив, наблюдатель скорозамътитъ, что она представляетъ большее разнообразіе типовъ сравнятельно съ эрзанской. Радомъ съ бълокурыми, съроглазыми и обладающими світлой кожей особями, изь которыхъ состоить эрзянская толпа, ин встречаемь здесь значительное, едва-ли не преобладающее, поличество особей, обладающих в черными волосами и глазами, смуглыму, желтоватыму цв тому кожи. Лица представляють такое-же разнообразіе, какъ н оврасна кожи и волосъ. Мокша въ большей части случаевъ, какъ и Эрзя, обладаеть круглимълицемъ, по строение его инос, чыть у Эрзи. Не рышлясь характеризовать это различие въ терминахь апатомо антропологическихь, мы отметимь только, что мокшанскія пруглыя лица приближаются по типу къ татарсины в чувашскимы. Среди преобладающей массы круглихъ лицъ у Можин встрвчаются овальния лица, съ тонбинъ правильно очерченнымъ носомъ. Особи, обладающія такими лицами, имфють большіе чериме глаза, желтоватую кожу н черные волосы.

При одинаково высокомъ рость Мокша, насколько позволяють объ этомъ судить наши наблюденія, отличается большей массивностью сложенія и вытекающей отсюда неповоротливостью. Не обладая граціей и изяществомъ движеній, мокшан-

Digitized by Google

скія дівушки и женщины проявляють въ походкі, въ говорі, въ жестахъ самоувітренную силу и эпергію. Прямой, нісколько откивутий взадъ стапъ, тяжелыя, размашистыя движенія, гром-кая річь съ нісколько хриплыми нотами—вогъ черты, которыя наблюдатель отмічаеть въ мовшанской толий.

Нарвчіе эрзапское отличается отъ мокшанскаго и фонетикой и лексическимъ составомъ. Мокшанинъ и эрзанинъ, если они не изъ сосъднихъ пограничнихъ деревень, не въ состояніи попять другъ друга и прибъгають для объясненій къ русскому языку 1).

Въ области вившияго быта главное отличіе заключается въ женскомъ костюмъ; мужской не представляеть особенностей. Костюмъ мокшанки и по составу, и по формамъ, и по способу надъванія отличается отъ эрзянскаго. Нижняя одежда мокшание состоять пов рубашки и штаповы. Рубашку свою мокшанка носить пиаче, чемъ эрзинка. Въ то премя, какъ у эрэней рубашка спускается почти до пать, мокшанка поддергиваеть свой длинний панаръ у пояса и не спускаеть его ниже колтив. Посерхъ его льтомъ опа чаще всего не надъваетъ ничего, тогда какъ полный туалегъ эрзянки предполагаетъ необходимо иг у иги а и ъ, вышитый верхий кафтанъ, тождественный по формъ съ черемисскимъ шоборомъ или сюсьпаномъ. Головиме уборы моживають не имъють инчего общаго съ эрзянскими и ближе къ черемисскимъ. На съверъ мокшанскаго края, выше Праспослободска, употребляется головной уборъ близкій по формы къ черемисскому тюрику. Мокшанская панго по форм в близка въ черемисским попатообразным соровамъ. Татарское вліяніе сказывается на Мокшѣ темь, что женщины поверхъ панго, а дъвушки прамо на голову, навертывають холщегое полотенце или покупную шаль въ виде чалин.



¹) Обстоятельнаго трактата о мордовскихъ нарѣчіяхъ финиская филодогія ожидаетъ отъ молодаго гельсингфорсскаго ученаго г. Паазонена, который собраль во время своихъ недовнихъ путешествій къ Мордвѣ обильный матеріалт въ видѣ фонетически записавнихъ текстовъ в словаря.

Круглыхъ камплавкообразныхъ кокошниковъ и сорокъ съ рогообразнымъ выступомъ налъ лбомъ, шпроко распространенныхъ у эрзянокъ, модшанки не носятъ. Поясныя украшенія такъ же рёзко, какъ и головные уборы, обособляють эрзянокъ отъ мокшанокъ. Мокшанки не посятъ такъ называемаго пулагая, то есть пазадника, украшеннаго бисеромъ и длиной бахромой.

По численности и райопу своего распространенія Эрся преобладаеть надъ Мокшей. Обнимая скоими поселеніами южные увзім Нижегородской и Симбирской губерніи, она заходить въ губерніи Тамбовскую и Пензенскую. Пзслідованія Паазонена показали, что Эрзя занимаеть десять деревень на сіверів Темниковскаго убзда Тамбовской губерній въ окрестностяхі Кадома и дві деревни въ Сиасскомъ у. той же губерній (Кажлогка и Дракино) 1). Въ Псизенской губерній опа занимаеть значительную часть селеній Саранскаго и Городищенскаго убздовъ, по містамъ смізинваясь съ Мокшей. Эрзя же составляеть главный контингенть мордовскаго населенія въ степяхь Заволжья—въ губерніяхъ Самарской, Уфимской и Оренбургской. Въ губерній Саратовской она чередуется съ Мокшей.

Вибшній быть Мордвы сложился подъ векосымъ втіянісмъ окружающей се природы. Коренными землями Мордвы,
какъ мы имфли случай показать въ предыдущей главф, следусть считать, начиная съ С., южные уфзды Нижегородской
губ.—Нижегородскій, Арзамасскій, Арлатовскій, Киягининскій,
Луковновскій и Сергачскій и прилсгающіе къ нимъ уфзды
губерній Тамбовской—Темпиковскій и Шацкій, Пензенской—
Краспослободскій и Писарскій, Симбирской—Алатырскій и Ардатовскій т. е. земли, омиваемыя реками Тешей, Пьяной, Мокшей и Сурой. До настоящаго времени на этомъ пространстиф
сохранились обширные лёса, которые являются остатками былыхъ его лёсныхь богатствъ: въ Ардатовскомъ уфздё Нижего-

^{&#}x27;) Journal de la Soc. Fin.-Ougr. IX, p. XIV-XV.

родской губерній они занимають околе % всего пространства, вы Лукояновскомы 40%. Вы Пензенской и Симбирской губерніяхы ліса занимають общирныя пространства по берегамы Суры и Пьяны. Отдільные колки былыхы лісовы сохранились здісь при монастыряхы—Спасскомы близь Краснослободска, Сканьевомы близь Наровчата и т. д., на государственныхы и нікоторыхы частно-владільческихы земляхы и даюты понятіе о быломы пейзажів страны. Громадные пробілы, образовавшіеся между этими колками вы теченіе віковы, воображеніе можеты восполнять на основаній разсказозы старожиловы и старинныхы актовы. Вы рідкомы селіз мордовскаго края не помиять о лісахы, которые подходили прямо кы мордовскимы усадьбамы.

Акты говорать о дремучих я явсахь тамь, гдв теперь путешественникь видить сплошным поля. Мордовскіе явса въ XVII в. начинались почти непосредственно у Нижняго, за Кудьмой рівкой. Возникшій вь это время въ нинфинемъ Нижегородскомъ убздів Орапскій монастирь находился въ дремучемь ліссу. Территорія смежной съ нимъ терюшевской Мордвы даже столітіемъ поздиве представлялась покрытой такими явсами, что въ нихъ могло свободно укрыться все населеніе волостл, когда архіенископъ Д. Свченовъ посліт извістнаго "Терюшевскаго бунта" задумаль его крестить ').

О лісахъ, покрывавшихъ югь территорій, можно догадыватіся по картині, которую до настоящаго времени представляєть Кузнецвій уіздъ Саратовской губерній, по актамъ относительно Тамбовскаго и Моршанскаго уіздовъ, по преданіямъ, сохраняющимся во всемъ мордовскомъ край.

Близость черноземной полосы сказывается на этихъ льсахъ сравнительнымъ разпообразіемъ составляющихъ ихъ породъ. Вмѣсто борозъ, которые чередуются съ едынкомъ на лѣвомъ берегу Волги, путешественникъ встръчаеть здѣсь радомъ съ обширными сосновыми лѣсами громадныя простран-

¹) А. Титовъ. «Терюшевскій бунть». Рус. Обозр. 1893, № 9, стр. 310.

ства, поврыгыя лиственными породами: дубомъ, липой, влепомъ, ясенемъ, невленомъ и др.

Среди этихъ лѣсныхъ пространствъ прогладывали въ былое время поляны большаго или меньшаго разміра (к у ж а) и дикія поля, на которыя всего ранфе садились земледѣльцы і). Не мало мордовскихъ деревень до настоящаго премени посить названія, оканчивающіяся на к у ж а (кжа, кша) = поляна.

О томъ животномъ мірѣ, который населяль общирные лѣса исконно-мордовскаго края, дають понятіе акты XVII в. "А не учну язъ, читаемъ ми въ купчей записи Маментовой пустини мордвина Верхоценской волости (1640 г.), въ тѣхъ бортныхъ ухожьяхъ и во всякихъ вотчинныхъ угодьяхъ... въ рыбной и въ бобровой ловлѣ и во всякихъ становыхъ звѣряхъ, въ лосѣ и въ козѣ и въ свинъѣ жеребъевъ по государеву оброку даватъ и на миѣ, на Михайлѣ, взятъ въ домъ великому чудотворцу Николѣ да труднику Мамонту по сей купчей записи заряду 100 рублевъ"). "Козиное и лосиное" стойло, "свиное логово", "бобровая вежа", "бобровые гоны" фигурируютъ въ цѣломъ рядѣ другихъ актовъ той-же пустыни"). Рядомъ по мѣстамъ упоминаются еще куницы. Вся эта фауна заходила на Ю. въ область Хопра и Вороны").

Попятно, что мы должны встрытить ее и выше на С., гдь льса были обширные—и акты, отпосящиеся въ Симбирской губерния, дыйствительно, указывають на ея присутствие здысь. Въ одной изъ купчихъ Алатырской приказной избы мы читаемъ напр. слыдующее: "а продаль есми имъ тое вотчину впробъ безъ выкупу и ихъ дытамъ... съ стоячниъ деревомъ и со пнемъ и съ лежачею колодою и со звыри: и съ лосемъ,

¹) Въ актахъ упонивается нежду прочинъ дикое поле въ Шацкохъ удаль въ Ценскомъ подафсномъ стань за большимъ чернымъ льсомъ. Изв. Тамб. Арх. Ком. XIV, 23.

⁹ Мамонт. пустынь. Изд. Тамб. А. К. Т. 1887. Стр. 6.

^{*)} ibid. CTp. 8, 9 m cxta.

^{&#}x27; 4) ibid. CTp. 12-13.

и съ медведемт, и съ волкомъ, и съ лисицею, и съ куницею... и съ водянымъ зверемъ, съ бобромъ и съ бобровыми гоны 1)«.

Если среди такихъ условій морданнь не остался охотникомъ и не сталь подобно своимъ сівернимъ родичамъ— Вогуламъ и Коми—гибнуть по мірт того, какъ сокращались літення пространства, то этимъ онъ обязань свойствамъ почви, которая лежала подъ полями ковыля и черимии літеами. Эта почва, не требовавшая труда и дававшая человіту обильные плоды, рано заставила его обратиться къ земледілію и заниматься имъ рядомъ съ охотой, рыбной ловлей и пчеловодствомъ.

Понятіе о томъ, кавъ плодородны были когда-то земли, лежавшія подъ черными лісами, дасть слідующія слова Палласа относительно пріємовь земледілія на Самарской лукі: "пностравный человісь, увидівь здішнее хлібопашество, конечно придеть въ изумленіе, а именно: на певсиаханной земліь которая и безь удобренія плодородна, крестьяне сімоть осесь, рожь и просо, какъ будго-бы на съйденіе птицамъ, потомъ взявь соху начинають пахать, а за сохой вдеть другая лошадь съ бороной безъ погопальщика и вся работа вътомъ состоить "2).

Известія русских летописей изображноть Мордву XIII вега уже народом земледельческимь 1). Рядом съ земледеліємь у нея, судя по известіямь Рубруквиса, имело широкою значеніе охога (соколиная) и ичеловодство: "у нихъ миого свиней, меда, воска, богатой упряжи и соколовъ говорить онь относительно Мокши 1). Этоть строй жизни мало изменился въ теченіе почти трехь стольтій отделяющихъ Рубруквиса оть Герберштейна. Авторъ "Записокъ о Московів" гово-

¹) Акты Бѣлокрыс. № 22.

²⁾ Путеш. по разнымъ провинціямъ». Ц. 1, стр. 246.

³⁾ Лът. по Лавр. сп. Спб. 1872. Стр. 428.

⁴⁾ Requeil des Vovag. saits en Asie. I.

ритъ, что Мокша его времени обработывала поля, питаласъ дичиной и меломъ, имъла въ изобиліи драгоцьниме мъха 1).

Въ XVII в. судя по многочисленнымъ указаніямъ актовъ охота и ичеловодство составляли еще очень важную статью въ хозяйствъ Мордвы: бортные ухожен и лъсныя вотчины съ ихъ звъремъ и птицей составляютъ главную драгоцілность мордвина. Въ теченіе XVIII и XIX стол. сокращеніе лъсной площади пизвело охоту въ однихъ мъстахъ на степень второстепеннаго промысла, въ другихъ обратила ее въ пріятное воспоминаніе.

Повазателемъ экономического благосостоянія, которымъ благодаря качествамъ своей земли Мордка пользовалась до бідствій посліднихъ літь, служить между прочимъ ез незначительная задолженность.

Въ Саратовской губерий (въ Кузиецкомъ уфадъ) приходилось долга з)

```
у Мордвы 12 к. на десят. = 7,25°/, оклада
```

у Чувашъ 17 к. на — = 10, 1 -

у Русскихъ 53 к. на — = 23, 5% —

у Татаръ 1 р. 29 к. на — -72, 9% -

Эта инзшая степень задолженность Мордвы представляеть собою прямой результать еа лучшаго обезпечения землей).

Въка, въ течение которыхъ Мордва жила въ своей благодатвой странь, отразились на ез физическомъ тинъ. Ова ръзко отдичается отъ другихъ финновъ Волжско-Камскаго бассейна—Черемисъ. Вотяковъ, Пермиковъ—своимъ ростомъ, массивнымъ сложениемъ, здоровымъ цевтомъ кожи и размъромъ физическихъ силъ. Русское население края также не вездъ въ состояни номъряться съ Мордвой физическими рессурсами: оно позже явилось здъсь, принесло съ собой тниъ, создавшийся въ относительно менъе благоприлтныхъ съверныхъ

¹⁾ Замыся. Герберштейнъ. Стр. 426.

²) Сборн. стат. свъд. по Сарат. губ. т. X, стр. 82.

³⁾ ibid. 50.

областяхъ и находилось въ худшихъ сравнительно съ Мордвой соціально-экономическихъ условіяхъ.

Само собою попятно, что при подобных органических рессурсахт Мордва далека отъ вырожденія, выпавшаго на долю другихт, мен'є благопріятно обставленных племент. Новійнія стагистическія изслідованія показывають, что Мордва припадлежить къ самымъ плотовитымъ народностямъ восточисй Россіи 1).

Переходя къ детальному ознакомленію съ бытомъ Мордвы, мы остановимся прежде всего на ея питанія в жилищъ.

Пища морденна находится въ тесномъ соотивтствін съ его преоблазающими занятіями. Въту пору, когда ліса откривали облигрное поле для охоты, се составляло мясо дикихъ животныхъ и птицъ. Подобно своимъ восточнымъ родичамъ, мордвинъ пе былъ разборчивъ относительно попадавшей сму подъруку дичи. Опъ не дълилъ животныхъ и птицъ на събдобныя и не събдобныя: заяць, сова, соколь, сорока, ворона, еще въ началь текущаго стольтія употреблялись Мордвиномъ въ нищу радомъ съ гусима и утками в). Заяцъ до сихъ поръ остается любимымъ кушаньемъ Мордвы. Въ ряду пищевыхъ продуктовь возникшихъ на почвъ скотоводства следуеть отибтить различнаго рода сыры, которые очень хвалять люди, пробовавшіе ихъ, пидьяф-верша-кушанье поъ поджаренной спиной крови. На почеб пчеловодства возникъ любимый напитокъ Мордви-пуре. Не смотря на близость своего названія въ черемисскому июре, пуре Мордвы отличается отъ этого последняго и по своему составу и по способу приготовленія. Въ то время, какъ черемисское "пюре" есть чисто медовой напитокъ, пуре представляетъ собою родъ такъ называемаго сыченаго пива.

Растительная пища Мордины немногимъ отличается отъ русской. Черный хлъбъ, пироги, квасъ, щи, блипи, лепешки,



¹⁾ Сборн. стат. свъд. о Сарат. губ. т. V, 59; т. X, 181.

²⁾ Архии. Мацарій.

одатьи, кулага, каша изъ разнаго рода крупы—составляютъ существенное содержаніе мордовской кухни, какъ и русской. Покойный Майновъ къ числу кушаній спеціально мордовскихъ относить нумолоп-прайста (пельняни съ зайчиной), верипрайста—видъ малорусскихъ варениковъ, приготовленныхъ на коровьемъ или свиномъ салѣ, баланду—лебеду вареную въ молокъ съ крутыми яйцами 1).

Остатки изычествы съ его молянами и обильными животными жертвами авляются причиной того, что Мордвинъ до сихъ поръ гораздо чаще, чёмъ его русскій сосёдъ употребляеть животичю пищу.

Въ такой-же зависимости отъ условій среди паходится и жилище мордвина. И матеріали и первоначальни форми для гего давала всему филискому міру окружавшая его ліствая природа. Естественный навісь изъ вітвей, естественное углубленіе въ берегі оврага или ріви дали когда-то древнему финну первичныя архитектурныя идеи. Разработка данныхъ природой мотивовъ обнимаеть первые періоди въ исторіи древне-финискаго жилья (кота, куд). Въ этой первоначальной обще-финиской работі участвовала, какъ показываеть языкъ и Мордва (фин. кота | чер. куда | морд. куд).

Современное жилище мордвина представляеть результать его сожительства съ русскимъ народомъ. Чтобы открыть въ пемъ то, что составляеть продукть его собственнаго творчества, нужно выдёлить формы, особыя оть русскихъ. Эта работа въ существенныхъ чертахъ уже выполнена финискимъ ученымъ г. А. Гейкелемъ въ его трудъ: "Die Gebäuden der Ceremissen, Mordwinen, Esten und Finnen" (Hels. 1888). За основаніе для хропологической классификаціи существующихъ у Мордвы п родственныхъ финновъ построекъ г. Гейкель принимаетъ формы огнища въ его последовательномъ развитіи.

Древнейшей формой постройки спабженной огнищемъ является у Мордвы-Мовши овипъ (о в е и), срубъ, запущенный



¹⁾ Mainof. Les restes de la myth. Mord. 61.

ил яму, съ отвритимъ оглищемъ по среднив и легкой надземной постройкой 1). Можно думать, что и первоначальная к у д устранвалась такимъ-же образомъ Между различними видами куди Мордва знаеть и а с т и р - к у д—землянку. Къ числу арханческихъ, но запиствованныхъ, можетъ бить, у тюркскихъ соседей формъ латнаго жилья следуетъ отнести, судя по пазваню, иналашъ—к о ш ъ 2).

Следующую стадію представляєть бапя—полуземлянва, врытая въ береговой склопъ реки. Такая баня, пмен одну открытую стену, спабжена уже нечью, которая помещается въ углу стени, расположенной противъ двери, и обращена къ этой последней, какъ къ единственному источнику света устьемъ). Въ баняхъ, устранвающихся на ровномъ месте, на поверхности земли, печь сохраняетъ свое положене въ углу противъ двери, но обращается уже устьемъ не къ печи, а къ левой отъ входа стене, въ которой прорублено окно. Те же положения печь сохраняетъ и въ старой мокшанской избъ (мокша-куд). Въ Тамбовской губернии печь въ углу противъ двери г. Гейкель встретилъ въ мещеряцкой деревне Кирилово.

О такомъ устройствъ старыхъ мордовскихъ избъ уже раньше были извъстія въ литературъ. Г. Гейвель ссылается на извъстныя статьи Мельникова въ "Рус. Въстникъ" и въсколько другихъ 1).

¹⁾ Первоначальное названіе такого огнища, кажется сохранилось въ названін шестка толма (тол-огонь)-ланго. Ср. томба-ланго.

²⁾ У башкиръ кошемъ навывается явтняя стоянка.

⁵⁾ Печь эта очень долгое время дѣдалась глинобитная. Судя по зваченію названія паня — г(к) у д (сооруженіе, домъ для печенія) можно думать, что жилище съ печью возникло уже въ ту пору, когда Морды познакомилась съ земледѣліемъ; паня имѣетъ одинъ корень съ глаголомъ па н ем с печь. Тоже вначеніе, можетъ быгь имѣетъ и другое названіе печи у Мокши петь н я - г у д, если предположить что слово петь - н я стоитъ въ связи съ русскимъ печь. Какой матеріалъ для исторіи мордовскаго огнища заключаєть въ себѣ слово к а ш та м о, служащее у Эран для обозначенія печи, сказать недьзя; существующіе словари не даютъ возможности опредѣлить корень слова и его вначеніе.

^{4) «}Симб. Губ. Вѣд.» 1867, № 91; «Пенз. Губ Вѣд.» 1862, 24 и «Довъ» 1886, 39

Болъе распространенными и только въ мокшанскихъ деревняхъ г. Гейкель считаетъ избы съ печью въ одномъ изъ передиихъ угловъ устьемъ въ противолежащей стъпъ.

Нѣсколько подробностей отпосительно устройства старой мордовской избы г. Гейкель извлекаеть изъ статьи, помѣщенной въ журналь "Маякъ" за 1845 г. (№ 4: 84—85). Въ сороковихъ годахъ, судя по этой статьъ, мордовскія избы ставились не фасадомъ, а бокомъ къ улицѣ и выходящая на улицу стъна пе имѣла оконъ. Окна прорубались только въ тѣхъ стънахъ, которыя выходили на дворъ.

Въ избу вели двъ двери: одна отворявшаяся въ съин в другая инзенькая, доходившая только до половины косяковъ въ избу. Противъ двери въ углу, выходящемъ на улицу. стояла глинобитная нечь. Во время топки дверь въ съни приотворалась и дымъ выходилъ въ открытое пространство, остававшееся надъ второй.

Относительно оконъ въ старыхъ мокшанскихъ избахъ г. Гейкель отмъчаетъ одну особенность: въ выходящей на улицу стънь окно помъщается не по срединъ стъны, а ближе къ одному углу; эта особенность зависитъ отъ мъста, занимаемаго печью; ппаче не можетъ быгь, когда она стоитъ въ одномъ изъ угловъ, выходящихъ на улицу.

Пола въ старыхъ мордовскихъ избахъ не было; мордванъ довольствовался тъмъ, что настилалъ на землю глины и тщательно уколачивалъ ее 1). Какъ переходъ къ русскому устройству половъ, г. Гейкель видълъ въ пъкоторыхъ избахъ доски, настланныя прямо на землю. Свободное пространство между дверью и печью въ старыхъ мокшанскихъ избахъ занято было широками пизкими парами (керспедь), подъ которыми находилъ себъ пріютъ мелкій домашній скоть; на такихъ нарахъ



³) Избы съ вемлянымъ поломъ сохранились у Мордвы Казанской губерній до сихъ поръ Свидѣтельствомъ того, что полъ въ б лое время былъ неизвѣстенъ служитъ тогъ фактъ, что словомъ, обозначающимъ его у Мордвы, служитъ мастыр-земля.

устранвалась по стані въ двери кровать. Вдоль стани виходившей на улицу устраивалась лавка, название которой (морга-иземъ) дастъ право (?) г. Гейкелю предполагать, что тутъ-же прежде поміщался и столь. Въ настоящее время на этой лавий въ углу поміщается ручная мельница, а столь стоять въ одномъ изъ угловъ по сторонъ двери. Сидъньями около стола служать конникъ и лазка. Конникъ извъстенъ и върусскихъ избахъ, по у Мордем сохранилась, повидимому, та его форма, которая послужила для названія. Часть копинка, обращенная въ двери, имъла оригинальный наборчивъ (боранка). Доски, составляющія заборчикь, сводились на верху такъ, что изображали грубое полобіе коня или какого вибудь другаго животнаго. Въ устройствъ этого заборчика да еще въ общивкъ печи пиже шестка только и сказивались эстетическія потребности Морленна, его стремление украсить свое жилище. Потребность украшать свой домь рёзьбой снаружи им встрёчасыв главными образоми у обруствиния терюханы Нижегородской губернів.

При отсутствій такъ называемаго плана въ устройствъ поселковъ дома строплись, какъ попало, но старыя избы дверью всегда были обращены къ солнечной сторонъ—востоку или югу. Въ двери продълывалось оконце, которое открывалось при домашией молитвъ 1). Положеніе двери кромъ религіозныхъ ссображеній могло обусловливаться тѣмъ, что она была нъкогда единственнымъ источникомъ свъта.

Переходный типъ отъ "мокшанскаго" дома къ "русскому" г. Гейкель нашелъ въ одной избъ въ Каргашинъ. Печь стояла въ среднит правой стъны отъ входа, пространство остававшееся между нею и стъной на право отъ двери было загорожено и служило зимнимъ помъщениемъ для овецъ и телятъ.

Эрзя, болбе обруствиная сравнительно съ Мокшей, позабыла, по мибнію г. Гейкеля, старыя формы жилья и усвоила

THE REAL PROPERTY OF THE PERSON OF THE PERSO

¹⁾ l. c. 26.

русскія. Въ Самарской губерпів эрзянскія постройки тождественни съ русскими. Въ расположеніи надворныхъ построекъ старый порядовь также мало сохранился, какъ и въ устройствъ избы.

Въ Бунискомъ ублуб Симбирской губерини нашъ авторъ составилъ на основани разсказовъ иланъ стараго мордовскаго двора, особенность котораго заключалась въ томъ, что изба стояла посреди двора отдёльно оть остальныхъ построекъ, разбросанныхъ по разнымъ угламъ. Избы въ этомъ домф не имѣли съвей, но печь въ ней стояла по русски въ углу отъ двери.

На основаніи плана, доставленнаго г. Гейкелю однимъ мордвиномъ ученикомъ изъ Белебейскаго уфада Уфимской губерніи, можно заключать, что и здъсь Мордва стремилась изолировать всё надворныя постройки, не сливая ихъ по русски въ кольце. Изба на этомъ планф стоить отдельно отъ другихъ зданій и снабжена только сфиями. Клють, житинца, ко нюшия, погребъ поміщаются въ разсынную по сторонамъ двора. Въ срединь двора поміщаются ямка—кардасъ-сарко, въ которую кладутся жертвы для бога-хранителя двора. Въ настоящее время такое устройство двора вслідствіе скученности и тісноты уступило місто обычному русскому. Въйзкая въ мордовскую деревню, путешественникъ по расположенію дворовыхъ построекъ не отличить ея отъ русской.

Мы принимаемъ схему развитія мордовскаго жилища, предложенную г. Гейкелемъ, по не видимъ основаній устанавливать особие типы мокшанскій и эрзянскій. Почтенный ученый имість педостаточный матеріаль относительно Эрзи и потому счель ее севершенно позабывшей старыя формы жалья.

Въ нашемъ распоряжени имъются плани стармхъ мордовско-эрзянскихъ изоть, доставленныхъ намъ бывшимъ учетелемъ села Сабанчеева Алатырскаго утзда г. Лукинымъ в мы можемъ положительно констатировать, что стармя эрзянскія изом имъли то-же впутрениее устройство, что. в мокшанскія. Тексть, приложенный вы планамь, заключаеть въ ссоб нёсколько цённыхъ указапій и мы воспроизводимь здёсь существенные его пункты буквально.

"Въ прежнее время видъ мордовскаго селенія былъ не таковъ, какой оно имфетъ въ настоящее время. Мордва селилась, кто гдъ хотълъ, безъ опредъленнаго илана. Улицъ не было: были порядки дома въ три или четыре, между порядками: были узкіе проудки. Жилыя избы "кудо" помъщались въ среди и ѣ дво ра и состояли изъ избы и съней, прочія же хозяйственныя постройки строились от д ѣ ль и о, съ одной стогоны двора; свободныя мъста заносились высовими заборами. Надъ воротами устранвался сарай; ъъ другихъ мъстахъ двора сараевъ не было.

Доска для строеній употреблялись колотия. Криши домовь и другихь построекь били большею частью соломенния, на кровлю употребляли такъ же п "дрань", т. е., тесь не пиленый, а драный изъ сосноваго дерева.

Глипаныя печи съ топкой по "черному" сохранились въ пемногихи избахи. Такая печь иметь сравнительно шпрокій шестокъ "томбамо ланга". Противоположная сторона горнушви состояла изъ глинаной же ствики или просто заслоиялась доской. Надъ шествомъ украплялся шесть для сущий дровъ и лучины. Приспособленій для варки пищи, не разводя огня въ печи, не замъчается. Можеть быть шесть надъ шесткомъ и случили для этой цели; если повесить котелова на шесть, подъ готелкомъ на шесткъ развести огоні, то можно удобно сварить пищу. Въ настоящее время Мордва варить нищу на шестят, не развода огня въ печи, следующимъ образомъ: на шестокъ владуть камень, на который ставять чугунъ, а около чугуна разводать огонь. Поздиве нечи по "черному" устранвались съ кожухомъ, для того, чтобы пыль изъ печи при топкъ не выходиль наружу. Съ боковой части печи, устранвалась "гаська ланго" — широкая ланка въ аршинъ в болве ширины, подъ ней была западня въ подполь гасъкае совсема варя. Лавка кругомъ до полу забивалясь досками и представляла изъ себя ящивъ или ларь; съ узкой сторы отъ печи устранвалась дверца. "Гаська ланго" служила для помъщенія ягинтъ: верхъ служиль для спанья. Высота "гаська ланго" была въ половину печи".

Пзъ разсмотрѣнія плановъ г. Лукина читатель убѣдится, что въ старыхъ эрзянскихъ избахъ, какъ и пъ мокшапскихъ, нечь помѣщалась въ одномъ изъ противолежащихъ двери условъ и была обращена устьемъ или къ двери (№ 2) или къ окну противоположной стѣпы (№ 3). Перемѣстивнись въ одниъ изъ угловъ у двери, она на перзыхъ порахъ обращена была устьемъ къ противоположной боковой стѣпѣ, а не къ стѣпѣ противъ двери. Въ углу по ту пли другую сторону двери, противъ устья печи, помѣщался столь и божница. Гъ повѣйшей литературѣ относительно Мордем мы встрѣчаемъ извѣстія, что и въ эрзянскихъ избахъ окна большею частію выходятъ ко внутрь двора ¹).

Избу съ расположениемъ, соотвътствующимъ плану № 3, мы встрътили въ эрзянскомъ селъ Тешнярь Горолищенскаго уъзда Пензенской губернін. Эрзянскими—судя по присутствію на дворъ кардасъ-сярко—слъдуетъ признать и тъ избы, имани которыхъ далъ г. Гейкелю мордвинъ Уфимской губернів.

Какую форму имъги съпи старой мордовской куди, можно догадываться изъ ихъ названія—к уд - и к е л ь к с, к уд - и иг е л ь (передъ дома). Тождественный по названію черемисскій к уд - о и д ж ы л представляеть собою пространство, открытое сь лицевой стороны и защищенное выступомъ крыши сверху, выступами стъпь съ боковъ. Открытое преддверіе такого рода сохранилось при баняхъ у Пермяковъ и имъло мъсто въ старыхъ чувашскихъ и башкирскихъ избахъ.

Въ какой степени возстановленный выше типъ дома слъ-



¹) Мордовское село Лобаски (Ниж. губ. Сергач. у.). Ниж. Еп. Въд. 8887, стр. 735.

настоящее время нельзя. Старая мокшанская изба отличается, конечно, оть современной русской, но сохранится ли это различе, когда мы подставимъ вмъсто современно и ой русской избы старини ую, это еще вопросъ, который разръшится только тогда, когда мы будемъ хорошо знать устройство и исторію развитія старинной русской избы. Късожальнію мы мало до сихъ поръ занимаемся вишинимъ бытомъ русскаго народа и имѣемъ смутныя представленія не только объ исторіи русскаго дома, по даже о его современныхъваріантахъ. Г. Гейкелю, впрочемъ, не безызвъстно, что избы съ печью, обращенной устьемъ къ двери, Мельниковъ встръчаль и въ русскихъ селеніяхъ Тамбовской, Пепзенской в Разанской губерній 1).

Рядомъ съ куд'ой Мордва съ дазнихъ поръ имъта различные виды клътей и другихъ хозайственныхъ пристроекъ
и у п а лъ—клъть съ окнами, соотвътствующую русской горницъ, у т о м о собственно клъть и л а т о — саран и навъсы.
Въ настоящее время формы всъхъ этихъ построекъ не отличаются огъ русскихт, но въ пъсняхъ упоминаются клъти съ
балконами, подобныя тъмъ, которыя до настоящаго времени
встръчаются у черемисъ. Картина стараго мордовскаго жилья
будетъ закончена, если мы прибавимъ, что домъ и хозяйственныя по-тройки ограждались у Мордвы заборомъ.

Высовое сожительство съ русскими отразилось на морловскомъ домѣ помимо извъетнаго уже намъ измѣненія плана внесен емъ въ архитектуру художественнаго элемента—рѣзныхъ украшеній, которыми тѣмъ обильнѣе покрывается фасадъ мордовскаго дома, чѣмъ ближе мордовскія селенія къ тому русскому краю, въ которомъ русская народная архитектура достигла высшей ступени своего развитія—верхнему Поволжью. Наибольную роскошь орнамента мы встрѣтили въ деревняхъ, расположенныхъ но почтовому тракту изъ Нижнаго въ Арламасъ.



^{1) 1.} с. стр. 26. Прин. 2.

Оставляя по необходимости въ сторонь вопросъ объ отношегіи старо-мордовской избы къ старо-русской, мы обращаемъ вниманіе читателей на то, что пібы одинаковаго устройства самъ г. Гейкель находиль у Татаръ, а путешественники прошлаго вька указивають у Чувант. Описанный г. Гейкелемъ типъ жилья, стало быть, является общимъ для народностей Поволжья и его можно было-бы пока нажать полжско-булгарскимъ.

Меблировка старой мордовской избилбила несложна. Ее составляль лавки, столь и скамки, сділанния изъщільнаго куска дерева съ подрубленними сучками вмісто пожекь (морга-иземь).

Необходимую утварь и посуду моравии вы былое время выдалываль самь. Испусство далать горшки (шакшь) было извастно Мордва съ давнихъ поры. Горшки грубой работы составляють пеобходимую принадлежнось старыхъ мордовскихъ могилъ. Деревянную посуду—чашки, когши разнообразныхъ размаровь и формъ для дичнаго употребленія и для жертвоприношеній Мордва приготовляла также сама, но той потреблести украшать деревянныя подалки разьбой, которая даетъ такую своеобразную физіономію черемисскимъ и чувашскимъ издаліямъ, у нея мы не видимъ.

Къ числу издёлій, которыя мординь съ давних поръ приготовляль самъ, относятся простъйшія орудія передвиженія, охоты п земледёльческаго труда. Подобно всёмъ своимъ восточнымъ родинамъ мординъ на первыхъ порахъ зналь одно только орудіе передвиженія на сушё—сани (пурда(т)—ср. перм. нарт).

Воспоминаціе о томь, что сани когда то употреблялись для переволен тажестей на сущі бель различія времени года сохранилось въ языві: слово нурт значить одновременно сани и возь. Для передвиженія по воді морденнь уміль приготовлять пісколько сортовь лодокь. Самь онь, конечно, выділываль и лукь со стрілами, съ употребленіемъ которыхь онь познакомился еще въ пору совмістной жизне съ осталь-

Digitized by Google

ными родичами. Перепменованными здёсь немного численными видами издёлій ограничивалась у Морден до XVIII в. обработка лёсныхъ продуктовъ.

Съ XVIII в. Мордва познакомелась съ изготовленіемъ поташа. Казенные поташные заводы принесли не мало огорченій предкамъ нынічшнаго поселенія Нажегородской, Пензенской и Тамбовской губерній, но за то Мордва присмотрівлась въ ділу и въ настоящее время изала его въ свои руки. Въ настоящее премя вт. Пензенской губерній есть села, въ которыхъ оказывается до 20 владільцевъ поташныхъ заводовь; таково напр. Новое Ишенево Инсарскаго у. 1).

Нат технических растеній Мордва обработываеть препмущественно коноплю. Сіми пдеть на изготовленіе масла, которое въ Нажегородской и Пензенской губерній стало почти спеціальностью Мордви, а волокиа на производство пеобходимых тканей. Обработва продуктовь скотоводства сділала въ посліднее врема у Мордви ибкоторые успіхи. Въ Пензенской губерній между Мордвой развиты валяльный и шерстобитный промысла д. Производство сукла представляеть собою старинный мордовскій промысель. Полобно Чурашамъ и Черемисамъ. Мордва чаще всего употребляеть білое сукно.

Обработка мегалловь остановилась у Мордвы на зачаточной ступени развитіл. Ножи, топори, стрѣлы, конья, огнива до XVIII вѣка, нужно думать, видьлывались мѣстими работниками, по вь XVIII в. инородцамъ било сапрещево изънолит гческихъ видовъ запиматься кузпечнимъ ремесломъ и Мордва отвикла отъ него.

Область женскаго обработывающаго труда распространяется главнымъ образомъ на производство и окращивание тканей и изготовление изъ нихъ различныхъ принадлежностей костюма.

Мордовки до настоящаго времени, изготовивъ пряжу, сами ее врасатъ. Знакомство съ красильными веществами онъ

⁴ Неиз. Губ. Вал. 1893, №

⁹ ibid.

упаслівдовали, по всей вікроятности, еще отв своих прабабокъ. Путешественники XVIII в. указывають растенія, которыми мордовскія женщивы пользовались для окраниванія пряжи—чертополохъ (пижелаома тикшель) для окраски въ зелений цейть, дрокъ въ желтый, мерёна—въ малиновый, душица—въ алый.

Женскій костюмь Мордви—вінець творчества мордовскихь женщинь—представляеть весьма значительное разнообразіе формь и можеть сділаться предметомь самостоятельнаго этнографическаго этюда. До сихъ поръ не намічены еще ни варіанты его, которые иміють місто на родині Мордвы въ преділахь одной и той-же илеменной группы, пи границы ихъ распространенія. Наши собственныя наблюденія и данния, найденныя нами въ литературі, позволяють установить, что даже въ преділахь одной племенной группы у Мордвы, какъ и у Черемись, есть районы, различающіеся одниь оть другаго формами костюма—преимущественно головныхь уборовь.

Начиная нашъ обзоръ съ съвера, ми должни отмътить прежде всего "въпецъ" обрусъвней терюханской Мордви—уборъ, который сохрапился у очень немногихъ мордововъ и дается на прокатъ при вънчанія. Его русское названіе вполет соотвітствуетъ формъ. "Въпецъ" состоптъ изъ проволочной діадемы, отъ которой на спину спускаются нитяныя висти, унизарныя ужевками. Спереди къ въпцу пришивается широкая лента изъ толстаго холста, унизанива серебрянными монетами. Отъ ушей до пояса и ниже спускаются такіл-же ленты или ремии, унизанные деньгами—это такъ называемые и лет н в. Шея терюханки украшается обычными борками и сустугомъ—круглой фибулой, отъ которой на грудъ спускаются нити, унизанныя бисеромъ и теньками.

Летий повседневный востюмь терюхании состоить изъ длинной рубании и распашнаго широкаго кафтана, тождественнаго съ западно-черемисскимъ шушнаномъ по форме и по названію. Шушпань пиветь па рукавахь широкую—вершковь до 5—вышлях, угоры которой не имбють ничего общаго съ темь, что мы наблюдаемь у остальной Мордвы. Рубашка имбеть видь прамаго мёшка съ разрёзомъ посредине груди; нодоль ея укращаются небольшой вышпвкой. Мордва извёстной намъ Борисовской волости скупа на вышпвки, но А. Д. Смирновъ, наблюдавшій ее въ селахъ, соседнихъ съ Терюшевымъ, отмечаеть расшитые красной и черной шерстями рубахи и головиме уборы 1). Для боле холодной погоды у терюханокъ имбется с е р м я г а—узкій до нояса и расширяющійся къ низу кафтань изъ бёлаго самодельнаго сукна, украшенный по подолу узорами изъ шнура и раковинъ.

За Терюхапами на В. и на Ю. вдеть Эрэя. Широко раскинувшая свои поселенія, Эрзя по формамъ костюма можетъ быть разділена на три групны, границы которыхъ мы намізчаемъ только самымъ приблизительнымъ образомъ.

Пергая группа охватываеть на коренной территоріи Арзамасскій и Ардатовскій увзды Нижегородской губерній, а на повыхь, заволжскихь містахь Ставропольскій увздь Самарской губервій (віроятно, и другіе смежные съ пимъ), Стеринтамакскій Уфикской. Характерными принадзежностями востюма этой группы язляются: 1) круглый вышитый опсеромь кокошникь въ видь полуцилиндра съ спускающейся на спину шировсй унизанной блествами лопастью, 2) сділанные изъ толстой твани и убранные рядами ужевокь, бубенчиковь и бусь передникь и назадникь.

Следующую крупную группу, которую по мёсту ея на коренимхъ мордовскихъ земляхъ можно назвать восточной, образують уезды Лукояновскій и Сергачскій Нижегородской губернін, Саранскій Пензенской п примыкающіе уезды Симбирской губернін. Эту группу характеризують высокій, узкій, подпимающійся надъ лбомъ въ виде рога кокошникъ п такъ

^{1) «}Habictie» t. XI, Bun. 3, crp. 286.

называемый пулагай—толстый бисерный, украшенный длинной черной бахромой назадникь.

Третью маленькую группу образуеть Эрзя Тамбовской губернін. Кокошникъ этой группы по своей основной формъ приближается въ кокошинку первой группы, но отличается оть него характерными придатками по бокамъ, надъ ушами, вь видь свитыхъ изъ красныхъ питокъ или шерсти мичей. Задная часть кокошника отличается тімь, что тулья его, если здёсь плеть это название, сверху сплошь унизана особаго рода мелкими мідными пуговидами и производить висчатайніе чувашской тохын. Мёсто пулагая и длиннаго назадника эдёсь занимаеть прикрашленная сзади къ поясу бисерная накладка. Неизвъстиую въ другихъ мъстахъ принадлежность костюма этой группы составляеть такъ называемая шубейка. Это синтая изъкумачу на легиой подкладкъ и оторочениям мъхомъ безрукавка съ мъховымъ воротникомъ. Несмотря па свое названіе, шубейка представляеть собою принадлежность літняго костюма и заміжнеть собой шушпань.

Эрзанки носять ть-же по формами, но гораздо болье расшитые, чымы у терюханокы, шушпаны прубашку. Шушпаны вы XVIII в. имыль желтый цвыты и шпрокіе (до полуаршина) рукава, вы настоящее время оны дылается былый и особенно богато расшивается на груди. Вышивка эта, когда полы сведены на груди, представляеты широкій четыреугольнявы.

Въ костюмъ Мокши мы замътили—по отношению къ головномъ убору—три группы: съверозападную, которая захватываетъ съверную половину Краснослободскаго уъзда (па С. отъ уъзднаго города) и смежныя мокшанскія селенія Тамбовской губернін, юго-западную, въ составъ которой входить южная часть Краснослободскаго уъзда, и восточную, охвативающую собой Инсарскій уъздъ. Первая группа употребляетъ панго, имъющую видъ пъсколько сръзаннаго черемисскаго тюрика (ш м а - ш о б м ч), у второй еще не давно была въ употребленіи панго въ видъ лопатообразныхъ черемисскихъ сорокъ;

третья группа употребляеть панго, очень близкую по форм'в из изображенной у Палласа и Георги ').

Группы, наитченныя нами, различаются и по другимъ особенностямъ костюма. Одинаковый по основной формъ папаръ имъетъ напр. у восточной группы широкую вышивку во всю длину рукава, которой мы не встръчаемъ на западъ. Сравнительное изучение покажетъ не мало другихъ мелкихъ нарыянтовъ въ формахъ пояса, поясныхъ, грудныхъ и шейныхъ украшений, по отмъчать эти варьянты, не имъя возможности ссылаться на сопровождающие текстъ рисунки, мы считаемъ почти безполезнымъ и заключаемъ наши замъчания о мордовскомъ костюмъ нъсколькими общими замъчаниями относительно его история.

Въ томъ видь, какой панаръ имбетъ у эрзянокъ, опъ чрезвычайно близовъ въ византійскому мужскому одбанію, воторое называется далматикомъ, дивитисіемъ или саекосомъ 2). Мы считаемъ нужнымъ обратить впиманіе на эту близость въ виду того, что опа бросается въглаза: нижній разрізъ эрзянскаго панара представляеть совершенную тождественность съ разрізоми и упрашенісми дивитисів. Съ другой сторовы боковыя, сафланныя полуоваломъ вышевки мокшанскаго панара чрезвычайно близки къ таковымъ-же на туникахъ, которыя изображени на фрескахъ, открытыхъ въ повыйшее время въ Кіевт и фагурировавшихъ въ копін на VIII археологическомъ съвздъ въ Москвъ. Мы позволяемъ себъ высказать предположеніе, что это сходство не случайность, а пережитобъ того вліннія, которое нивла Вазантін, а можеть быть еще и греческія колоніи, на костюмъ пародностей, населявшихъ южигю и среднюю Россію. Что формы былой мужской одежды уціллізм вь женской - этому не приходится удивлаться. Сустугь является въ настоящее время принадлежностью женскаго мордовскаго костюма, между тамъ въ XII в. онъ укращалъ вмаста съ грив-

¹⁾ Георги. Опис. встять народ. ч. І, стр. 44.

²⁾ См. изображение дивитисия въ «Вузаптіпа» Д. Ө. Бъляева. II, таб. L.

нами в браслетами мужчинь 1); бисерное оплечье (цифксь), которое им встрачаемы у можнановы, когда-то фигурировало также въ качествъ принадлежности мужекаго костюма. Вопросъ о пути, которымъ попали къ Мордев эти принадлежности южнаго, греческаго костюма, можеть быть рышень на почвы тыхы данныхъ, которыя предлагаеть намъ археологія. Бассейнъ Цпа-Мокша-Ока съ первихъ зъковъ нашей эры находался въ торговыхъ спошенихъ съ греческимъ югомъ: монеты рамскихъ императоровь, вы вачестве случайныхы находовь, встречались здъсь уже давно. Въ 1892 г. членъ Пиператорской Археологической Коммиссін А. А. Спецыпъ нашель византійскім монеты VIII--IX выка бы могильникы, который по характеру содержавшихся въ немъ вещей онъ признаеть за мордовскій. Кое-что изъ принадлежностей своего костюма Мордва могла получать таким в образомы прамо от торговцесы-грековы. Вырожиње другое предположение: греши передали свой костюмъ руссинуь племенамь инвировского бассейна: от вихь его заимствовала Мордва и по спойственному финискими племенамъ консерватизму сохранила до нашего времени. Роль этихъ племень, какъ хранателей древне-русскихъ формъ достюма, жилья и многихъ другихъ сторонъ быта еще недостаточно оцівнена, хоти матеріаль для этого уже имівется.

Обзоръ творчества Мордем въ области вибинаго быта им закончивъ тъми зародинилна искуства, которыя представняютъ собою вынивки, украніающія мордовскія одежды. Носительницей и выразительницей эстетическихъ потребностей является у Мордвы женщина. Мордвинъ равнодушенъ въ изящному; во всемъ, что онь дъластъ, онъ преслъдуетъ практическую цъль. Сдълавни вещь прагодную для того или другаго употребленія, онъ не чувствуетъ потребности украсить ее. Побужденія, которыя заставляють чуванина и черемисниа покрывать ръзьбой солоници и поставци, укращать изображеніями птицъ и животнихъ ручки своихъ вовшей, ему совер-

¹⁾ Укаровъ. Меря.

менно чужды. Женщина проявляеть сравнительно съ нимъ большую широту потребностей. Она не меньше чуващки и черемиски работаеть надъ украшениемъ своего костюма и проявляетъ въ этой области ивкоторую долю оригинальности. Сравнение эрзанскихъ и можшанскихъ вышивокъ съ черемисскими и чуващежими показываетъ, что оригинальность эту въ большей степени обнаруживаетъ Эрэя, въ меньшей Мокша.

Эрэнекія вишивки різпо отличаются отъ черемисскихъ по своимъ мотичамъ. Холсть защивается почти сплощь пытками одного васого нибудь цейта, чаще всего такъ называемымъ "бордо". На этомъ основномъ фонф выступають звізлочки пли квадратики какого-шибуль другаго цейта, чаще чернаго. Такого-же рода вышивка, широкой полосой спускается на рубашкъ отъ пояса къ подолу, гді около небольшаго разріза она расшивряется.

Вышигки мокшанских рубашекъ и панго обнаруживаютъ своими мотшвами значительную близость къ чувашскимъ и черемисскимі. На тюрикообразныхъ нанго Краснослободскаго увзда, на рукавахъ, илечахъ, общлагахъ и подолахъ рубашекъ Краснослободскаго и Инсарскаго увзда ми встръчаемъ обычные у Черемисъ и Чувашъ стилизованные розетку и врестъ. Эта однородность узоровъ обнаруживается тъмъ сильнъе, чъмъ далъе мъ углубляемся въ прошлое. Старинная рубашка Инсарскаго увзда и но узорамъ вышивокъ и по общему стилю гораздо ближе къ черемисскимъ, чъмъ поздиъйшія. Въ то время, какъ на широкихъ рукавныхъ вышивкахъ старыхъ рубашекъ встръчаются крестъ и розетка, рукава новъйшихъ рубашекъ, какъ и въ Краснослободскомъ увздъ, зашиваются сплошнымъ узоромъ, который чаще всего имъстъ видъ переплетающихся лентъ двухъ цвътовъ.

Это родство мокшанских и черемисских вышивокъ представляеть любопытный матеріаль для уясневія былыхъ отношеній Мордвы къ народностямь Поволжья. Въ настоящее время въ соседстве съ Чуванами и Черемисами живеть Эрзя

Симбирской и Нижегородской губерии, сосьдями же Мокши являются, кромъ Эрзп, Русскіе п Татары. То же взапиное положение народностей мы должны будемъ констатировать, если обратимся въ свидътельствамъ исторіи. Эрна и Терюхане были сосъдами Черемись въ XVIII, XVII и XVI вв. Исходя изъ этихъ фактовъ, мы должни били-би ожидать, что не Мовша, а Эрзя обнаружить большую блигость въ Черемисьмъ и Чуващамъ. Объяснить кажущееся несоотивтствіе фактовъ мы можемъ тольво при помощи двухъ предположеній: или Монта погда-то, рапьше, чемъ Эрон, жила риломъ съ Черемисами или черемисско-чуващскій формы орнамента ей переданы какой-нибудь другой народностью -- напр. Буртасами, которыхъ, какъ мы уже видъли, можно считать родичами Чувашъ. Въ виду скудости нашихъ сведений о Бургасахъ ми охотиве свлоняемся въ пользу перваго предположенія. За него говорать кое-какіе факты. Въ брошюрѣ "Этпографія по Казанской научно-промышленной выставкъ ми отмътили тотъ фактъ, что родственныя съ мордовскими и преимущественно мокшанскими формы головнаго убора оказываются у Черемись Вятской губернів, несометино равте своихъ приволжскихъ родичей выступавшихъ изъ своей первоначальной ролины-съ береговъ Оки 1).

Къ этому-то періоду, когда Черемисы жили по нижнему теченію Оки, а Мовша примикала къ нимъ, занимая бассейнъ ръки того-же названія, и можно отнести съ извъстной въроятностью, общія формы орнамента рядомъ съ нъкоторыми общими формами костюма.

⁷ Crp. 15.

DJABA III.

Селейныя и сбисственныя отнешенія.

Въ очеркахъ "Черемисы", "Вотяки" й "Пермяки" ми намътили тъ ступени, которыя прешла въ своемъ развити восточно-финская семъл. Исторія мордовской семьи въ общихъ чертахъ шла тъмъ-же путемъ. И здъсь современнымъ формамъ, которыя создани христіанствомъ, дъйствующимъ каноническимъ правомъ и выработавшимися на этой почвъ понятіями, предшествовали иныя, арханческія формы. Первые намеки на эти формы мы находимъ въ мордовской терминологіи общественныхъ отношеній. Читатель легко намътитъ ихъ самъ, всмотръвшись въ приводимые ниже термины.

Mokmai

Эрвя.

· · · · · · · · ·	- 7
Аля мужчина, отецъ старшій	•
(эрз. хужись); од-а. вотчинъ	тет ей
оцю-ал'а дідь (М.)	повш-тей, бодя
ат'а дёдъ, самецъ (эрз. ста- рикъ, хозяннъ)	
ата'й диди по отцу или ма-	
тери.	
ATOM REGE	8 B & R
оцю-дэтай бабка	бабай.
цора сынъ, парень, юноша	-
стирь дочь, дъвушка	техтерь

H Y E O BUYEL нутька внучка.

Отцай дядя старше отца шій брать, двоюродный брать (идед сто).

покшай

патя дядя моложе отца, стар- пата'й тетва. старша сестра, двоюродная, сестра (ряшъ).

> леляй старшій брать, дядя no othe.

а ла'й старшій брать (М.); ал'а Raf

an's a fi

ялавсь младшій брать 1)

бачка младина брать и пле-RITERRELL

щакай тетка

акай женщина старше даннаго лица - сестра, тетка. племянища, сестра матери сазор младшая сестра, невъства, свояченица, племяница

ава, жена, замужния женщи- ава, ни на, мать, самка

чевъства, молодушва, вторая жева.

эрьвене невъста

содано женихъ

мир'да мужъ

ов зать, пасыновъ

эрьве жена; ср. одирава урьва, ураш (невъстка)

од-ерьва невъста

мир'дэ, полай, васта (ср. Bactom c—czozuteca)

OMELOD

¹⁾ Изъ слова пельнерва — младшая сношеница, жена малашаго брата можно, кажется, еще извлечь слово для обозначенія жладишто братапельне, пель. Ср. допар. велль, чер. шумбель.

Chairmho no skeum.

Атя-виз тесть

Ватась

ава-виз теща

палдас младиал свояченица. база, бажай шурпы

SYLEBD бал'за', л'ал'ай бачка младшій шуринь.

Ctenamte skenu no mysku.

атай свекорь, атавия а в а й свекровь (баба), а вавиз

ат'авт, визан'а (?) ABABT

кефта деверь

алай, парыедь

ал'ге старшій дегерь (Майн- шитпе (Майн.) ar'an)

ма з'и е, полма-атай младшій

парачъ

важие саный младшій

RIBIORE

улмань, впиьдерняй

30.10BEA

ак л'ай, йслмастирь (Майн.) золовка старше мужа, старшая спошенница.

парыя

стыржай младшая золовка васты у жай самая младшая

жел-ана, кіялю — сношен-

ница.

Изэ разсмотръвія предложенной таблицы читатель можетъ убедиться, что Мордва, подобно остальнымъ финискимъ племенамъ волжско-камскаго бассейна, не выработала спеціальныхъ термпповъ для обозначенія кровныхъ отношеній, соедивяющихъ мальчика или девочку съ къмъ либо изъ взрослыхъ: сынь обозначается тыль-же словомь, что и всявій молодой человькъ вообще, дочь темъ-же словомъ, что п всябая девушва 1). Какъ Вотяви и Черемиси, Мордва различаеть, далее,

¹⁾ Ср. наши «Черем.» стр. 99 («Пав.» т. VII), «Вог.» стр. 130—131.

не степени родства, а отношенія возраста; словь, ссотвыствующихь русскимь: дідь, бабка, дадя, тетка, племянинкь, брать, сестра, внукь, внучка ві мордовскомь языкі піті, по за то мы встрічаемі у Эрзи и Мокши рядь словь, которыя служать для обозначенія лиць старше и моложе даннаго лица: покштей э., оцю аля дідь, оцай м., покшай э.—дядя старше отца, цатай, алькай э.—дядя моложе отца, старшій брать двоюродный брать, акай м., натай э. тетка, старшій брать двоюродная сестра, салор э. м.—младшая сестра, плеканница. Мы не разь уже пытал случай разваснать значеніе этой своеобразной терманологіи. Она является памятникомь нерлобытныхь семейно-общественныхь отношеній.

На самой ранней ступени своего развитія мортовская семья, суда по терминологія, представляла собою союзь лиць, связанных в между собою темь, что они жили подгодной кровлей. Обладание женщиной въ этомъ союзь еще не было надввидуализпровано: а в а м., в и э. означаеть не жену въ смыслѣ супруги даннаго лида, а вообще зръдую жевщину; эрьве и., урьва э. -- вообще женщину. взятую въ известную семью: жену, сноху. Вследствіе того, что пари особей, которыя находились бы въ постоянныхъ отношениях, въ пемъ еще не выдълглись ясно, отдъльный членъ его не въ состояни быль выдалить свое потомство, точно опредалить степень близости, вы всинать и вень во воружающим и день во ворогой вы группы по возрасту: женщинь и мужчинь старше себя, женщинъ и мужчинъ моложе себя. На этомъ урогив отвошеній не могло быть, новятно, міста для какихь бы то ни было огравиченій половаго ипстинкта: представленіе о томъ, что дапная особь не должна вступать въ половия сношенія съ тімъто и темъ-то изъ окружающихъ, не зарождалось еще и не имъло для себя почви. Граници инстиниту ставиль только возрастъ.

Отголосками этого порядка вещей до сихъ поръ служать вифбрачныя отношенія молодежи. Теоретически, въ лиць своихъ

нанболье обрусьвших представителей. Мордва признасть, что половая жизнь женщины должна пачинаться съ момента вступленія въ бракъ, но практика массы далеко пе соотвітствуетъ этому плеалу. Дъвушка начинаетъ вступать въ сношенія съ молодыми людьми съ момента наступленія пологой зрілоствявть съ 14. До брака, поторый наступаеть леть въ 20-25, она успеваеть ознакомиться съ многими изъ своихъ молодихъ однодеревенцевъ. Если результатомъ виъбрачнаго сожительства является рожденіе ребенка, это обстоятельство не шовируеть родителей дъвушки. Майновъ въ своихъ "Очеркахъ юрилическаго быта Морден приводить разъ пословиць, ил которыхъ спазывается списходительное отношение Мордвы въ дъвячьних грахамъ. Подобно другимъ восточно-финнамъ мордвинъ прощаеть выборачное рождение ребенка вы виду того, что онъ является приращениемъ семьи 1). Розство не служить препятствіемъ для устаповленія этихъ кратковременныхъ отношеній. Двоюродные брать и сестра зачастую оказываются въ впівбрачной срязи. Въ Писарскомъ убазъ намъ указывали на случан, когда родственныя связи жившихъ такимъ образомъ паръ оказывались болбе тесничи: въ двухи деревняхъ виббрачныя отношенія соединаля брата и сестру. Свазь съ женой брата здъсь также считается допольно обычнымъ явленіемъ.

Отсутствіе ограниченій, которыя могда бы ставить инстипкту мысль объ общемъ происхожденій, характеризующее эти виббрачима отношенія, переживаеть эпоху гетеризма; его можно прослідить и въ начальной исторій брачнаго союза. Предпринимая пидивидуализировать обладаніе женщиной при помощи извістных обрядовь, мординь былой, языческой поры не считаль близнаго розства препатствіемъ для заключенія союза. У Эрэн Сергачскаго ублада Нижегородской губерній сохранилось преданіе, что въ старину брать могь жениться на сестрів зр. У Эрэн Симбирской губерній также сохранились преда-



¹⁾ Маймовъ I. с. 22.

^{*) «}Ниж. En. Вѣд.». 1887, стр. 677.

нія, что въ старину возможна была женитьба брата на родной сестрів. Учитель села Дубеновъ сообщаєть намъ слідующій разсказь містной Мордви. Въ одномъ семействів была очень красивая дівушка, смирная, работащая. Родителямъ жалко было съ ней разстаться, отдать въ чужую семью замужь; они отослали се погостить къ родственникамъ, а когда она возвратилась, приняли се, какъ чужую, и принудили съ этого времени считать родного брата мужемъ.

Мотивъ о брачномъ союзѣ сестры съ братомъ слышится и въ слѣдующей мордовской пѣснѣ.

Уля, Уля, красивая Улюшка!
Въ день Колды кона вытія замочила,
Въ день Колды кона вытія замочила,
Въ день Рождества она мыть ходила.
Пришла Уля домой съ мытья.
Отпевскія ворота ваперты.
«И отопри, и отопри, воспитавшая меня матушка,
II озябли, и озябли рученьки мон.
Еще сильнъе озябли ноженьки мон».
—«Если назовешь невоспитавшей матушкой,
Тогла отопру, тогда тебя внушу.
И отопри, и отопри воспитавшій меня батюшка.
II озябли и т. д.».

- «Если назовешь меня своимъ свекромъ,
 Тогла отопру, тогла тебя впущу».
 «И отопри, и отопри, кормилецъ мой старшой братецъ?
 И озябля и т. д.».
- «Если назовешь меня своимъ старшимъ деверемъ, Тогда отопру, тогда тебя впущу».
 «И отопри, и отопри, невъстушка матушка»!
- «Если назовещь меня снощенницей,
 Тогда отопру, тогда тебя впущу».
 «И отопри, и отопри кусочекъ моето сердца,
 Впусти на меня сердечима жирушка»!
- —«Если назовешь меня и и и и и и у женько и ъ, Тогда отопру, тогда тебя впущу».

Дівушка пазываеть всіхі этихь лиць такь, какь они требують:

И отперъ ей ея килый мужъ, Кусочекъ отъ ея сердца
И впустилъ ее въ теплую избу.
Войди-ка, милая душечка, войди-ка!
Войли-ка, Уля, войди-ка!
Вошла Уля въ теплую избу,
Сѣла Уля на край печки.
«Печка-матушка, кормилица,
Печка-матушка, родиная!
Расколисъ ты на двое
Пусти-ка меня въ подземелье»!
Раскололасъ печка ил двое,
Пошла Уля въ полземелье
Выпросила она рубашку кусочку свъего сердца ¹)

Свойство также пе служпло препятствіемъ для заключенія брачнаго союза въ ту пору, когда обладаніе женщиной пидпвидуализировалось. Ленехинъ говорить, что мордва въ языческую пору не считала гріхомъ брать въ жены двухъ родныхъ сестеръ одну за другой. Воспоминанія объ этомъ обычать сохранилось в въ пъсняхъ.

Богать, богать ди Захарій!

Померла, сгибла жена его.
Глѣ ходить—онъ плачеть,
Глѣ ходить—онъ сокрушается.
Кто увидаль его, какъ онъ сокрушается?
Его увидала свояченица его Матря.
«Куда вздумаль, Захарій мой, ты такъ»?
—«Вздумаль я, Матря свояченица, себѣ жену искать»
«Почему ты, мой Захаръ, ходишь по далькости:
Айда возьми меня самое, Захаръ ты мой».
«Взяль Захарина свою свояченицу Матрю.

¹⁾ Произведенія морд. народной словеси.-Пісни. Стр. 213-219.

Такой-же бракъ рисуется вы пісні о старомъ Гобав, но здісь онъ подготовляется уже противъ воли свояченици.

«Вовьму, возьму, Окся свояченина, тебя за себя». «Не пойду, не пойду, старый Губай! До единаго постатая волюсы головы твоей, До рта постатая борода твоя. Отъ какой нужды постатая оний» Возьму, позьму въ караульщицы, Возьму тебя яъ домовиним!»

Въ прошломъ стольтіи обичай жепитьом на свояченицъ быль въ полной силь. О пемъ свидьтельствують Лепехинъ и Мильковичъ. По словамъ Лепехина овдовъвшій мордвинъ, если у него была свяченица, являлся въ тестю и требовалъ выдачи свояченицы. Если тесть отказывалъ, зать старался пезамьтно вынуть изъ подъ полы коровай хльба и положить его на столь. Совершивши съ усибхомъ эту операцію, зать спфшиль убраться, крикнувъ тестю: "вотъ хльбъ соль, береги мою энай". Съ этой минуты тесть уже не могь отказать ему въ руки свояченицы (1, 173). Тоже самое, по словамъ Мильковича, дълалось въ Симбирской губерніи (М. 46).

Переходь отъ связей, основанных на сожительстве къ связямъ, основаннымъ на происхождени, представляетъ такъ называемый матріархатъ. Первымъ сочетанісмъ, которое поконтся на всеми признаваемой генетической связи, является группа, состоящая изъ матери и ея детей. Мордва не сохранила ни въ своихъ обрадахъ, ни въ своихъ песняхъ такихъ воспомиваній объ эпохе преобладающаго значенія матери, какія мы встречаемъ у Вотяковъ, но отголоски этой эпохи до насъ все-же дошли — въ особенностахъ религіозныхъ воззраній на природу, въ терминологіи родства и въ пекоторыхъ обрядовыхъ чертахъ.

Представленія объ отношеніяхь духовт (боговь) къ явленіямь природы прошли у Мордви, какъ и у другихъ восточнихъ финновъ, двъ стадіи развитія: на первой, болье древней

33

стадін, следы которой сохранились напболее у Мокши, явленія оказываются связанными съ божествами отношеніями рожденія, на второй отношеніями власти, обладанія. При этомъ замечается, что Мокша, зная духовъ—отцовъ и матерей, съ большимъ почтеніемъ относится къ матерямъ: имена юртавы, кудавы, пирьавы, ведьавы мы слышимъ на каждомъ шагу, между темъ, какъ юртатя, кудатя, рирьатя и д. т. упоминаются рядомъ съ авами лишь въ наиболёе полныхъ молитвенныхъ формулахъ.

Воспоминаціємъ о быломъ материцтеть является далье особая терминологія для родства по матери.

щатий дівдь по матери щавай жена дяди щений двоюродный брать, сынь брата матери.

Къ числу признакозъ билаго материитета мы относимъ, слъдуя Тайлору 1) и тотъ фактъ, что Мордза знала, судя по сиъшению понатий пасынка и зятя, время, когда мужъ входиль въ родъ своей женй.

Ка фактамъ, зарождение которыхъ восходитъ къ эпохѣ матріархата, принадлежить наконецъ въ прошломъ выдающаяся роль брата—какъ покровителя женщины и до извѣстной степени хозянна ез судьбы. Въ мордовскомъ свадебномъ обрядъ сохранилось не мало намековъ на такую роль братьевъ.

У Эрзи Бугульманскаго утада, прощаніе невъсты съ родственниками обставлено такъ, какъ будто братья насильственно принуждають ее къ этому: братья впосять ее въ избу и выпосять, невъста-же держить руки скрещенными на груди въ знакъ того, что она подчиняется только силъ э). Въ причитаніяхъ Эрзи Саратовской губерніи сквозить мысль, что брать быль кормильцемь невъсты въ пору ся дъвичества э).

^{1) «}Этногр. Обозр». V, 7-8.

²) Майновъ. 1. с. 62, 72.

³⁾ ibid. 64, 92.

Первыя видоизмъненія матріархальнаго порядка возникля на почвъ захвата женщинъ чужаго рода. Отраженіе того, что пропсходило въ далекомъ прошломъ, можно наблюдать въ современныхъ брачныхъ обрядахъ, въ тёхъ обстоятельствахъ, которыми сопровождается увозъ невъсты изъ дома отда. Этотъ моментъ наполненъ переживаніями изъ эпохи умыканія пеъьсть.

Въ настоящее время группа лиць, которая составляеть отправляющійся са невістой побідь состоить изъ у р в е д е я и тавъ називаемихъ к у д а съ п о к ш - к у д а котлавіт. Въ литературіт эти термини обыкновенно переводатся словами д р у жък а, п о із ж а н е, по этотъ переводь только приблисительний. Той идеи, которая заключается въ русскомъ словіт "дружка", у р в е д е й въ себіт не заключаеть. Корень этого слова одинъ и тоть же, что и у слова у р ь в а, у р е н ь. Намъ кажется, его можно передать словами добыватель рабыни (спохи). Что касается к у д а, то въ виду невыработанности въ мордовской грамматикіт ученія о суффикахъ, трудно сказать, имфетъ-ли онъ отношеніе къ слову к у д (куда), означающему избу, и можно ли его переводить словомъ домашній.

Урьведей съ своими кудат въ Симбирской губерніи съ вечера прівзжаеть за певістой, а літомъ останавливается таборомь около околицы—какъ ділалось это въ старину, когда певісту лійствительно похищали. Въ домъ невісты очи являются уже не ночью, а раннимъ утромъ и проникають вт него только посліт подачки. Здісь ихъ угощають, невіста скоро прощается съ родними, поіззжане подхватывають ее, тащать въ кибитку и везуть—въ настоящее время въ церковь, въ языческую пору, конечно, прямо въ домъ жениха.

Преданія и разсказы стариковь показывають, что современные обряди являются отголоскомь того, что происходило при дійствительномь похищеніи. Въ районі села Великаго Врага Арзамасскаго у. на краю літснаго урочища Моргуша стояло ніткогда два болгана, выділанныхь на подобіе мужчини и женщини изъ стоявшихъ на корню древеснихъ стволовъ въ памать совершеннаго тутъ убійства жениха и невѣсти. Мордвинъ деревни Коряна похиталь для своего сина дѣвушку въ Великомъ Врагъ. Родние пагнали ихъ въ Моргушѣ; завязалась драка, которая кончилась тѣмъ, что женихъ и невѣста оказались убитими 1). О дракахъ и убійствахъ, котория про-исходили при похищеніи, помнать и въ селѣ Лобаскахъ Лукоановскаго уѣзда Нижег. губ. 3). Въ Инсарскомъ уѣздъ Пензенской губерніи помнать время, когда дѣвушекъ хватали на улицахъ и тащили къ себѣ домой.

Источники, которыми мы располагаемъ, пе дають памъ возможности памътпть условія, создавшія захвать: возникь ли онь на почвы нужды въ женщинахъ, въ которой могли оказываться отдълныя роды, или явился однямь изъ послъдствій борьбы рэдовь кообще. Только языкъ позволяеть сдълать догадку, что чужеродная женщина первоначально входила въ домъ рабочей силой, рабын ей. Терминъ, которымъ въ мордовскомъ языкъ обозначается сноха, стоить повидимому, въ родствь съ терминами, означающими рабыню: сноха э. у рь в а, замужняя женщина, рабыня у ре н ь, рабъ у ра в). Въ эрзянскихъ свалебнихъ пъсняхъ, публикованныхъ М. Е. Евсевьевымъ мы встръчаемъ для замужества терминъ в а рдо в с - ш и, который можно перевести словоми дни рабства въ вилу того, что въ эрзянскомъ паръчін слово в а р д а н в а означаетъ служанку, невъсту.

По отношеню въ рабыне возможене уже быле вопростотом во том в том она должна принадлежать, всеме мужчинам в рода или вому нибудь одному. То или другое решение этого вопроса зависелю оте обстоятельстве, при которых в совершилось похищение, все ли мужчины дома отправлялись на охоту за женщиной или одине.

¹) Няж. Еп. Вѣл. 1886, № 10, стр. 9.

²⁾ ibid. 1887, Ne 14, crp. 727.

У Черемшанской Мордвы въ прошломъ стольтій похищаль самъ женихъ, подговоривши нъсколько товарищей и выслідивши дівушку на базарів пли гдів нибудь въ другомъ містії (Лепех. І, 174). Въ тіхъ случаяхъ, когда похищеніе только симулировалось, діятелими являлись дружка и побажане (175). Во главії побада находились отець или брать жениха. Набу и находящихся въ ней родственниковъ невісты при этомъ запирали спаружи.

Въ настоящее время фиктивное похищение совершается при самыхъ разнообрезныхъ условіяхъ. Въ однихъ случаяхъ умываеть дъвушку глава семьи съ своими домочацами 1), въ другихъ женихъ съ подобранными товарищами 2), въ третьихъ болѣе ръдкихъ случаяхъ женихъ единолично 3). У Эрзи Симбирской губерній похитителями невъсты являются совершенно постороннія лица, опытныя въ этомъ дълъ 4). П современный ритуалъ и кое-какія данныя исторіи позволяють однако констатировать, что обладаніе похищенной индивидуализировалось не сразу, что даже похищенная женщина была нъкоторое время если не общимъ достояніемъ всего рода, то по крайней мъръ главы его наравнъ съ тъмъ изъ членовъ рода, въ чье исключительное пользованіе она назначалась номинально.

Въ свадебномъ мордовскомъ ритуаль обращаетъ на себя внимание то обстоятельство. что жертвами символическаго насилия является не одна сторона, а объ. Если невъста всячески отбивается отъ поъзжанъ, покидая отцовский домъ, то женихъ, вландя брачный поъздъ, бъжитъ опрометью на дворъ и прачется гдъ нибудь въ влъти, на съноваль или въ другомъ какомъ укромномъ мъстъ и съ полнымъ безучастиемъ относится къ появлению въ домъ его будущей жены). Въ с. Кузоватовъ Сенгилеевскаго уъзда и Савкинъ Хвалинскаго у. Са-

¹⁾ Mann. l. c. 81.

[&]quot;) ibid. 87, 92.

³⁾ Hax. En. Bha.

⁴⁾ Сообщ. г. Лукинымъ.

^{*)} Huж. Γ. B. 1865, № 24.

ратовской губернін жених лежить во время появленія невісты на палатях спокойно. Это безучастіе жених сохраняеть до самаго оть ізда въ церковь: пока идуть приготовленія къ оть ізду, онъ спокойно занимается домашними ділами. Въ нужный моменть его отыскивають и везуть въ церковь. Когдаобрадь оканчивается, жених снова возвращается кътому ділу, оть котораго его оторвали 1).

Съ папбольшей рельефностью сказывается стремленіе жепиха спрятаться из моменть привода невъсты въ его домъ у
Нижегородской Мордын. Мельникозъ разсказываетъ, что едвъ
только оканчивался обрядъ вънчанія, женихъ отходилъ въ сторону, украдкой емходилъ изъ церкви и съвщи на первую понавшуюся тельту мчался во всю прыть по деревнь и прятався
у кого пибудь изъ сосъдей—зарывался въ съно или садился
въ уголъ курятника, а зимой на нечь, или на полати въ саими уголт. Пока происходилъ брачный пиръ, молодой не нивши не фвин продолжалъ скрываться у сосъдей. Когда вечеромъ гости разходились, его начинали искать, отыскивали и
вели въ зибаръ, гдъ его уже ждала молодая з). Въ тъхъ мъстахъ, гдъ невъста является въ домъ жениха съ дарами еще
наканунь сватьбы, женихъ также уходитъ къ сосъду или въ
баню з).

Объяснить такое необычное поведение жениха можно только при предположении, что было время, когда и онъ вступаль въбракъ противъ воли—и такое время, дъйствительно, было.

Еъ преданіяхъ и ижсняхъ Мордвы обоихъ кольнъ сохраняются живыя воспоминанія о временахъ, когда съ похищенной или купленной взрослой дъвушкой соединяли формальными узами брака мальчика лътъ 6—10 °).



¹) Ниж. Г. В. 1865, № 24.

^{*)} Сообщено В. В. Фитингофовыиз.

^в) Симб. Г. В. 1851, № 25.

⁹ Порядокъ этотъ имълъ мъсто, по свидътельству Падваса, еще въ XVIII в. (I, 111). Ср. И. И. Дубасовъ. Очер. илъ ист. Таиб. ир. I, 126.

Въ сборнивъ Паазонена приведена пъсия, живо рисующая положение объихъ противоестествению и насильствению соединенныхъ сторонъ.

> Пусть колдунъ испортить наленькаго нужа. Пусть колдунъ, инлая подружка, испортить изленькаго мужа. Я стараюсь изо всёхъ силъ ухаживать за нинъ и не выходить инчего,

> Я стараюсь, милая водружка, самымъ дучанивъ образомъ ухаживать за ничъ и не достигаю инчего.

> Сенья салится за ужинъ, милля подружка.
> А онъ, полружка, салится въ угояъ у двери,
> Онъ садится на явло отъ двери.
> Семья спать ложится, милля подружка,
> А онъ садится ужинать, милля подружка.
> И всегла, безперечь, милля подружка, проситъ онъ мягкаго клѣбиа.

Безперечь, милля подружка, просить онь ложечку. Пусть колдунь испортить илленькаго мужа. Я стараюсь изо всёхъ силь ухаживать за нижь и ничего не выходить.

Наконецъ, милля подрушка, захочеть и онъ спать. Я пытають убаюкать его и ничего не выходить. Положу его къ стене, иплая подружка, И боюсь, боюсь, милля подружка, что его клопъ укуситъ. Положу его къ своему животу, милая подружка, И боюсь, ооюсь, милая подружка, что блоха его укусить. Положу его къ себѣ на руки, милая подружка, И боюсь, боюсь, что раздаваю его. Положу его на край лавки, милая подружка, И боюсь, боюсь, что онъ упалеть. Я пытаюсь всячески ухаживать за нижъ и не выходить инчего. Пусть колдунъ испортить маленькаго мужа. Какъ привяжу я, милля подружка, его къ качалкъ. Положнил я его въ качалку, милая подружка, Около моей ноги, подружка, положила ся веревочку. Я качаю, качаю, милая подружка, маленькаго мужа. Какъ возьну я, милая подружка, издную свистульку, Я свистала, свистала у его голови, Какъ взяла я, милая подружка, ремень изъ телячьей кожи, Какъ привязала я его на ремень изъ телячьей кожи, Какъ положила я его себъ на спину. Въ темный абсъ унесав я его милая подружка.

Какъ возьму я его милая подружка ва обѣ моги, Какъ метну я его на крѣпкій дубъ, Какъ вырою я, милая подружка, маленькую могилку На мокрое мѣсто положу я его, подружка. Луговынъ дерномъ я его накрою нодружка. Какъ пойлу теперь домой я, милая подружка? Пока иду я, все плачу, милая подружка. Встрѣчлетъ меня, милая подружка, молодой парень. Онъ спросилъ, онъ спросилъ меня, гдѣ ты была? Я ходила, молодой паренекъ, убить моего мужа, Я ходила, дружокъ, уничгожить сроего мужа. Зачѣмъ ты, молодая баба, убила миленькаго мужа? Затѣмъ я убила своего маленькаго мужа, паренекъ: Я старалась изо всѣхъ силъ ухаживать за нимъ и ничего не выходило.

Я хлонотала и не достигала этиль ничего. Глё спрятала ты твесго маленькаго мума? На болотистомъ мёстё я его пол жила; Луговымъ дерномъ его я накрыла, Въ березовый аёсокъ я его положила, Березовыми вётвями его я накрыла. Илу я, паренекъ, и оплакиваю себя (2). Какъ приду я, паренекъ, теперь ко свекру. Что буду я, паренекъ, отвёчать свекру?.

Картина отношеній, раскрывающаяся въ этой пісні, вполні обълсияєть поведеніе ребенка-жениха въ былое время. Убіжать, избавиться отъ грозящей участи было тогда его естественисй потребностью. Съ переміной порядковь на этой почей создался простой обрядь.

Другая ивсия подобнаго-же содержанія поміщена въ "Образдахъ мордовской народной словесности", изданныхъ Православнымъ Миссіонерскимъ Обществомъ.

Молодой парень маленькій женнася,
Взяль жену очень хорошу;
Черим, черим глага ея,
Еще чериже ея брови
Выходить, входить молодушка взадъ-впередъ въ ворота...
Кто увиджаь ее входящей, выходящей въ ворота?
Увидала ее старшая воловка,
Замътила ее старшая воловка.

Запіня тіз не разбудник, невістка, своего мужа? Онь давно ушель на охоту. Отчего, невістка, борзыя-го дома? Отчего, невістка, у тебя дапти въ крови? Пітухи, курочки разарадися—я разнимала... Она свою исподнюю пояску развязывала: Исподней пояской своего мужа удавила. Она его въ большую уряму отнесла, Въ текучую воду его бросмая.

Варіантъ.

«Звала, ввала молодушка
Своего мужа спать, не дозвалась его
За конець пальчина поймала ещь.
Въ беремя ваяла его,
На свою постель принесла,
На мягкую постель кинула его.
Долго, недолго молодушка спала, до полупочи,
Не хорошій сонъ молодушка видала:
Молодушка свою исподнюю пояску развязала,
Мужу своему на шею анкинула,
Къ большой рѣкѣ приволокла его,
Въ глубокую водушку кинула его.

Насильственно введенная въ домъ, связанная номинально съ ребенкомъ, молодая женщина была фактически достояніемъ взрослыхъ членовъ семьи и ближайшимъ ображомъ главы домаотца. Спохачество было естественнымъ результатомъ условій, при которыхъ дъвушка входила въ домъ, и въ мордовскомъ быту еще въ XVIII в. оно представляло широко-распростравенное явленіе.

Въ архивъ Испленской духовной консисторіи сохранились документы, доказывающіе, что духовенство за приличное вознагражденіе сквозь пальцы смотріло и на снохачество и на обусловливающіе его фиктивные браки малолітнихъ. Указы Правительствующаго Сената, адресованные духовенству Пензенской епархіи въ 50-хъ годахъ прошлаго столітія, констатируютъ, что Мордва—повокрещены "малолітнихъ своихъ сыновей літъ 8, 10 и до 12 женять и беруть за нихъ дівокъ літь 20 к

болье, съ которими свепри внадають во многое кровосившепіев. Не взирая на неоднократния предписанія не допускать такихь браковь они имьли мьсто до 20-хъ годовъ текущаго стольтія, когда напменьшій возрасть жениха биль установлень въ 15 льть 1). Съ того времени, какъ законъ опредвлиль предъльний возрасть мужа, спохачество утратило свою почву, по опо продолжаеть существовать по инерціп въ особенности у Мокши и до сихъ поръ.

Въдълахъ Карсаевскаго волостнаго правленія мы вмѣли случай найдти радъ указаній на его существованіе, хота общественное минніе относится уже къ нему отрицательно. Лицо, насванное публично спохачемъ, считаетъ себя обиженнымъ и привлекаетъ оскорбителя къ отвътственности. Почвой, на которой до сихъ поръ удерживается снохачество, является солдатство. Въ ряду лицъ, которыя предъявляютъ притяванія, на молодую женщину, оставшуюся безъ мужа, фигурируетъ на первомъ планъ свекоръ. Пользуясь своимъ положеніемъ въ домѣ, онъ прибъгаетъ къ побоямъ и насилію въ томъ случаѣ, если встръчаетъ сопротивленіе снохи.

Представление объ псключительномъ правѣ мужчины на гуплениую или похищенную женщину развивалось у Мордвы мелленьо. Рубруквисъ, писазтий въ XIII в., говоритъ относительно современной ему Мордвы: "они не ревнивы и мало безпоклятся если узнаютъ, что кто нибудь спаль съ ихъ женами"). Нельзя сказать, чтобы отъ этой былой списходительности къ грѣхамъ жены не осталось слѣдовъ и въ пастоящее время. Мужъ, паходящійся въ долгомь отсутствій, напр. солдать, не претендуеть на върпость жены в). Свои воззрѣнія на счетъ правъ мужа мордовки мокшанки съ откровеннымъ цинизмомъ обнаруживали на такъ называемыхъ бабьихъ праздникахъ ("акань боза"). Въ Вечкинь (Вочкининъ) Наровчат-

¹⁾ Пена. Еп. Въл. 1874, стр. 764.

²⁾ Requeil des voyag. faits en Asie L

³) Ср. М. пиовъ. стр. 122, 124.

скаго увада въ попедвленикъ послв Оомина воскрессива происходить обрядь перснесенія священныхь свічей, съ которымя совершаются моляны, изъ одного дома въ другой. Въ обрядъ участвують однь женщины. Собравшись къ дому, гда хранились до этого момента свичи, женщины спачала молять. Моляны совершають старухи, которыя просять бога, чтобы рыбави не тонули въ теченіе наступающаго льта, чтобы больше родилось детей, чтобы богь даль здоровья нахарямь, чтобы пе было порчи. Попивша и повеши, несуть свыча из состлу. Во главъ процессів идуть три бабы съ такъ называемыми "алашат" — палочками, концы которых в обделаны въ виде конскихъ головъ. Одна изъ нихъ-та, въ домъ которой переносятся свічи, песеть эти посліднія, другія дві хлібь, говадину, пшенный пирогъ, вино, брагу. За нимъ еще три бабы ъдуть верхомъ на палкахъ аршина въ 2-2¹/, длиной. Вся компанія распіваеть грубо-эротическій пісни. Оставивши штатоль у того лица, на которое приходится очередь, цьяныя бабы БДУТЪ ВСРХОМЪ НА ПАЛБАХЪ ПО УЛИЦАМЪ. МУЖЧИНЫ СТАРАТЕЛЬНО пабытають встрычи съ ними въ виду того, что попавийй въ руки нь бабамь ділается жертвой безобразнихь издівательствь. Несчастного раздівають до нага, поднимають на плечи и несуть по улицамь, высказывая весьма откровенныя соображенія на счеть физическихъ рессурсовъ своей жертвы. По поводу слабо развитато человіва отпрозенно паявляють, что его жена должна ходить въ другимъ муживамъ; по адресу здороваго также откровенно высказывается, что къ нему, несомнънно, мосо віжур ствдох.

Съ возпикновеніемъ пидивидуальныхъ правъ мужчинъ на женщину измъпяется и отношеніе дътей къ родителямъ. Преобладающее вліяніе переходить къ отцу—владыкъ матери. Майновъ приводить мъсто, изъ котораго можно заключить. что въ былое время Мордва допускала для отца право на жизнь и смерть своихъ дътей. Пургине-пазъ, родившійся уродомъ по этому миоу, былъ сорошенъ родителями на землю (134).

Digitized by Googl

Представление о правъ отца на жизнь своего детяти слышится въ слъдующихъ словахъ свадебнаго причитания, записаннаго г. Павзоненомъ:

> Подними твои руки вверхъ, Объщай меня вышнему богу, Опусти твои руки внизъ Сбъщай меня вемляному богу, Распростри свои руки, Объщай меня черной сверти 1).

Къ періоду развившагося патріархата относится купля дъвушки, замънившая, главнымъ образомъ у Эрзи, ея похищеніе. Отець продаеть дочь, какь свою собственность, женихъ или его родъ покупають ее. какт вещь, которой можеть распоряжаться по усмотрыню. Какъ широко въ былое время понимались права на куплениую женщину, можно видьть изъ того, что еще въ XVIII были живы воспоминанія о томъ, что вт старину мужъ могъ продать жену съ прижитыми отъ нея дътьми въ томъ случав, если она перестала ему правиться 3). Значительная часть обрядовь, сопровождающихъ мордовскую сватьбу, находится въ связи съ физической или фактивной продажей невъсты. Въ формъ пропол продажа невъсты является до последняго времени решающимъ моментомъ брака. Съ момента пропоя женихъ вступаетъ у Мовши въ фиктическое обладаніе невістой и ходить къ ней спать, не дожидаясь церковнаго или иного освященія своихъ правъ.

Естественнымъ результатомъ купли-продажи невъсты является роль, которую въ дълъ выбора ея пграетъ родители и родственники. Въ виду того, что деньги за невъсту—"питна"—выплачиваеть отецъ, выборъ является уже его дъломъ: покупается та дъвушка, цъна которой по силамъ дому и пріобрътеніе которой представляется для него выгодной. Ни продаваемая, ни тотъ, для кого она нокупается, не имъютъ ръшающа-

¹⁾ l. c. 181.

³⁾ Jenex. 3an. 1, 173.

го голоса. Въ прошломъ стольтій женихъ купленной невысти только вы тоть моменть, когда ее приводили вы домъ, видыль ее впервые. 1) Деньги, вырученным за продажу невысти идуть у Эрзи отпу и роду (вы формы пропоз), у Мокши—невысти и пріобрытають значеніе средневыковаго "morgengabe".

Съ наступленемъ момента, когда женщина становится предметомъ купли-продажи, создается почва, на которой могло если не возникнуть, то развиться многоженство — новый періодъ въ эволюціи мордовской семьи. Зародыши полигиніи, какъ и поліандріи заключаются въ коммунальномъ бракъ. Поліандрія въ формъ спохачества и левирата выдъляется рапъе, въ періодъ умыканія женщинъ. Совмъстное пользованіе женщиной опредъляется ся совмъстнымъ похищеніемъ. Многоженство (полигинія) становится возможнымъ тогда, когда благоларя измънившимся условіямъ пріобрътенія женщины содъйствіе другихъ становится пенужнымъ и человъкъ получаеть возможность удовлетворять своей прихоти въ мъру своихъ покупательныхъ способностей.

Роспоминанія объ эпохѣ, когда было въ обычаѣ мпогоженство, сохранплись до сихъ поръ въ народной поэзіи Мордви.

Въ сборникћ Миссіоперскаго Общества помъщено три пъсни, въ которихъ упоминается о многоженствъ.

Старикъ Букментій хорошъ, Молодецъ Букментій добръ: Сыновьевъ у него семеро, Снохъ у него четыр надцать.

(149)

Мурза, мурза, богатый мурза! Три законныхъ жены у него, Триацать у него д'ятей

(163).

Богатъ, богатъ, Богатый моравинъ, Мокша изъ Кози.

¹⁾ Mann. 48, 56.

У него семь законных жень, У него семеро датей синовыевы....

(171)

Въ этихъ пъснахъ отражается порядовъ, который наблюдали еще путешествении прошлаго стольтія: Лепехинъ, Палласъ, Георги. Лепехинъ говоритъ, что въ языческую пору каждый мордвинъ могъ имъть столько женъ, сколько въ состояніи былъ прокормить (I, 173).

Сохраная до настоящаго времени остатки своего права на личность датей, отепь естествению является для нихъ авторитегомъ во вскув житейских с отпошенияхъ. Вопрось о грапицахъ отеческой власти у Морлык довольно обстоятельно разработанъ въ извъстной книгь Майнова "юридическомъ быть Мордвы".-Отепъ является безапслляціонных судьей въ домашнихъ дълахъ, бездоптрольнымъ рэспорадителемъ семейнаго имущества. Непочтительнаго сына отець можеть лишить паслёлства п выгнать изъдому по первому оспороительному слову 1). Мокіна лишаеть такого сына даже паділа. Даже у отділеннаго сына отецъ за непочтительность можетъ отобрать пай. Отсиживатия за подробностами по этой пнигь, мы считаемъ однако нужными заметить, что вы первопачальной мордовской семь в авторитеть отда им вла исключительно матеріальную основу. Отецъ имълъ значеніе, пока быль способень въ работв. Сублавшись неспособнымъ въ труду, онъ теряль не тольго свое преобладающее положение въ семъв, но и самое право на существозаніе. Въ с. Шадымі Ипсарскаго у. намъ привелось слышать любопытное преданіе о правтиковавшемся въ старину обычав избирать песпособныхъ къ труду стариковъ. Въ опредъленное время устранвался особый праздинкъ "покшт-(яй)поза" (пиво дібловь). Варилось ичре и зажившагося старика усердно угощали, затемъ сажали на лубокъ предъ вырытой ямой, забивали до смерти дубинками и на этомъ же лубы зарывали въ яму. Въ виду важности заключающагося

¹⁾ Manu. l. c. 179.

въ этомъ преданія факта считаемъ нужнымь замітить, что разсказчикь сообщиль намь его самь, безъ всякаго попроса съ нашей стороны. Въ послідующіе періоды развитія семьи власть отца пріобріта правственное основаніе. Даже ослабівшій старикь, какь посредникь между семьей и богами, сохраняль сюе значеніе, но въ элономической сферів его власти поставли границы новыя условія жизни. Сынь работавшій на отцовскихь поляхь, въ отцозскихь ухожеяхь не имісь отлідььнаго заработка и считаль совершенно естественными экопомическія права отца: сынь, заработывающій деньги на отхожихь промыслахь, смотрить на семейное достояніе уже плаче: если отець вздумаеть по своему усмотрівню распоряжаться подобными заработками дітей, противь него уже протестують и обращаются нь міру, который даеть семьі право побрать новаго домовлядыку 1).

На почть установившейся отеческой власти свладывалась у древней Мордвы родовая организація. Союзь лиць, связанвыхъ провишиъ родствомъ, представляль, нажется, единственную общественную форму, известную древней Мордев. Путешественники XIII в. говорять, что Мордва не няжла большихъ населениях мысть и жила разсыянно въ лесаха. Названія населенных месть, составленныя пов слово лей (речка), кужа (поляна) и веле (дерегия, поле) ссединениых съ личными именами, показывають, что по прайней мара значительная часть поселеній возинкла изь урочиць, находившихся во владінів одного дозанна. Авты XVII в. дають намь возможность составить представление о составь древней мордовской большой семьи или рода. Вы извёстномы уже намы діль о моленьи на плалбищь въ д. Чувалахъ содержатся положительныя указанія на то, что въ первой половинь XVII в. были деревия, служившія поселеніями отдівлених родовь. Мордвинь деревни Старихъ Чубаль побазываль, что "была де у вихь мольба у пяти деревень по своей вірь, а была на той мольбь Алаторскаго уізда...

Digitized by GOOS

^{&#}x27;) Maimors l. c. 141, 160.

д. Стараго Ожердьева Баюшь Учасвы своимы родомы и со племенемъ всею деревнею, дер. Андреевки Чуба Бошаевъ своимъ родомъ и со племенемъ всею деревнею, дер. Ермурзины Старно Ерменения своимъ родомъ и со илеменемъ всею деревнею 1). Въ деревняхъ, служившихъ мёстомъ жительства ифсколькихъ родовъ, население группировалось по этимъ редамъ. Аля разложенія родовъ и сліянія ихъ въ общину въ XVII в. пе было почвы въ виду характера владънія вемлей. Общинное владение въ современномъ смысле составляеть у Мордви результать русскаго, по всей въроятности, правительственнаго вліянія. Въ XVII в. мордовскіе роды владвли землей-пашинии и ухожевми-па вотчиномъ правъ и распоряжались ими на правыхъ полныхъ собственниковъпродавали, дарили и т. д. Предметомъ нераздъльнаго владънія была земли, нахолившіяся виж какого-бы то еп было пользованія жителей селенія.

Въ настоящее время подъ вліянісмъ разділовъ родовой быть уже разложился, по воспоминанія о немъ выступають въ язывъ и въ быть въ важивине моменты жизни Мордвипри молинахъ и бравъ. Мордва сохранила пъскольно словъ, служащихъ для обозначенія родоваго союза. Сюда относится чаще употребляемое малавикс въ значени параллельномъ вотяпкому болак, затых раська и уцелевнее въ местныхь пазваніяхь бу в (Ордань-був=Ардатовь). Можеть быть самое название деревни в е л е имбеть тоже значение: въ неподанномъ еще словарт г. Евсевьева мы встртчаемъ его между прочимь вызначении рой. Родь вы смыслы союза лиць, объединенных в общими обязанностими по отношению въ предбамъ и богамъ, выступаеть въ особенности при молянахъ. Въ Пензенской губерній Мордва въ 60 годах в текущаго стольтія группировалась на общихъ деревенскихъ транезахъ, следовавшихъ ва моленіемъ, породно. Въ составъ формировавшихся при этомъ родовыхъ группъ входили такія лица, которыя не могли пред-



^{&#}x27;) Акты Госуд. Росс. I, 297:

ставить соединающихъ ихъ связей и только по преданію считали себя членами одного рода 1).

Въ брачнихъ обрядахъ сохранились также воспоминанія о томъ, что въ былое врема дъвушка продавалась и повупалась цьлых родомь. Архимандрить Макарій (нынь архіспископъ Новочеркасскій) говорить относительно Эрзи Нижегородской губернін, что отець жениха отправлялся нь домь невісты съ виномъ тла пропоя ся вр сопровожлении всей своей возни и съ "озоритыми пирогами". Пироги эти принимали родственники невесты и этоть факть служиль доказательствомъ состоявшагося соглашенія 1). У Эрзи Самарской губерній мать жениха передъ отвозомъ невъсты обязана обойти всъхъ ед роднихъ и оставить въ каждомъ ломв по повригь хавба 3). У Эрзи Симбарской губернін невіста утромі въ день отъйзда изъ родительскаго дома додотъ по родственнивамъ и ичетъ у нихъ защиты противъ чужихъ людей, которимъ продалъ ее отець 1). Члены рода, защищающие се даже послъ продажи отцемъ, являются съ титуломъ у ръв (а) - а лят (певъстины муживи, родичи) вепремінными діятелями сватьбы въ моменть увоза ея въ домъ жениха. Къ нимъ обращается невъста съ просьбой не отдавать се чужому отцу матери.

> Не отдавайте меня незнакочому человък; Не отдавайте чужому огиу-матери, Я за вами жила иъжась балуя в).

У Мокши Нижегородской губ. по свидетельству того-же Макарія цену невесты назначали "пняти" и "имбаба"—старикь и старуха, выполнявшіе жреческія функціи во время модяновь и воплощавшіе въ себе пдею рода 6).

¹⁾ Пенз. Еп. Въд. 1868, стр. 24.

³⁾ Maku. 56.

⁹ ibid. 75.

⁴⁾ Maun. 90.

⁵) Пъсни Стр. 91. Ср. Майновъ. l. с. 90.

майновъ. l. с. 58.

Случан, подобные тому, который изложень въ дель о молены вь Чукалахъ, показывають, что въ поздивайшемъ мордовскомъ быту извъстны были общественныя группы и большія, чень родь -- сочетанія родовь, связанныя общимь культомь на почей существующаго или былаго сожительства. Родъ или группа родовъ, живная на опредъленной территоріи, выдъляла опредъленный участокъ ез для кладбища и моляны въ честь усопшихъ, происходившія на нечъ, соединали, какъ мы видемъ изъ Чугальскаго моленія, всёкъ, чьи предви были погребены па этомъ кладбищь. Роды, переселивниеся далско на сторону, на врема эглхъ моляновъ являлясь на общее кладбище предковъ. Ипогла такими сборными дунктами служили давно човинутыя и перешеднія уже въ личное владініе полянки въ лісу. Изь бумагь, относящихся къ такъ называемому Терюшевскому бунту, происходившему въ Нижегородскомъ увадв въ 40-хъ годахъ XVIII в., видио, что у Терюханъ Нижегородской губерніп существовали также общія для піскольвих в деревень кладбища, на которыя они собирались для совывстныхъ моленій. На почвъ сожительства родовъ, песвязанныхъ между собою происхожденіемъ, возникали п общія молитвенныя рощи ("керемети"), собиравния въ своихъ предълахъ населене нъскольинхъ деревень. Въ чемъ выражалась въ дорусскій періодъ гражданская связь этихъ объединенныхъ общимъ культомъ группъ, за скудостью данныхт, трудно сказать опредъзенно. Изыкъ показываеть, что Мордва различала по крайней мъръ двъ категоріп посителей власти-а з и р'овъ-кудь-азира или глазу отдельнаго дома, семейной общины и отцю-азыра, великаго хозяппа. Въ пастоящее время этимъ именемъ мордва вывала въ былое время, въролино, она тавъ называла своихъ князей, пока не усвоила татарскаго титула и у р з а 1). . Петописи и акты позволнють намъ констатпровать, что такихъ князьковь на мордовской территоріи было значительное коли-



¹⁾ У Эрзи существуетъ въ значении господина еще слово и и и к.е.

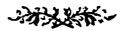
чество и власть каждаго изъ инхъ въ отдёльности простиралась на незначительное количество родовъ.

На основаній данных языва можно установить, что групны совитство жившихъ родовъ выработывали для себя общія нормы поведенія—иля, кой (обычай), имели органы для решенія общихъ діль-сходы, собранія (пурпамо, промис, тарка, и. орам, кужа-сходка, поле) и начальниковт, въ рукахъ которыхъ сосредоточиналась власть (прявкс). Термины юридическіе и соціально-экономическія вводять насъ въ кругъ техъ отношеній, когорыя слагались на почет былаго сожительства родовъ. Различая съ давнихъ поръ богатыхъ и быныхъ людей, Мордва создала рядъ словъ для обозначенія отношеній, въ которыхъ опи могли оказываться: у ре-рабъ, варданка служанка, тею мо должный, виновный, в а ж оработникъ. Майновъ приводить термины преасьезга для оборначенія обязательства, въ которомъ одна пръ сторонъ ручается головой, преасьпитие-цыя голови-для обозначенія отступнаго.

Воспоминаніемъ о тіхъ обязательствахъ, которыя лежали на общині по отношенію къ ся главі служить оригинальный терминъ для обозначенія подати — каявкс — сброшенное.

Далъе тъхъ отношеній, которыя ниъли иъсто въ общинъ, какъ союзь родовъ, творчество Мордви въ сферъ соціальной ве пошло. Борьба съ татарами и русскими временно соедивила отлъльным общины, но эти сочетанія не пиъли устойчивости и не могли отлиться въ опредъленным нормы. Ввеста эти общины въ составъ болье сложной организаціи выпало на долю русскаго народа.

A. Caupusts.



Хроника.

Экскурсія на ивсто древняго Сувара.

Патарско-чуващское названіе села Кузнечихи Спасскаго увяла совершенно созвучно съ именемъ Булгарскаго города «С уваръ», упоминаемаго у Арабокихъ писателей X столфтія.

Татары называють это село И с к е-с у ар, чуващи К и в е-с в ар (старый Сварь) въ отличе отъ состаней дер. Новой Кузнечихи (тат. Я и я-с у ар, чув. Ч е и е-с в ар).

Отъ татаръ я узналъ, что около села Кулнечихи есть мѣсто большаго древняго города, гдѣ очень часто находять разныя старинныя вещи. Объ этомъ я заявиль секретарю Общества И. Н. Смирнову, по предложенію котораго и поѣхаль самъ осматривать эту мѣстность лично и справиться о находкахь. Съ этой цѣлью 23-го мая я пріѣхалъ въ с. Кулнечиху, которое находится на рѣкѣ Уткѣ въ 40 верстахъ къ югу отъ г. Спасска. Справишись предв.рительно въ мѣстномъ Волостномъ Правленія о Суьарскомъ городищѣ и о его находкахъ, я еляль себѣ въ проводники мѣстнаго старожила Емельяна Кулнечова, который инѣ между прочимъ плъяснилъ, что село носитъ такое инородческое названіе (Сва р) потому, что здѣсь быль очень большой т уре цк ій городъ Сва ръ (какъ они обыкновенно называють и всѣ находки туре цкими); здѣсь была ихъ столица, разрушившаяся посаѣ какой-то войны.

Мълные жители именемъ «с в а р» называютъ не большую горку, находящуюся въ полуверстъ отъ села, гдъ тоже есть слъды человъческаго жилья. Объ этомъ городъ подробно разсказывалъ имъ бывшій въ дер. Старомъ Баранъ 80 лѣтній мулла, у котораго были старинныя вингв. Русскіе поселилясь сюда уже на разоренное мѣсто изъ разныхъ губерній (разный сбродъ какъ они называютъ). Особенно древними поседеніями у нихъ считаются сосъднія татарскія селенія: Старый Баранъ (Пеке-Разябъ), Старые Юрткули, Кутельбаево и Старые Салиани.

Пазваніе «Кузнечиха» извіство только русскимъ, а всі нвородим (даже въ утздахъ Чистопольскомъ, Ланшевскомъ, Мамальшскомъ и въ Санарской губернія) называють это село именемъ древняго города Свар или Суар. Саное городище находится въ двухъ верстахъ къ кгу отъ села на томъ

же берегу Утип и въ 1 верств отъ дер. Даниловии, находящейся на противоположной сторонв рвин, около 50 верстъ на вго-востокъ отъ с. Болгаръ и въ 3-хъ верстахъ отъ свверной граници Санарской губерніи, около верховьенъ трехъ притоковъ Волги: Бездии, Утип и Майим. Городище съ трехъ сторонъ окружено рвани и валани (съ ижной—одинъ валъ и ровъ, съ свверной и восточной двумя парадлельными валани и рвани), а съ западной стороны окружено рвков Уткой, берега которой, по разсказанъ крестьянъ, явтъ 20 тому назадъ составляли непроходнями болота. Глубина рвонъ отъ 2 до 3 саженъ, разстояніе между двумя взани около 5 саженъ. Съ сввера и востока на средненъ (внутрениемъ) валу есть какія то ямы; проводникъ мой назваль ихъ западнями, съ которыхъ турськіе соллаты охраняли свои столицу.

Съ восточной стороны есть два узкихъ хода въ городище, старикъ назвалъ ихъ воротани. Огромность протяженія этихъ валовь и рвовъ и замъчательная глубина ихъ заставляють предполагать, что древитишее поселеніе здѣсь принадлежало къ числу важитишихъ городовъ Булгарскаго царства.

Кромѣ валовъ и рвовъ признаками такого общирнаго города служитъ также обиліе раздвинаго рода находокъ на значительномъ пространствѣ. Площадь его занимала около 6 верстъ въ окружности; признаки человѣческаго жилья есть и выѣ валовъ почти на протяженіи 2-хъ верстъ отъ самаго городища въ направленія къ с. Кузнечихѣ.

Я исходиль все городище и его окрестности, но кром'я черепковь ничего не нашель, впрочень этому препятствовало отчасти то, что въ настоящее время площаль городища застяна рожью. Остатковъ каменнихъ вланій нигл'я не сохранилось и старожилы о нихъ не помнять. Основываясь на соч. Арабскаго писателя Х стольтія Эль-Бальхи можно предполагать, что каменнихъ вланій въ Сувар'я совстять не было.

Пришедши обратно въ село, я разспрашиваль у мъстимув крестьянь, изтъ ли у нихъ какихъ-либо старинныхъ вещей и монетъ, находимыхъ въ соседиемъ городкъ и въ его окрестностяхъ, и они отвъчали, что и здъсь не ръдко выпахивають турецкія деньги, да яхь отдають ребятишкамь играть въ ораянку, а жельзные топоры старинной формы отлають кузнецу передыливать въ солинкя, топоры и другія домашнія вещи. Въ самомъ городкѣ и въ окрествостяхъ, на пашит, находили прежде весьма много и ныит часто находятъ древнія татарскія веши. Нікоторые говорять, что они прежде цільни корвинками имали такиха старинныха вещей съ этого городка. Внутренность городка начали распахивать подъ постяв еще не очень давно. Разнихъ черенцовъ и костей прежде было очень много, отъ изобилія ихъ въкоторыя мъста городка совствъ невозможно было распахивать. И нынъ иногда на иткоторыхъ мъстахъ попадаются какія - то ямы, такъ что лошади тонуть, почему рабочіе містнаго помішних Данченко ихъ заваливають. Межлу остагками превних глиняных издёлій очень часто попалаются сдёланные изъ красной глины разной величины обожженые шарики съ дырочкой, совершенно похожіє на наши счетные шарики. Полобныхъ шариковъ было иного майдено и въ Булгарсковъ городище, какъ вы видивъ изъ описанія Палазса

(Древніе города Шпилевскаго, стр. 254). Я пріобрівль нівсколько такихъ шариковъ у татаръ состідней дер. Новаго Барана.

Мѣстиме крестьяне разсказывають, что дѣды ихъ, какъ бывшіе кр‡постные, отлавали дорогія находки своинъ господань, особенно князю
Дадьяну, такъ какъ городище находилось и находится на понѣщичьей вежлѣ.
Также иного покупаль у нихъ такихъ находокъ князь Баратаевъ, вѣроятно
тотъ, на вотораго есть указаніе въ объяснительной вапискѣ къ археологическои нартѣ Казанской губернія И. А. Износкова («Находки въ с. Кузнечьхѣ—кн. Н. П. Баратаевъ»—стр. 3).

Одинъ крестьянинъ нашелъ старшниую серебрянную тарелку, другойшълый кувщинъ татарскихъ монетъ, третій—60 кусковъ серебра, похожихъ на бороновий вубъ и вст і аходки отбирали у нихъ владъльци селенія. Мъстний помъщикъ г. Данченко показалъ мат изъ найденнихъ въ этомъ городкт вещей имъютійся у него русскій серебрянций рубль—кусокъ продолгонатой формы серебра безъ всякаго клейма около 1/4 фунта. Онъ же Данченко говорилъ, что кто-то у шихъ нашелъ до 30 штукъ татарскихъ монетъ, но ему ни одной не удалось достатъ.

Креић того ићстные крестьяне разсказывають, что на городкѣ распахивають иного человѣческихъ костей и череповъ, и теперь таиъ валяются иѣсколько совершенно бѣлыхъ череповъ, но иъ сожалѣнію ииѣ не удалось видѣть ни одного черепа; одинъ крестьянинъ было и обѣщался принести одинъ цѣлый черепъ, но я его не дождался—уѣхалъ.

Въ одной верстъ къ съверу отъ села на правовъ берегу р. Утки, гдъ нынъ стоятъ кирпичные саран, по разсказамъ мъстимъъ жителей, находилосъ какое то древнее кладбище. Въ настоящее время никакихъ слъдовъ его не сохранилосъ, такъ какъ мъсто это съ давнихъ временъ распахивали и землю в зили на плотину.

На стверномъ концт села итстини крестьянинъ Н. Худяковъ при разрытии погреба вырилъ человтческия кости и одинъ черепъ. Увиавъ объ этомъ, я отправился на это итсте удостовтриться и въ только что разрытомъ погребу им обидружили четыре не глубокихъ могилы. Положение полусгинвшихъ костей усламваетъ, что погребение было въ сидячемъ положении. Съ этого когильника я привезъ съ себою и черепъ безъ нижней челюсти и переднюю часть лерхней челюсти съ другого черепа, остальныя кости вст сгишли. Вста д могилы глубиною не болт и приниа.

Переночевавъ въ с. Кузнечихъ и собравъ тамъ иъсколько матеріаловъ, на другой день я отправился въ ближайщую татарскую деревню Новий Баранъ (Янга разябъ) для собиранія тъхъ же матеріаловъ, такъ какъ крестьяне этой деревни работаютъ (пашутъ, жнутъ в пр.) помъщику Данченко, на вемлѣ котораго находится Сварское городище. Въ этой деревнѣ находокъ оказалось также очень много, но я пріобрѣлъ лишь нѣсколько старинныхъ вещей по тои причинѣ, что татары, какъ дюбители старинныхъ вещей, дорожатъ этими находками, купить у нихъ по дорогой цѣнѣ мнѣ не хотьлось. Въ этой дер, одинъ татаринъ нашелъ большой серебряный браслетъ старивной формы; другой нашелъ мѣдный молоточекъ, одинъ конецъ котораго слу-

жилъ печатью (съ надрисью), у третьяго хранится какое то женекое укращение съ надписью, у одного хранится мѣдный кистень съ шишечками и пр.

Изъ находинихъ здѣсь древнихъ вещей ножно би било составить цѣдия коллекцій Суварскихъ древностей, если не пожалѣть небольшую сунну денегъ на вхъ пріобр‡теніе у иѣстнихъ жителей и сосѣднихъ татаръ, которые дюбять ихъ собирать. Археологическій же изслѣдованій и значительным раскопки открыли бы цѣлую исторію этого города, такъ какъ до сихъ поръ еще никакихъ научныхъ изслѣдованій по этой иѣстности не было и инкто никакихъ раскопокъ не производиль, а вещи находять лишь при распахиванія подъ посѣвъ.

Въ вакаючение вправъ считать себя счастанвымъ, что для науки открыто теперь мъстонахождение другаго общирнаго Булгарскаго горола Сувара, имя котораго до сихъ поръ еще не исчезао въ памяти народа.

Угитель байнитдинь Ажмарсвы



Матеріалы.

1. АРХЕОЛОГИЧЕСКІЕ.

Археологическія раскопки въ Оренбургской губерніш и Тургайской области.

Комиссій за 1889 г. напечатана между прочимъ статья о произведенныхъ профессоромъ Петербургскаго университета Э. Ю. Петри раскопкахъ, для производства археологическихъ изслѣдованій.

Особенное вниманіе проф. Петри обратиль на древнія развалины на берету озера Кисяня, въ $1^{1/2}$ верст, отъ станицы Варнинской, въ Верхне-уральскомъ уфядъ.

Во время проізда проф. Петри развалины представляли собой четырекугольное зданіе, съ надломленнымъ верхомъ, до 8 саж. въ вышину, съ дв вна дцатигранной пирамидальной башней. (Ср. Болгарскія развалины).

Внутренность зданія—квадрать до 8 шаговь; потолокь—куполообразный; съ центрѣ купола, въ деревянной втулкѣ, метаялическое черное кольцо; въ кажтомъ углу зданія—ниша съ красивымъ потолкомъ; отъ одной ниши къ другой проведень, въ основанія, жолобъ съ отдушинами; дверь вданія обращена на югъ; одно окно обращено на востокъ, другое на вападъ; полъ валить слоемъ извести; въ центрѣ развалины находится яма, видямо—могвла: вхслъ въ башию быль черезъ окно, сзади бруствера зданія, части фронтона. (Ср. Болгарскія развалины).

Вифший и внутрений осмотръ развалинъ выяснилъ проф. Петри, что въ развалинахъ хозяйничали кладоискатели, а равно и лица, которынъ муженъ былъ даровой кирпичъ и каменъ. Темъ не менъе проф. Петри приступилъ къ раскопкамъ и нашелъ слъдующее: теменную костъ человъческаго черена, множество бараньихъ и лошадиныхъ костей, помъченныхъ красной краской; небольшое количество угольевъ и обожженныхъ, но не человъческихъ костей; лубокъ и доски, обрисовавшіе человъческую фигуру, съ отверстіями для главъ и для рта въ лубкъ; женскій скелетъ длиной въ 2 арш. 6 вершк.; на шеф скелета—куски шелковой ткани, при черенъ скелета двъ

волотыя серьги съ двумя жемчужинами и однимъ яконтомъ; из ручныхъ пальцахъ-два золотые перстия съ украшеніями изъ золота же и небольшихъ камней, похожихъ на бирюзу; неидалекъ отъ скелега найденъ еще черепъ и обломокъ небольшой деревянной палицы, окрашенный малиновой краской.

Проф. Петри предполагаеть, что иножество бараньихъ и лошадиныхъ костей, окрашенныхъ красной краской—вто причошенія киргизовъ къ могилѣ святаго, которой, будто бы, погребенъ въразвалинахъ: подобными причошеніями киргизы отводять отъ себя болѣзнь на животныхъ; черена—по признакамъ принадлежатъ къ монгольскому типу; деревянная планца наполинаетъ существующія нынѣ и употребляемыя при охотѣ на волковъ; серьги, по сообщенію мѣстныхъ жителей, напоминаютъ калимцкія, изъ высоко цѣнимыхъ этими инородцами.

По рисунку, приложенному къ статъв, серьги напоминаютъ большой вилкъ вопроса, обращенный вправо, а перстень большой мужской перстень съ печатъю.

Найденныя проф. Петри вещи переданы въ Россійскій Историческій музей.

Занимаясь изследованіями въ Тургайской области, проф. Петри обратиль вниханіе на возвышенную мёстность, покрытую курганами, близь озера Убалы-куль, въ Николлевскомъ уёздё. Проф. Петри изследоваль только три кургана и въ каждомъ нашелъ слёди, что у обитавшаго влёсь нарола быль обычай сожигать трупы. Слой древеснаго угля найденъ посредние кажлаго кургана. Въ одномъ изъ разрытихъ кургановъ найденъ каженная баба очень грубой отдёлки. Кромё бабы, не смотря на тщательные поиски, инчего не найдено. Мелкіе курганы засыпаны каменьями разпообразныхъ величинъ. Среди нихъ найдена другая каменная баба, лежавшая лицомъ внизъ, такой же грубой работы, какъ и первая баба. Проф. Петри находитъ, что лица бабъ—съ характерными монгольскими чертами и длинными усами.

и исторические

Апокрифическая кладовая выпись 1).

угле три круга чистаго ярого воску вкаждомъ вѣсу по десяти пудъ впервомъ кругу залиты вкрѣпкомъ сосудѣ на многие вразнихъ местахъ кладовыя жъ



¹⁾ Печатаемая зажь выпись доставлена обществу почетных членомъ сто В. Г. Мещериновымъ, который отыскалъ ее въ фачильныхъ бумагахъ. Языкъ выписи», способъ датированія (отъ Рождества Христова), анахронивымы джлають несомижинымъ, что она сфабрикована была не ранже XVIII в. и даже конца его, когда въ народное обращеніе проникли словечки въ родж «куратно» и т. п. По словамъ В Н. Витевскаго, любезно предложившаго редакцін копію съ выписи, рукопись представляєть собою свитокъ, нажющій до пяти четвертей въ длину и немного болже четверти въ ширину. Почеркъ рукописи, напоминаеть собою почеркъ конца XVII вли вачала XVIII въка,

поклажи подлинимя выписи писанныя рукою сахоя славной пореклу в рвары по отечеству Ильинишной а по прослытію жалізного доба бабы равбойницы кудеяровой родной большой сестры и брата ея кудеяра разбойника туть же есть три выписи бывшаго главнаго ихъ осаула степана разина по второмъ кругу всько покажь оть каздовыхь ам шениковь оть зарцевь и сундуковь пять соть семьдесять четыре ключа и всяк:я квысокой и кразной надобности такожь и вамочныя травы свещами туть-же вкрыпкомъ сосуде сильная и могутая вода которая ввята кудеяромъ разбойникомъ вындейскомъ царстве и та вола велми пристойна всяцияъ сведень за и всяцияъ человаческияъ скорбень и недугомъ тако же впутячь івдорогахь івогсякихь нужныхь случаяхь целебна и къчести и кирочему ковсему пристойна а втретьемъ кругу валити вкръпкои же сосуде ваговорныя и отговорныя кымги и подминыя по встиъ поклажавъ вышеся и доводы а буде учинитца встиъ навъ отъ кого какая гибель или смертный чась или же какое другое главное несчастіе то сия выпись уже всеконечно огь положенного сего жеста нами обратно невозмется а положена спя поллинная выпись вжестянке простымь даломъ руком самой бабы разбойницы желавного доба на той же поляне ереминой вдубе кряковисте да образъ анысела ея варвары Христовой мученицы и будеть колитвань той христовой мученицы варвары сію выпись кого излюбя Богь дарствуеть тому искать во первыхъ тоть главный нашь коренной кладовой этанкой акшеникъ на той поляни еремина болиль желбатого вяза по правую сторону к у рат и о отяфреть на востокъ ровно семь саженъ три пага рыть вглубных да потол ку два аршина счетвертью и придеть бълой тесанный камень то собравъ весь тоть камень смотреть выхода подъ землю который вчходу выкладень самороднымь краснымь и веленымь каянень ктімь выходонь пришедь ко дверень съярыни зажженани свещами спростымъ серцемъ и притомъ же была бы тутъ сними неот-

съ преобладающимъ употребленіемъ омеги, или двойнаго и, предъ простымъ с: встрілаются неупотребительныя теперь формы творительнаго падежа имень сущестрительных муж. рода на омъ. напр. «деложь», окончанія глаголовь въ 3 л. елинсти, и инож. числа на тъ, напр. «будетъ, дарствуетъ, придетъ, пагион тье и т. п.; знаковъ препинанія въ рукописи вовсе не встръчается; съ бок заъ рукописи проведены две параллельныя черты: черная и красная; оборотная сторона рукописи пустая. Рукопись сохранилась не вполнъ: верхній лівый уголь ся оторвань по гипотонуві треугольника до начала строки 26 сверху. Чернила особенно въ началъ рукописи, отъ времени вначительно поблекии. Изъ того, что уціліло огь начала свитка, видно, что влісь говорится о богатыхъ сокровишахъ, которыя были посланы отъ какого то Крымскаго хана въ Москву, къ царю Пвану Васпльевичу (Грозном у). Сокровища эти состояли изъ тринадиати бочекъ съ волотомъ; каждая бочка марою 4 аршина въ длину и 2 аршина въ ширину; на каждой бочка по трилцити желізнихъ обручей. Кромі «колстей каким», въ большихъ дубовыхъ сундукахъ, окованныхъ желфоль, яного царс-ой пос ды, платья, женчугу и другихъ «преудизительныхъ вещей, золотыхъ и серебряныхъ, да ту в же въ золотокъ ларцѣ залити чистикъ кринъ воскомъ самосвѣтиме камино.

мінню баба по имени варвара а у тіхь у дверей виутри амшеника стоить превеликая пушка заряжена замиъ делонь и по приходе до дверей троическую Пісусову молитву а потомъ и всёмъ рядомъ кто туть бывъ прилучится говорить единогласно во имя отна и сына и святого духа аминь аминь аминь да той же баб'т варваріт тіт двери троскратно окропить святою водою непитою и говорить ей и спею всемь единогласно благодать святаго духа да будеть со встин нами и надиами всегал имне и присно івовтин втиовь аминь линь зинь и потомъ же говорить тако ваклинаемъ тя ди яво да ди ип е р а тим князя града ида геснекого и всёхъ стобою замуъ нечистыхъ диаволскихъ духовъ живыяъ своимъ истинныхъ Богомъ Господомъ Инсусомъ Христовъ смновъ Божийвъ и смновъ Марийнывъ алеою а амегою отъ сего чеса иминуты да изыди отъ сего ифста и со всфии своими нечистыми духи невидимо нами рабами божіний (имрѣками) на сухъ аѣсъ на желтне пески синяго моря акияна аминь аминь аминь и поточь всёмь варукь сполитвою дунуть вдвери то втоть же чесь и инбутои благодатий тою святого духа растворятся и потомъ ятить всемъ смело вамшеницъ за бабою варварою безовсякаго сумнительства со исусовою жъ молитвою честно тихо и кротко безробысти и брать втой добрый чась все то положенное сокровище а безбабы варвары того сокровища отнюдь никому не найтить и никакими неквять івзять то безчисленное и безифиное сокровище чтобъ вікъ незабытно поминать иногограшнихъ рабовъ божнихъ варвару кудеяра и степана и потоиъ уже гавинесть протчан поклажы то всь сами почесть тыв людень подлянняме виды и доводы покажуть а знающих в хитрых в додей кроже просто сердечныхъ при взятье той поклажи чтобы отнюдь не было а ежели хош а при томъ таковымъ туть быть случитца то всв вскоре изгибнуть конечно злою смертію писана отъ рождества Христова 1673 года явсяца декамврия во з день при семъ же втой вврности своеручно подписуюсь я иногогращимя раба разбойница варвара желазный лобь»

Ш. ЭТНОГРАФИЧЕСКІЕ

Изъ быта мордвы села Живайкина Жадовской волости, Карсунскаго у. Свибирской губ.

Дордва изследуенаго села мазываеть себя «эрэя». Село это по мордовски называется: «Живай-веле». Отдельныя улицы, концы или курныши, изъ которыхъ состоить оно, по мордовски называются: ташто-веле, одъ-веле, рузнь-пе и вешконь-пе.

Отдельныя части женскаго костона по мордовски называ: рутся, котога панаръ, а отдельные узоры, которыми вышиваются женскія рубашки, называ: лангартъ, судяннеть, суркскеть, крестиеть и кувалнотъ. Въ селе Живвайкин в, кром в мордви, есть и другіе инородим—чуваши: но другь у дружки инчего не ваимствуютъ изъ женскихъ принадлежностей оделсям и укращенія, а ваимствуютъ, какъ мордва, такъ и чуваши у русскихъ.

Digitized by Google

Воспоминанія о времени, когла мальчика літь 8—12 женили на взрослой дівний, сохранилось и доньні; но піссять на этоть счеть не сохранилось и не держится обычай, чтобы невіста была старше жениха, а напротивъ помоложе. Дівочки начинають волить игрища и посилінки и заводить себі «дружковь» съ 16 літь. Когла сходятся парень и дівушка, обращается строгое вниманіе и на 4-ю степень родства. Діти, прижитыя дочерью какого нибуль человіка до замужества, называются: «питси палаксь потмонь». Зять, принятой въ домъ называется: кудосъ совавтонь соламо, фамилію своего тестя не принимаєть.

Когда больной начинаеть умирать, то подушки и постель его убирають; мъсто, гль лежаль умершій посыпають волой; вь то мъсто, гль лежаль умершій, втикають косарь или ножь; чертять около умершаго ножемьводять по шет, груди и по ногамъ умершаго. Когда выносять поколнаго изъ дома, окропляють съ въника набу и просять его, чтобы онь даль оставшимся долгую жизны зап'яжь за воротами останавливаются съ гробомъ и зовутъ раньше умершихъ родственниковъ встръчать покойника. Въ старину рыли могвам такси же глубины, какъ въ настоящее время роють, я бросали туда денеть: оборачивають и оборачивали головой покойника на западъ. Могнаьная яма и насмів назмв. по мордовскії калмо и калмоланго, Скоропостижно умершимъ и опойцамъ мондва приписываетъ бездождіе. Въ старину кладбища устраиванись на ровномъ мъстъ и на этихъ кладбищахъ стояли молебныя березы. Въ старину были общія поминальныя моленія и устрапвались передъ Тронцей. Казанской и масляницей. Во время моленій съ поминающихъ брали кодъца, бисеръ и вѣшали ихъ на проволокѣ или на инткѣ на молебныя беревы. Кладбище по мордовски называется калмазырь Ифкоторыя болфани и нестастья мордва приписываеть гифву покойниковь, а умилостивляють ихътакъ: ходять ночью на могилу старики и старухи на поминки. Приглашающіе приносять съ собей пищи, браги и откладывають умершему оть каждаго приношенія. Если кто-нибудь нечаянно дотронется до щепъ отъ гроба умершаго, то молятся, чтобы избаенть того человъка отъ притки. Разсказовъ о томъ, кто видаль Вель-аву много; говорять, въ каждой речке есть своя Вель-ава и Ведь-аги, и многіе были у нихъ въ гостяхъ. Мельники, когда устранваютъ жельницу, бросають въ волу животныхъ и объщають Ведъ-явъ человъческую голову; потомъ въ рака будто-бы оказывается утопленникъ, а также бросають въ воду чью-нибудь украленную шапку и говорять: «воть тебь человъческая голова». Бабы, которыя не родять, ходять на ръчку прощаться и говоряты: «Ведь-ава, матушка, прости меня, быть можеть и тебя обидала и поэтому не рожу датей». Мастная мордва говорить, что Ведь-ава воруеть новорожденных датей; бывають оть Ведь-авы «пригки» и ходять къ ней больные съ подарками прощаться. Въ старину Вель-авъ бывали особые моляны, куда собправись мужчины и женщины, молодые и старые. На этихъ молянахъ молились Ведь-авъ и просили её послать дождикъ, ростъ хаъбу, дать людямъ дётей (это дёлалось ночью). Дёвушки, желающія выйдти ванужъ, нап парии, желавшіе жениться, бросали въ воду вінокъ. Въ каждомъ большомъ ласу живуть своя Вирь-ава и Вирь-ата. У Вирь-авы есть дати и иногіе видали ихъ, а живутъ они везда. Въ старину Вирь-авы аюдей, которые попадались из нимъ, щекотили и даже събдали; также разсказывають, что Вирьавы приходили къ бабанъ повитухой; носили ей въ дъсъ ницъ, блиновъ, чтобы она не хватала ихъ ребять, когда придуть за грибами, за ягодами. Бабы, у которыхъ не родились дъти, посылали въ аъсъ Вирь-авъ подарковъ. Она ловила въ афсу лошалей и фадила на ихъ. Вари-ава есть вфтряная старушка. Когда начинается сильный вихры, то просять Варм-аву, чтобы она остановила его. Когда въ вихрь, который кругить пыль, бросають ножъ, вихрь перестасть. Когда вътеръ дуеть тихо и слышится тихій свисть, говорять: Вари-ава датей зоветь. Бресають въ ватеръ ябщо болгуна и просять Вариаву поберечь ихъ оть огия; а во время пожара Варм-авъ бросають первое яблоко, сорванное въ Преображенье, чтобы она воротилась. Разсиланнають, что вихрь захватываеть и уносить дюдей, особенно женщчив; говорять, что не хорошо коринть скотину сфиомъ, которое разметаеть вихрь, шить рубашки изъходста, который принодияло вътромъ (хворь будетъ). Мъстиля мордва поминаетъ Пакся-аву (полевую старуху) и говорятъ, что у каждой деревни въ полѣ живетъ своя; р всказываютъ также, что Пакся-ава бережетъ поле отъ чужой Пакся-авы, и бывають нежду ними драки; когда чужых одольваеть, въ полѣ бываеть неурожай. Жнецы передъ началомъ жатвы и когда садятся обълать, вовуть съ собой ъсть Кузьму-Лечьяна. Когла начинають пахать, зарывають въ веняю янцо и просфору.

Хозяева пчельниковъ поминають: «Нешке-паза». Въ каждомъ пчельник в есть свой Нешке-пазъ и живеть опъ въ одномъ изъ ульевъ. Когла домають медь, наамвають чашечку сыгы, ставять около пеньковь и зовуть его попить. Домового и домовую пазывають Юртонь-кирды, а живеть онь польпечкой. При переходъ въ новый домъ хозяннъ ходитъ ночью на старое жилье и воветь Юртонь-кирли съ собой въ новый ломъ, сло ами «юртонь-кирли прт - ава, пртонь - кирди пртъ - атя, пойдемъ съ нами въ новый домъ». Есть поверье, когда на крыше деругся кошки что это не кошки деругся, а свой домовой съ чужимъ. Сынъ, который отходитъ, отделяется отъ отща и заводить свое хозгиство, воесть этого же домового. Человфиъ, который отделяется, призывая въ свой новый домъ домового, говоритъ: «д‡душка домовой, ге оставь насъ, пойдемъ съ нами жить: хочешь на дошади, хочешь пфшкомъ. Были моляны (у чувашъ и въ настоящее время) подъ названіемъ кереметь, на которыхъ молнаись Мастыръ-паву. Модянъ такой устранвадся въ афсу; посреди него стояль стояль. Въ старину были особыя молитвенныя рощи, загороженныя выборами. Велень-пазъ есть чачто въ рода домового.

Въ селъ Живлйкинъ три нагодности: русскіе, морава и чуващи—съ инородческимъ большинствомъ. Между втими жителями русскій явыкъ распространенъ въ хорошей степени и голорять на немъ всѣ и мужчины, и женщины, даже семильтніе ребятишки. Говорять довольно хорошо — правильно и охотно. На своемъ родномъ явыкъ говорять очень ръдко и пришлось только встрътить нѣсколько женщинъ, остальные совсѣмъ обрусѣли. Старухи напр. говорять: отецъ—тетяй, мать—авай, помоложе — тятёкъ, матьюкъ и т. д. Учениковъ я никогда не слихивалъ, чтобы говорили на своемъ родномъ явыкъ.

Наившиня дваушки и женшины не знають даже, какъ поются морловскія пісня. Вышеупомянутыя женщины, во врсия бесікль съ нами, говорили, что ныизаний народь все болзе и болзе рустеть и ваизущегся это въ томъ, что всё одеваются по русски, говорять по русски и старинныхъ обрядовъ не исполняють. Инородцы съ русскими въ хорошихъ отношеніяхъ. Правдники, какъ у инородцевъ, такъ и у русскихъ бываютъ въ одно время, и гуявить вибств. Русская нолодежь допускается на впородческія вгрища и наобороть инородческіе парни на русскія. Мордва беруть невість у русскихь и русскіе у мордвовъ, а у чувошть ни мордва, ни русскіе не беруть и не отдають. Въ волостныхъ сходахъ въ сяфшанныхъ волостяхъ-рфшаются дфла вообще по числу голосовъ (при этомъ бываетъ, что и вкоторые мордва и русскіе ваодно на остальную сторону). Въ волостные судья и старшины выбирачтся безразлично и мордва, и русскіе, и чуващи. Живеть каждая народность особо, занимаеть особий конець. Дати и нолодежь объихъ сторонъ собираются на общія игры и говорять на русскомъ языкъ. А равно и на посиданкам господствуеть русскій языкь и русскія пасни. Переговоры на мірскихъ сходахъ идуть на русскомъ языкъ. Языкъ обруствшихъ инородцевъ огъ языка чисто-русскаго населенія отличается; грубфе говорять. Изъ костюна мордву выдають особые мордовскіе лапти.

P. Eymysch.



Корреспонденція.

Письма изъ Гельсингфорса. II.

Сегодня на годичномъ собранія Финно - Угорскаго общества д дожено, что извістный датскій учений проф. В. Томсенъ деши фрирова а в бывшіа до сихъ поръ загадкой Орхонскія и Енисейскій надписи и установиль, что они сділаны на языкі тюркской группы. Въ «Метоігез» Финно-Угорскаго общества будеть пом'ященъ доставленный Томсеномъ переводъ надписей. Подробности относительно своего открытія проф. Томсенъ предполагаеть сообщить въ засіданіи датскаго научнаго общества 15 декабря. Постараюсь познакомить съ ними читателей «Извістій», какъ только у насъ будуть получены свідінія язъ Копенгагена.

Гельсингфорсъ. 2 дек. 1893.

J. Bux.nand.

Письмо изъ Красмоярска. (Архивный вопросъ):

Слишкомъ годъ тому назаль въ Красноярскъ въ Еписейск, губери, статистическомъ комитетъ возникъ вопросъ объ учреждения Енисейск, архивной компесіи. Возникъ этотъ вопросъ послів того, какъ въ комитетъ поступило изъ архивовъ мъстныхъ правительственныхъ учрежденій итсколько описей даль, предназначенныхъ къ уничтоженю. Ближайшее разсмотрание этихъ описей и изкоторыхъ двав членами комитета вызвало у последникъ желаніе позбудить ходатайство объоткрытів въ Красноярскі архивной комиссів. Жепаніе это, какъ нельзя болбе, совпадало съ интересами исторической науки Дело въ томъ, что безпошалное уничтожение архивныхъ дель въ Сибири то пожарами, то путемъ продажи торговцамъ, саншкомъ опустошило мествые архивы и, конечно, лишило историческую илуку ценныхъ данныхъ. Достаточно напомнить, что еще въ 1880 году сохранялся въ Красноярскъ весьма важный архивъ съ документами XVII въка, но, благодаря небрежности при выборт помещения для этого архива, онъ быль совершенно уничтожень пожаронь въ 1881 г. А между темъ влесь были документы, паписанные ил березовой коръ, что практиковалось въ Сибири въ XVII въкъ неръдко за

неимѣніемъ бумаги. И до настоящаго времени еще сохранелись документы въ нѣсколькихъ архивахъ Енисейской губерніи со второй половины XVIII вѣка, а съ начала XIX в. матеріаловъ сохранилось весьма много.

Такимъ образомъ, вст данным говорили за необходимость учрежденія въ Красноярскт архивной комиссіи. Воть почему, посліт обсужденія этого вопроса въ январт прошлаго года на вастланіи Енисейск. Губери. Стат. Комитета г. начальникъ губернія Л. К. Теляковскій выразилъ свое согласіе ходатліствовать въ Петербургт о разрішеніи открыть въ Красноярскі архивную комиссію.

Послано было ходатайство въ Археологическій Институтъ. Отвіть быль получень въ сентябрі прошлаго года. Лиректоръ Археологическаго Института кн. А. Н. Труворовъ изъявиль согласіе на открытіе Енисейской Архивной Комплен, но съ условіемъ, что открытіе ея можеть послідовать не прежде, чіми будеть найдено въ Красноярскі подходящее поміщеніе для архива и историческаго музея, а также средстви для перевозки архивныхъ діль, изданія трудовъ архивной комплен и аля другихъ ея потребностей. Въ виду втого въ статистическомъ комитеті было постановлено обратиться въ городскія думы Енисейской губерній съ просьбою дать средства архивной компсейв.

Пока получился отвъть изз. Енисейска; отвъть отрицательный. По всей въроятности, и отъ другихъ городскихъ думъ получатся такіе-же отвъты-Расчитывать на матеріальную полдержку архивной комиссіи со сторошь частныхъ лишъ трудно. Правда въ Красноярскъ есть не мало людей очень богатыхъ, но о желаніи ихъ помочь средствами архивной комиссіи ничего не самішно.

Между тімь количество архивнихь діль, подлежащихь уничтоженію, въ архивахь містимую правительственныхь учрежденій увеличивается очень быстро. Въ засівданіи Енис. Губ. Стат. Комитета 17 февраля т. г. было сообщено, что въ комитеть снова поступили описи съ перечисленіемъ 50,000 діль, предназначенныхь къ уничтоженію. Положимь, что ва немногими исключеніями, діла вти относятся къ XIX віжу. Но и вти діле, если своевременно не позаботиться о тщательной разборкі и сохраненіи пхъ, истуть быстро погибнуть. Воть почему до открытія архивной комиссии и которые изъ членовъ Енисейс, губ. стат. комитета пожелали взять описи архивныхъ діль, чтобы по втимь описямь отмітить діла, интересныя въ научномь отношеніи и потому заслуживающія сохраненія. Конечно, при подобномъ пересмотрі описей весьма возможно ожидать многихъ ошибокъ, архивным списи составлены писарями крайне не точно, и узнать по описи—нужно-ли извістное діло оставить или ніть—очень трудно; самыя же діла разбросаны въ разныхъ пунктахъ, отстоящихъ отъ Красноярска на 300 и боліте версть.

Позаботиться о перевозкі этихъ діль въ Красноярскъ и научной, согласной съ теоріей архивовідівнія, разборкі ихъ могла-бы Енисейская архивная комиссія. По на открытіе этой комиссій, кажется, мало надежды. А жаль: нашаось-бы въ Красноярскі и вполні полходящее поміщеніе для историческаго архива, были-бы и работники въ комиссій.

Красноярскъ. 1893 г. мая 20-го.

H. Eahaü.



Бивлюграфія.

Матеріалы по археологіи Россій, пздаваемые Пыператорской Археологической Коминссіей. № 11. Лядинскій в Томниковскій могильники Тамбовской губерній. В. Н. Ястребова. Спб. 1893.

Стадинскій ногильникъ биль обигруженъ въ 1869 г. Первия свідінія о немъ сообщиль Аспелинъ въ своихъ «Аптіцийсь du Nord Finne-ougrien». Г. Ястребовъ произвель въ 1887 г. по порученію И. А. Коминсти его раскопку и въ названномъ выпускѣ «Матеріаловъ» вижомить насъ съ результатами сьоего изследовлиія. Основными задлячим этого последнято онь поставиль определеніе времени и народности, къ когодымь относится могильникъ; въ соображенія по существу — объ образѣ жизни оставившей могильникъ народности, объ ея торговихъ отношеніяхъ окі не входитъ; потому-ли, что считаетъ эти вопросы аншиним въ археологическомъ изследованіи, потому-ли, что за недостаткомъ данныхъ не решается на рискованния вакавченія — это остается невыжененнымъ. Оценьвая трудъ г. Ястребова, мы, конечно, будемъ имѣть въ виду только то, что онъ намъ предлагаетъ и не будемъ упрекать его за то, что онъ поставилъ ссбя въ узкія рамки.

Наше первое замъчаніе будеть касаться внішней стороны паданія— отношенія аталса къ тексту. Читать изслідованіе т. Ястребова, обращаясь постоянно къ таблицають, діло не легкое. Таблицы были составлены и, поведикому, отвечатаны раньше текста; въ распреділенія предметовъ ніть неклюй системи; изслідователь, очевидно, руководствовался одникъ стремленіємъ — расположить предметы покрасивіть и посимметричніс; предметы вътстной категорів, напр. бляшки, фигурирують на таблицахъ III, VI VII, VIII, IX въ перемежку съ другими. Тексть составлялся, видимо, повдніте в его распеложеніе совершенно не завясить оть таблицъ да и не ногло зависіть, вотому что описывая предметы въ томъ порядкі, въ которомъ они изображены на табляцахъ, авторъ не могь дать вняего даже отдаленнымъ образомъ похожаго на опаслідованіє».

Это несоотвътстие между текстовъ и табанцами не выгодно и для читателя и для автора: читатель вынужденъ каждую минуту безжалостно вертъть табляцы прекрасно изданнаго этласа, авторъ не имъетъ вовножности

закрапить въ сознании читателя та основания, въ силу которыхъ овъ говорить о предметахъ, напр. о техъ-же блящкахъ-из известномъ порядке. Чтобы уяснить себь его систему, приходится вырвать изъ книги всь таблецы, разложить ихъ передъ собой и постоянно перебъгать глазами съ одной на другию.—Обращаемся къ содержанію труда г. Ястребова. Стр. 1—18 посвящены изложению обстоятельствь, при которыхъ были обнаружены изсафдуемыя веши. Авторъ отмъчаетъ два обнаруженныхъ его раскопками типа погребенія—собственно погребеніе и трупосожженіе. Первое было обнаружево въ 127 могиламъ изъ 143, последнее въ 16. Въ наиболее сохранившихся могилахъ первого рода (1/2 всего количества) скелеты лежали на спинъ съ вытянутыми ногами, по большей части головой къ Ю., ногами къ С., на вискъ (чаше лівомъ), съ вытянутыми нап пригнутыми къ груди руками; во многихъ могилахъ обнаружены следы лубка иногда съ березовой корой (въ некотерыхъ случаяхъ подъ всвиъ скедетомъ и сверхъ него цвавными длинными полосами); однажам быль найдень въ могиль скелеть небольшой лошаль. Въ 12 метилахъ съ полнывъ трупосожжениемъ жженыя кости въ видѣ меякихъ кусковъ вийст $\hat{\mathbf{x}}$ съ пепломъ лежали слоемъ отъ $\frac{1}{2}$ до 1 вершка толщивы; вифстф съ ними замфчались черепки глиняной посуды и-въ безпоридочной обыкновению кучіт разныя вещи; въ ніткоторихъ случаяхъ сверхъ костей или полъ ними рамфчались довольно больше остатки ткани; на металанческихъ вещахъ инкакихъ случаевъ порчи отъ огия не замъчалось». Въ виду почти полнаго отсутствія въ могилахъ угля и дерева г. Ястребовъ предполагаеть, что умершій сожигался вив могили.

Отношение одного погребального обряда къ другому авторъ представляеть несовстмъ ясно: «наряду съ совершеннымъ сожжениемъ покойника догускалось и не полное и это обстоятельство намекаетъ на то, что обрядъ трупосожжения въ эпоху существования могильника не былъ у ст ойч и въ и са и о ст о и те л е и ъ». Текстъ г. Ястребова не даетъ намъ возможноств поиять, что хоттъть онъ сказатъ: считаетъ ли онъ могилы съ трупосожжениемъ памятникомъ особой народности или видитъ въ трупосожжении обрядъ, практиковавшийся однимъ и тъмъ-же народомъ на ряду съ погребениемъ. Существенное значение въ этомъ вопросъ можетъ имъть обстоятельство, отитчаемое авторомъ итсколько ниже: по характеру находимыхъ въ няхъ вещей могилы съ трупосожжениемъ не отличаются отъ могилъ съ погребениемъ.

Самый общирный отділь книги г. Ястребова посвящень «обозрівню древностей со сторовы формы». Указывая «боліте пли меніте сходиме типы вы древностяхь другихь мість Россіи и отчасти З. Европы», авторы думаєть «придтя къ опреділленію міста, которое принадляежить лядянскимь древностямь средя другихь, ставшихь раніте якь извітстными».

Внимательно и не разъ перечитавши этогъ отлѣлъ и саѣдующія ва нимъ заключенія, мы не нашли тѣхъ выводовъ, къ которымъ привело г. Ястребова сопоставленіе лядинскихъ древностей съ другими.

Аналогій оказывается насса; ихъ можно искать и на востокѣ Россія въ древностяхъ Сарая и Булгарін, въ Вятской и Пермской губерніяхъ—и въ средней Россів—въ губерніяхъ Ряванской, Владимірской, Костронской, Ярославской—я на западів—въ губерніяхъ Сиоленской, Витебской, Приблатійскомъ краї, въ Финиляндій—я на Ю. В. на Кавильї и наконець за преділами Россія въ Данін, Швейцарім. Греція, Египті. На размісканіе этихъ аналогій авторъ потратилъ не мало труда, но онъ остановился на головині дороги: чтобы опреділанть місто лядинскихъ древностей, нужно било проділать еще одну работу: 1) выділить районы наябольшаго тяготінія лядинскихъ древностей; такимъ образ мъ авторъ могь-бы подойти къ опреділенію группы, въ составъ которой входила пародность, оставнящая лядинскій могильникъ:

На выполненіе этой работы потребовлассь-бы уже не много времени и труда: стоить раза два-три пересмотрять ат рой отдяль книги г. Ястребова, чтобы наизтить тв рейоны, къ которымъ тяготкоть аядинскія древности. Въ ближийшемъ родствъ онъ оказываются съ древностями Моршанскаго и Шацкаго у.у. Тамбовской губ., Касимовскаго Рязанской и Муромскаго Владимірской (линія Цна-Мокша-Ока): на всемъ этомъ протяженія встрічаются одинаковыя гравии и шейныя кольца, ажурныя пряжки въ видѣ кольца, фибуам съ разоминутыми концами (т. VIII, р. 1, 3, 4, 8), пряжим въ видь баяхи (т. V, р. 1, 2, 4, 7), бронзовия трубочки (т. I, р. 5, 7; т. IV, р. 8), спиральныя привъски (т. 111, р. 27-29), пластинки, расширающіяся къ низу, съ ушками и цилиндрическими привъсками (т. І, р. 9, го, г2, г3), броивовые спиральные браслеты (т. IV, р. 6, 9), браслеты въ видъ обручиковъ (т. II, р. 1, 3, 6)-т. е. всъ газвивития принадлежности женскаго костюма. За этимъ райономъ тъснъйшаго соприкосновенія дядинскихъ древностей съ древностями остальной Россів сатдуеть болте широкій, въ который входять болье или менье сходныя древности вападныхъ губерній Россіи: Витебской и Лифляндской (головные въячики, гривны в спиральные браслеты и кольца браслеты изъ бронзоваго обола съ петлей, кольиз въ видъ кокошника, четырехъугольныя баяшки съ крестомъ, ткань; таб. ХІ, р. 7), Курляндской (гривны, спиральные браслегы и кольца), Могилевской (шейное кольцо), Сиоденской (дитыя бронзовыя украшенія съ конскими головками и привфски въ видъ полумъсяца, бляшки съ крестомъ), С.-Петербургской (тоже бляшки сь продолговатыми четырехугольными привъсками, бронзовыя ведра и грушевидные бубенчики), Эстаяндій (бронзовые шарообразные бубенчики, кольца въ виде кокошинка), Новгородской (грушевидные бубенчики), Финлиндія (спиральные браслеты и кольца, кольца въ вид кокошника, бронзовыя ведра). Гродненской (спиральныя кольца). За преділани этого района аналогіи окавиваются — хотя въ меньшенъ количествъ-на Кавкавъ въ могильникахъ Осетін и въ Волжской Булгарін.

Сопоставляя эти результаты г. Ястребовъ могъ- бы прилти къ закаюченію, что Лядинскій могил-чикъ принадлежить пароду, стоявшему въ ближайшемъ родсть в съ древнимъ населеніемъ Рязанской и частію Владимірской губерній и находившемуся въ сфер'в торговаго вліянія племени, которое населяло губерній Витебскую, Гродненскую, Лифляндію, Курляндію, т. е. древнихъ Литовцевъ. Племенемъ, которое въ своемъ прошломъ наиболе подходить къ этимъ признакамъ, является та самая Мордва, къ правамъ когорой на Лядянскій могильникь такъ скептически относится г. Ястребовъ, Мордва изъ всёхъ народовъ волжскаго бассейна выдёляется своимъ культурнымъ тяготтніемъ къ литовскому племени: въ то время, какъ черемисм и вотяки подчинялись вліянію тюрковъ-болгаръ, она отъ литовневъ ваимствовала важитйшіе заементы своей культуры. Въ полізу кордовскаго происхожденія древностей Лядинскаго могильника говорить и родство иёкоторыхъ формъ и пріємовъ ихъ фабрисаціи съ формани до сихъ поръ употребавемыхъ хордвою украшеній и пріємами ихъ фабрикація. Укаженъ для приніра на грудное украшеніе, представленное на таб. ІІІ, фиг. 32 и на фибули таб. VIII (1, 2, 3 и др.). Тождественное по формѣ мокшанское грудное украшеніе находится въ мёстномъ Музей Отечестьовідтнія; что касается фибуль, то онё несомитино являются прототивами импішнихъ мордовскихъ «шурька». Обычное пъ дядинецихъ древностяхъ прикрішеніе различныхъ подвісокъ при помоши завитой спиралью проволоки до сихъ поръ нийетъ місто на мордовскихъ «шурькахъ», «скльтамахъ» и «сустугахъ».

Гопрось о времени, къ которому принадлежить могильницъ, разработанъ г. Ястребовымъ гораздо тщательнее. Тутъ онъ допускаетъ даже некоторыя малишества. Не довольствуясь такими ясными показаніями, какъ арабская и длись XI—XIV в. на бронзовомъ ведръ, имитаціи арабскихъ диргемовъ VIII и IX в.в., тождество ифкоторыхъ предметовъ съ предметами найденимин въ другихъ губерніяхъ совятьстно съ монетами Х в., г. Ястребовь обращается нъ поназаніямъ, которыя могуть дать формы предметовъ и мотивы орнамента, хогя самъ сознаетъ, что вь данномъ случав это пріемъ ненадежный. «Мы указали для предметовъ дядинскаго могильника рядъ болѣе или менфе близкихъ аналогій изъ самыхъ разнообразныхъ эпохъ, начиная съ классической и кончая современной намь и пытались по возможности указать симсловое соотношение формъ, указать формы первичныя и производимя. Но логическая последовательность не всегда совпадаеть съпоследовательностью времени; намъ приходилось отмъчать формы первичныя и производ ния видеть, бокъ о бокъ; такое одновременное вхъ существование обусловливались съ одной стороны чрезвычайной живучестью художественнопремышленныхъ формъ, съ другой — особенностями употребленія вещей в различісмъ въ матеріальномъ достаткі потребителей. Такимъ обравомъ дая хронологіи могильника не могить годиться аналогія съ вещами, которыя не представляють полнаго сходства или тождества съ изучаемыми»... Въ этой тирад вполит ясно только поситанее положение: аналогия не полния не годатся для опредаленія времени, къ которому относятся извастныя древности. Совершенно соглашаять съ авторомъ на этотъ счегъ, мы можемъ прибавять, что прибегать на ихъ помощи и надобности исть; на чему осложнять аблопріемами, которые умістим въ изслідованім памятниковъ палеолитической эпохи, когда имфится совершенно ясныя хроопологическія указація.

У. Спирновъ.



Ридо Земл. світильня ср. рюдо.

Риж Крок. красота; рижтэна некрасивый; рижая пригожій во всіхъ шай-капка русскія, тесовыя ворота; отношеніяхъ; рижленящ спарядить, опрятимив савлать.

рипшикташ ваставлять качать.

Ровятым, Земя, полоплека у ру-64XH.

Poroxà poroxa.

Рода Земл. г.чер. лонкій.

Pozamum Bac. cm. przimme.

Родо родственинкъ.

Рож дира, отверстіе.

Рок веная (персты).

Рон сопля; рон-возйом насморыть.

Ронос (г.чер. лена) ухабъ.

Ронос ронжа-совка.

Роныж Крок. съдой.

Рокъдан рыгаю.

Рончем развиваю, расплетаю, разбрасываю.

Рредаш Крок. чистить, полировать, общинывать.

Рридаш г.чер. Земя. см. рредаш. Ру дрожжи.

Руакш (г.чер. нунчук) кислое тв-CTO.

Руалаш надрубить, варубить; руалықташ заставить варубить.

Руалмо-полабш крючки для застегиванья платья; рудляю-полайш-овго DCTCALKA.

Руалташ схвастать

Рудалташ развязываться, вывав-**MEDATECS.**

Рудом развявываю, разуваю лапти; рутиэн-каэн развязался.

Руж ге Земл. слишкомъ, неистово, гаш смеркаться. вътрено, безобразно.

Рум Земл. см. рон.

Румбукан мутима.

MYTHIS.

Рун Вас. см. рон.

Рупс Сыпри. роса.

Руш русскій; рушай по-русски; руруш-арий воскресенье; руш-арий-кугоюно великій богь воскресенья; руш-Рипшаш г.чер. Земя. см. рюпшам; арий-куго-пуйропю создатель воскресенья; руш-ария-юнон-аважо нать бога воскресеныя

> Руштам пьянствую, пьянфю; руштшо пьяница; руштыктэм опьяняю.

> Рушта коробъ изъ луба со диомъ изъ палокъ, - для процеживанья суса: отъ барам.

Pyda pydao.

Рывыж лисица.

Рыгансяв Крок. см. розлише.

Рыланель Земл. ср. рытычель, си, родінше,

Рызаряш г.чер. Земл. отряхивать, стряхивать; рызаш трясти; рызаятаю BCTPEXEBATSCS.

Рымандаш Зеня, см. рюмбілген. Рыкталиш г.чер. Зема, подогръвать; ррыктан см. Брыктэл.

Рюдо серацевина; даний-рюдо свъ-

Рюдан ше ржавчина: рюдинош ржавветь: рюдінгдірэн покрываю ржав-THOUL

Рюден вытягиваю веревку посредствомъ передергиваныя черезъ крючекъ.

Рюжген шунлю; режеен-шолгыmim myns.

Рюжа Смири, варугъ.

Рюзен киваю, машу, трясу; рю-SANTAPON BUTPANHEND; DESARTÀN TOR-

Рюм Крок. мракъ, темнота; рюмая-

Рюмбаять сумеркы; рюмбаятем смерклось; рюмля Земл. мрачно, -ый.

Рюн г.чер. Земл. изморось: рюн Румдукташ Земл. (румбукташ?) вилёш норосить, изнорось идеть.

> Рюшш Земя, см. шепкі; рюпшём качаю, машу; рюпшалтім качаюсь.

Рючка опахивается хвостонъ. Рюшт Зена. сн. шаят, рашт.

C.

Саба г.чер. Земя, вадонь.

Сабаш Земл. косить (траку), ударить по щекф, посыпать (мукой мфсиво); сабалташ ударить по щекф.

Сабицалам г.чер. Зеня, похлопивать въ ладоши; сабиктом ваставляю хлопать въ ладоши.

Сава (г.чер ся, чув. сява) коса (орудіе).

Савар заборъ изъдосокъ или бре-

Са в а л.і. (чув. спбала) ложка; марлі-совалі, куго савалі уполовинцъ.

Савут Зенл. лицо, наодиллающее за пофадомъ на черемисской свадьбф.

Савыралам верчу, оборачиваю.

Савыр эм заворачиваю.

Слябривы (чув. сяврын) оборачивлюсь, верчусь, влворачивлюсь, верчусь, влворачивлюсь, возврищимось; кече слябртым подсолнухъ.

Сагі Зема, возай, подлі, явно, около, при; саглямдіш г.чер, прибавжать, придвигать; сагляміш прибанжаться.

Сагая Зеня. см. сагыяе.

Сагарак Земя, поближе.

Свгат (чув. сагат, тат. сагат) чэсъ.

Сагыле (чув. секле) крюкъ; турьволік-сагыле крюкъ, употребляеный аля утвержденія нижней стръхи.

Сагвай вонь туда.

Сад (г.чер. глловиче) сллъ; сал-олна садовое яблоко.

Садік Зеня, точно такъже.

Сада вонь тоть.

Сле (г.чер. яжо) хорошій, исправ-

Сайлам Зена, укращать.

Canpen Hen. en. cepen.

Сакалом Смири, завішиваю.

Сақалтэн (тув. сяқ) вѣшаю, вацѣпляю.

Cakaat sakaas.

Сақайқ (чув. сапаа) вапаата.

Сакиак (тат. сукнак) тропа.

Сактараш Зеня, см. чақтарам.

Сак в м (чув. сяк) в в шаю, вац в пляю Сал а, салам (тат. слалм) поклонъ,

Салалт в Земл. г.чер. косится. Салат (чув. и тат. салат) солодъ. Салко Земл. помело; ср. солго; салалташ метлою спакивать.

Салынендаш г.чер. Зеня. воспланенять; салыменящ воспланеняться.

Салма (г.чер. сельмя) сковорода; салма-кинда лепешка изъ кислаго тъста, печеная на сковородъ.

Сало (тат. сал) однорядный плоть. Салтак солдать; салтак-ушиён бушна.

Санок ванокъ.

Самынь г.чер. Земя. неладно, не голятся, ошибочно.

Самырык (чув. сямрык) молодой, Сангл (чув. сямга, г.чер. лепка) лобъ; слил-ончол-упь пихоръ на лоу; чолка.

Санлалық (чув. сяндамх) міръ, вселенная; атмосфера.

Сандык сундукъ.

Сап-керем жежи.

Сап-воидо, сапоидо цапъ.

Сапай см. кердо.

Сапаық Смирн. см. сақаық.

Сапнаята ш Зеня, раскатываться (о синяхъ); сапнаятыш раскать (на дорогъ заною).

С а р соловой, буланый, бланжевый (цвѣтъ, похожій на тѣлесный); тат. сары желтый; чув. сара желтый, русый, рыжій.

Са р, саркалық (чув. сяра) войско.

Сараса г.чер. Земл. придично, по-16380

выгранцийны) милую, щажу.

Сарси (чув. серви, г.чер. орави) воробей.

Cach Bac. en. capen.

Саска завязь плода и его цивтокъ; саска-куго юно, пуйрото великій богь и создатель плодовь.

Саслаш г.чер. Земл. кричать, вопить, грожко требовать.

Сат г.чер. Зена. игра въ чижъ.

Сат у (тат. сатыу торговля, продажа) товаръ, покувки.

Сахче ангель хранитель, (тат. сак-TO XDAHMTEALL

Сацаш г.чер. Земл. похушаться, Ham Spenather.

Сайк Земя, пришясць, странникь, шатунъ, неваконнорожаенный.

Себень-шуат Крок. заглушать, OF SYMPATE

Себяни, себялящ Земя, см. сабащ, бълое жельзо. Cere, cereal nors taks.

Седеран г.чер. Земл. см. серетан. Седашак г.чер. Земя. завсь.

Ceas nots stors.

Седряўнбая (тат. сўнаіра) по-

Семеляльта ш г.чер. Земл. утв. дагом. шаться; семелящ утвшать.

Семенок Зена, подобно.

Семик Земл. семикъ (черемисскіе DOMERKET.

Семин подобно, наподобіе; по; точь въ точь: тынин шомакот семын лиже да будеть по слову твоему.

Семь-семь г.чер. Земя, постепенно. Сентем (тат. зьинам, чув. спиь) побъждаю.

Сенгий время цвътенія хатьбовъ,время, въ которое чережисы не пропзводять ни какихъ земляныхъ ра- влять. ботъ-зенля имянинница.

Се-памая Крок. см. сап-вонао.

Ceparam (rat. cupra cepara) Bac. Сарлагон (чув. сыраах, тат. перстень, кольцо у Схири, серьга; имий сергаш Сипри. бубенчикъ.

Сердешка сердечикъ.

Серен (г.чев. сирен, чув. сяран, сэрэн, тат. чирян), дугъ, дериъ.

Серлагон си. сараагон.

Сермец г.чер. Земя. увяз.

Серетан (чув. серав, гат. сарда г.чер. седря) снидь, подагричникъ; серетін кінк овсянка.

Серь (чув. сыр, г.чер. сирь, тат. зьар яръ, крутой берегь) берегь, жа-TCDEKT.

Сепия г.чер. Земя, падучая болавны, сепиям страдать падучею бо-ATTANAMAN.

Середа г.чер. Земл. полъ.

Серек г.чер. Земя тощій; серекаянаш тощать; серекляндараш истощать, измурять.

Сесь-киртии г.чер. Земя. жесть,

Серан г.чер. Зема. (тат. виран) рыжая (насть) рыжій; серяненаш ры-

Серасом Земл. сорасом.

Серкалаш Земл. см. сором.

Сердахаш г.чер. Зенл. см. сар-

Сертий и Зем. см. изортийат-во-

Си (чув. сый) Сипри. честь, уго-

Сигрем кричу, визжу, гамлю.

Сильта г.чер., спльтже аугов. чер. Зена. препудрость.

Силен (тат. сыйлыйны, чув. сыйлэ) угошаю; см. см; тошто см-лан-тау спасибо за прежиее угощеніе,

Силим (г.чер. кельдэ) неводъ

Синаят г.чер. Зеня. благосло-

Симраш г.чер. Зена. ненавильть.

Сира горючая стра.

Сирикташ г.чер. Зена. ваставлять писать.

Сирип г.чер. Земл. тягостно.

Сиряш г.чер. писать.

Сирь Крок. селеніе, деревня.

Сита (тат. вына) довольно, достаточно; ситарём наполняю; ситвнам я насытился; ситаряльташ Зема, удовольствоваться, наполняться, насыщаться.

Ситийж Вас. незаконнорожденний, бродяга, недоцосокъ.

Сійн (тат. зыян) убытокъ, изъянъ.

Сі і н Земл. см. суйн; сіян-авдіі дружка, угощающій на свадьбік.

С қ а л а ла, то-то; каэн сқала то-то ушель; укъ скала то-то нѣть; тугэ сқала ла, такъ.

Скамня (тат. скамій) скамья.

Слык (чув. ислек, г.чер. упшь) шапка.

Снега Вас. см. мёрь.

С и я я Крок. благословеніе, см. Земл. спилять.

Сиолитайш Зема сполить; спояё споля.

Собаліш Земл. си. совом.

Сово ладонь, въ перепосновъ симсат пощечина; совом, совкалом (чув. сяп бить) ударить по щекть.

Совок (тат. сауак) совокъ, лотокъ. Сога (чув. съога, гат. въака, г.чер. шуйш) воротникъ; колсога жабры.

Сога Земл. см. шога; согалаш па-

Сслок всетаки

Содор Вас. см. вашке.

Сокор (чуз соккор, тат. сукыр) сайпой.

Сокий к (тат. сукмак) см. сакийк. Сол Вас. (тат. сол) плотъ. см. сало. Солгин Смири. (тат. жилган) вадоръ, ложъ.

Солд (чув. сьолд, тат. салачат, чы-

бырка) плеть, клутъ.

Сола (чув. сола) село, деревня, Солагай (чув. солагий, тат. сулагай) Вас. см. шолагай.

Солалташ Земл. махать.

Coarà Bac. cm. corà.

Сита (тат. зъита) дорольно, достаСолго (тат. чалгмч. чув. съолго)
точно; ситарем наполняю; ситанам я метла для опахиванія вороха на гумнѣ.

Солкалом (чув. солла) машу.

Со до дрованой плоть; ср сало.

Солық Вас, полотенце.

Солым (чув. сьолым, тат. вялкын) пламя, искры, жаръ (красные уголья).

Солди кошу (траву).

Сол в Зеня, малая частица времения минута.

Сом (чув. сьом. г.чер. сам) плевелы; сомам сома выпалываю плевелы.

Сомбл (чув. сьояма) дело, нужда; соямакалык посоябы, посояб.

Сом і н Земл. неладно, вадоръ, ложь.

Сор Зема. варосама.

Сорасэм (чув. сьогась) стомарвваться, мириться, святать; сорастарэм примиряю, умиротворяю.

Сорвавам (тат. соройом) прошу о помиловании, умоляю.

Сор к е м (г. чер. царкэм) трехъаршинная плаха дровъ.

Сорай (чув. сьорыя) серпъ.

Соряйқ (чув. съуварлых) Вас. удила; сорайном чинтэм ванувамваю: с. қуданшам вызнувамваю.

Сорта (чув. сьорда) свѣча; сортакече Зема, поминки въ великій четвергъ; шынча-сорта врачекъ.

Сотараш Зена. радоваться чужо-

Сота в га г.чер. Земя. світловатый.

Copen oftman; copeno oftra

Сося в (чув. съурлевень, съуря-чень) глиста.

Ссыр и Крок. оторачивать; ссы-

Стопка Крок, стаканъ

CTSAB (NYB. CLTCAL, TAT. OCTABL) CTOPS.

Суап (тат. суаплык, г.чер. шуап, чув. суван) суаплық васлуга, спасеніе.

Суарайк (чув. съуварайх) см. сор-PLE.

Суас (г.чер. тодар) татарины суасла по-татарски.

Суйт Зеня. святой; султаний святить; суатым свято.

Субуво Зема. гаухарь.

Субырцык болтунь эйно, субырчакангларэн Крок. далан яйцо болтуномъ; субырцыканся дъзаюсь бол-TVHOME (O SAUE).

Субынь благословение.

Суве (г.чер. субуво) гаухарь самень; чув. уван тетеровъ.

Сук объщание Богу ная керемети; у Крок. порука, ручательство.

CYKCOCM. CARTE.

Суківи) встаю на коліна; су- Сукунем) кунен кумалам кланя- святлый; сутэм, сутэмтаром освящаю. TOCK BEMHO.

Сукур (чув. сьукур) коровай хатьба. Сулукланаш г.чер. Земл. унывать; см. сулук.

Сулук г.чер. гразъ, - шно.

Сулуп засовъ, валенжка.

Сулін-луктам спасаю, искупаю, свидетельствую въ пользу; сулон-иллім беру обратно заложенное (тат. зьблам, чув. сьул спасать, искупить).

Сулят Зена. сулить.

Сумпу-монастыр (по рачка Сумкъ Ранфская пустынь.

Сур Вас. сивый, съдой (тат. соро ванка. capath).

Сурасн-кей Крок. ванивается.

Сурнай (чув. сурнай) вольнка; кожа тат. сурнай-какая то весслая, плясоman menonin.

Суро Вас. бурый; см. пурло. Сурт (чув. сьорт) все надворное сержу, задорю.

crpoenie; cypt kyro who beaukik Gors дома; сурт куго пуйрощо всянкій предопредажитель судьбы дона; сурт-орт gonobod gysb (tytec) cyptho kyrybid. кувій доновые ділушка и бабушка; суртым - арілыто куго юно великій богь хранитель дона; сурт ўнойль сахче авгель-хранитель лона; у Крок. сурт отечество, ивсто родины; суртые отечественный.

Сур 3 (тат. соро-карт) трутень.

Сускан Зена. см. сустукен.

Суско рыболожный сачекъ

Сусле (тат. шошлок, чув. шүшлү) кочеликъ (г.чер. шужель).

Сусыр (г.чер. шүшүр) язва, рама; сусыргам ранюсь; сусыртам раню.

Сусу Зеня. удовольствіє, радость: сусувилат увеселять.

Сутан Синри, голодина; сугон PONOMEN; CH. CET.

CYTKI CYTKIL

Cy To (r. gep. coto, gys. chor) catta,

Сын (чув. сын) лицо, обликъ (тат. сын статуя); сындомо малокровный; у Вас, свидэно безобравный; скисыр Зена. неблаговидно, некрасиво, не учтиво (чув. смизыр безобразный).

Сывым (чув. сыпан, тат. чычым) чяpek.

Сывын свалебный женскій каф-

Сбр частица, приставляемая въ конца слова, зля отрицанія.

Сйра (чув. смра, сра) пиво.

Сбравоч, сбравочим ключь отъ

Сбралон запираю.

Сбран (чув. суран) смромятиля

Chpkl Bac, ykeyes.

Chipma Bac. cm. cama.

Сырэм сермусь, браню; сырынтэн

Сырцынат Крок. см. тырчынам. Сйсна (чув. смена, г.чер. сасна) свинья; сысна узе боровъ; слиге поросенокъ.

Сыт-йын обжора человыкъ.

Сйги (чув. смян) см. сіян.

Сйтрэм продаю по высокой цана, оббираю до чиста, деру безпошадно, (тат. сыдрам равдираю).

Con Bac. cm. chm.

Сю а (тат. вьбий) г. Свіяжскъ.

Сюйн свальба; сюйн-вуй распорядитель пира, голова свадьбы; сюйн-калык поважане.

Сю в е древесный червь (чув. шуге лафбили червь).

Сюге (чув. сьўгў, г.чер. стераяк) стераядь (тат. чога балыкъ).

Сктвем (г.чер. шиглем) выщелкиваю, лущу оръжи.

Сюгрем (чув. сьохр) см. сигрем. Сюдур-умбая (тат. сунзара) см. седрямбал.

Сювелы Вас. см. суслё.

Сюмь осязаніе; кыл-сюмя на ощупь.

Сюмя Вас. см. шомь.

Сюкь соръ; см. кыштра; сюкандом васоряю; сюканом васоряюсь.

Сюкаш Земл. повергаться, падать въ ноги.

Сюкляш Крок. сорыть.

Сюлюк Вас. (чув. сьўлўх) піявка.

Свябк Крок. суповь.

Сюмсюр упрямый.

Сюмысыр Вас. сыт-йын.

Сюм прлем (тат. зыимерелям, чув. сумурле) разваливаюсь, разрушаюсь; сюмюрём разрушаю.

Сюм пайш Земя, спотыкаться,

Сюнаш г.чер. Земл. усохнуть, разсохнуться и всафдетвіе того расще-

Съря (чув. суре) борона; сюрем бороню (тат. сабан соран плугомъ па- г.чер. сявовиче) плетень (пргородь).

Сюрен) правляникъ явыческихъ Сюрень) общественных жертвопримошеній.

Сюреп (тат. сўрат) якона, образъ. Сюргем) (чув. кырле, шарла) про-Спраем) извожу ганъ.

Сюре (г.чер. такта) трутень (чув. сьура датка, рой пчель).

Cmp s r à (qys. chypere, r. qep. npeник) бредень (тат. сүрака головной уборъ женщинъ крещенихъ татаръ Казанскаго края, также рачій хвость).

Сюртан (тат. чуртан) Кр. Яр., см. TYPTÁK.

Спраўрўнойя см. седряпал.

Сюрюм (чув. съурум) угаръ, чалъ; сюрюм логалын (чадъ попаль) угорьль.

Спське а Зема. гужи.

Спсьпан (чув. съусьмень, г.чер. амыт) хомуть; сюсьпан-піан хомутива; сюсьпан-кыл гужи; сюсьпан-она клепи Y XOMYTA.

Спсьтўкемам запкаюсь; сюсьтүкен намо, пришепетывая.

Сюсюрном выскальвываю, отсте-THRADCL.

Сюсярём отстегиваю, отвязиваю.

Сют-йын Вас. см. сыт.

Ся г.чер. Земл. коса (орудіе).

Сяб г.чер. Зема, стогъ съна.

Сяба г.чер. Земл. (тат. чыбык) хво-

Сякяльташ Крок. повеситься; CH. CAKSH.

Сяры, сарян г.чер. Земя. полоса вемли, вагонъ; см. серем, сайрем.

Сяря Кр. Яр. (чув. сяра, г.чер. царя) голый; сярямас нагишомъ.

Сяряш г.чер. Земл. вертъть; сяряляш заворачивать, повертывать; сяряльташ вавертываться, повертывать-

Сятан (чув. сядан, тат. читан,

Сятырнақа (чув. сятра, тат. тучивть, жирвть; тазаландарон г.чер. читир) растопка вообще, въ частности щепки, лучина, мелкій сухой хвоpocts.

T.

Тайче (г.чер. тагаче) сегодня; тачылык предназначенный на сегодив.

Таба (тат. таба) Земл. см. салиа.

Таба г.чер. Зена, охлопокъ, клокъ.

Табак-шуер Крок, табачная мель-

Табан г.чер. Земя, клочистый; см. таба.

Табы Вас., см. коловица, табыведря бадья.

Табыш Вас. (тат. табиш) барышты. Тавалтом топан ногой.

Тавыл Кр. Яу. см. люнгалтын; тавызэх качаюсь; тавыхтэх качаю на качели.

Тавукан г.чер. Земя, помъстно, и встани.

Тавэ, тавы Земя, кололевь (очепъ?). Тавэм (чув. тап) притопываю ногами, переминаюсь съ ноги на ногу.

Тава г.чер. Земл. пучить лель.

тагаш барашекъ; качака-тага козелъ; DMOH-TATA GENACIL

Таган (чув. таган, тат. дага) подкова: таганлэм подковываю собственноручно; таганайктом подковываю черезъ посредство.

Тагана) (чув. тагана, г.чер. лож-Тагна) бо корита) начевки.

Тагарше г.чер. Земл. сегодняш-HiR.

Тагаче г.чер. сегодия.

Тагым-кебек г.чер. Земл. неизвъстно до конхъ поръ.

Тажа г.чер. Земл. см. тава.

Тава (тат. тава) вдоровый (тув. та- мык) бевдиа, адъ. ва чистый); тавілых вдоровье; тавіліш

Зенл. откариливаю,

Тавйлян Крок. скольжій, сле-BECTRE.

Тайнандар яш г.чер. Земя, приклонять ухо, наклонять; тайнаш приклонять, илклонять; тайнышташ па-TATLES. MOTATLES.

Тайха г.чер. Земл. сорочка и дъвичій нарядъ, надівасный на голову.

Такиак Земя. см. тапиак.

Такыр г.чер. Зеня. (тат. такыр) дворина; такыр-такыртыша насявдинкы; такыр также значить утоптанный, уличный; такыргэн утаптываюсь; такыртэн утаптываю, протариваю.

Такот г.чер. напрасно, даромъ, BCYC.

Тала Смири, храбрый, талалык храбрость, молодечеств , удальство.

Таядн счастіе, удача; таланди счастанный.

Талаша г.чер. Земл. разбойникъ; таліш си, толін.

Талгыдэ еще нежеребиншаяся, молодая кобыла.

Талы Вас. см. патыр.

Таано Зеня, ифсто за поясонъ, Тага (тат. така, чув. тага) баранъ; гла помащается топоръ при ходъба въ лёсъ; поясъ со скобой для топора.

Талуқ Земл. годъ; талукіш годо-

Талыший горячка.

Там Вас. вкусъ; тамая (тат. тамия) BKYCHMÉ.

Танақа (тат. танақе) табақъ.

Таман (тат. тамия, чув. тутао, г.чер. торло) вкусный, сладкій.

Тонга Зол. (тат. тамга, чув. тамга) клеймо; у Крок, пятнышко, помарка; тамгаэндэн пятнаю; тамгаэняйн BETHETECS.

Танық Вас. (чув. танық, тат. та-

Танаштарон (чув. танаштар) таркоо работинкъ, наймитъ. MUNICIPAL ORGANISACY

Тан (чув. тан) равный, ровесникъ; ности къ какой либо работъ. танът сокр. тан-кыт употребляется при сравненім длины и равстоянія и переводится словани: столько же; Чако гыч Козловка такънт до Краснаго Яра столько же (версть) сколько и до Козловки (отъ с. Исменцовъ).

Танг г.чер. Земл. доброта, красота; тан'я видний, красный; тан'явхо невидный, некрасивой.

Танық (тат, танық) г.чер Зекл. свидатель, таныныш свидательство, показаніе; таныштаріш свидітельство-

Тапланаш г.чер. Земл. провядать, прочахнуть проватриваться.

Тапиви осиванняюсь.

Таптін кую.

Тапырын г.чер. Земя, временцо, непостоянью.

Тар (чув. тар, дарэ) порохъ; ужартар купоросъ; пахча-тар макъ.

Тар Земл. (тат. тары) просо.

Тар Зенл. Св. дары, причастье; тарым юкташ причащать; тарым юаш причащаться.

Тарава колодезный очепь (чув. тарава вісы); таралтам перетягиваюсь; таразэм перетягиваю.

Тарақан тарақаны, вюд-тарақан плавунецъ (насъкомое).

Тарбаяташ Зеня, тревожить, колебать, смущать.

Тарбаш Земл. см. шанчаш.

Тарбят Зеня, отканивать, выка-JUNATS.

Тарван эм (чув. тапран) шевелюсь, трогаюсь; тарватом шевелю, трогаю.

Таргыктарэм удерживаю противъ желанія, одолівню; см. талаштаpòu.

Таргыятын Вас. см. арыптын. Тарави (чув. тар тыт) нанимаю:

Тариан Вас. сбруя, принадлеж-

Тарче) Земл. см. тарлом, та-Тарыво) рызо.

Таря Земл. плата за трулъ.

Тасий (тат. тасия, г.чер. алі п:ўim) recuma.

Тата Крок. жив (рыба).

Тау (тат. тау) спасибо, благолерность; таушташ благодарить, тауштыла съ благодарностъю, благодарный.

Таче си. тайче; тачелых преднавизченный из сегодия.

Ташкаш г.чер. Зена. полножіе, кусокъ холста, на который эстаютъ брачущіеся.

Ташқалтан Крок. авзу по сту-

Ташааш г.чер. Земл. разливаться (o ptxt).

Tamaica. Tacal.

Таявта ш Крок, скрываться, пря-TATISCE.

Теньян Зол. лалонь, финіань.

Темушка Вас. кулскъ

Тенель г.чер. Земл. сканья.

Тиве Земя. см. чизе.

Тивек Вас. дасточка.

Тиок и г.чер. Земя, девушка,

Тйорая в Кинри, сужу; см. торя. Тйоргошталаш Земл. быть вс-DLILTH THEY.

Тйорлокташ Земл. варовнять, BALLALETS.

Тёорожио, тёорза-чоная вспыль-

Тйороштаяйш, тероштіш Зема. см. торгештам.

Тйоркечыныш г.чер. Зеня, рав-BOJCHCTBIC.

Т й орсярь Зена, неправедный, несправедливый; тпорсираци неправла.

Тйоря (тат. туря) см. торя. Тйоти г.чер. даль.

Том ядро (оръза и др.).

То на жикташ Зеня, истошать. То на и тощій.

Тонаша (тат. тамаша) хлопоты, вабота.

Tom Kpok. cm. tom.

Тонгель Земл, постель; см. ваштим, ср. тънгель.

Toward news.

Тон эм (тат. таная) отракаюсь отв совершенных эдійствій, запираюсь.

Топ (тат. туп) мячь, пушечное ядро; у Вас. и чув. тоба пушка

Топан (гат. табан, чув тобан, г.чер. положа) полозъ.

Топай «муха» (игра).

Топлот г.чер. непреставно.

Т о р Крок. (тат. тар) тёсный, сжатый, непространный; торэмдэм утёсняю; торэмэш утёсняться.

Тор-пунан (чув. тор) см. ракш.

Тора Земя. даяско.

Торгави занямаюсь торговлей; торго торги.

Тори г.чер. Земл. см. түги.

Торық (г.чер. тувуртым) творогь; торыкыя маятэм кваму творогь, торык-вюд сыворогка, (чув. торых кислое молоко).

Торта (таг. тарта, чув. торза) огаобля; торта-пунчаятыш вавертки у огаобель.

Тор в ш ноперекъ; торвш-товър мотыга (орудіе); торвилък г.чер. Зема. поперетныя нитки въ ткани, утокъ.

Тора эн раздвинулся, разъеди-

Торог.чер. Зенл. см. тур.

Тор эм разъединяю, равдвояю.

Тос (тат. дус, чув. тос) дружба, связанная обмёномъ подарковъ; тослі по-дружески; тосліш Зема. дружиться.

TUTO MENS

Тот на Зеня, си. туко, тотавидарящ, тотавилаш подсаниять; тотавильташ, тотавийш далаться сладцииъ, вкусимиъ.

Толошта ш подсанцать; у Крок. отведивать, вкусь узнавать; тотяштальтош вкусь узнается.

Точем желаю, напърсваюсь, ста-

Тош (чув. туш) обухъ.

Тоша см. томам.

То ш к в и топчу, полираю; тошказаи изступаю ногами, изгаю; тошкаятыш (г.чер. ашкба) изгъ и ластинца; тошклатам тошчусь, попираюсь.

Тоштаніш г.чер. Зена. устарать.

Тошто старый, древній, ветхій; тошто-годов въ старину.

Тошта и Вас. оснанивансь.

Тоэн прячу, также хороню умершихъ; тояадаш Зена. си. шиайи.

Т о й (чув. тоя, тат. таяк, г.чер ванда) палка; тоявом подпирансь; тойлымо-тоя посохъ.

Торгазтан отзипаюсь.

Торгем пригаю на одной ногъ; зоргештам пригаю, скачу.

Торва Вас. (тат. тарава) окно.

Тор аят эн (тат. тбаўтан) исправляю, расправляю; тораяным исправляюсь, поправляюсь, распрянляюсь.

Торьяем уплачиваю.

Tops (vys. Typs) npanon.

Т б р я Вост. черем. вельножа, сулья.

Topik cm. tops.

Торьтшалдом, торыштым см.

Тошақ (тат. түшақ, чув. түжек) тофякъ, периня.

Транча (чув. тренча) дрань, драиния

Трень Крок. см. трымы; триме-

Треш г.чер. Земл. оконечность.

11.

i,

Тредам жиу, стригу.

Тринэн йш г.чер. Земл. кривитьта.

Тритыртыр божья коровка (на-

Трма Вас. (тат. тырма) см. сюря; трмалэм бороню.

Троп дробь.

Тртс круглый, см. тыртыс.

Трува труба.

Трук варугъ.

Трютка пастушій рогь (г.чер. тў-тўт).

Трынь Крок. вкосы

Тря и Зема, дрянь, трянцашка г.-

Ту Земя вымя.

Туйк (г.чер. такеш) такъ даромъ; туйк-кече будни.

Туанбало г.чер. Земл. тщетно, напрасно.

Туара (г чер. тара), сырчикъ.

Туаром (чув тувар, тат. туарам) выпрягаю.

Тубульм Крок, разнимаю, заступаюсь; тубульша разъемщикъ; тубульмаш огражденіе, защищеніе.

Тубур Земл. см. тугур.

Тубурташ Зема, творожить.

Тувріс (г.чер. потолок) потолокъ.

Тувуяви см. тубуяви.

Тувур Вас. см. тугур.

Туга к точно такъ, также.

Тугане такой какъ опъ.

Тугат и такъ; у Крок. ничуть, висколько.

Тугум (тат. туган, чув. туван) родъ, родословіє; тугумтыю родня.

Тугур рубаха.

Тугурдык Крок. бугоръ.

Тугурамқ натеріаль для рубаш-

Туг 3 такъ; туг 3-гынь если такъ; тугълк, тугак также; тугъл 2 вонъ туда. Туд 0 тогъ, омъ. Tyè Bens. cu. tyl.

Туж беременная, стельная, супо-

Тужак тула.

Тужен тысяча.

Тужечин оттуда.

Туй Вас. хворый, больной.

Туйс Віс. буракъ, чилякъ.

Тук, тукум см. тугум.

Тукто-лудо см. токта.

Тук лар сваты; туклаче (чув. тух-

Т у д огонь; туд идижёш огонь разгорается; тудкю кремень; туд-шод горячій, красный уголь; туд-вондо кочерря; туд-одмо пепедяще; туд-солби пламя; тудішо бімніі горячая, ретивая дошадь; туд-он-куго-юмо великій богь, иладыка огня; туд-пуйрошо создатель огня; туд-ава мать огня.

Т у я а р Зеня, сватунъ, —нья; тулартараш засватать.

Т у л й р ч е Земл. см. тулір; тулірчемо сговоренный, сосватанный.

Тулат Земл. см. толом.

Т у л о мельница, мялка; туло-мардэж буря.

Туло Земл. жестокій.

Тулук (тат. тол, чув. тулух) сп-рота, вдова.

Тулуктымо Земл. скопецъ.

Tyayn tyayns.

Тулым Крок. примъта, тулыман примътный.

Туман см. порам.

Тумана (чув. тумана) сова.

Тумбално (г.чер. тахпално) вагли; у Земл. туть; тумбако вагль; тумбачин издали.

Тундов г.чер. учу.

Туменвы г.чер. учусь.

Тумя е ге Синри. см. тумоголе

Т у и о дубъ; тумъгъле желудь; туно-понго опята; тумо-шытыле оръшки, образующеся на анстьяхъ дуба; тумокол бішенқа рыба; туно-қапа си. пор-

Тумуш см. сақаық; тумушгом заплачиваю, чиню.

ALYLINE DE CTERT

Тумор, тукорая дубовая роша.

Туна (тат. тана, чув. тына) телка.

Тунаваш Зена. см. тунаван

Тунаря столько, сколько тамъ.

Т у п спина; туп-ймий коренцая ас-_шадь (в) паръ); тупйнь-йштэй дълаю вопреки, наперекоръ; туп-рюдо хребетъ.

Тупка Крок. охлопки.

Тур стоябы подъ строеніемъ.

Т у р тяхо, неподвижно.

Тура кругой; турашто прямо надъ,

Т у р а Крок. миръ, спокойствіе; тура-виш - шудо Зема петровъ крестъ, (трава).

Тургеля гораника.

Тургов г.чер. Земл. щелокъ см.

Тургоч Смири. всеблагій.

Т у р г у ж-чован Зема, вспыльчивый тургуштараш встревожиться.

Туржан мну; туржалтан мнусь.

Турқа Крок. огрубънцій, окаженьлий, жестокій, своевравний, упря-

Туркаш Земя, полчать, сносить, терпать; туркаламо нетерпальний.

Т у р з а ш Земл. униматься, молчать, услоконваться; турайкташ утишать, укрощать.

Туриаліш (тат. тырна борона) утін-тугіль. си. тырналіш. Тугін і

Турио Земл. рысь (ввърь).

Турий Земя, непокорный, жест-

Туро Зеня. см. тур 1-с.

Тур халан, турхэн гожу, терплю; снаружи. турхыктэн принужлаю терпъть; турхына удоботерпиный. Тук б

Тусарам объясняю сны; у Земя. кв, васовъ; у Вас. рогъ.

морокую, ум то маленько.

Тусо таношній.

Тусь Земл. поличное.

Tyr ca. ram.

Туто позный, гразый.

Тутайн поэтону.

Тутушто и Зема, подслащаю, услаждаю.

Тут в н-ойлящ Зенл. занкаться.

Туча (г.чер. полко) туча, стая.

Тучам Вас. изпусь въ цвяк

Тучіш Зена. си. Чучкен.

Ту-чоло столько, сколько танъ.

Т у ш (тат. тош, чув. туш) ядро наодовъ, верно посят облирки, — бевъ чешув.

Тушқаш Крок, сайпливать, адаплять; тушкаятон-чакаш Зеня. ватинуть.

Т у ш к о туда; тушеч оттуда, тусо таноший; тушкебе Зеня, доссать, до связ поръ?) см. тышкебек.

Тушайш Зеня, виннать, вникать, изследовать.

Туштім загадываю; тушто загадка, ариеметическая задача.

Тушто такъ,

Туштона ш Зеня. см. туштан; туштон-туштона двусимсяния.

Тушийн (чув. тушин, тат. дошман) врагъ, колдунъ.

Туін вив.

Т ў в й Вас. (тат. тўба) бугоръ, холиъ.

Тўгаль четь, четное чясло; си. тэм-тугаль

Туганая изнашивансь, истоща-

Т ў г б вонъ наъ комнатм.

Т ў ж в і л во вић, спіружи; тўжвіко піружу, тўжвічын извић, совић, спаружи

Тужен тысяча.

Т ў к б вапирка въ деревянномъ вамкѣ, васовъ; у Вас. рогъ. Туксяйлам денгаю, оптупываю.

Тукен манера, образецъ. Тукалон догрогиваюсь

Тукем трогаю, стучу, болаю.

Тукизи касаюсь

Тукалтам запираюсь: тукалтыш Задвижка, засовъ.

Тукаааташ улариться обо что.

Тўлюргом (г.чер. сепнём) впадаю въ безчувствіе, въ безпамятство.

Тўлём (чув. тўле, тат. тулсем) уплачиваю, распложансь, размножаюсь: же божья коровка; см. тритыртыр. тўле-вуяч паодовитый (скоть).

Т ў я е ш шке-тўлеш про себя (чи-72D) BE COOK (NONHIMARD).

Т ў и в-тўмь звуки барабана, тўмурь барабанъ; тумураб барабанщикъ.

Т ў я й (тат. тўба, чув. тўяь) бугоръ, CM. TSBR.

Т ў н ё (тат. тоннок, чув. туве отверстіс для вихода изъ изби дима.

Т ў н-тўн стукъ въ дверь, окно.

Тўн (тат. тўпь) комель; тўндэм ROCTHIED; y Bac. rny. (?)

Тўнася (чув. тўллень) уливля-

Тўналам пачінаю, тўнаямаш на-

Тумяешся, тўнаём.

Тў # ў явгё м отынкаю.

Тунб см. тін.

Тўнюк Вас. см. тўне.

Тўнўктэм (г.чер. тумдом) учу Тукуқтышо учигель.

Тупча (тат. донья, чув. тупча), тўнзэ, тўнь) зафшній мірь; тўнча-ўнбяль небо; тўнча - куго - юмо великій богъ вселенной; тунча куго пупрошо предопредалитель будущей судьбы міра: тўнча ўмбаль шочын ава мать рожденія, зачатія міра.

Тунэмам (г.чер. туменям) учусь, DPHIMIKAD.

Туна си, тунча.

Тупааным раззоряюсь.

Т ў р в с губа; тўрвўнчам чишу, фыр-

Т ў рай (тат. тораб, г.чер. стата) виль, категорія, цвъть; тўраю-тураю равнообразима.

Түрлем расшиваю узоромы; түрлено (чув. турь) вышивка.

Туредан см. тредян.

Турь передъ, начало; турь волац нижняя стреха.

Т ў р й (чув туры) жаворонокъ; так-

Турюсь целий, испочатый.

Т ў р й Вас. (чув. тўрь) см. тўрлено.

Турня (чув. турня, тат. торна) журдаль; турня почож клюква.

Турьтэм ссорю, поселяю равлоры. Т ў с в (тат. тось) образъ, изображе-HIC DRON-TICL HECHA.

Тутря (чув. тўтрэ) мгла, тумань; тўтрём окуривою, кажду; тўтря-кугоюмо великій богь, валдыка тумана; тўтря-куго-пуйрошо предопредвантель сульбы тумана, росы.

Тутқын эм Вас. ванқаюсь.

Тутут (чув. туть) см. трютка.

Тучем Вас. щелкаю вубани.

Түшақ (тат. түшақ) см. тошақ.

Тушка, см. туча, группа, кустъ.

Т ў в (тат. доя, чув. тўвэ) Зоя. вер-GEDES.

Түдж (тат. тоянь, чув. тувь) толку; рублю капусту; у Вас. крошу.

Т й сокр. отъ тыл этотъ.

Тй вошь.

Тйіқ писары.

Тывбртым янчинца; у Вас. и TROPORT.

Тйгане такой какъ этотъ.

Türülə nelkiği türülə okci nel-KIS JEHLELL

Тидэ см. ты 1-е.

Тыганықташ Зена. износить, уничтожить, изгладить.

Тігир г.чер. Земя. зерказо.

or flowers policy market on mar

Tiers or over the series Liver A

Trade type our extense posts.

Trains and the feet terms

Tracaca Sous on material

Tiery make done the

Tre amil 175-Eine errane 🚓 . Band in the state of the stat AUTOMORPHICAL PROPERTY COL

True has summer

Tip craft him cromical

Try rest screens

Type of the transport of the man,

рание в при Зам варев мага, пера

Typecan rement

Types Capa andural

Тургунована Зека аспаваный месековать THE REAL ACTORDRANCE

Troman and opening mice. Tyres Kook orgithmic outer stad sectoria cocepusad, jupa-

Type in Some morety, colony, receive reprises sereprisessi.

Турайн Зона унанатын нолып, imponenti ilinoim limini אושים, בין

Турналів (пл. тырка чорова) угон-тугаль.

a menia

Typno 3cms pacs (subpa) Турий Земи исполориий, жест-Eid, Toopund

Typo 3cms ca tip 1-c.

Туркаван, туркан гожу, терпио; спаружи. L'Argaign abssistan sebaşte, the Тусар за объесняю свы; у Зема. кв, высовъ; у Вас. ро тем троотеровный

MANUEL, yate allerand.

Т со такошкій,

Т т с в Земл. поличное.

T IT CR. TEX.

Tito nozwak, spisak.

TITLE TOSTONY.

Тутушто в Зена полеанцаю, ус-

Т т 5 в-сйлян Зенл завкаться.

Ттті (г.чер. полью) туча, стая,

Train Bac strice se utas.

Ттчі ш Зекл. см. Чучкім,

Т т - т о д о столько, сколько такъ.

Т т м (тат. тош, чув. түш) ядро пложих жрые госат облирки, - безъче-

Т пкіш Крок. сліпливать, за-Торо Коок мерь, своеменестра интентеррикацию-чикой Зема, ад-

Тушко туда; тушеч оттуда, тусо такоский; тушкебе Зеня, доссят, до Tipros race Scale Ecops on ones sops (no This nops?) on THEREOCK.

Тушайш Зена выимать, вникать,

Туштім загадываю; тушто загалва, приеметическая запача,

Тушто такъ,

Ттытомат Земл. см. туштам; туштом-туштоміш двусимсавца.

Тушийн (чув. тушиан, тат. дош-MAR) BUILTS, KOLLINES.

Trin BHT.

Т тв в Вас. (тат. тўба) бугоръ, холяв. Т т т т в четъ, четное число; см.

Тугін эм изнашиваюсь, истоща-

Т т б вонъ изъ комнаты,

Тужвално вив, силружи; тужвіко наружу, тўжвічын и

Тужен тысяча.

Туко вапирка въ де

Тукедылам денгаю, опупываю.

Тукен манера, образецъ.

Тукалэн дотрогиваюсь.

Тукем трогаю, стучу, болаю.

Тукнэм касаюсь

Т б к алтам запираюсь: т бкалтиш задвижка, засовъ.

Т ў клалтані улариться обо что. Т ў д к р г э м (г.чер. сепнём) впадаю въ безчувствіе, въ безпамятство.

Тулем (чув. туле, тат. тулеем) упадчиваю, распложамсь, размножаюсь: же божья коровка; см. тритълтър. тулс-вуя плодовитый (скоть).

Т ў леш шкс-тулеш про себя (читаю) въ себъ (помышляю).

Т ў м ь-тўмь звуки барабана, тўмурь барабанъ; тумурай барабанщикъ.

Т ў м й (тат. тўба, чув. тўмь) бугоръ, CM. TYBR.

Т ў н ё (тат. тоннок, чув. туне отверстіс для выхода изъ избы дыма.

Т Г н-тун стукъ въ дверь, окно.

Т ў нг (тат. тупь) комель; тундэм KOCTTHED; V Bac. ray. (?)

Тунасм (чув. туллень) удивля-

Тўналам пачинаю, тўналяйш ка-92.50

Тумлеш см. тунлем.

тун ульгем отвыкаю.

Туно см. тан.

Т ў ню к Вас. см. туне.

тінуқтышо учитель

Тупча (тат. TVH39, TVMb бяль небо GOLT BC предоп

донья, чув. тішчэ), ний міръ; тупча-ўмкуго - юмо великій нча куго пупрошо булущей сульбы міпочин аві мать рож-

чер. туменям) учусь,

HQ1. и раззоряюсь. Т ў рве губа; тўрвўнайм чишу, фыр-

Т ў р з і (тат. тораб, г.чер. стата) виль, категорія, цвать; турию тірию разнообразими.

Тураём расшиваю узоромы; турлемо (чув. турь) вышевка.

Туредан си. тредан.

Турь передъ, начало; турь волів нижняя стреха.

Т ў р й (чув туры) жаворовока; так-

Турюсь цалый, непочатый.

Т ў р я Вас. (чув. турь) см. турыено.

Турня (чув. турня, тат. торна) журдаль; турий почож клюка.

Турьтэм ссорю, поселяю равлоры. Т ў с в (тат. тось) ображь, изображе-Hie; DNOH-Tich HNOHA.

Тутря (чув. тутрэ) мгла, тумана: тутрем окуриваю, кажду; тутра-кугоюмо великій богь, влидика тумана; тутря-куго-пуйрошо предопредвлят за судьбы тумана, росы.

Тутқыная Вас. запкаюсь.

Тутут (чув. туть) см. тротый.

Тучем Влс. щелкаю вубами.

Тушақ (тат. тушақ) см. тошақ.

Тушка, см. гуча, группа, кусть.

Т і э (тат. доя, чів. тівэ) Зол. вер-CTOTS.

Т ў эн (тат. тоянь, чув. тувь) тол-Тенектэм (г.чер. тумдэм) учу ку; рублю капусту; у Вас. крошу.

Ты сокр. отъ тыло этотъ

Ты вошь.

Тыақ писары.

Тывьртым янчина; у Вас. н чув. творогъ.

Тигане такой какъ этогъ.

Т й г й д э мелкій; тйгйлэ-оксі мелкія деньги.

Тилэ см. ты 1-е.

Тыганықташ Земл. изпосить, уничтожить, изгладить.

Тъгир г.чер. Земл. зерилю.

Тыдлании г.чер. Земя, поэтому. Тыжак см. тышта.

Тыжан Зеня, сюда, на место.

Тыж эм Зеня. см. түжен.

Тыжечин отсюмя.

Т й к а г.чер. Зеня. сн. түке, тйкааят Зеня. сн. түкелйлэт.

Тынк к Земл. миръ, тишина.

Tăi ru.

Тыльче луна, місяць временя; Тышкін тычкін тынче полнолуніе; у-тыльче Тышкебі. новолуніе; тыльче-пуйрошо-куго - юмо ср. тушкебі. велякій богь, совдатель луны; тыльче-он царь луны; тыльче-аві мать луны. вдішній; тыш

Тынар воть столько.

Тйн ношь, сила; тйнгыч кази теряю силу.

Тан Земя. г.чер. начало, верхъ, естество, сущность.

Тына строка (насъконое).

Тйнь ты: см. тый.

Тын эш-пурт эн крещу водою, привожу въ хриспанство.

Тйнё Земл. см. тўно; ср. тўнё.

Тыцин тюй.

Тынынни эвуки волинки.

ТКникташ Земл. см. тунуқтом.

Тйнча см. топча.

Тыр см. кой.

Тыр Земл. остріе, леввіе, край.

Тыр б э Земя, см. тўрвэ; тырбын-

Тыр г а Крок. журчить, тыргаш Зеня. рябъть, пяескаться (о водъ).

Тырга эмша Крок. вакранна.

Тыргештараш Зеня, толкнуть, ввергнуть.

Тырлы Синри. (тат. гэрэлян) вы-

Тыр с ў лук Зеня. застрёха, см. донь. турьводік. Тэ

Тыртэшташ округаять.

Тыртыс сы тртс.

· Тйсто клейно, изта.

Т й т, сокр. отъ тйдэ ййлйи, этой ночью.

Тйтақ вина; тётійкан виновный; у Земл. вздорный, кредный; неладио.

Тыт ра яташ г.чер. Земл. куриться, аммиться, туманиться,

Тых я я я о к г.чер. Зема. непрестанио.

Тыч полнымъ-полно.

Т й ш қ а ш Земл. см. тушқаш.

Тышқебек г.чер. Земл. досель; ср. тушкебе.

Тышко сюда, тыштэ эдісь, тіксэ здішній; тышеч отсюда.

Тышлаш Зена, см. тушайш.

To BM.

T a cw. 43.

Tas 3 2013.

Тэгэне г.чер. Земя. см. тытіпе.

Tarat seroth

Тэле (чув. хиль) анха; тэлин анною.

Тэлетлі Зенл. особенный, особенно.

Тэмбіко поближе, по сію сторону (куля?; тэмбікэ-умбікэ Зеня тула и сюля; тэмбілно повту сторону (гліг); тэмбілий съ этой стороны.

Тэндалам нажимаю; тэндэштан опримения.

Тэмэ полный; тэмям наполняюсь; тэмем наполняю.

Тэне Крок. такъ точно.

Тэнерша Крок. имивший.

Тэн э (тат. танки, чув. тенэ) рубль...

Тонел (чув. тэпель) склыейка.

Тэнесэ вчерашній; тэнече вчера.

Тэндан вапр.

Tonde auntimentations, ro-

Тэнъс (чув. тинись, тат. диневь) море; тэнъс-он-куго-юмо великій богь, владыка моря; тэнъс-куго-пуйрошо великій создатель моря; тэнъс-ава мать моря.

Тэптэр толкъ, понятіе; у Вас. пытаненя; тудон ня но тэптэржат ука въ немъ натъ ни мало толку; твитор-JOH HOUSTHRAID.

Тэрыс (тат. тирес, чув. тирис) на-

Торвуш шаяпа.

Тэраааташ Зена, см. тораятам, догость.

Тэрйч, тэрйчён отъ.

Тэрпаш Зеня, теривть, страдать.

Тэрштам Смири. см. торгештам.

Торь всякій замній экипажь; тэрь кулілтыно пайрон правлинкъ Благовішенія, -- собственно праздникъ когда оставляють сани (Взду на саняхъ).

Тэрке вост. чер. дохой.

Тэрке чашка, бакло.

Тэркуш Вас. см. тэрвуш.

Тэт эле сыть, которой ловять рыбу, панвя въ двухъ лодкатъ.

Tobal Bena. cm. týtásk

Тюбюток Земл. см. чылт.

Ткемая Крок. непокорный, вепослушный, протявный.

Тржго Земл. см. туж.

Тойно Земл. толкушка.

Тюқ-манша-кеқ г.чер. Земл. сие-PEP-

Т ю қ а л і Земл. всячески, различно.

Тюклен Смерн, вальнгаю.

Гылыжгіш Земл. истошаться.

Тюлянаш Земл. стараться, прилежать, радіть.

Триси Смири, милліонъ.

Тюмёнь Земл ястребъ.

Тюнгенаш г.чер. Земл. см. түн-13H.

Тюндаш Земя, вагиблть; тюнайш сенбъ; тендукташ изогнуть.

Тюнжозаш Зема, глохнуть; тем-MOSSAKK PAYKOTA.

Тюнь-айдэх Земл. начальный че- тыто чесотка. JOBBKE.

Тюнюк Земл. см. тўнё. Тюрюре Земл. краймій. Тюсте Земл. веркило.

Тюсюн Зема различный, различно.

Тют ви Земя, потопъ.

Tota Beng catar.

Тябен Крок. пучу: тябен шинвын вспучнао.

Тяпаь г.чер. Земя. покатость, от-

Т я к т а Крок. декій (кажется медъ); CM. TETKL

Тяля ш Крок. тягаться, проваво-ARTS ATSO BS CYAT.

Тяняца г.чер. Зена. неакій, не-Payboxia.

Тякашаш г.чер. Земл. соревьовать, въ запуски работать.

Тяноштаремаа г.чер. Зема. удобосравнимый; тян'яштарял гаш сравниваться, сличаться.

Тянчы к г.чер. Земл. см. тэнчыс. Тянылаш г.чер. Земл. ввеньть. Тят қ а Зеня. дикій медъ ср. тякта.

T.

У новый.

Y 2 (47B. XB2) TARLENKS.

Уакш бродъ, мель.

Ува бурый.

Увай Земя. см. уй,

У д и Земл, надежно; уандш надъяться, уповать; уанбазмаш отчаяніе.

У в е р в въсть, извъстіс; уверии пуым, уверендом изващаю.

Yrua yrors.

У г у р ш а г.чер. Земл. рой ичель.

Уда Земя. худой плохой.

Удодам Вас. нолюсь.

Удрав Зеня, черта.

Удырэм гребу, скребу; удыралім царапиу, удыркалом царапаю; удырык-

Удыр кротъ

Удуркал эм Крок. вабочусь, старапсь; удуркалийш суста.

CIPERLEM MEHRETEL V.

Ужава Вас. жава.

У жазта и вижусь, я видинъ (есиъ).

Ужалды см. вужылы.

Ужа (к) ш часть; ужа(к)шазя дваю.

Ужарго см. жарго; ужар-гар (зелений порохъ) купоросъ.

Ужан вижу.

Ужатам Земя, провожаю (только наз дверей).

Ужга шуба.

Увақтарон (чув. озат, тат. озатам) провожаю.

Уве (чув. 23я) самецъ.

Увикави Земл. уськаю.

Укра Вас. чеснокъ дикій лукъ.

У к танавьта и Крок. спутываюсь.

Укы сучекъ.

У к ш й н ч й и блюю; укшйнчйкті рэм; ундрілтий я измучился. TORRETT.

Укшиц Зеня уксусъ

Ука ната; укали инчего ненивыщій; украйк більость; уко-голия въ отсутствіе.

У д й (чув. одав, лава; тат. млау; г. чер. хал) подвода улабёртыт Зена. янщичество.

Улак (чув. олав, тат. аулак) уединеніе, скрытный; также называется сборище одной молодежи, посиданки.

У да и д есик; удо есть; удгече еслибы, еслибы только.

У в но голим вприсутствін, вбит- корив; си. ярэн. HOCTA.

Ултэн си. удолам, - требуеть винительнаго падежа.

Удридат Зена. благоволять.

Уналэн си, имэлэн.

У и ба ко ва, на, всторону, прочъ ткуда); умајано на, за (глѣ); умбачйн Ch. #83-81.

У и до копье, штыкъ, жало.

Ундылі (тат. кандала, чув. хын-TAA) KAOUL

У и л д (чув. хумла) хифль, умла верь

хифльникъ; умай-ватроне хифасвия плети; умяд вард (г.чер. умяд раво) тычним для хивлевихъ плетей; уналқанқ щегленоқъ; уилі-шуқш махаонъ (mackonoe)

Уимулом Вас. понимаю, умиултаром вразунаяю.

Унур Смири. влажио.

Унбр тихая погода.

У н і (тат. ана) вотъ.

У и а (чув. хуна) гость; уналож гощу.

Унбаби си. уннуаби; унбаларби BP23TM.Z.FD.

Ун караш Крок. см. овгаром.

Ундо см. умдо.

Ундбай (чув. хынгля) см. унлбай.

Уидур Вас. (чув. хундур) бобръ. Ундрон мучиось; см. азипланда-

У и у к а виукъ, -чка.

Упкаліш Земл. жного, проворно Всть, жалинчать.

Упш г.чер. Зема. шапқа; упштұры OKOMIIIP HA IIIAIKA

Упша Вас. см. уший, шив.

У р балка, денежка; урби-гупан-ко-AS MUIDS METHERS.

Ураш Земл. залить, обыливать, окапивать вемаею растенія; урын-келш Крок. провлянться (обвлянться)

Урбал Земл. си урвалто.

Урбаваш Зеня, месять скотяне

Урбеве Зена, си. рвезе.

Урванто (чув. арга) пола, подоль Ургэм шью; ургузо, ургучо портной; ургушъ шовъ.

Урдэм Вас. валиваю, продиваю.

Урдэм г.чер. воспитываю; у Крок продолжаю, промышляю, надвираю. держу; уразніш Крок, пронишасніе.

Уржа (тат. арыш) рожь; уржа-ава CHOPMEDE.

Урва Вас. см. корийм. Уряём разъелинизся.

Урайк (тат. орлок, чув. вурлых, г.чер. мурлйк) потоиство, плеия, порода, стиена для поства.

Урман счастіе благополучіе.

Урмані Земя, рытвина, образовавшаяся отъ воды.

Уриыжеш воеть (волкъ, собака).

Ур-поч-шудо хвощъ.

Урус) (г.чер. вурус) сталь.

Ypco) (1.4cp. Byp)c) class

Урбито бурундукъ, сибирская бълка.

Урукташ Крок. сшибить.

Урош разрушаетъ.

Ур 3 м Вас. (тат. урам) см. орэм; влав. урэм-пус3к переулокъ. Уэ

Услово (условіе, договоръ (пись- там. менный).

Уськараш усыкаты

У с га (чув. уста) см. мастар.

Утар в м спасню; утаралтам спасаюсь; утаралтийш спасеніе; утарыщо спаситель.

Утаргаш Зена, смущаться быть наушаему; утарташ смущать, наущать.

Утай (чув. мтла) слишкомъ; уто аниний; утом остаюсь лишнимъ.

Утаби си, утаралтан,

У т 5 м-тўгйль (чув. ыт тигель, г.чер. уто хяль) четъ или не четь?

У с) (чув. ус. ас) умъ, разумъ;

У ві) ушін умный; ушёш-ок-воч (на умъ не дожится) не припомню; ушяш ит ніль (не бери въ умъ) не вспоминай; ушакыл премудрость; ушакыліп премудрый.

Ушанды (тат. ышаная) надёюсь. Ушандш Зеял. скучать, соску-

У ш а р і ш Земл. прилаживать, сглаживать, соглашать.

У ш э м прибавляю, соединяю.

Ушындар 3 м вразумляю, внушаю. Ушына корова.

Ушқалды ревную.

У шлана ш соединяться, соглашаться; ушландараш соединять, соглашать.

Уший см. упши; уший токнанъ небо въ роту.

Уш м е в (чув. кушман) бушма; коче-ушмен рѣдька; йокшар ушмен свекла; салтак ушмен Вас. бушма.

У ш и в и соединяюсь, сливаюсь; вашушиви сростаюсь.

Уштам повъщо.

Ушташ Земя, верста,

Уштарэм соединяю.

Увяйн обновляюсь; увядэя обноцяр.

Уэштан г.чер. ошештан см. уштан.

Ť.

У масло (чув. сьу); 5-арий масляница. У вюр й (чув. 9прэ) мошка.

Удэ'н стю; см. вюдэм.

У д ў р ь дочь, давица; ўдўряман женскій поль; кайше ўдўрь неваста; ўдўрь-кудын (г.чер. ўдўрь-гуннь) подруга невасты, исполняющая накоторыя обязанности во время пировь у мед.

Удыра Вас. см. ўвюря.

У ж а и приглашаю лично; ўжыктэм приглашаю черезъ посредство.

Ужар кудреватый, свилеватый.

Ужара (тат. вара) си. жара.

Ужгар) сбруя, инструменть, во-Увьтар) обще коллекція однородныхь орудій нан принадлежностей къ работь.

У я ь низъ; ўльно внизу; ўлич сишзу; ўлўко вивъъ.

Уньбяльно (г.чер. выльно) ввер-

AND THE THE CARDINA OCHUM,

Умюрь (тат. фиарь, гунерь, чув THEORY L'ACD, KADAN STRP STANOCLF

Умыр Якова. см. умыр; үмыр-куго-юмо великій богь тишины, велра; ўжыр куго-пуйрошо предопредвантель TRUBEN, DEADA.

У ж о (чув. ўгэ) филинъ.

Ун ше (г.чер. сыприй) тихій, кроткій, спирный,

MOSCOROT SERHS NORVÄPH 2

Упъ волоса на голове: у Вас. искра; см. йыпы ўпёнё-пурго коса изв во-JOCS.

У п ш сирадъ, вапахъ; ўпшан пахну, воняю; ўпшинтам обоняю; ўпшалтам JYMY (AYXE)

У с с о помощими жреня.

Ускурт упряжый.

Учыр вы (тат. очоратам) Вас. за- тыр Крок. бойкій. CTAD ROMA.

Угашэн спорю, соревную; ўчузо буянъ

У ш дубинка, колотушка.

Ушкуж быкъ; вюд ушкюж выпь, BOLLBOR GHKL

Уштам стираю, вытираю, мету.

Уштіля полюживаю; ўшто поясь; фитільктом поручаю подполсять, ўштолей нараспашку, безь пояса; у Вас ўштае настежь, см. виш.

Уштурам Вас. см. ўштыям.

Уштыяям нету, вытираю; ўштыр-BOUITED PORRES.

ΫЪ им.

I

BOCYAL.

Халық Земл. см. калык.

Хана г.чер. Земя. вътвь; ханаш рости (о ватвихъ), ватвиться.

X a m à Bens. en. omà.

Ханг г.чер. Земл. пувырь на воль, и вп. HE TREE.

Xamamam) Хамааташ) пувириться.

Хирь Крок, степь: совясть

Хирься, корго-хирься кишки.

Хирьта ш Земл. бить въ барабанъ, Хой Зена, разговоръ; хой вля се-MRR DO-HACAYXY.

Хой Крок. слой; кум - хоешта въ трехъ начертаніяхъ.

Хойш (чув. хой) Зеня. пугаться; XORE BYTANNIE.

X p h m 3ens. ruksok.

X y zá xygoň, naoxoň, gypnoň.

Хула (чув. хула) савресый.

Хула Земл. ямщикъ

Хуна Земя. (тат. кунак, чув. хуна) FOCTS: XVHARIM VPOMATS.

Хутураш Зеня. см. хутуров; ху-

Хййй к Зеня. си. кййк.

Хядыр Зена. сн. халыр; хядырайнайраш вооружать инструментомъ, присбрунвать.

Хяк (чув. хак) см. ак.

Хярь Зеня. совъсть; хирьсирь безсовъстими; хярыянаш совъститься; хярьяяндаріш усовіщивать; хярьтійно бевсовъстини.

IL.

Цаватар Земл. буланый. Цагалтан Земл. поперхнуться. Цатем Крок. доказываю, свидь-TEALCTBYEL.

Цаган Зеня. см. оным. Цадамактам, цадаралтам тре-Хад Бр Зенл. орудіе, виструменть, пать; цаданацті ширга горить анцо. Цажа-гуть, п.-гуч. Крок. дикая PRALEA.

> Цажгата Зсил. ядрений; пажгыжэш отъ ядрености въ горяв деретъ, донить, саднить; цажгатавийи ядре

Ца к è и Зеня. несчастіе, влополучная доля; цакен лин разворился.

Ца к за н да р à m Земя. разъяснять, выяснять; цаклаш заивчать; цаклыктараш выяснить; цаклай Крок. понимаю; цаклай-агля, цаклай кертэмо непостижимый, неизсладимый.

Цакиви Зеня. см. чакиви; цантарви см. чактарви.

Цаклэмаш Крок. тапиство.

Цалэ си. чая; цагаш сфафть.

Цама Зеня, си. чома; пана шудо Крок, коневій щавель.

Цан Зенл. см. чан.

Цанта Земл. см. чанта.

Цангыр Земя, ввукъ, трескъ.

Цапав Земя, мужественный; ср. чапав.

Цапайна Зена, цапая, чапура. Цара Зена, слуга.

Цара Земя, см. чаріпа.

Царак Зеня, см. чарак; пераклаш см. чараказм.

Цараяташ Зеня, вапрешать; ца-

Царгаатаряш Крок. отпустить.

Царгаш расщеплять.

Царга-юкан Земл. хриплый.

Царке и Земл. см. соркем.

Царий Земя, см. чаряй.

Цараано Земл. см. чаради.

Царийн Земл. см. убъдительний. Царийн см. чарном; парийнтом

на р н э ж см. чарном; парнықтом ваставаяю перестать, обуздываю, воспрешаю.

Цартке Зема, по чертъ (обтесывать).

Цартем Крок, поровъ.

Царшіу Земл. см. чаршіу, царшо Крок. зонтъ.

Царьгальтам Земл. дробиться на ивсколько частей.

Царэл 3 Земл. исвозбранио.

Цара Зеня, си, чара, цара-гек Крок. негопырь.

Цас Земя. см. час.

Цат Земя. св. чат; цатк до плотный, крфпкій, плотно, крфпко; цаткылан очень сильно, прилежно; цаткылэмады скрфпаяю, вообще усиливаю извъстное дъйствіе.

Цяцій м Земл. испытываю, покушаюсь, намітреваюсь, цацектій возбуждаю намітреніе, покушеніе.

Церь Земл. см. черь; церляном см. чераяном; церляндаром растравляю большь.

Ц е б è р Зена, см. чевèр; цеберлянам укращаюсь; цеберляндарам укращаю.

Цибитан Земл. маленькіе шипчики; цибиштані щипать, брать шепотью; цибишталіш щипаться.

Цибильга ш Земл. оканчиваться; цибильтаю оканчивать.

Цогаш Земя. см. чогаш.

Цок Зеня. см. чок 2-е; цокади см. чокади; цокадив-цре Крок. идолъ.

Цолгыжаш Земл. см. волгыжам; цолгыштарэн см. волгалтарэн.

Цонави Зеня. си. сонави.

Цона Зема, лепешка въ варевъ; ср. лочар.

Цой Зеня, см. чол; цой самый коз-

Цр с Земл. видъ, образъ, изображеніе лица, физіономія; предук видъ, прендараш ухоращивать.

Цувурлан эш Зенл. волдыри вэгуваются.

Цулук Земл. супопь.

Цулувол Земл. сверканіе, блиста-

Цумурка Земл.. (тат. жюмуро) кругамй; ср. чумур; цумургаш, цумургалам округаяться, собираться въ кучу, вавершаться; цумурташ сбирать въ кучу.

Цурат Зеня. ей-ей; да-да! цурейш няться, чакондаш ствонять. божиться.

Цуцан Зеня. общественный; цуцанаук общество.

Цибиштыш Зема, шепоть.

Цибильташ Крок, окачиваты: шибильгаш окачиваться.

Цнбе Земл. см. чывы цибе какаля курица ростится.

Цигызташ Зена. см. чысынаш. Цигкыльтыш Крок. щекотаніе. Цижгижаш Земя, шчивть.

Цйва Зеня, сн. чёве: цёвіт сн. чёвякш; цыза-вуй Крок. сосокъ.

Цйкалаш Земл. св. чйкалэв: пй-KANTÁM BCABMBATACA, BTMKATACA,

Цйкаш Крок. терять, тратить; ср. TEKÈM.

Цйля Зеня си. чыла.

Цйльт Зеня. сн. чйлт 2-е.

Цыли а Земл. суконные шаровары, ляюсь IIITAHM.

Циташ Зена си чытой.

Цйтралтам Земл. см. чытралтам; цытріш см. чыгром, цытрықтіш см. чытырықтая.

Цйра Земя. см. чира.

Цйренаш Зана, ободряться, цёрэмдаш ободрять.

Цйркнаш Крок. надувать.

Цйрсына ш Зема, усиливаться, па-AVBATECS.

Цирцик Земл. травяная кобылка. Цйря Зеня. болрый, храбрый.

Цырявяндараш Земл. см. цырендаш.

Цйц Зеня си тйч. Цэшае Зема, см. чесле.

Чагази перекориюсь. Чаграние печеночный камень. Чай-шуло богородская трава. Чақа Зенл. тісими; чақланаш стіс-

Чакий (тат. чакия) огино.

Чақнэм (тат. чигая, чув. чагар) пячусь взадъ; чактяром двигаю ввадъ, слангаю; конфужу.

Чал (тат. чал, г.чер. ровгот) склой,

Ча а қ а Исм. синій; чалқаном синфо; чалкандарэм синю, окрашиваю въ сиnift untra.

Yaara Bena Godkik

Чама Крок. см. чома; чама бич коневинкъ (трава).

Чананов Вас. жалью, щажу.

Чангаш Зеня, поднинать.

Haer (Tat. Maer, Myr. Mah) Korokoas; чанки кырэн ввоню.

Чанга (тат. чаўка чув. чана) галка.

занлат Вас, щетка.

Чанчыргэм изнемогаю, разслаб-

Чап (чув. чап) слава, полва; чаплэ славный, прославнышійся; чапландаров IIPOC LABARID.

Чар Вас, перепонка, плена.

Чара Исм. (тат. шара, чув. сьяра) CM. CRDE.

Чарак (чув. чарык, г.чер, түке) подпора, подставка; чаракази подпираю, чарэм (чув. чар, г.чер. царэм) прекращаю обуваннаю, слерживаю; чараказатам подпираюсь; чарном перестаю; чарнЕктаром поручаю удержать, перестать.

Чарай г. Царевококшайскъ.

Чарайн, чарайны (чув. чаразн) цап-

Чаршася, чар; чаршлу (чув. чаржав) ванавъска.

Час чась, часы; также счастье, часін счістанвый.

Часаник часовия, клазбише.

Чат, чаткыло туго, глотно.

Чатк Ет (звукоподр.) гаршиенфъ. Чаш ма (г.ч.р. сетона) частоковъ

Чоя (тат. чля) Вас. чуткій, бойкій.

Чеверь (тат. чибар, чув. чиберь) красивый, вдоровый; чевёрь чырыян красивый лицомъ.

Чезек (г.чер. цигак) ласточка. Чемра (г.чер. цемера), чемерь (бо-

Черет очерель, черель; черет-дэнэ по-очереди.

Черке церковь.

Черавк Зсил (тат. читлек) сч. четлык.

Черь (тат. чир. чув. чирь) бользиь; столбы для частоколь. черле больной; чераяном вабольваю; шокшо-черь горячка.

Чесле красивый, прекрасный, честный; чеслём угощаю.

Четайқ (тат. чытабқ) қайтқа.

Ч е ч е н в нарядный, щеголь, у Зенл. пріятний на взгаядъ.

Чій краска чійлтом окрашиваю.

Ч и б э курица; чибе-кутан Смирн. cm. mariae.

Чіэм мадтваю, обуваю.

Чйвык Земл. шелчокъ.

Чывяяйш Земл. ударить щелч-

-йр ; вель и шйте сейр ; сепья и с в й Н валтаром капаю, наливаю по капаф,

Ч в в э курина; чввэ-иге цыпленокъ; чывэ-шынча (куриные глаза) куриная са квота.

Чывывик трясогузка.

Чывытан піявка, улита; чывытанкудо скорлупа, раковина улиты; олачывытан пестрая піявка-лошадинкъ.

чывыштэм (чув. чипить) щиплю; чывыштылім виль многокр.; чывыш-THUS EREDOTS.

Чигет Смири, молотокъ.

см. чевек.

Чыгылыла пищигь (птенчикь). Чыгын (г.чер. артаман) норовъ у животныхъ; чёгынаэм (чув. чыгымаа) кій. упрямлюсь, сопротивляюсь.

Чыгылты щекочу.

Чыгыт (чув. чыгыт) сырь, у Вас. MOJOTS.

Чидэ Зеня, нало; чидэндэн убавляю; чилэнин, чиленяльтан убавляюсь,

Чидараш Земл. миловать (?).

Ч и в с (чув. чичи) груди сосцы, титьци; чизяки рогулька, датская соска.

Чик (тат. чик, чув. чыге) граница, черта.

чиныволод (икини дур) и к и и Р

Чық эн (чув. чик) всавываю, втыкаю.

Чиктови надъваю на другого.

Чикш колотье (бользнь).

Чикедаш Зема, блудить, каевать (c punt).

Чикталаш Земл. неупотребит. гивиаться; ит чиктая не прогивийся, не обезсудь, извина на угощенів.

Чйла весь; всякій; чйлт, чйлагэ весь беза остатка, совствив, сполна.

Y Barume Giectemik

Чыл (чув. шаят) Золоти. вдругь; въ Кр. Яр. все безъ остатка.

Чылы (чув. чилих, тат. челех) трубка для куренія.

Чыйк дулка, вставляемая въ во-

Ч 🕏 и Вас. (тат. чын, чув. чын) истяна, правда, истинный; см. кере, кержак.

Чинкидвидаш г.чер. Земл. про-ATERNATA.

Чинче-канк соболь.

Чинче Земл. жемчугъ.

Чинь г.чер. Земл. гропко.

Чина Крок. правлинкъ Крещенія Госполия.

Чкота (чув. чупта) набитый куль: Чыгас (г.чер. цигак, чув. чигесь) (тат. чыпта порожній куль); чыпта у Вас. рогожа, у Золотн. циновка.

> Ч к п-чып звуки капель при паденія. ЧКр старагельный, работящій, бой

Чира Вас.) Чыра) (тат. чыра) лучина.

Чырківи Вас. чирикаю.

Чйрйқ (тат. чирек) четвертка, четвертая часть.

Чбрчбк. Вас.) (тат. чыйыр-Чбргбнтбш Зеня.) шық) скворецъ.

Чйтан Вас. (тат. читан) см чаший. Чйтан (чув. чыт, тат. чылыйын) терплю.

Чыт р эн (чув. читре) трясусь, дрожу, трепещу; чытырыктон трясу; чытралган вадрагиваю.

Чйч (ак) Вас. см. тыч.

Чйчкалташ г.чер. Земл. вывихнуть,

Чычка ш Зема, пестовать ребенка.

Чичй Вас. см. чучу.

Чичем Смири, пополняю.

Чышнық чаша въ льсу.

Чогани Вас. доказать вора, рас-

Чогыт Вас. жолоть.

Чодра хвойный авсь.

Чогон чугунь (металль).

Чок (тат. чак) впору, въ аккуратъ. Чок (тат. чук, чув. чук) явыческая жертва; чока за приношу явыч. жертву.

Чо қ-чоқ звуки ножа, топора при (масть дошадей). Чортан (тат

Чоқ алтараш Земл. чоқалыш; см. чёвалгарам; чёвалтарам; чёвалтарам;

Чок и др (тат. чукнар) колотушка для глушенія рыбы подъ льдонъ.

Чокон Исм. чехоня (рыба)-

Чокрак средній по состоянію; см. чок 1-е; у Вас. глухой.

Чока, чокем г.чер. Земл. вообще. Чола к (тат. чулак. чув. ноклок. чулак) сухорукій.

Чоло сколько? столько, — употребляется или съ вопросительными или съ указательными изстоинзніями; мо чоло шолга что стоять? Та чоло вогь столько.

Чолык Земл. хитрость.

Чом а жеребенок; чомануж мыть [бользык]

Чомін (тат. чумін) лубочный ящикъ, инфицій форму лодки съ полозьями и служащій для вывовьм со двора навоза, сніта и т. п.

Чонар (тат. чунар) галушки; коны теста, варимые, какъ лапша.

Чо и ба к глубокая колея, рытвина въ колеяхъ; у Вас. бугор; см. чонгла.

Чомбля Зеня, кочка; ср. чомбак.

Чо и (чув. чон, тат. жан, г.чер. якг) душа, чонан одушевленый; чон пулл лодочиля скоба.

Чон а Кр. Яр. куликъ; у Вас. бу-горъ; у Зенл. инсъ.

Чова з кочка.

Чоноштам лечу; чоноштылы летаю.

You's atam mity.

Чон чон звуки кузнечыаго молота. Чон йрт (тат. чыныр) звуки стекла при его разбиванія.

Чонале постой-ко, погоди-ко!

Чондараш, чонандараш Зема. одушевлять.

Чопторго (тат. чаптар) игрень

Чортан (тат. чуртан) Вас. шука; си нуж-кол, ср. чуртак.

Чорше борзый, ретивый.

Чот Вас. см. чат.

Ч о т Зема, счетъ; чотдоно безчисленнъй.

Чоткадыш Земя, крыпость.

Чочен Смири, предкав.

Чоштра колочій, щетинистый, грубый шерстыр.

Чой (чув. чел, тат. ишйап) лукавый, хитрый сибтливый: си. чал.

Човы (г.чер. айвырт) тайно.

Чр см. чёр; чрави делаюсь бой-

۶,

ţ.

кимъ, поправляюсь вдоровьемъ; чртом муштрую.

Чра (тат чыра) см. чиря.

Чрй гицо; чрилэмо малокровный, батаный.

Чуан. чувнале см. чонале.

Чу-чу (тат. чу-чу) погоди, постой, остороживи!

Чува ада ш Земя, см. чывам.

Чудви Крок. удиваяться.

Чуж гр і шипить вода на раскаленныхъ предметахъ.

Чувик бривгалка, насосъ.

Чуқабы чухаю,—кричу чухъ-чухъ!

Чуқый р Зеня. сы чокийр. Чум хуя йш г.чер. Зеня. крестить-

ся, изображать на себѣ крестное знаменіе. Чукт в и засвѣчаю (дампу, свѣчку);

Чуктэм засвъчаю (лампу, свъчку); иплънсмем чуктэм Зем. правлю тризиу.

Чулка чулки.

Чулан комната.

Чун эмпинью, лягаю, попираю; чумалім (видъ однократный) пинаю; чумёдёлям дрягаюсь.

Ч у и р а ш Земл. шаръ; чумуртавши 1чам сижу сложа руки; чумурка круглый, круглота; чумуриаш сходка.

Чумур (тат. чумур) вивств; чумурови собираю въ кучу.

Чумуни всилеройка.

Чумуртам Смири, верчу.

Ч у н - попыша г.чер. Земл. ласковый.

Чунгем клюю; чунблам (видь однократный) клюю; кышкы чунгалыш эмфл (клюеть) кусаеть; чунгше вост, чер. дятель.

Чунгула Вос. см. ушиён.

Чундуайш Зена, см. чундуайш,

Ч у и ч à прышики на твав у Крок. чунче аншай,

Ч ў р й Вас. см. чри; чўрй ончомо ний. веркало.

Чуріви) страдаю, претерпталю Чурланви) бъду.

Ч у р і в и, чуриктарви надождаю; чуриктарбию надождинкъ.

Ч у р т à к шурснокъ (чув. чуртан шука).

Чухри Зенл. конарный, дрявга, цапризный, неуживчиный.

Чуча Земя, щелчокъ.

Ч у ч а ш Земя. вакрывать, вапирать, ватворять; щелкать, давать щелчки; каваться.

Чучаш Зема, снаки.

Ч у ч а л д а ш Земл. капать, течь по чапать; чучэлгараш анть по капать брывгать.

Чучалташ Земл. касаться, дотрогиваться.

Чучалтыш Земл. капая.

Ч учём свераю, долбаю; у Вас. щелкаю зубани.

Чуч è ш видится, чувствуется; таче югышторак чучёш сегодия, кажется, колодиве; тышто ерьшамыч шуков чучёш вдёсь кажется (видино) иного оверъ.

Чучи Земл. см. чучу.

Ч у ч ы я т à ш просверанваться, продыриться.

Чучкыло частый.

Чучкем делаю гримасы, криваяюсь; у Вас. также капаю, чучкалтыш капая.

Чучу дяля по матери.

Чучу (чув. чечу), почечуй, ракъ (болівнь).

Чуйш Зена, қапать, течь по қапай,

ш

Ша б і г.чер. Земл. слабый, немощ-

Шабала г.чер. Замл. см. совял. Шабалац г.чер. Селл. дряхлость.

Шабакт Зенл. табанть, конецъ BCRKETO ATAM.

Шабар г.чер. Земл. холщевий черенисскій кафтанъ.

Шабавидаш г.чер. Земл. обевсиливать, изнурять; шабазийш обезснатть, терять свау.

Шабэн см. шаван.

Шабықташ г.чер. Земя. заставаять бризгать, разсипать.

Шабынь гчер. Земл. жило.

Шабыц г.чер. Зенл. см. товыч.

Шабальташ гчер. Земя равсья-Bathce.

Шавроно дроваъ.

Шавэм (чув. сап) посыпаю, присыпаю; шавалтэн брызглю, швыркаю.

Шага г.чер. Земя, см. шога; шагалаш пахать, вставать на ноги; шагалыктэх установаяю, ставаю.

Шагал (чув. сагал) мало, недоста--erearm ;atrresby mictrerearm ;ohpot маж убываю.

Шагат (тат. сагат, чув. сагат) часъ. Maras Bac. cm. cartise.

Шагы полати на столбахь для стоговъ; разсалиянъ для напусты, языческій жертвенникъ.

Шагыртын г.чер. Зема. см. шо-BÉTGET

Шадана г.чер. пшеница.

Шадаргат г.чер. Земл. разсыхаться; шадарташ разсушать.

Шадра оспа: рябой, тероховатый (тат. шалра рябой); шалра-вошак сяфды оспы, - у Вас. оспенная матерія; CM. BUIDAK.

Шадыр г.чер. Зеил. ядреный.

Шанқ Зеня. косой, косоглазый, косина (глазъ); шанлька за, навалъ; шанлына повали; шанлынша вадній; время, обстоятельство. шайлянаш брелять въ бользия, говорить неясныя слова; шлицын свади.

Illaйтан (тат. шайтан, чув. шой-TAM) HOPTS.

Шайшташ г.чер, Зеня. говорить вадорь, агать; вастёнять, технять.

Шақ (тат. шақ) жақъ (рыболовный снаряль).

Шакаяка Кр. Яр. см. копрак. Шакши дрянь, скверна, мероость,

поганый; шакшландаров оскверняю.

Шакташ г.чер. Зеня. см. шоктом: MAKTO PEMETO.

Шакш г.чер. Земл. см. шекш.

Шая г.чер. Земя, см. шало.

Шала разрознениий; см. палатам, Шалалташ г.чер. Зеня. делять

мановеніе, внакъ; махать; шалалточ Крок отнахиваю.

Шадан Вас. см. кужан.

Шалат эм разбрасываю, разсыпаю; шаланди разсыпаюсь, разъединяюсь.

Шааахай г.чер. Зема, см. толаrit.

Шалдыргом Крок, разсыхаюсь

Шалнаш г.чер. Земл. скатывать сверху; скатиться, съвзжать; кечеваль шаяніш тынілен день склоняется къ вечеру, -съ полденъ своротило.

Шаланэ беркутъ.

Шало плотъ (чув. сола).

Шаля г.чер. Земл. поклонъ, по-

Шалықын г.чер. Земл. ненастио. Шалэн Смири, мочусь (естественnoe otpassenie).

Шалэн гчер. Земл. сплочиваю

Шам г.чер. Земя, память, чувство; явыкъ, нарвчіс.

Шамба Кр. Яр. (тат. жумба, чув. шамба) налимъ.

Шандан і м Крок, чувствую,

Шамин Крок, неблагопріятное

Шамыч (гчер вля) примъта множественнаго числа именъ существя-

Шаналпиль г.чер. Земл. см. тоnaprimis.

Шанаятов г.чер. Земя. думает-CS.

Шан тонкій лель, плинутій по рұқұ предъ ен замерваніскъ,

Шанаш г.чер. Зема. перебирать,

Шанго (г.чер. летанго) давеча; таносэк съ давешнихъ поръ; шлиосо Japemuil.

Шандал г.чер. Земл. наковальня; бленіе. HOLCESTMERS.

Шандарэн (тат. мшандыран) об-BAJCKARAD.

Шандаш Вас. щетка чесать ку-

Шанқалын Крок. выдумываю.

Шанов г.чер. Земя, раскать на дорогф, гаф раскатываются сани: шанован раскатистый,

Шантық г.чер. Земл. сундуқъ. Шаныдымаш недовъріе, подо-

Шанчал г.чер. Земл. см. шинчал. шанчалаш солить; шанчалташ солиться.

Шанйқалаш г.чер. Зеня. выдумивать; шанықільма выдумка; шанықташ вовбуждать думу.

Шанчаш (г.чер. тарваш) щепа.

Шанія (чув. шан) надіюсь.

Шап, шапа г.чер. Земл. см. топо; шапа капшана мокрица.

Шанка г.чер. Зема бавличи; шапкі-кол башклейқа (рыба); шапқамальташ байаниты; шапкалындараш дилагы CHAMBER EQ.

Шапқаланды Вас. янняю.

Шапки г.чер. Земл. см. шопке; шапкияй см. шоцкёр.

Шапна г.чер. Зена. брызжетт съ KOJECIL

Manpère en maspère.

Шаптар г.чер. Земл. см. топтыр. Ш а п ш а қ (тат. шапшақ) см. шақшж. Шапкиташг.чер. Зеня. окислять; шапыш окись, кислота.

Шар конскій волось, вод шар водосатикъ; кирышар (см. кирь) силокъ; шар-вондо Вас. см. крапля.

Шарана Вас. тальшикъ.

Шарақ г.чер. Земл. см. шорық; шарацаш ярка.

Шарактшашауқ Крок. свас-

Шаратам г.чер. Земл. растапливать, расплавлять

Шараш г.чер. Земя разстранвать. Шарба вост. чер. ковить пивной. Шарга т.чер. Земл. ремень; шар-Шаник (тат. санак, чув. сэнек) ган-кабашта вилаланиая шкура, овчи-

> Шаргаш г.чер. Земл. см. шергаш. Шаргене, шаргенчы си. шорген-

Шаргялят г.чер. Земя: пере-DEDTMENTS.

Шарда г.чер. Зеня. см. тордо. Шаркана г.чер. Зеня. см. шир-Kanà.

Шареман Крок. убирать, спаря-MATS.

Шарлан-панда г.чер. Земл. коштанъ; шарланаш коштанить; разширять, распространять.

Шаравя разселяюсь, равливаюсь, распространяюсь.

Шариэм помию; пірийктім напохинаю; шарналтэш помнится.

Шарпан (чув. сорбан) головной уборъ женщинъ, имветъ видъ полотенца, расшить шелками.

Шарпэ (тат. шырны) Зема. спички. Шартие г.чер. Земл. черноталь; ср. шертие.

III a p w à mupes (rpasa). Шарш г.чер. Земл. калина.

Шар ша-вая г.чер Зена, родите- шенель-пагар птичай желудокы шенели; шарша гурма (у Крок, шарша гур- ко-ончоко Вас, взадъ-впередъ. ша) потомки; шарша-ата, шарша ата предки,

Шахарь г.чер. Земл. батаница; шихарланіш блудодійствовать.

Шахшеся, пакти.

Шач Вас. выдохиняся.

Шачем-ана Крок, отечество.

Шашт г.чер. Земл. безпрестанно; у Крок. сплошь.

Шашка (чув. шашка) норка (звірокъ); у Вас. вид - шашка выхухоль; CM. Audin.

Шай Крок, дожь, обязив.

Шевёрь-ваштарь Крок, втнокъ.

Шеголь Зенл. бородавка,

Шеся Зеня, равсадищем.

Шегыш Вас, желчы

III e a p à Bac, ca. marri.

Шек Крок. неудовольствіе.

Шекляцом (тат. шикланам) опасаюсь, остерегаюсь; шенаянБитом пре-TOCTEDICAD.

Шекаяка Зема, суставъ шав-HERS.

Шеқтся. шегып.

maaina.

Шсанк щель

Шель само.

Шельштім раскалываю; шелям

Шеняляна Крок. обпланивется, облагается технотою; шехятом об-JAPAD TEMBOTOD-

Шене черный шенемтэм черню, мараю; шеме-шулайр-кол синецъ (рыба); шене корік грачь; шененін пачкаюсь, чериюсь.

Шеншаля Вас. ящерица.

Шен тругъ

Шенель заль, валий; шенеко взадъ; шенско-ончоко взадъ-впередъ; шенгечый свади: шенгельно позади;

Шенгшале Вас. см. шемшая.

Шеп Земя, см. пьки

Шепка зыбка.

Шергаш (чув. скурў) перстень, кольцо.

Ш с р в бисеръ, кости счетовъ; шерь-MULT CACENT

Шерь Земл. см. шёжер.

Шербал Земл. сметана; пура-шер-61a mtua na must.

III е р б и г.чер. Земи, ясень (дерево). Шербяка г.чер. Земя, вазубрина.

Шергаатам разделяю пучекь на части, отдъляю отъ пучка; у Вас. раз-DME!D.

Шергаятан қолышется, волнуется; шергілтыш волненіе.

Шергештін Земл. дорожаю; шергештаром увеличиваю цену, делаю дороже.

III e pre apporo, - ofi; mepre-akin Aparoutinua.

Шерге гребень,-пка.

Шере пръсный; шере-ушиси бушма; шерем-тэмын набилась оскочина, Шеланга Земл. скопа (птица); ср. надовао, наскучнао; шергіндэ (см. кинда) првсная депешка.

Шерева (тат. жиряба) жребін.

Шерем г.чер. Земя, см. сприм.

Шеренбал Земя, см. шербал.

Шереметь Земл. янлый, любез-

Шерен Зена, роскошно, простpaniio.

Шерене сорога (рыба).

Шереж Вас. чешу, разливаю, разрываю; ср. шерам

Шеримть Вас. узда.

Шерия Вас. ива; шерия гычкы верба.

Шерпе Земя, занеза; шерпештараш ващенить; шерпешташ ващепаться, Шерт Крок. чорть, окаянный.

Шертпепу дозина.

Шеряя (г.чер. удурэя) чешу; ср. merca.

III с ч (г. чер. шит) четверть аршина, Шешке невістка, жена сына или маздшаго брата.

III и серебро, слои дерева; пи кол сома, у Земя, и болъ.

Шій и быю; вуйым шійм жалуюсь, Шіар паш нагружное украшеніе женскаго поль изъ денегъ, нашитыхъ Ha Krachyp achty.

Шибага Вас. (тат. шыбага) жре-

Шибирьваштар Крок, выникъ. Шиняль Зема, саюна; шивялым ся, шувяляя; шивяльца-шантан улитка.

Ш п г а г.чер. Земл, древесный червь.

Шигалян: Земл. перечинивать.

Шигаш Земл. точить, изъфдать (о червяхъ).

Шигол Земл. см. ши-кол.

Шигер Смири. гробъ.

Шидыш Земл. обручъ.

Шилйшкаш Земл. гивваться, злиться; шидышкенаш свирепеть; шиабштараш см. шилбктараш.

Шилрялаш г.чер. Земл. шаркать HOLTWH.

Шилықтараш Зеял. гиввать,

Шпайряш Земя, прясть

Шидэ гифвъ, щепетильный; шыдвшкем гифиансы, обижаюсь,

III и з Земл. см. шиль; шиль-ширпе, шиль ширпыш зачееница.

Шпль (г.чер. пай) яясо: шилыгыч лектош заговънье, шилишко-пура роз-FORTHLE.

Шиль Земл. ифра въ сажень.

Шпайна Крок. жало.

Шпланаш Зенл. сп. шилип.

Шилькушио-шуло Зенл. подавсникъ-трава.

вать; убъгать, укрываться (?) см. ши-JÀN.

Шильтыш Крок, черепь сифж-RNA.

Шиля Зеня. см. шюлю

III и а и прячусь; шильше бродяга; шильтом прячу, укрываю, у Земл. HPHYTCL.

Ш п м Крок, см. шеме; шпи шарана греча, шим хряш смуглый, темноватый, коричиский.

III и и бо ч Земл. горностай.

Шимаэм Смири, вывъдываю.

Шимпер Зена, обжора, жадичи.

Шинальга Зена, черноватый.

Щин пина.

Шпи Зема. си шен.

Шинальташ Земя, подчивать,

Шинжадар Земя, купоросъ.

Шинжиш Земл. синій: шинжишемдіш синить; шинжишемім, шинжишемяльтам синфю.

Шин жалан-шуло Зенл. щавель. Шинза Крок. гляв; шиняй - хал; бровь, шинза-пула быльмо; шинза раш въки; шинзам пишкем куксить F.3.334.

Шпн-тыраяш г.чер. Земл. выбивать, вычеканивать.

Шипкин Крок. торица.

Шипь Крок. шуль.

III и п тихо, безъ шума; шыпландаром утишаю, шышланом притихаю.

Шпранат Зеня, см. тирянаш.

Ширанэн кази угли прогорали, дрова проуглились.

III и р г е Зема, чернолѣсье.

III n p è Bena, cu. copà.

Шире Земя, часто,-ый.

III пренаш Земл. сцъживать.

III ирналат Земл. раздавливать.

Ширт влой, у Земл. вредний. Ширча Земл. см. ширт.

Ширянаш Крок, плавиться, рас-Шильтіш Земл. спливать, сли- плавляться (о метадлі); ширятіш влавить, сливать; ср. шбранон-цаон. Шмраташа Крок, гибельный

Ширя Земл. првемый.

Ширйш Зеня, цванть; сапвать (въ бочку пиво, квасъ); боронить.

III m t à (nym. mut) benoants, pacters, OTDOM MACTOR.

HIBT CM. BER

Шиткада Земя, очень, весьма.

Ill n v cm. men.

Шич Вас. сажа, си. шуч.

III и штята Земя, полосы на небъ.

Шишдаліш Зехл. (пиндалаці) равсаживать, разставлять.

Ши шёр-шула Крок. дикій салать, молочинкъ трава.

Шишкальташ Зема, свистьть: шышкиляльтоп-гираш освистать, ошр-KATL.

Шишпық Вас. соловей.

Шиштам Крок. см. туштам.

Шиштар вы выушаю; у Земя. ьощить: см. шижля.

III M III T 2 JETC.TS.

Шиштэ воскъ.

Шій Земл. струя: слой.

Шкая см. ушкая.

Шкаяй г.чер. Зена. см. склад.

Шке самъ: шкенин мой собственный; шкемайи твой собственный; шиеижын его собственный; шкендін вішъ собственный; шкемян нашъ собственрый; шкенбштын ихъ собственный; пальцевъ, шиколотокъ, сочленение шкенжим шке ойля (самъ про себя говорить) призылется; шке тулеш лудія читлю про себя.

III м а см. ушма; шма понъш Крок. meka.

Шойм г.чер. Земл. см. шуйм.

Шовакш-вочко (чув. шобашка), шовікш-лен'єж клака для одежам,вивсто сундука; Шовакшенер, у Золоти. Шобакшинерь (чув. Шобашкар) г. Чебоксары.

MODEL OF CHANCE OF LEGE OH

Шовын (тув. собынь, тат. сабыя). THE SO

Mobup (nyn. movine) abinia 20% шений кафтанъ.

Шовйч платокъ, всякій лоскуть

Шога (чув. сога, тат. сука) соха; шогавом пашу сохою; шога-совава ве-MENT, HOAMILA, MOCA KRIPTHE COMMERCE.

Шогаябя встар; шогаятоя ста-BAID.

Шоган (тат. суган, чув. соган, гчер. охра) лукт (овощь).

Шогаш Зема, запкаться,

Moro Bac, sunka.

Illorom en mostrèn.

Шогэртэн сорока.

Шодо легкія.

III од а-шудо Зенл. полиць.

Шож ятиень

Шожгышім Вас. см. чывышта-

Шой, олі-шой нырока-утка.

Шоййкласм. шенеко.

Шойштам (г.чер. атлабя) агу, обманиваю, у Вас. и балую.

Шойштэм застыняю, заслоняю (CBSTS).

Шокля г.чер. Зена, выболны на apport.

Шоқаяна г.чер. Земя. суставъ

Ш о к т 5 рашето; шоктая стю муку. Шоктом бренчу, изллю явуки;

ок шокто не самшно; ни звякиетъ, ни брякиетъ,

HOKE PYKISS.

Шокше тепло, жарко.

Ш о л (чув. сола) запястье, браслеть Шол Крок. желобъ.

Шолагай (чув. солагай, тат. су-Taray) vgangr

Шолано Смири, см. шалано.

Шолаш Земл. шалить; выбивать ся, у Вас. моча, урива. (o pominkt)

Illoarda crob; crob.

Шолгом Вас. (тат. жалкын) см.

III о я д о деписво-шулав.

III олдра (чув. шолдра) крупный. Шолдоманабм бренчу, бара-Gainn.

Шолйо (чув. шылым, г.чер. шумбель) младшій брать.

Шо в е Земя, наховая сажень.

III оло вязт; воръ; кишка; у Вас-HAOFS.

Шолокон Земл. скрытно.

Шолоктэм кипячу.

Шолоп верхия страха.

Шолтэм варю.

Шолток защелка.

Шолыштам ворую; шоло, шолышию воръ.

Шолын Вас. тайно, крадучись.

Шольчок волискъ-игрупка. III олық Земл. поборы, сборы.

Illo: hm rpags.

Шолби в Зенл. ястребъ, си. ша-3. H2.

Шолвш кипитъ.

Шемак (чув. сўмах) слово; шомакланом мольяю.

III о и гапна.

Шэнанбул Земл. см. шонар-ซพัมเ.

Шонар-пиль радуга.

III о и пана; монештая панюсь; у Земл. шонандаш пфинть: шонанаш THUNTECE.

Шоно старый; шонгения старыю; шогештаров далаю старынь.

Шонше ежъ.

Шондале (чув. сондал) паковаль-

Шондаш шетка для куделя, у Вас. и наковальня.

Шондо человькь, часто мочащій-

Шонтан Земл. нужникъ.

Шонэм (чув. сон) думаю; шоныміш мысль, дума.

Шопке осина; шопкер осиновая роща.

III о по кислый; шопэм прокисаю, вообще теряю годность къ употребленію въ пищу; шопо-шудо щавель; кішкэ-шопо-шуло, бине-шопо-шуло конскій щавель.

Шоптыр смородина (ягоды), шоп- тып-воидо кусть смородиновый.

III о и ш а р сучковатое дерево (преимущественно словос), врываемое выбсто ластинцы при шиша овина; такое же дерево накладываеное на заборъ съ цалью затруднить возможпость переяванія черезь ваборь.

Шопш цъвка съ нитками.

Шор, шур, шр, шыр қаль; шорам испражилюсь.

Шорак ш мочежина въ лѣсу; см. aasà.

Шорана см. шарана.

Шорангдаш Зема, сафаать туск-AMME

Шораш испражняться, а у Зенл. TOJOTE CM. HIVDÁM.

Шоргенче (г.чер. шоргене) гня-

Шордо-пиче лось; шордо шыдыр созвъздіе большой исавъдици.

Шоранно Смири, изишеные.

III о р-воило Смири, см. крапля.

III о р д о-модо Смири. гонобобель.

Шорем Крок. развиваю.

Шорленаш Крок. распутство; шорлема эдім развращенный человікъ.

Шорық (тат. сарық. чув. сорых) овца; шорык-шуло, шорык-пуч болиголовъ (трава).

Шорыктан) см. магрэм. Щорта́м Вас.)

Шорто-ното Зена, си. шордо-нодо.

Шортня и т-возям вапинаюсь, па-

III о риз Зена, полынь.

III о р 3 Земл. маргышка (птица).

Шор за Крок. топчу.

Шорям Крок. нарушаю.

III от (чув шот) счеть; шерь-шот счеты; шотлэм высчитываю, вычисляю; ср. лудам.

Шотлан эм Смири, исчисляю.

Шотке и щелкаю вубани.

III о т-шот звуки при клеваніи одной курицей.

Шоц г.чер. Земл. см. писч.

III о ч à и раждаюсь; шочыктом раждаю; шочно-кече понедфавникъ, день рожденія.

Illoшым весна, весною.

Шоштешта ш Земл. см. шонандаш.

III o 3 Jena. cn. my3.

Шоэраш Зеня, поличивать.

III о й (чув. соя) небылица, аожь, у Вас. хваступъ; шой-корбя косичка; шойче обяаншякъ, разсказчикъ скавокъ, небылицъ; шойк-корка Вас. затылокъ; шойнзык Земл. ажецъ.

Шольдра Вас. (тат. сўндара) полати; шольдра-унойя Вас. полка.

III б м в (чув. сўкь) скорлупа, чешуя, шелуха, кора; шбмьлём снимаю кору, чешую, луплю.

!П б и жила; шби шупшеш корчитъ судорога.

Шорь ребра, грани призмы; шорякан призматическій, граненый.

III орьяй разсвевается (запахъ, дынь) шбрбктон разсвяваю.

III бръ Вас. молоко.

111 брыгём завязываю концы у веревки, чтобы не расплетались; шбрый захаестываю; шбрый силокъ.

III брън на боку, опрокинувшись, криво.

 Ш брь ийч ременная узда; шбрьийч - пурго, шбрьийч - ийл поволь у узды.

Шбрём развертиваю, размативаю, распутиваю, отвертиваю.

Шортие волото.

Шрендон Крок, учащам; шрен частыю,

Штрап штрафъ

III т р а ш простое, толстое сукно; посто-штраш тонкое, фабричное сукно.

Штукай «черная палка», — вгра въ прятышки.

Шткр онучи, портянки.

Шт э р-воштыр метла.

ІП у отруби – мучные высфаки; сы-

Щ у Зеня, гной; уголь; вдоровый.

III у а я т э и гребу весломъ.

III у а а т-кеш Крок. зарябью, асструнаось.

III у а л т а ш Земя, полоскать бълье; киртиви шуалташ отпускать жельзо.

Шуй в достигию, доспіваю, доаріваю; также бросаю; шуктім творю (хлівы), дополняю, достигию, досягию, солю (грябы), шушо співлый; капэш шушо возмужалый.

Ш у ѝ н-воидо см. шёган-воидо.

III у à п Крок. возмездіе, возданніе.

Шуар ступа, шуар-вонао пестъ.

Шуарым каяю.

Шудрио-вакш толчел.

III у а ш Крок. см. шуалтом.

Шубаш Крок, соединять.

Hiy 6 Lip Bac. cm. minip.

Шубын Вас. коль (ричагь?).

III у бы ш Вас. и вхъ (сосудъ), сума; см. тянки.

Шубедіш Зеня, наговаривать, заговаривать, ворожить, гадать.

Шубык г.чер. Зема, колбио, степень въ родствв.

Шугарэндэн Вас, см. тёгйрэхдэн. III у гані Земя, кидать, бросать. III у гор Земя, воротникъ.

Шугар жил. воротникъ Шугартао каадбище.

Шугунйо рычагь; ср. шубын

III у да а т à ш. Земл. получать приказаніе, повиноваться.

III у далам проклинаю; шудалыктім заставляю проклинать.

III у да н'й ш заростать травою; ш ;дангайш зарошать травою.

. III у дій ії Земл. повелівать, приказать.

III у д о съво, трава; ощо-шудо метлика трава см. шырча.

Шудраш Земл. тащить, терзать.

Шудуаук Зена. ауга.

III уж ситовий.

Шужар си. ш<u>й</u>жар.

Щужёрь см. шёжёрь.

III ужель г.чер. кочелыкъ.

III ужёнь Зеня, голодъ. III ужён алқаю, голодаю; шужы́шо голодый.

III у б р е Зепл. борона; шуйраш, боронать.

III уй и эм вытягиваться, увелячиваться въ длимъ; кече - шуйна день увеличивается; кышкы шуйна эмъя развертывается.

III "й мен пешня.

Шуқаланіш Зеял, ся. курваланія.

III у ка на сокр. отъ шуко - канак иногриратно.

Шуқаанаш Зеял, жалыпчать.

III у к о вного; шукентом унножаю; шукения увеличиваюсь въ количествъ.

Шукертв давно; шукерсек съ давнихъ поръ.

Шуктая достигно; шуктом позводию достигнуть, дойти до цали.

III у д і м разрізаю на части, крою.

III у л à нг э Земя, жало.

Шулдаліш Зена журить.

III у л да ш Земл. разсыпать, растрачивать, килать.

III у а д о дешево: шулавитаром удешеваяю; шулавийм удешеваяюсь.

ПГулдомандём см. шолдомандём.

III у л д ы́ р крылст, шулдыран-қаяқ птица.

III у я й к Вас. вдоровье; шкат шуяйкан ли самъ будь вдоровъ! отвътъ на слова кочинет перикан лиже; см. кочкам.

Шултэт Крок. броспется, ки-

111 у а у к та р а ш Земл. развести, растворить.

Пулукш голенище.

Шулық таш оскопляты; заставиты разаты, кроиты.

III у макта Крок. въ головѣ шувить.

III умаяташ точиться.

Шунан Зеня, охотникъ до чего вибуль.

III у и à т-кече (чув. шумат коп, г.-чер. кукшо кече) суббота.

Шуяёшке до достиженія.

III у м 3 м точу (янструментъ).

III у ж я ш Крок, разрѣзывать. III у и ганна.

III у-наляэ Зенл, съены, щипцы аля услей (углепріенцы).

Шуна Земя, бугоръ.

III у нгалтам ныряю, спотыкнувпись падаю.

III у н 5 и-илем Крок, странствую.

III у ней Земи, стукъ; шунейш стучать.

III yorka nas.

III у п ш а и тяну; курю, нюхаю табакъ; сосу.

Шукшалін цыую.

III у п ш е д д ш, шупшелякташ, шупшкедаш Земл. задергивать.

III у п ш у л д и дергаю; шупшун-луктам видергиваю.

III y n m v k T à m sactablets tenyth. KYPHTS, BESTH.

Шупшуаташ Зена, вытягивать-CR. HATRERBATECS.

Шур рогь, у Вас. и каль; шуран DOTATIME.

III урам толку пестонъ.

III у рада ш Зена. см. шуран.

Шултэн тичу, у Крок. натикаюсь, шурілт шындэх этыкаю.

Шуран эн Крок, потехных, по- по-болгунь. **GACKHYAY**

Шурандар 3 м паавлю.

UI у раш и а-шудо Зеил. полорожнякъ трава,

Шурангоп оскомина набилась.

III у раш Вас. см. шюрикш.

Шурган Вас, см. ода-арайн.

III y p è Bac. cu. cyph, copé.

Шурека Земл. бредень. III у р е м Зема, см. скрень.

Шурка Сипри хохоль; шуркан XOXJATHE.

Шуркедылан тычу часто.

Шурканше)

Земя рысь Шуржівич)

Шурно верновой хазов: поніншурн завбъ съ торицей.

III уртуш Земя. известка.

III уршо блоха.

III у т Земя, см. сът; шутом Смири.

III v m à (тат. суса) ткацкій челнокъ. Шушқалам у Вас, шушкалдан

свищу (однокр. видъ).

Шушком свищу (многокр. видъ). Шушко уполовникъ, см. марай-COBLEL

Шушель Зена, отруби.

Шушер Земл. рана, болячка.

Шушқін Зема. гаухой.

Шушкедіш комопатить.

Шуштам стругаю можемъ.

Шу 3 Зеня гребенка.

Шу в рвако, разбросиния куткошуб нуравыная куча.

Шу з-воило Сиири, шиповинкъ.

Шуэр Зеня, см. тудр.

III & B à (4/8. musia) cm. mustarà.

Шывр (чув. шибир) пузиры волинка; шыйырга пувирыщикь, волынщикъ; шавар-ожно мочевой пузырь.

Шйвикш кожаная суна для хра-HCHIR MYKE.

Шаварчақ (тат. шабырчек) яй-

Шйва Крок. см. шкой.

Ш К г а и (чув. шилан, г.чер. лечкор) MINIODHMKS.

Шыгар Зека гробъ; шыгар-вынек ногия: шЕгіртаз казабище.

III й г й л е (тув. шыбынь) бородавка. Шыгыльтыш порокь, недостатокъ: предлетения клячаникъ.

Шагар (г.чер. тор) тесно; шагрэм, у Вас. шйгарэмлэн стъсияю.

Шйгйрчйк Вас, скворець; у Зема. яйцо-болтунъ; см. чёрчёк, шёвёрчёк.

Шалін (с.чер. шэліне) пшеница; mene-mullin toesa.

Шйлйр (чув. сьульлир) ввтала; mopan-muaip (38t3au-30c1) coestaaie большой исавтанцы; канк-комбо-корпо-підтир (торога чиких глсец звряды) илечный путь; кас-шйдыр вечернял закала; жірй-волгыло-шылыр утренияя звізда-Вепера; вюл-вара-штдыр (коромисло звізди) «Петровъ кресть» созвъздіе, по Золоти. Оріонь; шоктэ-шылыр плеяла, группа изъ шести витодъ, «грудка»; пійдійр - шанйчых-пупрошо-куго-юмо великій богь, создатель звізда; шёдйр-он влядика ออร์งเร: เหน้ารับ-เล่ หมาย ออร์งเร.

Шйлыш Вас, обручи.

Ш ыжан (тат. сизан, чув. сис) чувствую, чую, догадываюсь, ощущаю; шиш тарэя привожу въ чувство, вну-

Шйжар иладшая сестра.

Шажер молоко.

III Б ж Б (у Вас. шыккы) осень; шыжыл осенью.

Шыжыктэ и брызгаю водою, кроплю.

Шазиргаш Земл. вубрить

ПГ й к ш димъ; шйкшйн димлю, курось; шйк-шйктэн димлю, куро, окуривло; шйкшантан копчусь, покриваюсь димокъ; шйкшангаэн копчу, покриваю димокъ.

III ық ы-шықы звуқи при клеванія многиян қурянамя.

III Ma à Taeth.

III ы а і-коя судакъ (рыба).

ПП блабря д (г.чер. шушо шўлўрь) цівка безь нитокъ

Шакама брошка.

Ill az a a maes.

Шамантом) ласкаю, сочув-

Шаматан Вас.) ствую.

Шаматлаш ласкаться.

ПП й и 3 (тат. шома, г.чер. шима, скийн) красивый, гладкій; шйма пушенте ровное и безъ сучьевъ синзу дерего; шйма пуч дягиль.

Шамат башлықы; у Вас. көлгеника; см. мизе-морь.

Шійм йт семь; шймау семьдесять; шймур дві копійки; шймаур двугривенний; шйм йод куго юмо великій богь семи чужбинъ-странъ; шйм йод куго пуйрошо великій предопредіамтель будущей сульбы семи чужбинъстранъ.

Шын плотио.

III й нг і (плер. кужнэрь) комаръ; орі шйна (чув. шына) муха; шйнілік полотияная шаалка, полоть оть комаровъ.

Ш й н й л н в Вас. см шенельно.

Шыпшаяе (г.чер. шакшаяе) яще-

DMUA.

Шйнырчйк Кр. Яр. сковорець; шйнбрчйк-омарта сковорешница.

Шйнартыш Ися. см. шыныр-

Шын дар эм Смири, воспоминаю; шиндармаш воспоминаніе.

Шындом сажаю, ставлю,

Ш й н ч й глазъ; шмнчй возен сглазилъ (суентріс); шйнчй-сортй врачекъ;
шйнчйлык (у Вас. кугўу шмнча) очки;
шйнчйлык (у Вас. кугўу шмнча) очки;
шйнчйл кумалтэм вакрываю глаза в тгами (по не мягаю); шўнчй-пун бровь;
шйнчй-ошо бтльмо, бтлки; шйнчйлймэ слітой; шйнчй-вюд слезы; лишйлшйнчйн близорукій; шорын-шйнчйн (у
Вас. шанк-шйнчйн) косоглазый; пйэбрвик шйнчйн см. лишйл-шйнчан; шйнчй-нуш знахарь; шйнчй-комайш втко;
пель-шынчйн кривой.

III й н ч ал соль; шынчалгэм солю; шынчалын-түэм толку соль; шынчалын соленый.

Шанчалош ржетъ.

Шинчам сижу.

Шанчем вызю.

· III йнчйр (гэт. чызбыр) цісь, ціпочка.

Шйргальче см. притка.

Шйрайн (чув. шыртан) қолбаса.

III ы р è м расхищаю, растаскиваю, разваливаю.

ППырыбы стискиваю, скалю зубы. ППирлем разрушаюсь, разваливаюсь, разъединяюсь.

III й р к й (тат. серка, чув. шырка, г.чер. ширка) цвътъ на хаъбахъ.

ПП й р природиля щель въ деревъ

III Бркама Вас. чув. шульгеме смпочкама.

Шйрпік, шёрпй заноза.

III Бря і метанка (плевелы); капан дождя, оставшіяся на дистьяхъ деревъ, на травъ.

виманію владъльпевъ типографія

въ поволжыц сибири и средней азис

Редакція «Извістій Общества Археологіи, Исторіи и Этнографіи при Императорскомъ Казанскомъ университетво, желая доставить своимъ читателянь возножность следить за научными дыиженісми вь В. Россіи, предлагаетъ владальщамъ типографій, авторамъ и издателямъ присмять обявленія о печатающихся у нихъкнигахъй брошорахъ, инфонихъ отношеніе къ археологін, исторін и этпографія Поволжья, Сибири и Средней Авін для безплатнаго понішенія ихъ въ «Извістіяхь». О кинтахъ в брошорахъ, котория но выходъ въ свътъ доставляются въ редацию «Извъстій», пом'ящаются отчеты въ блимайшихъ кинжкахъ журшала.

АДМИРАЛТЕЙСКАЯ ФОТСГРАФІЯ

к. т. софонова.

лена-сотрудника Общества Археологія, Исторія в Этнографія при Наператорской в Казанской в универ-CHTCT'S

Предлагаеть любитслямь этнографіи и древностей

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

типовъ илселенія Волжеко-Камекаго края, синиковъ съ древникъ аданій и археологическихъ предметовъ. Снижки можно пріобратать отдально и альбомания въ наящномъ коленкоровомъ переплетъ.

Въ настоящее время изготовлены следующе вльбомые

- т. Руним Булгара. 12 снимкова (на пластинку). Цама ва коленкор. перепл. 5_р.
- 2. Древности Ананъннскаго могнявника. 8 снижковъ (6 на пласт. и на 1/, пласт.). Цвна въ коленк, перепл. 2 р. 75 к.
- з) Народы Поволжья. Типы, формы построекъ, утваръ, костюми, картины быта (ванятія, обряды).
 - а) Русское население Каванской губерии. 16 см. Ц. въ кол. вер. 6 р.
 - б) Чуваши. 32 см. Ц. въ кол. пер. 13 р.
 - в) Черенисы. 76 см. Ц. въ ком. пер. 18 р. г) Мордва. 18 см. Ц. въ ком. пер. 5 р.

 - д) Вотяки. 12 сп. Ц. въ кол пер. 5 р.

Изготовая ются:

- т) Казань старая и новая.
- 2) Волга въ предълать Каванской губернін. Види прибрежнихь городовъ и селеній въ раздивъ и межень. Типи волжскихъ судовъ. Картини Generous.

Адресъ: Кавань, Адинралтейская Слобода, д. Терпиловскаго, фотографу К. Т. Софовову.

Be 1894 2. " Astromia. Obucomta olpxecaciu, Acmopiu u Imuorpadiu npu Unnepamopehone Nasauchene Tuutope cumeme" bydyme buxedume meeme pase be sode (1-ū bunyche be henus nebapa, a candyruic be nepbuxe eucaaxe napma, nan, iran, cenmabpa u nonopa) huuchanu be 7 — 8 sue cmete in 8°.

Содержаніе инижень "Мавастій" составляють:

 Орагинальныя и нереводини статьи но общинъ вопросанъ архоодогін, исторій и этнографіи;

2) Снедіальныя изсладованія и статьи но археологіи, исторіи и этисграфія Восточной Россіи (Поволжья, Средней Азін и Сибири);

3) Матеріалы археологическіе, историческіе и этнографическіе, относащіеся къ Восточной Россін: нелкія оригинальныя сообщенія, акты, произведенія народнаго творчества, словари инородческих языковъ и мастиних

русских говоровъ, извлеченія изъ неріодических изданій Восточной Россіи; 4) Хроника: извістія о музему. Восточной Россіи, о находкахъ, росконкахъ, объ экспедиціяхъ археологическихъ, археографическихъ, антроподогическихъ и этнографическихъ, о прочитаннихъ въ засёданіяхъ русскихъ

учених общество рефератахо, инфициальный стичнение во Восточной Россия;
5) Программи но специальным вопросамо археологіи, исторія и

этнографія Восточной Россія; отдільные вопросы редакція;

(1) Библіографія: облоръ кинтъ и статей містинкъ, общерусскихъ и иностранныхъ періодичесьних изданій, иміющихъ отношеніе къ археологів исторіи и этнографія Восточной Россіи.

Въ «Извъстіяхъ» принимають участіє: Н. О Акаеновъ, проф. А. И. Александровъ, Г. Ахиаровъ, Ш. Г. И. Ахиеровъ, Н. Н. Бакай (Красноярсьъ), проф. В. А. Богородицкій, пр.-доц. Е. О. Будде, Н. Виташевскій, К. В. Викаюндъ (Упсала), В. Н. Витевскій, Г. Рихманъ (Гельсингфорсъ), М. Е. Евсевьевъ, О. И. Карласевичъ (Будапештъ), Г. К. Катанаевъ (Омскъ), М. Е. Евсевьевъ, О. И. Карласевичъ (Будапештъ), Г. К. Катанаевъ (Омскъ), С. И. Келровъ, А. К. Кулагинъ, акал. В. В. Латишевъ, Е. Ф. Литинскій (Самаркандъ), Н. М. Мартьяновъ. (Минусинскъ), К. П. Медоксъ, В. А. Могщовъ (Варшава), ещск. Никаноръ (Арханг.), П. М. Овчининсковъ (Иркутскъ), П. А. Пономаревъ, проф. И. Н. Синрновъ, А. А. Спицынъ, О. А. Теплоуховъ (Первъ), Н. З. Тиховъ, В. М. Терсхинъ (Пенва), П. В. Траубенбергъ, П. О. Чупинъ (Баршауаъ), проф. А. А. Штукенбергъ, проф. Н. А. Опрсовъ, пр.-доц. Н. Н. Онрсовъ, и дв.

Одной изъ основнихъ задачъ «Извъстій» является всестороннее изученіе: Урадо-Алтайскаго міра. Для поснавнаго осуществленія этой вадачи рединція «Павъстій» считаєть необходимимъ держать своихъ читателей ап ссигапт всего, что является новаго в этой области внанія, и пріобръда корреспондентовъ въ Гельсингфорсъ, Буда-Пештъ и Упсалъ (для отчетовъ о новостяхъ скандинавской дитератури).

Въ видъ приложеній къ «Извъстілиъ» будуть печататься:

Матеріалы для этнографія Поволжыя. Мордовско-русскій словарь. И. Е. Евсепьева.

Ціна годовому наданію 5 руб., каждая книжка отдільно но 1 руб. Желающіе могуть внести подписную сумму (5 р.) ва два срока: три рубдя ири подпискі и 2 р. ка 1 іріля.

Дійствительние члени Общества, внестію членскій винось ва раз-

ибрії 5 р., получають изданіе безилачно. Подинсими сумим адресуются: Казань, Университеть, Секротарю Общества Археологія, Исторія и Этнографіи.

«Извістія» виходять нодь редакціей Секротаря Общоства при ближайшень участін членовь редакціоннаго комитота.

Випесиванніе отдільно випуски ота Общества за пересилку же

Цвна выпуска і руб.

извъстія общества

АРХЕОЛОГІИ, ИСТОРІИ И ЭТНОГРАФІИ

IIPH HMII EPATOPCKOMB KASAHCKOMB YHNBEPCHTETB.

Tome XI, buil. 6.

COZEPWAHIE

Башкиръ Салавіть Юлаевъ Пугачевскій бригадиръ, півець и импровизаторъ Р. Г. Нігнатьева. 528—534. Морава — историко-этнографическій очеркъ. Гл. IV. Кульгъ предковъ Вовврічія на смерть и погребальные обря-

дм. И. Н. Смирнова. . 535—56.

Матеріавы Малетнискія древнія копи и земляныя постройки въ Алтайской округъ. П.О. Чупина. Мъстности въ долинъ Ангрена витересныя въ археологическомъ отношенія.—Изъ ком 1891. Н. З. Тихова. 576—587.

та Мордви деревни Дюрки Парамъсъ-

ской волости Алатырскаго у. Свиб.

Библіографія. Этнографическое Обозръне. 1893; І. ІІ.—Трули Разанской Архивной Коминссія. Т. VII., № 9. 1892. Дневника раскопока Борковскаго погильника. Рязана. 1893.—Отчеть Императорской Археологической Коминссія за 1889—1890 г. Спб. 1892.—Матеріами для статистики Вятской губернів. Ч. VII. Сарапульскій увада. Вятка. 1892. И Н. Смя р и вва—пурасу Radliński. Słownik marseczy ludów Kamczackich. I Słownik marseczy ludów kamczackich. Słownik marseczy ludów kamczackich. I Słownik marseczy ludów kamczackich. I Słownik marseczy ludów kamczackich. I Słownik marseczy ludów kamczacki.

RASAH L

Типо-ритографія Императорскаго Университета

1 2 9 4*-*

Вышель 16-го марта.

СКЛАДЪ ОТТИСКОВЪ

изъ періодическихъ изданій в. Россіи.

Чтобы облегчить лицамъ, ванимающимся археологіей, исторіей и этнографіей В. Россім, возможность пользоваться тівль, что въ настоящее время появляется въ періодической печати этого края, редакція «Навістій Общества Археологія, Пісторіи и Этнографіи при Император с комъ Казанскомъ университеті» покоривіше просніть авторовь статей, иміющихь археологическое, историческое и этнографическое содержаніе и поміщенныхъ въ містникъ «Губерискихъ» или «Епархіальныхъ Відомостяхъ» (описанія приходовъ, сель, волостей и т. п.) присылать въ книжный магланить Н. Я. Башмакова въ Казани по 5—10 оттисковъ своихъ статей или №№ тіхъ изданій, гді оні поміщены, съ обозначенісмъ ихъ цінности. Редакція «Извістій» съ своей стороны выражаєть готовность бевя дат по печатать объявленія о поступившихъ въ складъ оттискать.

вниманию владъльцевъ типографій

въ поволжьи, спбири и средней азги.

Редакція «Извістій Общества Археологіи, Исторіи и Этнографіи при Ії и ператорско и в Казанском вуниверситеть», желая доставить своим витателям возможность саіднть ва научним движеність въ В. Россіи, предлигаєть владільнам типографій, авторам и издателям присыдать обявленія о печатающих вуних кипгах и брошюрах, иміющих отношеніс къ археологіи, всторіи и этнографіи Поволжья, Спбири и Средней Авіи для безплатнаго поміщенія их въ «Піввістіях». О кингах и брошюрах, которыя по выході въ світь доставляются въ редакцію «Иввістій», поміщаются отчеты въ ближайших в кинжах журнала.

ИГРЫ ДЕРЕВЕНСКИХЪ ДЪТЕЙ ЛАПШЕВСКАГО УЪЗДА.

ва бывшей въ 1890 году въ Казави научно-промышлен-К ной выставить быль, между прочимь, "детскій отдель" отдёль не богатый ин по качеству, ни по количеству выставленнихъ въ немъ экспонатовъ, но тъмъ пе менъе все же довольно интересный. Правда, всь эти деревенскіе куклы, топорики, сошви, мельници, казачки, трещетки и пр.--нивакь не могли похвалиться своимъ изящнымъ видомъ; но эта безыскуственность деревенскихъ игрушекъ и делаеть ихъ ценними. Когда ви разсматриваете коллекцін игрушекъ для благородныхъ", въ вашемъ умв не возникаетъ никакой мысли, кромв развв мысли о ихъ стоимости,-что воть эта, моль, будеть по карману для лица сплащаго на натисотрублевомъ обладъ, а та-для сидащихъ ва тысячномъ окладъ. Игрушки "для благородныхъ" ничего вамъ не скажуть о той сферь, для которой онь предназначаются; онт не введуть вась вы мірокъ дітскихь мислей, желаній и пр. и понятно-почему. Эти игрушки выдаливаются фабричнымъ путемъ; въ дътскую среду онъ приносятся извиъ, а потому опъ (игрушки) скоръе характеризують вкусы ихъ производителей, чемъ вкусы и наклоности детей, для которыхъ пріобратены чрезъ покупку. Совсамъ не то игрушки деревенскія. Деревенскій мальчугань въ большинстві случаевь самъ себі мастерить игрушку; следовательно, последная является продуктомъ его, мальчугана, творческой діятельности. Если-же она и бываеть сублана взрослымъ, то бываеть всетаки сублана

36

по указанію и желанію мальчугана. "Тятька, сдёлай мнё коня" говорить онь: и тятька дёлаеть. Отсюда ихъ значеніе.

Когда я на выставий оснатриваль деревенскія пгрушки, то преді монич глазами, какъ живая, выросла деревня съ ея полями, дугами, съ ея затхлымъ прудомъ, съ ея Шашками, Митьками. Микольками.

Воть владыець этого суденышка, думалось мив, несомивино живеть у рвин, въ которой и пускаеть свою посудину. Въ этой же ракт по латамъ и купается онъ разъ по пятнадцати на день, ит прайнему огорченію своей матери. Владилець этой деревянной пилы и рубанка несомийню сынь плотника: когда подростеть, то, подобно своему отцу, съ топоромъ за поясомь исходить не одну сотню версть; будеть, въ видахъ заполученій выгодной работы, жадно прислушиваться въ слухамъ о произведенныхъ въ той или другой сторонъ пожарами опустошеніяхь. Владьлець этихь куколь въ длинныхь "илатьяхь" н "пенжакахъ" съ часами въ барманъ, безъ сомивнія живетъ не вдалекъ отъ города, въ мъстности, спльно подсерженной влізнію городской цивилизаціи и т. д. Словомъ почти каждая нгрушка о чемъ нобудь напомпнала, воскрещала въ памяти какук-либо сценку изъ деревенской жизни, разсказывала какуюлибо исторію.

Таковы были мон мысли, вызванныя осмотромъ, дётскаго отдёла" на выставеё. Я очень пожалёль о томъ, что кромё игрушевь жизнь деревенскихъ ребять въ этомъ отдёлё почти ничёмъ не была представлена. Между тёмъ жизнь своеобразнаго мірка деревенскихъ ребятишекъ во многомъ очень интересна и заслуживаетъ полнаго вниманія. Тогда-же я рёницъ поближе присмотрёться къ этой жизни.

Съ влочкомъ этой жизни, въ виде ребячьихъ игръ и песенокъ, я и думаю познакомить читателя.

1

Я имею въ виду только игры, отличающіяся, такъ сказать, своею устойчивостью, отлившіяся въ определенныя фор-

мы, выбющія свои опредбленные обряды. Кромі этих игръ существуєть множество другихь, сочиняемыхь ребятами подъ впечатлівнісмы минуты, по личному вдохновенію. Ність такого авленія вы деревенской жизни, котораго бы не передразнили вы своихь играхь ребята. Увидеть они какь "мірь" учитаєть выборнаго и вогь готора игра вы "учеть выборнаго". Пграють "вы насмы пастуха", "вы урядника", "вы мужика и барина", вы игру—"какы тятька мамку учить" и т. д. Всё эти игры вносять много оживленія вы дітскую среду, довольно вірно копирують дійствительность, но вы каждой деревий, сообразно сь ез містными условіями, видовзяйняются на свой образець.

Зпиа съ ен холодами мало способствуеть дътскому общенію, — и зимнія уличныя дътскія игры не такъ многолюдни в не отличаются большимъ разнообразіемъ. Игра въ бабки, въ снъжки, катанье на конькахъ и салазкахъ, вогъ почти все, что приносить зима дътскому веселью. Но лишь вешнее солнце сгонить снъгь и земля одънется травкой, какъ вся "челенига", не только владъющая ногами, но и умъющая только ползать, выбирается на улицу. Туть начало дътскому веселью, начало вхъ играмъ.

Я прежде всего укажу на игры, общія мальчивамь и дівочкаму. Но считлю пужнымь добавять, что мальчуганы, хота вногда и играють вмісті сь дівченками, всетави предпочитають для игры составить свой пари пшечій кругь, а цівочка дів ичій. По условіямь многихь игрь, изъ среди играющей публика должно быть избрано особое лицо, роль которого въ игрі разнится оть роли другихь, участвующихь въ игрі лиць. Избраніе это происходить такимь образомь. Всі желающіе принять вь игрі участіе садятся въ рядь. Затімь одинь изъ мальчиковь считаеть ихъ по головамь, произнося слова одного изъ прислозій, или піссенокь, сложенныхь спеціально для этого случая. На кого падеть послідее слово или стихь піссенки тоть становится въ ряды обывновенной играющей публики. Мальчугань снова почторяєть свой счеть

и т. д. Наконець остается только считающій и еще одно лицо. Повторивь свой счеть, считающій или принимаєть на себя ту роль, которая оть него требуется игрой, или же становится въ радъ публики.

Воть эти присловыя:

Первечко, Другечко, Покуста, Поместа, Полесеня, Капустина, Костина, Комин, Лопатин, Сизинин, Бълянин.

Буби кони, Заятебъти, Нечъть кони Погонять. Трусь, Вашъ, Киявь.

Перводань,
Другодань,
На колодь угоднать.
Пятьсоть далья,
Пононарь судья.
Дьяконь пишеть
Чернымь угаень:
Б.:. ка татарка,
Чертова дёвка.
Стукъ да громт,
Подя, стеканшко.

Bours 1).

Полна изма
Не за моремъ.
Станемъ бить, колотить,
Наколачинать.
Какъ надъ нами,
Передъ нашичи столбани,
Стульчикъ, нальчикъ,
Самъ любезненькій
Король.

5.

Тараренъ,
Тараранъ,
Сѣла баба на баранъ,
Поѣхала по горанъ.
Трою-рою,
По носту, носту,
Селезенъ голенастий.
Утка квакъ.
Бѣляцъ.
Соколъ,
Колоколъ,
Шишелъ,
Вышелъ,
Вонъ пошелъ.

Стрван горван, Осиново полвно За море леткло. За моремъ церковь, Въ церкви икова,

Катерина тетка, Щебелева плетка. Онъ самъ щебелекъ Шелковый поясокъ. Шишелъ-вышелъ, Дегтерь вопъ.

¹⁾ Варіантъ. Посат пятой строки вставаяется:

Марья Быкова,	Kors.
Жена кулякова.	9.
Стукъ	Zianz Ginek,
Грэнъ	Кули бѣгалъ?
Стекла вонъ.	Поль колоду.
7•	Yero gtaan?
Первички,	лекц драга.
Другички,	Куди казаз?
Летаяк голубички	На воевти.
По божьей рось,	Кто украль?
По поповой полоси,—	Родивонъ!
Танъ чашки,	Поди вонъ.
Орфики,	to.
Мелокъ,	Катить яблоко
Сахарокъ.	По огороду,
Поли вонъ,	Кто не схватить,
Королекъ-	Tore so seay.
8.	11.
Кукушсчка,	Шумя,
Горюшечка,	Буми,
Плетень плела,	Шелкова нитка,
Дітей вель.	Хресть.

Перехожу въ саминъ играмъ. Игра хрвномъ состоить въ следующемъ. Указаннинъ выше способомъ вибирается и ат ка и хрвнъ. Все остальние ребята — дът и матки. Одинъ изъ дътенишей охвативаетъ "матку" сзади объния руками; этого въ свою очередь обхвативаетъ другой дътенишъ и т. д. Составившаяся такинъ образомъ цъпь ребятъ кружится вокругъ "хръна". При этомъ напъвается пъсенка.

> Ужь ты, хрѣнъ-ли ной, хрѣнъ, Саловой, яровой Еще кто тебя салиль, Еще кто поливаль? Поливала—соливала Соливснова жена. Все ухаживала, Огораживала,

Когда песенба спета, между "маткой" и "хреномъ" пропсходить такой разговоръ. Дома-ли, хозяннъ, спративаетъ "матка"— Дома". — "Барыня съ печки упала, брюхомъ хрену захотыла. Можно-ли выдернуть? — "Дергай, дергай, да не изъ корню". "Хрынь" становится къ илетню и ухатывается за коль. "Матка" высть съ дътями старается его оторвать. Ребячья цыпь часто разрывается и оторвавшіеся при общемъ смых летять на землю. Оторвавшіеся терають право на выдергиваніе "хрына". Если удастся оторвать "хрына" оть илетня, то на слыдущую игру "хрыномъ" избирается новое лицо; въ противномъ случай это право остается за старымъ "хрыномъ".

Въ пгръ гор шуномъ выбирается также матка и гор шунъ. "Матка" съ дётьми вътомъ же положени, какъ и при пгръ "хръномъ", кружится вокругъ "горицива" при пъніи такой пъсенки:

Вокругъ горшуна хожу, Жеребенка обдеру, Жилетку сошью, Отороченую, Поволоченую.

Затьиь "чатка" спрашиваеть "горшуна". воршунь, горшунъ, чего дълаешь?" — "Пику рою". —Зачвиъ тебв вику? — "Пголку пщу". -- Зачень тебе пголку? -- "Мешочень шить" --. Зачень тебь ившочень? - "Камешен бласть". -- Зачень тебь каменки?-"Въ твоихъ дътей шуркать-буркать". Съ этими словами "горшунъ" бросается ловить матепныхъ "детей". Матка". растопиривъ руки, старается ихъ сащищать, постоянно бросансь изъ стороны въ сторону, сообразно съ темъ, куда устремится "горшунъ". Образованшаяся позади "матки" цфпь реблть также при этомъ волочится пов стороны въ сторону. Когла вст дали будуть переловлени, дътенинъ, стоящій первымь после матери, отправляется топить для "горшупа" баню. Истоливши, приглашають горшуна: - горшунь, горшунь! пойдемь выбаньку. "Горшунь" управится.—Нать зи тамь вышей, лягушевъ, говоритъ онъ. Золотые-ли тазы? Шолковыя-ли судомойни? "Горшуна" завъряютъ, что нинавой нечисти въ бань при и что все тамъ прекрасно. Тогда двое "датей" беруть "горшуна" на руки и несуть въбаню подъруки остальныхъ ребять, которые къ этому времени раздъляются на двъ стороны и подають одна сторона другой руки. Когда "горшуна" допесуть до средины пути всъ кричать: мыши! мыши! "Горшунь" пугается, соскакиваеть съ рукъ и убъгаеть.

Пігра з а р е й отправляется слідующими образоми. Однив нав пграющими бізгаеть кругоми усівними ві кругь дітей, и старается кому-либо пав нихи незамілними образоми подложить поясь. На протяженім всей игры распівается піссенка:

> Зоря, Зоряница, Красная дванца. Кто зорю проспить, Того бить-колотить.

Сидящіе шарять позади себя руками, но оглядиваться назадъ пе им'єють права. Обіжавь весь кругь, прачущій вихватываеть у проз'євавшаго поясь и подхлистивая имъ, прогонаеть проз'євавшаго кокругь сидящихь три раза. Еслиже поясь будеть найдень, то нашедшій б'єгаеть за прячущимъ.

А воть игра въ Бога и черта 1). Всё ребята садятся въ рядъ. Къ каждому изъ нихъ подходить Богъ и спрашиваетъ:

— раба, раба, гдъ была?" — у попа". — Чего вла? — "Просвиру. — Чего пила? — "Сыту". — Эго чего (показываетъ куда-лябо въ пространство)? — "Сторона". А это чего (показываетъ въ противоположную сторону)? — "Другая". — А это (показываетъ вы верхъ)? — "Небо". — А это (показываетъ внизъ)? — "Земля". По изтамъ за Бого и ъ ходитъ и чертъ, и пока "Богъ" производитъ распросы, "чертъ" всячески старается разсивнить спрашиваемаго: тычетъ последнему пальцемъ въ носъ, строитъ хари и т. д. Если спрашиваемый во время допроса не разсивется, то переходитъ къ "Богу"; иначе становится достояніемъ "черта", который и обращаетъ всёхъ доставшихся ему въ со ба къ, и обратавши натравляетъ ихъ на дътей "Бога". Когда ребята достаточно повозатся между собою, —Богъ

¹⁾ Huave—Br Aurera # Etca.

жалобно спрашиваеть черта: за что ти монхь дѣтей затравиль?—"Теон дѣтки, отвѣчаеть послѣдній, мою вапуству съѣли".—А ти что плохо огородь городиль?—"Плетень у меня
высокій быль".—Какой высоты? "Воть этакой (показываеть
выше себя)". Игра заканчивается тѣмъ, что всѣ "глушать" В ога, т. е. стараются какъ можно громче закричать ему что нибудь подъ ухо.

Колышки. Всё, участвующіе въ пгрё, дёлатся на пары, впрочемь, такъ, чтобы одному изъ пграющихъ пары не было. Затёмъ по одному человёку изъ каждой пары садятся въ вругъ. Остальные стоять, каждый у своей пары. Это будетъ пгра въ колышки. Тотъ, кому пе достало пары, ходить вокругъ круга и спрашиваетъ у стоящихъ: —кума, кума! продай кола. Стоящіе могутъ продать каждый свой "колышекъ", могутъ и не продать. Въ первомъ случаё они говорять —к у и и во второмъ —не и р од ажный. Если "колышекъ" запроданъ —п продавшій и купившій взапуски объгають кругъ, каждый въ противоположную сторопу. Объкавшій ранте становится у "колышев»; опоздавшій продолжаєть "покупать".

Вев ребята бъгаютъ, безпрерывно повторяя одно в то-же:

Горохова мучка— То и дѣло Солодѣла.

Одинъ ловить обгающихъ. Пгра продолжается до тёхъ поръ, пока не будуть всё переловлены. Это пгра—въгорохову мучку.

Апалогичны съ этой пгрой—пгры "сырой селезенкой", "въ волка" и "зайцами". Вся разпица первой изъ указапныхъ пгрь заключается лишь въ томъ, что ребята вмёсто словъ— горохова мучка и т. д. въ этой пгрё подгразниваютъ ловящаго словами—с мра селезенка. При пгрё "волками" ребята близко подходять къ тому мёсту, гдё лежитъ "волкъ" и лёлаютъ видъ, будто собираютъ ягоды, при чемъ вытагаютъ:

Беру, беру ягоды Вашену брату— Г...а на эопату.

Вольъ соскавиваетъ и ловитъ берущихъ ягоды. Пойманные сами обращаются въ волковъ.

При игръ зайцами всь играющіе соединяють у себя концы указательнаго и большого пальцевь; затьмъ въ образовавшееся такимъ образомъ кольцо, пускають слюку. У кого слюна пролетаеть черезъ кольцо, не задъвъ краевъ пальцевъ, тъ становятся зайцами; у кого задъваетъ—с о баками. "Зайцы" поддразнивають собакъ словами:

Заяцъ собакв Хвостъ домаяъ.

"Собави" могутъ ловить "зайцевъ" только на чистомъ мъстъ. Разъ заяцъ успъль встать на какое-либо дерево—на бревно, крыльцо и пр —онъ неприкосновененъ.

При игръ воробей. Остальные становатся въ одну диню и берутся за руки. "Воробей" зигзагомъ поднириваетъ подъруки стоящихъ. За нимъ гонится "матка" съ пруткомъ въ рукахъ и старается его подхлыстивать. Ребята шугаютъ воробья словами: ш и ш ъ, ш и ш ъ, в о р о б е й! Поднирнувъ подъ руки, мальчуганъ становится въ рядъ. Далъе поднирнваетъ слъдующій мальчуганъ. За нимъ снова гонится матка и т. д.

Пгра табако мъ совершается табъ. По пыльной дорогъ проводять зигзагомъ полосу, на объихъ концахъ когорой дълается по кругу. Въ одинъ изъ круговъ наносять кучу пили. Это — и есть табакъ. Къ "табаку" приставляется торговецъ — "дъдушка". Ребята приходять къ нему за покупкою. — Дъдушка продай табаку! — "Ладноса". Пока один торгуются, другіе стараются воровать и, набравъ пыли въ подоли бъгутъ по направленію ко второму кругу, по условіямъ игры, непремънно по проведенной полосъ. "Дъдушка" съ подогомъ въ рукахъ гонится за похитителями. Если догонить то "табакъ" возвра-

щается назадъ; въ противномъ случай силадывается въ кучу во второмъ кругу. Когда весь табакъ изъ одного круга будетъ перетасканъ въ другой, для торговли избирается вовый "дідушка". Начинается перетаскиваніе пыли опять въ прежвій кругъ в т. д.

Игра—бабушка любить молиться Богу. Опирансь на влюку, она отправилась ка обідні. Ее окружають ребята.—Бабушка Пыхтінка, кула пошла?— "Къ обіденкі». Возьми насъ.— "Идите, да не свистите". Ребята нікоторое время идуть смерно, затімь поднимають семсть, Пыхтелха голится за ними, и пойманныхь тузить по спині влюкою.

Игры-горячей сковородой и "въ ушибу". При первой пгръ связываются концами возжи. Одинъ становится въ вругъ; остальные держатся за возжи. Стоящій въ вругу ловеть остальныхъ. Держащіеся за возжи ребята могуть перемьнять руки, но совстив выпускать изврукт возжи не должны. Пойманные становятся въ кругъ. При второй пгрв играющіе разділяются на дві рашныя партіи. Одна изъ партій завладъваетъ мячемъ: другая становится въ кругъ, спиной во внутреннюю сторону круга. Первая партія удаляется куда-нпбудь за уголь. Оттуда ребата возвращаются съ загнутыми подолами рубахъ, которые (подолы) держатъ въ рукахъ, и начинають подпрыгивать вокругь стоящихъ со словами: у ш ибу, ушабу, ушабу... Тв вых отвечають: не боюсь, не боюсь, не боюсь... Мальчугань, у которого спратань мячь, виссапно выхвативаеть его изъ подола, и удариеть кого-либо изь стоящихъ въ кругу; при этомъ всё ребата разбёгаются въ стороны. Стоящіе въ пругу стараются поймать мячь и попасть имъ въ кого нибудь езь лицъ первой партіп. Если ударъ напесенъ удачно, то роли пграющихъ жиниются: стоявшіе въ вругу завладівають мячемь, а владівшіе мячемь становятся въ кругъ. Если стоящимъ въ кругу долгое время не удается ни въ кого попасть мичемъ изблицъ первой партія,то эти последніе начинають поддражнивать первыхь:

За-а-морени, За-а-морени, За-а-морени...

IL.

Описавъ игры общія мальчикамъ и дівочкамъ, перехожу даліве къ пграмъ, въ которыхъ играють или один мальчики, или одив дівочки.

Начну съ игръ мальчиковъ. При игръ ю р о и ъ всъ мальчуганы, кромъ одного, садятся въ кругъ; ноги покрываютъ пологомъ, или рогожей; подъ погами передаютъ другъ другу свитый изъ поясовъ жгутъ или ю р ъ. При игръ напъвается пъсенка:

Юръ ушелъ, ушелъ, ушелъ, Ти-ря-ря убъжалъ. Юръ ушелъ, ушелъ, ушелъ и т. д.

Оставшійся за кругомъ мальчуганъ старается угадать, у кого въ данную минуту находится ю ръ. Юръ время отъ времемени появляется изъ подъ полога на свётъ и ударяетъ ищущато по спинъ. Когда ю ръ пайденъ, пщущій садится на мѣсто того, у кого ему удалось захватить юръ. Этотъ-же становится на его мѣсто.

Одинъ изъ мальчугановь садится, положивъ на голову фуражку вверхъ донышкомъ. Остальные отходять отъ него саженъ на двадцать; заттмъ разбъгаются и перепрыгиваютъ черезъ сидящаго мальчугана; при чемъ должны перепрыгнутъ такъ, чтобы не сроинть съ него фуражки. Тъмъ, которые не исполнили этого условія, полагается наказаніе. По окончанів пгры такихъ беруть за руки и за ноги каждаго по два мальчугана; беруть и того, кто сидълъ на кону; раскачивають и ударяють другь о друга ингкими частями. Игра эта носитъ очень неблагородное назканіе, а потому можеть быть обозначена только подъ точками,—это игра чугун ной ж...й.

При игрь въбонки всь участвующе въ игрь вырывають себь по прямой линіи по ямкь. Стояще у крайнихъ ямокъ катають мачь. Когда мячь останавливается въ чьей-либо ямкі, всі ребата, кромі того, ві чьей ямкі мачь остановился, разбітаются; послідній же береть мячь и старается имь ві кого-нибудь попасть. Тому, ві кого мячь попаль, а ві случай, если мачь быль брошень неудачно, то тому, кто бросиль, задаются "бонки". Тагому мальчугану закрывають глаза, затімь ударають его поголові мячемь и спрашивають: кок в, кок в, ві чье й ямкі? "Коканье" по голові продолжается до тіхь порь, пока спрашиваемый не дасть вірнаго отвіта, ві чью ямку мячь положень.

Импи сохраняются при игрѣ въ муху. При этой игрѣ въ землю вбивается колъ; на колъ вѣшается сучекъ—"мухав. Къ "мухъ" приставляется караульщикъ. У каждаго изъ играющихъ въ рукахъ имѣется палка — "свистъ". Этими свистами играющіе и сбивають "муху". Когда "муха" сбита, всѣ ранѣе проброссвшіе свои свисты бѣгутъ за ними, стоящій-же у "мухи" старается поскорѣе повѣсить ее на колъ, и затѣмъ бѣжитъ также на конъ—къ ямкамъ. Если ему удастся рапѣе занять чью либо ямку, то караулить "муху" отправляется тотъ, кто пръбѣжаль къ своей ямкъ позже.

При пгръ въ ножички играющіе садатся въ кругъ. Затымь одинь изъ ребять береть ножичень за конець лезвія и бросаеть его такъ, чтобы онь воткнулся въ землю. Этопервый прісмъ. Второй прісмъ состопть въ томъ, что мальчуганъ кладетъ ноживъ на ладонь лезвіемъ вверху; съ ладони онь подорасываеть его вперхъ такъ, чтобы ноживъ перевернулся въ роздухъ и затъмъ опать таки воткнулся въ землю. Если это проделано удачно, то съ ножомъ проделываетъ третій пріемъ, разпящійся отъ второго лишь тёмъ, что теперь ножъ владется на обратную сторону ладони. Четвертий пріемъ заключается въ томъ, что ножъ бросается съ головы, опять таки такъ, чтобы перевернулся въ воздухъ. Продълавшій всь . пріеми удачно, закапчиваеть вгру-выходить". Если комупибудь изъ играющихъ не удается какой либо изъ пріемовъ, то въ следующій "конъ", когда пожикъ обойдеть всехъ спдащих въ бругу, онъ начиваеть съ того пріема, на которомъ

остановился въ предшествовавшемъ "кону". Не продълавшему съ ножомъ всъхъ пріемовъ опредъластся наказаніе. Ножъ втикается въ землю, и затъмъ каждый изъ пграющихъ ударястъ по нему палсчкой три раза. Пногда ножъ уходить весь въ землю. "Оставшійся" долженъ вытащить его изъ земли зубами.

Игра чижомъ совершается такъ. Изъ играющихъ выбираются двъ матии. Остальные сговариваются между собой. "Я буду колоколомъ, а ты колокольней...-Матка, колокола или колокольни?" Матки выбирають. Такинъ образомъ играющіе разділяются на дві равния группи. Затімь на землъ вычерчивается ввадратъ аршина въ полтора шириною. Въ середину этого квадрата владется небольшая палочва - это н есть чиж в. Чижъ набатывается другою налочною и затвиъ подшибается. Каждый ударт по чижу считается за три. Играющіе напередъ уговариваются доскольки оне вграють -до нятидесяти, до ста и т. д. Одна группа играющихъ становится у "чижа", другая "въ полъ". Каждый изъ лицъ первой групиы накатываеть и подшибаеть чижь до тыть поры, пока последній не будеть кемъ-либо изв лиць второй групны выброшень въ начертанный на земль квадрать. Чижь бросается съ того мъста, куда удетить отъ нанесеннаго по немъ удара. Если чижи къмъ либо изъ ребять второй группы будеть поймань на воздухв, то все набитое первой группой пропадаеть - сторило". Когда партія вончена, т. е. когда одна наъ группъ "набила" до опредъленаго числа, а вторая партія ве усивла "набитаго" сввитать, -- то групив, проигравшей партію, задаются "скачки": каждый мальчугань этой группы скачеть на одной ногь до того мъста (и обратно), куда забъеть чижа сговаривавшійся съ нимъ товарищъ.

Игръ ребять "въ бабки" или "козни", "въ лапту", "въ чехарду" и "въ чушки" я описывать не буду, въ виду ихъ общензвъстности, а перейду къ играмъ дъвчатъ.

Игра—медомъ и сахаромъ. Дей дівочки становатся другъ противъ друга и подають одна другой руки. Останныя вытягиваются веревочкой — становятся "тигалой" — и подныривають подъ руки первыхт. Послёднюю въ ряду дёвочку спрашивають: "къ кому хочешь, къ меду, или сахару"? Дёвочка переходить. Веревка дёвчать снова подпыриваеть подъ руки, теперь уже въ обратномъ противъ прежнаго порядкъ, и т. д. Когда всё дёвчата подёлятся между "медомъ" и "сахаромъ", выбирается длинная палка; объ груплы дёсчать берутся за палку, одна съ одной а другая съ другой стороны, и тянутся: въ комъ силы больше?

Игра—краской. Дівочки, избравь изъ среди себя ангела и черта, становатся въ рядь. Каждой дівочкі присволется названіе какой либо краски; одна—спняя,—другая—зеленая и т. д. По ряду ходять "ангель" и "черть". "Ангель" говорить:—стукъ, стукъ подь окномъ. Его сирашевають.—"Кло тамъ?"—Ангель.—"За чёмъ пришель?"— За краской.—"За какой?"—За зеленой. Зеленая краска переходить къ "Ангелу". Ходить по ряду и "черть". Стукъ, стукъ подь окномъ.—"Кто тамъ?"—Я, черть съ рогами, съ горячими сковородами.—"За чёмъ пришель?"—За краской.—"За какой?"—За красной. Красная краска переходить на сторону "Черта". Такимъ образомъ, дівочки поділяются между "ангеломъ" и "чертомъ". Пгра заканчивается, какъ и предидущая.

При игрѣ Мизинкой дѣвочки также раздѣляются на двѣ стороны. Одна сторона становится лицомъ къ стѣнѣ или къ плетню и зажимаетъ глаза. Другая избираетъ изъ своей среды "Мизинку" и отправляется ее прятать, часто совсѣмъ на другой конецъ села. Затѣмъ обѣ стороны ходятъ по селу и выкрививаютъ: Мизинъ, Мизинъ! Когда ищущія поравияются съ тѣмъ мѣстомъ, гдѣ спрятана "Мизинка", послѣдняя выскакиваетъ изъ своей засады и стремительно бѣжитъ по направленію къ своимъ; противоположная сторона старается ее перенять. Если это ей удастся, то право избрать "Мизинку" на слѣдующій конъ пгры переходить на эту сторону.

При игрѣ с л ѣ и м ъ и ѣ т у х о м ъ одной дѣвочкѣ завизываютъ глаза. Затѣмъ на землѣ начерчивается дозольно большой кругъ и всѣ играющія входять въ этоть кругъ.

Дівочка довить перающихъ. Перающія не могуть выходить за черту круга. Пойманыя и сами обращаются въ "сліпнях піттуховъ".

Игра—К о с т р о м о й. Избирается К о с т р о м а и м а тк а. Кострома стоить на одномъ мьсть. Остальныя дівочки подъ предводительствомъ "матки", вытанувшись веревкой, кружатся вокругь нее при півніи півсенки:

> Кострона мов, Костронущия! У Костронущия Кисель да блини, Подъ головущкой Канунъ да свъчи. Ты гори, свъча, При бъдности.

Когда пъсенка пропъта, всъдъвочки становатся въ кругъ. "Кострома" подходить къ каждой изъ нихъ и говорить: — "пусти ночевать". И неизмънно получаетъ въ отвъть одно и то-же.— "Некого цъловать. Кошка окотилась, котять некуда дъвать". Получивъ отказъ въ почлегъ, Кострома начинаетъ ловить дъвочекъ. Послъ всъхъ ловить "матка", которую "глушатъ" и заставляють назвать имя жениха.

Татарскій плетепь. При этой нгрѣ дѣвочки встають врядь и берутся за руки. Матка ведеть за собой весь рядь дѣвушекъ и подвыриваеть подъ руки стоящей на другомь концѣ пары. Тѣ перевертываются. Далѣе "матка" подныриваеть подъ руки второй пары и т. д. Въ концѣ концовь получается то, что каждая дѣвочка держится съ другой дѣвочкой лѣвой рукой, перекипутой чрезъ правое плечо. Когда "плетепь" завить его начинають развивать. Во время нгры поется пѣсенка:

Вейся, ты вейся, Капустка мол! Вейся, ты вейся, Виловая мол! Какъ мий, капустки, Не витися? Какъ мий, виловой, Не свиватися? Вечеръ на напустки, Вечеръ на виловой— Частый, сплъный дождикъ.

A. Herachs.

10-2-10

ГОРОДЪ КУРМЫШЪ ВЪ ХІУ—ХУШ ВЪКАХЪ 1).

виженіе Руси на востокъ, начавшееся еще во времена первыхъ внязей, послі построенія Нижияго Новогорода (1221 г.) надолго было прервано татарскихъ погромомъ. Только чрезъ сотню літъ Русь настолько оправилась отъ нестроеній, вызванныхъ татарскихъ нашествіемъ, что нолучила возможность при защить восточныхъ окрапнъ перейти въ наступленіе.

Въ 1367 г. на Нижегородское княжество сдёлаль набъть ординскій князь Булакъ-Темиръ, закладъвшій предътьмъ Болгарской землей. Булакъ Темиръ опустошилъ Городецкія волости и пошелъ било на Нижній, но князья Борисъ и Динтрій Константиновичи общими сплами прогнали татаръ за р. Пьяну. Булакъ-Темиръ біжалъ въ Золотую Орду и билъ тамъ убитъ по приказанію хана Агиса, а въ Болгарской землъ захватилъ власть князь Асанъ. Въ 1370 г. по приказу хана Мамая кн. Дмитрій Константиновичъ Суздальскій послалъ срата, ки. Бориса, и сына, Василія, съ большою ратью ва

Digitized by Google

въ предлагленомъ очеркѣ мы илифрены изложить исторію одного изъ этаповъ великаго пути, пройденнаго Русью въ движеній ея на восточь, маленькаго городка Симбирской губерній, игравшаго ифкогда на восточной окраниѣ Руси такую же роль, какую исполняють имиѣ среднеазіатскія изши твердыни. Разсказъ нашъ не можетъ претендовать на полноту и обстоятельность, что вависить отъ отрывочности попавшихъ въ печать свѣдѣній о прошломъ Курмыша. Случайно уцѣлѣвшія и случайно же напечатанныя граматы смутнаго времеци, писцовая книга, огрывочныя извѣстія лѣтописи и кое-какіе акты, наконецъ, нѣкоторыя преданія о Пугачевшинѣ, услышанныя отъ старожиловъ,—вотъ тѣ данныя, на которыхъ основанъ изшъ очеркъ.

болгарскаго Асана 1). Русскіе, хотя и взяли отъ Асана дари, но свергли его и поставили княземъ "Салтанъ-Бекова сина".

Воюя по приказу Мамая, князья не ограничились лишь полученіемъ даровъ отъ Асана, но постарались и о расширенів своей территоріи на счеть болгарскаго князька. Вскорѣ послѣ похода на Асана, князь Городецкій Борисъ Константиновичъ постави себѣ городъ на рѣцѣ на Сурѣ и нарече его вменемъ Курмишъв з) (въ 1372 г.).

Курмышь быль построень верстахь вы сорока отвустья Суры на возвышенности літваго берега, омываемой съ двухь сторонь водами весенняго разлива ріки. Сура вы то время протекала, віроятно, горяздо ближе къ городу, чімь теперы. Літь восемьдесять тому назадь ока, по словами старожшловь, протекала вы ста саженяхь оть города, ныпі же отошла оть него почти за версту.

Весьма вероятно, что на томъ месте, где быль поставдень "городь", существоваль уже поселовь инородцевь. Финскій корень слова "курмишь" даеть право предположить, что на мъсть Курмина находилось въкогда финское селеніе, въроатис, мордовское. Рыка Сура въ пизовъяхъ своихъ является границей разселенія двухъ племень-мордым и чуващь. Посабаніе живуть преплущественно по правому берегу Сури, мордка же встрвчается исключительно на западъ отъ ръки. Что вь окрестностяхъ Курмыша жила некогда мордва, подтверждаеть в то обстоятельство, что жители соседнихь съ Курмышемъ сель Шопина и Кепина (васильсурского убада, версталь въ няти отъ Курмина) сливуть у соседей мордвой, хотя сами и считають себя коренной Русью. На ту же мысль наводить и название одного изъ курмишскихъ озеръ-озера Морава. Йервое время послѣ постановленія города Курмынь находился на окраинъ погопріобрътенних в земель, представляя пограничний украниенный пункты на юго-востова внажества Нижегородскаго.

Carlo Laboration Control of the Cont

¹⁾ IL C. P. J., VIII, 17.

⁷ fl. C. P. J., VIII, 19.

Граници инжегородскихъ владѣній на Сурѣ въ концѣ XIV вѣка можно приблизительно опредѣлить по жалованной граматѣ ви. Бориса Константиновича нижегородскому Спасскому (Благовѣщенскому) монастырю 1393 года '). Граматой этой князь пожаловалъ монастырю всѣ озера, рѣчки курмышки. Въ граматѣ перечислены пожалованныя монастырю озера (названія ихъ и теперь тѣже). Большая часть этихъ озеръ находится между Курмышемъ и Нижнимъ и только два озера лежатъ верстахъ въ теми къ югу отъ города (за р. Курмышемой).

Это обстоятельство позволяеть предположить, что в граница нижегородскихъ владений на Сурт въ XIV въкъ проходила не далье, какъ верстахъ въ семи-восьми на югъ отъ Курмыма.

Изъ упомянутой выше граматы видпо, что князь Борисъ Константиновичь при заселени повыхъ земель прибыть въ старому, испытанному средству, къ помощи монастырей, оказавшихъ впослъдствии не малыя услуги въ дълъ развития гражданственности среди инородческаго населения Посурья. Князь Борисъ, отдавая уголья въ пользование Нажегородскаго монастыря, разръшилъ ему поселять крестьянъ на пожалованихъ земляхъ и предоставилъ поселенцамъ этимъ льготи въ платежъ пошлинъ, а также запретилъ курмышскимъ намъстникамъ вижшиваться въ судъ и расправу монастырскихъ селеній э).

Мало по малу русскія владінія на Сурі увеличвались вовыми землями не только по лівому, но и по правому берету ріки, какъ это видно изъ первой духовной великаго князя Василія Дмитріевича 1406 года в. "И дастъ Богъ", говорится въ этой духовной "сыну моему князю Пвану держати Новгородъ Нижній да Муромъ, ино княгині моей изъ Новагоро-

¹⁾ Акты археограф. экспед, І, № 12.

³) Записки археолог, общ., т. X.

⁹) Собр. гос. грам. и договор., т. I, стр. 73. Нижегородское килжество было присоединено къ московскому въ 1392 г.

да половина пошлинъ новогородскихъ, да Курмы шъ со всъми селы и зъ бортью и съ путми и зъ пошлипами, и совсъмъ, што къ нему потягло, п съ Алгашемъ; а изъ Мурома ей сельце".

Алгашъ, правый притокъ Суры, протекающій на юговостокъ отъ Курмыша, укомпиается въ духовной отдільно отъ Курмына и отъ того, "что къ пему потигло". На основаніи этого можно заключить, что Алгашъ быль присоединевъ вновъ.

Последующій ходь присоединенія и колонизацін Посурья въ XV выке проследить невозможно, потому что напечатанные до сего времени источники по исторін Поволжья не дамоть никакихь указаній отпосительно этого интереспаго вопроса. Лишь пода 1446 годомъ снова встречается въ детописяхь упомиганіе о Курмынів, именно въ повествованіи о войнё великаго княза Василія Васильевича Темнаго съ ханома Улу-Махметомъ.

Начиная съ походовъ Улу-Мухамеда, восточная обравна московскаго государства стала подвергаться частымъ набъгамъ татаръ, которыхъ Улу-Махметъ сплотилъ около Казави. Въ это время Курмышъ имѣлъ, надо полагать, кажное значеніе, какъ сторожевой пунктъ на юго-восточной границѣ Руси. Къ сожалѣпію, до насъ не дошло никакихъ извѣстій о Курмышть этого времени.

Весьма скудны также сведенія о Курмыше после завоеванія казанскаго царства Пваномъ Грознымъ. Пзвестно только, что въ то время Курмышь управлялся воеводами и что у него быль свой уёздъ, образовавшійся изъ новопріобретенных земель на югь отъ города.

Въ годъ взятія Казани (1552) быль основань на Сурѣ Алатырь, который виёстё съ основаннымъ рапее Васильсурскомъ несъ такую же, какъ Курмышъ, сторожевую службу. Пзъ Алатыра посылались разъёзды по Сурѣ. Курмышъ посылаль свои "сторожи" и на востокъ и на юго-западъ на Цну ').

^{3) «}Симб. Сбори.», II, 11.

Кромв упоманутых трехъ городовъ въ Посуръв возникъ еще городъ Ядринъ (въ дввиадцати верстахъ въ сверу отъ Курмына), названный такъ, по словамъ преданія, потому, что въ Ядринв лили ядра для войска Ивана Грознаго. Въ концк XVI въка въ курмынскомъ убздъ возникло не мало селъ и деревень. Въ "граматахъ и отпискахъ" 1611 г. упоминается пъсколько курмынскихъ селъ вмъстъ съ нижегородскими селами Княгининымъ), Мурашкинымъ, Шершовымъ, возникновеніе которыхъ можно отнести тоже къ этому времени. Рапъв покоренія Касани едва ли возможно было основаніе селъ и деревень въ этомъ крат, постоянно подвергавшемся нападеніямъ татаръ.

Семнадцатый въкъ гораздо богаче свъдъніями о Курмышів, нежели предшествующій. Отъ смутнаго времени сохранилось нъсволько любонытныхъ данныхъ объ отношеніяхъ Курмыша въ "вору".

Курмишъ, паселений, какъ и другіе окраинние города, вольницей, очень симпатизироваль затьямь самозванцевъ.

Курмишане признали царемъ перваго самозванца, а за второго начали было даже "войну" съ казанцами. Вмёстё съ алатырцами, ядринцами, арзамасцами, темниковцами и касимовцами курмишане поднялись противъ Казани, не признававшей "тушпискаго вора". Возстали противъ Казани также и инородци: морлва, горные чуваши и черемисм. Въ отпискъ казанскихъ воеводъ витчанамъ объ этомъ походъ ") упоминаются въ числъ "воровъ" князъя Енальйко Шугоровъ и Брюшейъ о Яникъевъ, судя по именамъ, тоже внородци.

Ополченіе двинулось въ Свіяжску, чтобы, завлядівть имъ, напасть на Казань. Казанскіе воеводы Василій Морозовъ, Богданъ Білинскій, Никифоръ Шульгинъ и Степанъ Дичковъ послали изъ Казани въ горную стороку, на тіхъ воровъ, головъ Осина Зюзина да Ондрея Хохлова съ товарищи, а съ ними казанскую многую рать, дворянъ и ділей боярскихъ и

Digitized by Google*

³) Нинѣ уѣздний гор. Нижегор. губ.

³) Ақты истор., ІІ, № 114.

The same of the sa

служнихъ князей и мурзъ, и новокрещеновъ, и татаръ, и човащу, и черемису, и вотяковъ, и лапшевскихъ полонянниковъ и бусорманъ, и казанскихъ многихъ стрълъцовъ, съ вогнепнымъ боемъ и съ нарядомъ; и марта въ 11 день писали... казанские головы, что они на тъхъ воровъ пришли марта въ 10 день и Божлею милостію и Пречистыя Богородицы новоявленнаго образа иже въ Казани, и великихъ казанскихъ чюдотворцовъ Гурья и Варсонофъя и всъхъ святыхъ молитвами и государевымъ царевымъ, и великаго князя Василія Пвановича всеъ Русіи счастьемъ, и всъхъ ратныхъ людей ко государю прямою ихъ службою, тъхъ воровъ въ горной сторонъ, въ деревнъ въ Бурундуковъ, побили всъхъ наголову, и многихъ повъмали, и наоаты и знамена ихъ взяли.

Несмотря на неудачу подъ Бурундуковымъ, курмышане продолжали держать сторону самозванца даже тогда, когда въ Нижнемъ стало собпраться ополчение для похода въ Москву на поляковъ.

Отъ этого времени сохранились граматы и отписки воеводъ курмышскому Смирному Васильевичу Елагину 1611—1612 годовъ '), который самъ по себъ интересенъ какъ типичений представитель дъльцовъ смутнаго времени.

Граматы и отписки эти показывають, сколько противныхъ теченій, шатаній отъ одного къ другому, мелкихъ споровъ и несправедливыхъ претензій приходилось преодолівать вождямъ нижегородскаго ополченія, прежде чёмъ они могли двинуться въ походъ, чтобы "за провославную христіанскую вёру и за святую Божью церковь" стоять противъ польскихъ и литовскихъ людей. Дёла нижегородскаго ополченія шли бы гораздо успішніве, если бы не рознь городовъ и не задержки со стороны дёльцовъ, подобныхъ Елагину.

Чтобы отбояриться отъ посылки ратпыхъ людей въ Пажній, у курмышскаго воеводы была одна отговорка—ненивніе денегъ. А такъ какъ изъ Нежнаго постоявно требовали рат-

¹⁾ Лътоп. зан. арх. комм., вып. L.

ныхъ людей, то Елагинъ сталъ посылать "для доходовъ" въ чужіе уёзды, полученныя же такимъ путемъ депьги кула-то псчезали безслёдно. Въ семи граматахъ (изъ двадцати трехъ) рёчь идетъ объ этихъ самовольныхъ вторженіяхъ въ чужой уёздъ, при чемъ повторяется настоятельное требованіе присмлип "дворянъ и дётей боярежихъ, и стрёльновъ, казаковъ" въ нижегородское ополченіе.

Елагинъ отправляль своихъ людей "для доходовь" въ нижегородскія села Княгинпо, Шахианово, Мурашкино, послаль вакого-то Алешку Уварова "по великой и сильной иосковскаго государства бояръ и восводъ князя Дмитрія Тимофеевича Трубецкаго, Ивана Мартыновича Заруцкаго и всей земли грамоть въ Курмышскій уьздъ, въ деревню Шершову затьмъ, чтобы "отказати ту деревню дьяку Афонасью Овдокимову въ помъстье со встми угодьк".

Уваровъ доносилъ, что Шершовцы отвазались признать своимъ помъщикомъ дьяка Овдовимова на томъ основания, что они живутъ не въ курмышскомъ, а въ нижегородскомъ уъздъ и "за помъщики-де не бывали ни за къмъ, сами-де мы земскую служимъ службу".

Вторженія Елагина въ чужой ублуь вызвали нісколько грамать, одни другой энеричите, отъ ки. Пожарскаго, дьяка Василія Юдина, Пвана Пвановича Биркина (казанскаго діятеля начала XVII віжа, ублавшаго иль Нижняго въ Казань, потому что ему "били челомъ Нижнева Новогорода всикіе люди, чтобъ ізать въ Казань для ратныхъ людей") и др. Въ грамать (№ 5) отъ 25 дек. пижегородскіе вожди писаля Елагину: "и впредь бы тебі въ нижегородскій вожди писаля Елагину: в предь бы тебі въ нижегородскій в въ княгининскую и тихмановскую волость не вступатися и въ Нижній къ намъ съ указомъ не писати, а въ Нижнемъ слушають указъ изъ ноугородскій чети за приписью дьяковъ Друговорыдина (?)".

Въ следующей граноте (№ 6) нижегородцы, выведенные изъ теритена уловками Елагина, пишуть ему целое поучение объ обязанностяхъ гражданина, любящаго свою родину. "Все православное, христолюбивое водиство, говорится въ грамате,

THE PARTY OF THE P

желають за пия Божіе умпрать и битися до смерти а ти присмлаень для доходовь! Кого тебь на Курмышь жаловать, а хотя и есть кого, и тебь Курмышомъ однямъ не оборонить Москвы. А выдаень, господине, что всь городы согласились съ Нижнемъ, нопизовые, и поморскіе и поволскіе и Рязань, и всякій доходы посылають въ Нижній Новогородъ и хотять, прося у Бога милости, побороть и умереть за благочестивую выру и за свои души. А какое учиниться худо и взачнется крось тлоею ссорою, и того всего Богъ взыщеть на тебь, и земскаго совыту и здеся отъ бокръ и отъ всея земли отмщеніе примень.

Очевидно, что въ Нижнемъ, спльно заподозрили Елагина въ желаніи "учинить худо", стать на сторону "воровъ". Подозрінія эти были вызваны, віроятно, заявленіемъ двухъ курмышанъ Бориса Синцова и Данила Кобылина о томъ, что Смирной не веліблъ идти на службу "Курмышскаго города ратнымъ людямъ и татарамъ и чувашів и мордвів",

Послі такого доноса Елагину оставалось открыто присоединиться въ той или другой партіи. Онъ предпочель бы, важется, принять приглашеніе арзамасскаго воеводы, который зваль его идти вмісті въ Москві, но "казанскаго государства служилые и жилецкіе люди", узнавъ объ этомъ приглашеніи, предупредили Смирного, что арзамасцамъ вірить нечего, "потому что въ Арзамаст стрільцы заворовали. А буде ты, Смирный, писали казанцы, учнешь впредь такъ ділати, ратныхъ людій собравь, въ Нижней не пошлешь и съ казанскимъ государствомъ учнешь розпь чинити—и мы, не ходя въ Нижней, со всёми ратными людьми придемъ подъ Курмышъ и тебя Смирнова взявъ отошлемъ въ Казань или въ Нижней Новгородъ. Да сослався съ Нижнемъ Новгородомъ, и надъ Арзамасомъ учнемъ промышляти, чтобы воровъ отъ воровства и крови пролитья увяти".

Еще до полученія арзамасской грамоты Елагинь ипсаль въ Нижній, чтобы Сипцова, говорившаго "во весь міръ на смуту" о нежеланіи курмышань присоединиться къ няжегородскому ополченію, призвали для сыску въ Нижній. На это пзъ Нижняго отвътили, что слъдуеть въ Нижній прислать и тъхъ людей, которые "про то дъло, про Вориса (Синцова) сказывали".

Посль казанской граматы Елагинъ рышилъ исполнить это требованіе вижегороддевъ. Онъ паписаль въ Няжній, что ему били челомъ "горной сторовы торханы и старосты и татарова и чуваши и черемисы" и принесли въ нему челобитную на курмышанъ Бориса Синцова и Данилу Кобылина "о сыску въ смутномъ дѣлѣ". Такимъ образомъ обвинители Елагина сами становились обвинаемыми. Смирной послалъ челобитчиковъ вмѣстѣ со своей отпиской и челобитной въ Инжній. Но тамъ произошло совсьмъ не то, чего хотѣлъ Елагинъ.

На допрост челобитчикамъ прочтена была ихъ жалоба, и оказалось что они такой жалобы не писали и не подавали, а знамена—де у тоя челобитныя не ихъ". Послт разоблачения новаго "захода" Елагина, какимъ оказалась жалоба ппородцевъ на Синцова и Кобылина, кн. Пожарскій не медля написалъ объ этомъ "курмышскимъ деорянамъ, дтимъ боярскимъ доливнамъ и встмъ посадскимъ людямъ и государевымъ крестьянамъ" и послалъ въ Курмышъ воєводой Дмитрія Жедринскаго съ дъякомъ Оомой Кутеповымъ.

Елагину останалось только подчиниться приказу кн. Пожарскаго. Но и туть у Елагина нашлась отговорка. Онь воспользовался опиской подъячаго, писаешаго грамоту кн. Пожарскаго, и не соглашался признать новаго воеводу, такъ какъ въ грамотъ было паписапо, что повый воевода назначенъ "на Смирново мъсто М о то в и л о в а". Часть курмышанъ подреживала Елагина, по вскоръ недруги стараго воеводи взяли верхъ и на земскомъ совътъ признали воеводой жедринскаго, который объщалъ Елагину наказать подъячаго, "по гръхамъ" прописавшаго Смирного Мотовилова вмъсто Елагина.

Что ділаль дальше крючкотворь-воевода, "грамоты в отписки" не говорять. Есть среди нихь дві граматы оть сторонниковь тушинскаго вора, засівшихь въ Козмодемьнискі.



Эти грамоты, писанныя місяца черезь три послії сміщенія Елагина, доказывають, что онь сносился вь то время со сторонниками "вора", продолжавшими величать его "государевымъ воеводой". Сталь ли онь снова воеводой или въ Курмыші удержался Жедринскій, — неизвістно.

Съ состояніемъ Курмыша въ началѣ XVII вѣка знакомитъ писцовая книга 1623—1626 годовъ ¹). Она начинается описаніемъ крѣпости, бывшей въ то время въ очень неудовлетворительномъ состоянів. Вокругъ города "надолобы" обвалились, "а частику кругомъ города вѣтъ". Въ 1618 году началя было ставить дубовый острогъ вокругъ посада, но острогъ этотъ "былъ, не додѣлавъ, покинутъ". Угольная башия у воеводскаго двора сгорѣла. Вообще, какъ видно изъ писцовой книги, правительство не заботилось о подлержаніи курмышскаго "города". Онъ не былъ уже нуженъ. Сторожевая служба Курмыша перешла въ то время къ Алатырю. Въ половинѣ же XVII в., съ устройствомъ симбирско-карсунской черты в построеніемъ городковъ Юшанска, Уреня, Тагая, Карсуна, Сухого Касуна, Малаго Касуна, Тольска, Алгаша в Сурскагоострста—Курмышъ оказался вдали отъ гранецы.

Кромѣ "города" Курмышъ завлючалъ въ себѣ посадъ п слободы казачью, стрѣлецкую, ямскую и земскихъ носадскихъ людей. Названія слободъ ямской, казачьей и стрѣлецкой сохранились до сихъ поръ (кромѣ этихъ слободъ въ XVIII в. возликла еще инвалидная слободка, въ которой поселились чик и инвалидной команды).

Писцовая внига упоминаеть следующія находившіяся въ "городе" цервви: соборную Успенія Пресв. Богородицы съ приделами и перковь во има Николая чудотворца, — цервви Рождества Пресв. Богородицы и Николая Чудотворца въ Рождественскомъ мужскомъ монастыре, бывшемъ на посаде. Въ монастыре этомъ стояло 11 келій, въ которыхъ жило 9 старцевь съ нгуменомъ Іоной. Въ конце казанской и стрелецкой



¹⁾ Симбирск. Сбори., т. II.

слободи за недоконченнимъ въ 1618 г. острогомъ билъ женскій монастирь Тронцкій съ церковью живоначальной Тронци. Въ монастиръ било 10 келій, въ которихъ обитало 13 старицъ, "да двъ кельи пустихъ".

Вь пастоящее время монастырей въ Курмышѣ пѣтъ больше, но церкви за исключеніемъ Никольской, бывшей въ мужскомъ монастырѣ, существують на тѣхъ же мѣстахъ, въроятно, что и въ XVII вѣкѣ. По церквамъ можно приблизительно опредѣлить мѣстоположеніе "города", давно уже не существующаго ("городъ" курмышскій сторѣлъ въ 1745 году).

Подробно перечисляя дворы, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ указывая и число жителей мужескаго пола въ каждомъ дворѣ, инсповая кнага даетъ возможность опредѣлить приблезительно число домовъ и жителей въ Курмышѣ XVII вѣка. Именно, по даннымъ писцовой кинги, въ Курмышѣ въ 1623—1626 г.г. было 279 дворовъ, которые распредѣлялись слѣдующимъ обравомъ:

Въ «городъ.	Число дворовъ.	Число жител. М. н.
Восводскій дворъ (въ которомъ находилась		
съзвиля изба, государевъ дворъ и четыре жит-		
няны)	1	
Другихъ дворовъ (изъ нихъ 3 амбара и 14		•
житивцъ)	28	-
На посадъ		
Кабақъ (изба қабацқая, погребъ съ напогреб-		•
пицею, пивовария, ваводъ кабацкой государевъ).	1	_
Дворъ «аманацкой»	I	. —
Дворы вязинчевь дворянь и дітей бояр-		
скихъ 1)	6	
Въ назачьей слобод в.		
Дворы казачьн	52	_
Дворовъ бобылей.	2	3
Въ стрълецкой слободъ		
Дворы стръвщовъ	72	75
— бобылей	10	14
		•

¹⁾ Крои в того, противъ большихъ крепостимхъ воротъ 25 давокъ и полокъ.

•		
— черкасскіе	8	8
— толитеви	6	6
— пушкарскіе	6	9
— кувнецовъ	2	2
— влотивковъ	2	>
пивоваровъ		2
Въ слободъ зенскихъ посадскихъ людей.		
Дворы черныхъ посадскихъ людей	21	29
— бобылей,	7	8
Въ янской слободи.		
Дворы янщиковъ	20	31
Дворы бобылей при монастыряхъ	33	40

Пать общаго числа 279 дворовт 29 находилось въ "городъ", 8 (не считая лавокъ) на посядъ, а остальные въ слободахъ. Въ 190 дворахъ укалано число душъ, именно всего 239 чел. м. п. или, въ среднемъ, по 1, 25 жит. м. п. на 1 дворъ. Общую цифру пародоваселенія Курмыша въ началъ XVII в. можно, слъдовательно, опредълить приблизительно въ 350 челов. м. п., а съ женщинами—до 700 чел.

Весьма въроятно, что въ то время число жителей Курмына стало постепенно уменьшаться. Какъ видно изъ приведенныхъ выше данныхъ писцовой книги, служилые люда составили болъе двухъ третей всего населенія, а съ основаніемъ новыхъ укръпленій на симбирско-карсунской пограничной черть они переводились, въроятно, на службу въ новые "города". Чісло же дворовъ посадскихъ людей въ Курмышъ увеличелось виродолженіи XVII в. очень незначительно. Въ 1623—1626 г.г. этихъ дворовъ было 21, а въ 1681 году—28 1). Сбору съ посадскихъ лавокъ въ 1623 г. положено было 9 р. 15 алтынъ, а въ 1681 г.—25 р. 6 алт. 4 деньги.

Писцовая книга даеть подробныя сведёнія о поземельной собственности жителей Курмыша — стредьцовъ и казаковъ. Пиенно, согласно писцовой книге, во владёніи стрёльцовъ и казаковъ находилось земян:

¹⁾ Симб. Сбори. II, 12.

	ВСЕГО.		На 1 дворъ.	
	У стральи	У казаковъ.	(72 двора) У стрћањи.	(52 двора) у казақ.
Пашни въ полѣ	200 Четв.	600 четв.	2,77 чегв.	11,53 Tetb.
Перелогу	so —	300 —	0,69 —	5.76 —
Дикаго поля	32 —	150 —	0,44 —	2,88 —
Лѣсу	450 ACCST.	900 десят.	6,25 дес	17,5 Aec.
Сѣнокосовъ	1500 копенъ.	5300 KORE41.	_	-

О жизни Курмыша съ тридцатыхъ годовъ XVII въва и до конца XVIII въ напечатанныхъ доселъ матеріалахъ извъстій сохранилось очень пемного. Надо полагать, что Курмышъ, лишенный съ проведеніемъ симбирско-карсунской черты свосто былого стратегическаго значенія и переведеный на мирное положеніе, хирѣлъ все больше и больше. "Достопамятныхъ происшествій" за это время, кромѣ волненій во время Разинскаго бунта и Пугачевщины, никакихъ, новидимому, не случалось. Объ обыденной же, такъ сказать, жизни Курмыша за указанное время сохранилось лишь два отрывочныхъ извѣстія, относящихся къ XVII въку, и иѣсколько болѣе—къ XVIII стольтію.

Скудость дошедшихъ до пасъ сведеній о жизни въ старие годы зависить оть печальной участи, постигшей старие курмышскіе документы и "дела". Какъ намъ передавали, курмышскія "бумаги" были отвезены для разборки въ Симбирскъ п тамъ сгорели во время пожара 1864 года. Оставшіяся же въ Курмыше старыя "дела" пли были употреблевы на обертку товаровъ въ лавкахъ, или разобраны любознательными курмышанами для домашнихъ надобностей.

Упомянутыя пами два извістія о жизви Курмына въ XVII въкъ относятся къ 1633 и 1680 годамъ.

Въ 1633 году 1) въ Курмышъ, Ядрянъ и Алатирь послапи били взятие въ плъпъ подъ Сиоленскомъ польскіе, ли-

^{1) «}Ақты историч.», III, № 219.

товскіе и німецкіе люди. Воеводамъ и приказнимъ людямъ веліно было "полонянниковъ держать и кормить и беречи", чтобы "ті польскіе и литовскіе и пімецкіе люди не разбіжались". Въ Курмышъ присланы были къ воеводі Ивану Нармацкому німчинъ Григорій Франберекъ и полякъ Хриштопъ Ибловской, а къ подъячему Лукину—полякъ Парамонъ Малаховскій.

Въ 1680 году ³) въ Курмиш'в была учреждена таможна для товаровъ, шедшихъ на Макарьевскую ярмарку. Пошлини съ этихъ товаровъ шли въ пользу Макарьевскаго монастыря.

Во время Разинскаго бунта въ Курмышскомъ увздв, точно также какъ и въ сосванихъ Цавильскомъ, Чебоксарскомъ, Паринскомъ и Козмодемьянскомъ, волновались препмущественно инородцы. Они собрались было идти къ Разину, но послвиервыхъ стычекъ съ пойскомъ кн. Данилы Барятинскаго внородческое ополченіе, состоявшее изъ 10,000 человъкъ, разбъжаюсь.

Барятинскій изъ Козмодемьянскаго убада черезъ Васильсурскъ пошель къ Ядрину, гдъ встрътилъ неожиданно упорное сопрстивленіе. Тамъ засъло около интисотъ казаковъ, которые сначала отчанно защищались: увидъвъ же, что Барятинскій обладаетъ большими силами, казаки эти разбъжались.

Оть Ядрина Барятинскій двинулся къ Курмышу, гді находилось одна изъ разинскихъ шаекъ. Подъ начальствомъ казака Максима Осипова шайка эта пришла въ Курмышъ изъ Алетыря и была встрічена съ большимъ почетомъ воеводой и жителями. Вслідствіе этого Курмышъ не быль разграбленъ, а воевода остался на воеводстві. Пробывъ нісколько времени въ курмыші, "курмышскій отаманишко" Максимъ Осиповъ ушель (въ сент. 1670 г.) осаждать макарьевскій монастырь, оставивъ въ Курмышскомъ "городі" часть своей шайки. Когда Барятинскій подошель къ Курмышу, воровскіе казаки разбіжались. Барятинскій казниль напболіте виновныхъ курмышанъ, а остальныхъ привель къ присягів.

¹) Cano. Coops., II, 12.

Во время бувта Стенька Разина Курмышъ уцѣлѣлъ. Не то было сто четыре года спустя, въ Пугачевщину, когда Курмышъ былъ почти совершенно разоренъ несмотря на покладистость большинства его обитателей, присягнувшихъ на вѣрность самозванцу.

20 іюня 1774 года Пугачевъ пришелъ въ Курмышу пзъ-подъ Казани. Жители встрътили самозванца съ хлѣбомъ-солью, съ образами и воловольнымъ звономъ. Преданіе разсвазываеть, что, еступнять въ городъ, Пугачевъ велёлъ прочесть въ соборѣ "манифестъ". Послѣ чтенія манифеста былъ отслуженъ благодарственный молебенъ съ многолітіемъ царю Петру Феодоровичу. Пугачевъ роздалъ чуващамъ вазенное вино и соль, освободилъ преступниковъ наъ острога 1) и поставилъ вурмышскимъ воеводой кавого-то вазава.

Впродолжение восьми дней неистовствовали пугачевцы въ Курмышь. Прежде всего они принялись вѣшать не успѣвшихъ своевременно убѣжать дворянъ. Были повѣшены также начальникъ ипвалидной команды Вас. Юрловъ, противъ воли которато жители приняли самозванца, и одинъ унтеръ офицеръ, не захотъвшій присягнуть Пугачеву. Жена Юрлова спаслась съ помощью своихъ дворовыхъ людей.

По словамъ преданія, Пугачевъ изъ всёхъ дворянъ, захваченныхъ въ Курмышё, пощадиль одного только малолётка—Бобоёдова. Мальчика потащили было къ висёлицё не смотря на мольбы его дядьки, когда одняъ изъ холоповъ Бобоёдова, приставшихъ къ самозванцу, замётилъ, что жаль вёшать мальчика, потому что тотъ илясать хорошо умёстъ. Пугачевъ сказалъ: "пусть поплящетъ на нашемъ царскомъ пиру; угодитъ, прощу". Бобоёдовъ "угодилъ", дъйствительно, своей пляской самозванцу и получилъ свободу.

Въ Курмышъ и курмышскомъ увздъ особенно много было умерщвлено священно-и церколнослужителей, именно священниковъ было убито 12 человъкъ, дъяконовъ — 10 при



¹⁾ Н. Я. Аристовъ. «Преданія объ истор. янцахъ и событіяхъ», Истор. Въсти., 1880, III, 5.

четниковъ — 16 1). Это явленіе можно объяснить излишнить усердіемъ инородцевъ, которые обнаружили сильную ненависть по отношенію къ духовенству и злобу выразили практически 2).

Станъ Пугачевцевъ въ Курмынѣ былъ расположенъ у озера, прозваннаго впоследствін Рельскимъ (рели-висѣлицы). Казни совершались, кромѣ того, и на большой дорогь вблизи слободы Новой Деревни. На мѣсть этомъ было повешено, какъ разсказываютъ старожилы, восемнадцать человѣкъ. Теперь тамъ стоитъ пебольшая часовенка.

Простоявь восемь дней въ Курмышь, разграбивъ пожитки дворянъ и боле зажиточныхъ людей, Пугачевъ двинулся къ Ялрину, а въ Курмышь оставилъ щестьдесятъ холоповъ подъначальствомъ четырехъ яицкихъ казаковъ. Вблизи Ядрина-Пугачевъ узналъ, что противъ него идутъ правительственныя войска, и поспъшно сталъ отступать къ Алатырю.

Преследовавшій Пугачева графъ Меллинъ, направляясь въ Алатирю, выгналъ мятежниковъ изъ Курмыша, а захваченныхъ въ пленъ повёсиль, кромѣ самозваннаго воеводы, который былъ взять гр. Меллинымъ, кавъ "языкъ". Офицеры пивалидной команды, присягнувшіе самозванцу, оправдывались тёмъ, что присяга дана была ими не отъ искренняго сердца, но "для соблюденія интереса ем величества". Они "слезно просили отпущенія сего невольнаго грёха, ябо не что иное ихъ къ сему привело, какъ смертный страхъ".

Кромѣ Пугачевщины въ исторіи Курмыша XVIII в. вѣтъ ничего выдающагося. Она сводится въ административнымъ перемѣнамъ. Въ 1708 г. Курмышъ былъ причисленъ въ вазанской губерніи, въ 1719 г. сталь уѣзднымъ городомъ сначаза симбирскаго намѣстинчества, а потомъ губерніи. Въ томъ же году городу быль пожалованъ гербъ: въ зеленомъ полѣ два золотихъ лука, положены крестомъ, "въ знавъ того, что обитате-



³) Пушквиъ. «Исторія Пугачевск. бунта».

⁹) Аристовъ. «Преданія».

[&]quot;) Пушкимъ. Истор. Пуг. бушта».

ля сихъ мёсть употребляли сіе орудіе съ отличнинь провор-

Курмишъ долго не могь оправиться послѣ Пугачевскаго разоренія. Въ географическомъ слогарѣ Новикова 1783 г. (томъ II) о Курмишѣ говорится, что въ немъ жителей 595 (наъ нихъ мѣщанъ 53), церквей каменныхъ 4 и деревавныхъ 3, лавокъ и амбаровъ 10, домовъ — 294, пемногимъ болѣе, чѣмъ въ 1624 году... "Словаръ" почему-то считаетъ Курмышъ достойнымъ упоминанія по состоящей въ ономъ инвалидной командѣ".

H. clhacacts.



БАШКИРЪ САЛАВАТЪ ЮЛАЕВЪ,

путачевскій бригадиръ, пъвець и импровизаторъ.

(Oxonvanie).

иналь Салаватовской исторія разыгрывается въ Москвів ві ві тайной экспедиція. Шешковскій допросвав Юлая и Салавата чрезь переводчика, эсаула Уральскаго казачьяго войска.

Салавать показаль: въ 1773 году зимою по приказу отца съ 90 чел. башкиръ отправился онъ на Стерлитаманскую прастань къ Александру Богданову. Богдановъ велёль сму илти въ осажденному злодими Оренбургу, на помощь въ генеразу Кару, п далъ ему въ каманду башкиръ и втримхъ мещераковь до тысячи двухь соть человікь. Съ той командой близь г. Оренбурга, не доходя одной версты до дер. Беккуловой, снь быль атаковань злодейскими Пугачева толпами въ 2000 чел., при двухъ пушкахъ и вынужденъ быль отдаться плепнымъ. Атаманъ злодъйскихъ шаекъ Овчинниковъ отправиль его съ командой въ слободу Берду на самому Пугачеву. Пугачевъ вельль Салавату и его командь служить у себя, угрожая смертью. Салавать в вся его боманда, убоясь смерти, невольно остались служить Пугачеву. Однакоже онъ служа у Пугачева хотыь вийсть бижать и однажды убъжаль било въ Оренбургъ къ върничъ войскамъ, по его поймали япцие казави и кололи его. Казави убили бы его, еслибы не подосивля

башкиры и не отбили силою. Когда Пугачевь началь въ своихъ шайкахъ назначать начальниковъ, назначиль и его. У отца въ домъ онъ быль только двое сутовъ, такъ какъ не имъль возможности набирать башкиръ: набираль ихъ н еще прежде его прибытія домой возмутилъ въ Уфинской провивція народъ послапный Пугачевымъ Пванъ Грязновъ. Узнавъ о приближенін Грязнова, отецъ его, Салавата, Юлай скрился изъ дому, а Грязновъ многія селенія пожогъ и кръпссти побралъ. Будучи възлодъйскихъ толнахъ, онъ Салавать самъ собою и своею волею пикого не убиваль; злодъю Пугачеву усердно служилъ и сражался потому, что считаль его Государемъ и боялся смертной казни. До этого времени онъ Салавать не быль ни судимъ ни за что, ни наказанъ и ни въ чемъ не замъченъ, а житъ онъ смирно при отцъ своемъ Юлаѣ.

4 Марта 1775 Шешковскій допросиль содержавшагося въ тайной экспедицін по Пугачевскому бунту башкирскаго старинну Кулеа Балтачева о томь, что ему навъстно о Юлав и Салавать Балтачевь показаль, что Салавать многое утанль: во 1-хъ опъ самь охотой приняль отъ Пугачева чипъ полковника и команду, съ которую при немъ сжегь и раззориль Осу; во 2-хъ Салавать сжегь и раззориль многія селенія и везді про-изводиль убійства.

Дер. Базтачевой вотякъ Екимовъ показалъ, что весною 1774 г. Салаватъ съ большою толпою разъвзжалъ по деревнямъ, вездв сабпрая на службу Пугачеву волею и силою, а селенія многія раззорилъ и пожегъ, а дер. Балтачева вся была взята Салаватомъ и пошли съ нимъ къ дер. Имангуловой, гдв Салаватъ сражался съ послаиной противъ вего воинской командой и былъ разбитъ.

Дер. старой Тертиковой чережисъ Пштубай Ишбулатовъчто веспой 1774 г. въ ихъ деревню прівзжаї башинръ Бахтіаръ съ 300 ч. башипръ и объявиль указъ бригадира Салавата Юлаева о наборі людей въ пугачевскую шайку и взявъ по тому указу изъ ихъ деревни 200 чел. отправился въ Бирскъ.

Digitized by Google

Дер. Бурнашевой черемисинъ Изябай Янбаевъ—что по тому же Салаватову указу опъ взатъ изъ своей дер. Бахтіаромь подъ Бирскъ, а оттуда съ шайкой въ числѣ 100 чел. посланъ на Уфимскую дорогу для развъдыванія о дъйствіяхъ Михенісона, почему вст они 100 чел. стояли въ полѣ по Іюль місяцъ, а къ нимъ въ то время прітхалъ Салаватъ и пожаловалъ его Япбаева по іковникомъ, въ чемъ и выдалъ ему на татарскомъ языкт письмо (патептъ или удостовъреніе).

Дер. Узяковой черемись Бухарметь Буйхапровь — что літомь 1774 года вь их і деревню за наборомь людей вь пугачевскія шайки съ указомь Пиператора Петра III прідзжали Салавать Юлаевь и съ пимъ пугачевскіе полковники башкиры Токаевь и Сергівевь и опъ Буйхапровь быль ими взять и пошель за пими въ село Касево, которое Салавать сожеть, и потомь онь Буйхапровь быль вездів съ Салаватомъ, покуда пе дошли до р. Камы, а отсюда опъ Буйхапровь біжаль.

Все здесь изложенное Шешковскій представиль на усмотрвніе генераль-прокурора князи Александра Александровича Виземскаго. Киязь отослаль Юлая и Салавата за строгамъ кардуломъ въ Оренбургъ въ губернатору Рейнсдорну письмѣ, въ которомъ рекомендовалось: 1) относительно Юлая тщательно развёдать, по своей ли волё онъ участвоваль въ влодъйствахъ Пугачевцевъ; если-би обязалось, что онъ билъ въ къ этому выпужденъ, то не подвергать его наказанію. 2) отпосительно Салавата точно установить всь сделання нив злодибства и буде при вышесказанномъ изследовании облечень онь будеть во всехь злоденнихь и убійствахь вернинь и точнинь допазательствомь, то вы такомы случай сациать решеніе, чтобы быль въ страхъ другия злотворцамъ наказань, какь элодій, во всёхь техь городахь и башкирсвихъ селеніяхъ, глів отъ него сакого злівіннія варварства и убійства происходили, и наконець въ последнемъ селеніи поступить съ нимъ по состоявшемуся въ 1754 году Мая 13 дня указу и послать втчно въ каторжную работу въ Рогервикъ. Есликь паче чания въ завйшихъ убійствахъ и тиранствахъ



какой страхъ
кіе, но и мпоътьхъ, котоъ убпвалъ сать, загоняя въ

напія о Юлакнарін коллежнав отобранныя их волостей и и 200 чел. пои Салавата въдали ссе, о чемъ

паномъ казематъ помъ пачальственсмотря на обыски п. Магистратъ по-Уфв нижнемъ базавыходило на улицу, шетками. Однажды у башкпра, который смотръль на тюремв дверяхъ, сталъ произона Ефима Федорова тарское письмо башкиаго магистратского домародной дядя, а въ письмъ на харчи, да просилъ в прислаль мив рубахъ, и лько его сменили съ часовъ, заннаго башкира, точно зи это письмо. Письмо попалоць было много). Назвавшій сее башкиръ Уфимскаго увзда, онь Салавать не обличится, то наказать его, ваше превосходательство, можете равняясь винамъ его и тамошнимъ нывѣ въ Башкиріи обстоятельствамъ, ибо самое правосудіе требуеть, чтобы о подсудимомъ въ вакомъ бы онъ преступленіи оглашенъ не былъ, по во опомъ прежде надлежить его обличить, а потомъ уже судьбу его рѣшить, но не по однимъ однакожь токмо слухамъ, а по существу доказательствъ въ самомъ дѣлѣ преступленія его⁶.

Уфимская провинціальная капцелярія 5 мая 1775 года постаповила для разулнація въ Уфимской провинціи о всёхъ действіяхъ Юлая и Салавата отправить нарочнаго чиновника, а Юлая и Салавата внозь допросить.

l'епераль маіоръ Фреймань при отношеніи 1 Mag 1775 г. препроводиль въ провинціальную канцелярію рапорть подполковпика Аршеневскаго, изъ содержанія коего значится, что посль попики Пугачева въ Ноябрь 1774 г. чипили въ Уфинской провинціп бунть еще десять башвирскихь волостей и главнымъ дъятелемъ бунта былъ Салаватъ Юлаевъ. Будучи посланимъ съ отрядомъ на усмирение этихъ башкирскихъ волостей, когда уже возстаніе во многихъ містахъ въ Уфимской провинцін, по Сибирской и Осинской дорогань, было усипрено, онь узналь, что мпогіе иль главныхь впновниковь бунта сирываются въ лёсахъ, не смотря на зимнее время, потому, для пониби ихъ, онъ послалъ отъ себя команду, подъ начальствомъ поручика .11сковскаго. Эта команда 24 Ноября 1774 года г. поймала въ лесу сирывавшагося тамъ башипра, но одного, безъ товарищей, и доставила въ исму, расположившемуся близь того места, где побмань быль тогь башкирь, въ дер. Калинковой. На допросъ башкиръ открилъ, что овъ Салаватъ Юлаевъ и что, уже не вида пикакаго средства въ спасенію, ръшился до времени укрываться здісь, но если услишить, что подходять войска, то намірень биль горани пробраться въ виргизскую степь; тоже самое хотым савлать по словамъ Салавата и многіе изъбунтовщиковъ. После поимжи Салавата и отправленій его въ Орепбургъ въ Томашеву,

онъ, проходя разными селеніями, вездѣ слишалъ, какой страхъ на всѣхъ нагнало имя Салавата. Не только русскіе, но и многіе изъ башкиръ и инородцевъ радовались. Всѣхъ тѣхъ, которые не хотѣли принять участіе въ бунтѣ, Салаватъ убивалъ самимъ безчеловѣчнымъ образомъ: вѣшалъ, сожигалъ, загоняя въизбы не щадя ни пола, ни возраста.

Посланный для произгодства на мъсть дознанія о Юлав п Салавать, переводчикъ провинціальной канцеларіи коллежскій регистраторъ Федоръ Третьяковъ представиль отобранным имъ отъ башкиръ и другихъ нвородцевъ разнихъ волостей и селеній Сибирской и Осинской дороги въ числь 200 чел. показанія. Всь эти показанія обличали Юлая и Салавата въ извъстнихъ уже намъ дъйствіяхъ и подтверждали ссе, о чемъ инсалъ Аршеневскій.

Спла въ строгомъ заключения въ одиничномъ казематъ Уфимскаго магистрата, Салавать спаль о всяком в вачальственниомъ распоряжении и по своему дълу; не смотря на обысви и запрещенія у него били черпила и бумага. Магистрать помъщался на такъ называемомъ теперь въ Уфъ ппжпемъ базарв и оппо каземата, гдв сидвлъ Салаватъ выходило на умицу, хотя оно не растворялось и било съ решетвами. Однажды Салавать увидель въ обно знакомаго ему башипра, который остаповился не далеко отъ магистрата и смотръль на тюремпое обно. Саларатъ, чрезъ окошечко въ дверяхъ, сталъ просить часоваго, солдата Уфинскаго гаринзона Ефина Федорова Чудовова, передать написанное имъ татарское письмо башкиру, который стоить теперь около самаго магистратского домау крыльца, что этотъ башкиръ его родной дядя, в въписьмъ писано, чтобы онъ прислаль денеть на харчи, да просиль в его, говорилъ Солаватъ, чтобы опъ прислалъ инф рубахъ, и весь обпосился. Чудиновъ, какъ только его сифинли съ часовъ, вышель на улиду и спрося указаннаго башкира, течно ли онъ дядя Салапата, отдалъ ему это ипсьмо. Письмо попало не тому лицу (башкиръ на улицъ было много). Назвавшій себи дядей Салавата быль тоже башкирь Уфинскаго увзда,

Сибирской дороги, дер. Мухаметовой, Мухаметъ Кучуновъ; онъ явился въ Уфу съ бумагой къ воеводъ отъ генарала Фреймана, которому донесъ о намъреніи Киргизъ, пользуясь смутнимъ временемъ, прорваться съ цілію грабежей и раззоренія въ Уфимскую провинцію. Фрейманъ веліль Кучунову это донесеніе подтвердить отъ себя воеводъ. Кучуновъ представилъ Салаватово письмо въ провинціальную канцелярію.

Уфимская провинціальная канцелярія, закончивши сафдетвіе, представила Орепбургскому губернатору экстракть слідственаго дъла и свое заплючение. 16 Іюля губернаторъ утвердиль приговоръ: Юлая и Салавата за всь ихъ уже извъстния злодейства наказать кнутомъ въ техъ местахъ, где име совершено болье преступныхъ дъйствій, давь следующее число ударовъ: Юлаю ва Симскомъ заводъ соровъ пать, Катавъ-Ивановскомъ заводъ сорокъ нять, на Усть-Катавскомъ сорокъ пить, въ дер. Орловић соровъ ударовъ. Салавату на Симскомъ ваводъ дватцать пять, въ дер. Юлаевой двадцать пять, въ Красноуфимскомъ двалцать пать, въ Кунгурь двалцать пать, Ось двадцать пять, близь Елдика, гдь онь сражался съ полковинкомъ Рызбевымъ, двадцать пять и съ последняго места пабазанія—Юдая съ дер. Орловки, а Салавата съ Ельдяка—заклеймивъ и выръзавъ ноздри, отправить въ Уфу для дальнъйшаго отправленія Юлая и Салавата въ ссылку въ каторжную работу въ Балтійскій порть или Рогервикъ павічно.

Провинціальная канцелярія пришла къ заключенію, что при исполненів приговора Юлая в Салавата башкиры могутъ отбить и постановила отнестись къ начальнику прибывшихъ въ Уфинскую провинцію армейских войскъ, генераль-маюру Фрейману о наряді для экзекуціи военной команды. Юлай и Салавать выдержали страшное накажніе безъ медицинской помощи.

21 Сентября 1775 года Юлая и Салавата потребовали въ присутствие провинціальной капцелярін и при этомъ оказалось—о ба не заклеймени поздря не вырваны!! Потребовали Третьякова; тотъ объявиль, что клейми почему

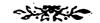
Digitized by Google

то изгладились, а ноздри заросли, потому, видно, что клейма и щинцы были уже не годны къ употребленію.

Провинціальная капцелярія постановила: Юлая п Салавата заклеймить въ ея присутствін и вырізать поздри; палачу Мартыну Суслову за продерзость учинить панжесточайшіе наказаніе плетьми; коллежскому регистратору Третьякову слітать въ присутствій строгій выговоръ и впредь ему никакихъ особихь діль, кроміт его должности, отнюдь не поручать.

Тапъ закончилась бурпая діятельность башкирскаго поэта и борпа.

P. Unamechs.



Мордва.

ИСТСРИКО-ЭТНОГРАФИЧЕСКІЙ ОЧЕРКЪ.

TABA IY.

Мульть продковь. Возгранія на оперть и погробальнию сбряди.

-ве стид огводод сквінсянжерн скиппуда скинка 🕰 ляется культъ предковъ. Всиатриваясь въ обряди, которыми сопровождаются важивбшіе моменты въ жизни мордовской семьи, изследователь приходить къ заключеню, что роль, воля котораго обазывается пужной въ эти моменты, не ограничивается живыми представителями его. Согласіе и благословение на то или другое предпріятіе испранивается не у живыхъ только родичей, но и у техъ, которые перешля въ пплю жизпь — у пихъ даже въ большей степсии, ченъ у живихъ. Дъди, празтди, самие отдаленние предви, которихъ поминть данная семья или данный родь, призиваются въ важныя минуты жизии также обязательно, какъ обязательно илядшій члень семьи обращается за совьтомь или разрішеніемь нь старшему. Эта непрерывность рода, эта живая связь, сое--коп со боеотиватодори ото схинивелято со представителей съ поздприпри поколупиями является безлитатому цтря воззрвий па смерть, которыя Мордва разделяеть съ остальными восточными финнами. Поэтому прежде, чтив излагать тт явленія,

въ воторият виражается бульть предвовъ, им считаемъ пужнымъ выяснить съ возможней полнотой и точностью мордовскія вожранія на смерть и загробилю жизнь. Воззранія эти съ особенной испостью сказываются въ погребальномъ ритуаль. На следующихъ пиже страницахъ мы понытаемся возстановить существенные черты его, собирая обломки, уцъльные въ современных в обычаяхь Мордви. Дополненіемъ къ этому главному матеріалу послужать проповеденія народнаго творчествапЕсни, сказки, причитанія, въ которых в затрогивается тэма смерти. Точкой отправленія мы побираемь моменть, когда положені больнаго становится безналежнымь и его кончира представляется пензбіжной. Съ поведеніемъ родичей въ предшествующіе моменты больши ми познакомимся поздиве, въ главь о върованіяхъ. — Когда больной по всьяв признакамъ близовъ въ смерти, родиме спфшатъ поставить на овно чашку съ волой — по одному толбованию для того, чтобы душа умершаго, выйдя изъ тела, имела возможность омиться 1), по другому для того, чтобы въ ней могла омыть свое оружіе смерть. Однопременно съ этимъ изъ подъ больнаго пынимаются цвынии принадлежности постели и ввинаются мвсяца на три на печић, "чтоби не попритчилось". Затъмъ, въ билое время въ Писарскомъ убаль, старшій въ домь браль ножь, махаль ниъ пругомъ умершаго и годиль по шев, груди и погамъ его. Эти действія означали, по толкованію разсказчиковь, смерть перадала умершаго на части. Съ последнимъ ведохомъ умеринаго съ него осторожно, старалсь не разорвать, спима-101% всю одежду: въ Саратовской губернін ее связивають кушакомъ, которимъ покойний подпоясывался при жизни, и ввжають надъльнь мьстомъ, куда должны придтись поги вокойника, когда его положать въ передній уголь з); въ Инсар-



³) А. Н. Минхъ, Народиме обычая еtc. крестьянъ Сарат, гуо, Спб, 1890, стр. 133. Въ Саратовеной губерийн держитея убъжденіе, что знахарки видали, какъ колкхалев вола въ этихъ чашкахъ, когда изъ больного виходила луша.

Рукоп, описніє быта Моравы с. Наскафтыма, поставленнаго намъ пекобнымъ А. И. Соколовіскъ.

скомъ въ билое время се сжигаля. Въ ноги усопшей женшинь клали серпъ, девушие съ сериомъ, сюльтамъ и перстепь въ знакъ того, что она должна вийдти замужъ на томъ свъть. Женщины изъ дома умершаго обязанвають себь (въ Сергачскомъ ублуб) въ знакъ нечали голову полотенцами и начинають причитать 1). Къ усопшему, лишь только огласится высть объ его кончинь, стекаются со исей деревни посытители, преимущественно женщины. Каждый поститель, каждая постительница несуть съ собой вы дары блиновы, хлюба, соли, пуре, по грошиву денегъ. Дари эти въ одняхъ містахъ сами посътители владуть на столь (блини) или на овно (деньги)въ другихъ передають спеціально выбраннымъ на этогь случай старику или старух в 3). Вы Городищенском в увада деньги приносять только мужчины и кладуть на виветь. О принесенныхъ подаркахъ сообщають повойнику — въ однимъ местахъ лично тотъ, кто принесъ, въ другихъ особо выбранный старикъ или старуха, которые каждый разъ при сообщении влаимотся умершему. Мопетку, которую принесъ прощающійся родственникъ или сосъдъ, скоблатъ надъ лицемъ умершаго п приговаривають: . воть тебь депьги, сделай на нихъ все, что хочешь; пойдешь, можеть быть, въ беселу, на врестины, на спадьбу, поворожи (?) за пасъ (живыхъ)4. По другимъ извъстіямъ старикъ, скобля монету, обращается въ рапве умершимъ родичамъ: "родители, дъдушки, бабущав! Вотъ мы посылаемъ вамъ сорокъ фунтовъ мын, сорокъ фунтовъ серебра, поличе поробку серебра (табаху и вина)" 3). Събствое въ Городищенскоми утзав раздължения на два стола: одина служить для угощенія посьтителей, другой для гостей — покойинковъ.

Пока въ избъ происходить прощание съ умершимъ родственниковъ и сосъдей, на дворъ для него приготовляется

¹) Инж. Ен. Вѣл. 1803, № 13. стр. 346.

²) Минхъ. I. с. 134. Голинынъ. Сарат. сбори. т. I, сер. 192.

⁾ Майновъ. Les restes etc. eo. Гелипынъ (l. с.) гаухо говоритъ, что старияъ поминаетъ.

гробъ, который долженъ служить для него избой. Работа происходить въ сосредоточенномъ молчанін, такъ какъ покойникь накажеть приткой всякаго, кто вздумаль-бы при этомъ смёяться. Въ пастоящее время гробъ делается изъ досовъ и по бокамъ его особо назначенная старуха просъкаетъ три окошечка: черезъ одно смограть, а черезъ другое выходить въ гости, въ XVII-XVIII в. онъ долбился въ одной поъ половинокъ расколотаго дерева. Следи стинишихъ колодъ можно до сихъ поръ встрачать при раскопат относящихся въ этой эпох и мордовских в могильников в в Воспоминание о долбленихъ гробахъ сохранилось въ хордовскомъ современномъ нсзванін гроба лазке отъ корпя лаз-оме, означающаго колоть. По мъстамъ гроба вовсе не употреблялись и покойнивъ выносился въ могилу на доскъ или на лубкъ 1). Въ болъе отдаленвыя времена--отъ X до XIV в.--витсто гроба завертывали въ бересту. Въ Лядинскомъ могильникъ, которий мы имъемъ полное оспосаліє считать древивними пзъ извістнихъ до сяхь поръ мордорских могильниковь 1), длиния цельния полосы бересты находили подъ костикомъ и поверхъ его 1).

Когда гробъ изготовленъ, его вносить въ избу и сгавать на стамейкъ рядомъ съ лавкой, на которой лежитъ покойникъ. Въ гробъ кладется въ видъ изголовья въникъ и на устроенное тактмъ образомъ ложе перекладиваютъ умершаго. Непосредственно за этимъ очищаютъ мъсто лавки, на которой лежалъ покойникъ—посынаютъ его золой или втыкаютъ пожъ. Въ гробъ покойнику кладутъ водки—опохмълиться на томъ свътъ и угостить старшихъ покойниковъ, чтобы приняли ласковъй; денегъ на покупку земли, топоръ и дубнику — отгонять собакъ при переходъ на тотъ свътъ: съ ребенкомъ чашку, ложку и сдъланные изъ пшенной муки оръшки. Чтобы онъ не возвращал-

³) См. Ауновскій, І. с. ⁵) Лепехинъ. Зап. Ч. 1, 178.

⁵⁾ См. по этому волросу Изв. 1893, вып. 5, стр. 494.

⁴⁾ Мат. по археол. Россін, надав. Няп. Арх. Кол. № 11, Ср. Милькоєнчь. «Опис. Симб. памфетн. 1783 г.» Симб. Губ. ВЕд. 1851, № 32, Майн. 1. с. 85.

ся, мать клала сму въ былое время на голову щетку, которой чистять лент, и говорила при этомъ: "по одну сторову море, по другую камышь". Если покойникь остается въ домѣ на ночь, съ нимъ проводить ночь вся семья. Въ Городищинскомъ ублдѣ въ полночь женщины выходять на улицу и съ плачемъ приглашають предковъ явиться принять въ свою среду покаго члена. Въ Саратовской губерий придають особсиное значение снамъ, которые видять въ эту почь состоящія при покойникѣ женщины. Онъ открываеть имъ свои пужды 1).

Мужчины тімь временемь на владбищі (палмарыр, палма, калмаланго) пяготовляють могилу.

Произведенія пародной словесности Мордем дають намъ право предполагать, что когла-то у ися существовало и надземное погребеніе, аналогичное сь тамь, которое практикуется въ настоящее время у язычествующихъ сибирскихъ ипородпевъ. Сказка о "Дуболго Пичай", поміщенная въ П-й части "Сборника Провославнаго Миссіоперскаго Общества", сотержить савдующія хараптерныя указанія. Извели Дуболго Пигай, певестки и велели своимы мужьямы, ся братьямы, похоронить ее. "Сдълали опи ей изъ какого-то петиющаго дерека гробъ, положили въ него сестрицу свою Дуболго Инчай. Отнез и еевь какой-то большой лест, гав три дороги сходится. По дставили подставки, на нихъ положили гробъ. На подставки возяв гроба поставили паполненным ишеницей лукошки". Повадились въ гробу Дуболго ходить гуси морденна Виртана. Сталь онъ за пими следить и дошель за ними до большей реки. Переплыль Виртань за гусами реку и видить, что гуси, отойда педалеко, остановились. "Смотрить опъ-небольшая полника. На срединь этой полянки три дороги сходятся. На раздорожидахъ подставки стоять; подь нихъ сыплется пинепида; па нихъ гробъ стоитъ. По объ стороны гроба поставлено по два. лукошка" 1). Виступающая въ этой сказки картина погребе-

¹⁾ Минкъ. 1. с. 134.

^{*)} Произв. Мора. нір. слов. Сказки. Стр. 179.

нія объяспясть памь намени на нее попадающістя въ пфсияхъ.

Въ пъсит о дъвиць Кемаль мы встръчаемъ напр. сатадующее стихи:

«Не хорони меня, тятеньна, въ вемлю, изъ которой я родилась, Ой не закрывай меня въ черную землю. Мой гробъ, тятеньна, обязкии въ серебро, Изъ золота сафлай, кормиленъ, мой подпорочки, Поставъ ты меня, тятеньна, возяф большой дороги. Много тфиъ ифстоиъ ходящихъ, Много тфиъ ифстоиъ проходящихъ; Глаза многихъ тутъ позарятся, Ой, многихъ тутъ сердие полюбуется» 1),

Съ такой - же просьбой обращается дівица къ отцу въ пісні о прасавиці — Олі.

«Похорони меня возят большой дороги; Къновелкамъ моняъ колокольчикъ подейсь». (Сюронь чувтовонь баяга содть)?).

Съ возпивновеніємъ обычая зарывать покойника въ вырытой ям'ь устранвался срубъ на подобіе избы и въ этотъ срубъ опускался покойникъ 3). Въ Нижегородской губернін и теперь еще указывають кладбища, гді умершіе погребались подобимыь образомъ 3).

Старинныя владбища Мордвы чаще всего устраивались въ лъсахъ, на полинкахъ (кужа). Около многихъ мордовскихъ селъ въ лъсистихъ мъстностяхъ и теперь еще показываютъ владбищенскія полинки (калма-кужа). Отдъльно разбросанныя на такихъ полинкахъ деревья — дубы, березы — пользовались особеннымъ почтеніемъ Мордвы.

Съ вибиния видомъ мордовских в кладбищъ въ XVIII в. насъ знакомять документи, относящеся въ такъ называемску "Терюшевскому бунту" и опубликованиме А. А. Титовымъ

¹⁾ Произв. Морд. нар. своп. Пфени. стр. 9-11.

²⁾ Idih. 203.

⁸) См. виже, статью г. Иванцева.

⁴⁾ Нижегор. Еп. Въл. 18, 87, стр. 728-729.

въ "Русскомъ Обозрѣніп" за 1893 г. Въ промеморів Нажегородской Дух, консисторіи отъ 21 мая 1764 г. ми читаемъ: "въ селѣ Сарлеахъ по осмотру въ приходской церави благочивія церковнаго, усмотрѣвъ близь той церави мордовское кладбище, съ построенными деревянными на могалахъ с р уб м, кои некрещенная Мордва почитаютъ за молитенним свои капища .. и по своему суевѣрію, приходя многолюдственным собраніемъ чинатъ на томъ кладбищѣ, собирая со всей волости Мордку, пьянственное игралище" 1)... Кладбище это било общимъ для всей волости, какъ видно изъ показаній привлеченныхъ къ отвѣту Терюханъ.

Передъ выпосомъ тъла всъ присутствующіе падають на землю и лежать ибкоторое время съ прощальной мисленной польбой въ усопшему: просять его простить причиненную когда нибудь обиду, почаще приходить съ того свата и присматривать за житьемъ бытьемъ оставшихся. Подпимая затемъ гробь, поливають избу водой съвеника и спога игосять умершаго: "самъ ступай, насъ пожальй, пошли намъ добраго пдоровья, дай намъ прожить столько-же, сколько ти жиль". При выпось гроба изъ дверей насаются имъ три раза верхней и нижней перекладины дигобы преградсть смерта доступь въ домъ". 3) Когда гробъ выпесень за ворета, носильщики-родственники останавливаются и зовуть ранее умершихъ родственниковъ, чтоби они шли принимать въ свою среду усопшаго и дали здоровья живымъ. При этомъ на землю кидають кусочин хабоа. Родственники эти, предполагается, жауть его около дома, собравшись нарядной толкой. Ть изъ родственниковь, которые остаются вы избъ, стараются не глядъть въ следь покойнику на улицу. Поминальщики и поменальщицы расходатся съ пустыми блюдами по домамъ. Умершую женщину просожаеть въ церковь дочь или сноха. Дввушка идеть въ такомъ случай съ распущенними колосами и разноцейтной прижей на шев. Умершую двоушку въ Симбирской губерніп

^{&#}x27;) P. O. 1893, IX, 759.

^{*)} Hark, Enaps, Bkg, 1891, N 18.

с. Кузоватовъ провожають шесть подругь — четире песуть гробъ, двъ кришку. Каждая изъ этихъ дъвушекъ одъта въ сарафанъ и перединвъ покойници; если покойница била богата, то провожающе надъвають на себя по три сарафана. Въ этомъ нарадъ онъ, вернувшись съ владбища, садатся объдать 1). Остальние домашніе тъмъ временемъ везуть со двора на владбище гробовия доски, обхивальную воду и пебольшую калушку съ бливами или хлібомъ. Щенки, воду и посуду, въ которой она била, оставляють на особомъ мъсть близь кладбища, а калушку съ блинами ставять около вирь той могили и ждуть изъ церкви покойника. Мъсто это пользуется у мордви большимъ уваженіемъ. Горе тому, кто проходя мимо разобъеть горшовъї съ нимъ случится притка и онь умретъ, если не умилостивить усопшаго.

Въ Пижегородской губерии въ первой половинъ имившпяго стольтія, по словамъ архимандрита Макарія, повобника
выгосили не въ гробу, а на посилкахъ, гробъ-же песли радомъ.
Отойда до опредъленнаго мъста съ версту отъ селенія посилки
бросали, трупъ перекладывали въ гробъ, пакрывали холстомъ
и несли въ церковъ. Дочь или жена покобника садилась при
этомъ на гробъ въ втикъ изъ березовихъ вътвей и причитала по немъ з. Изъ церкви послъ отпъванія гробъ угосили
на кладбище. Сложная процедура, которой сопровождала Нисегоролская Мордва переносъ умершаго на кладбище, представляєть собою, повидимому, попитку сочетать обычаи языческой поры (выпосъ на посилкахт) съ требованіями христіанскаго обрала.—Въ с. Шальмъ Инсарскаго уъзда его везли на
объщанной ему лошади. Возжи при этомъ дълались изъ холста.

Когта покойникъ принесенъ къ вырытой для него могилъ, въ нее бросають захименныхъ кушаній для того, чтобы расположить къ погребаемому родичей, которые умерли раньше. Затъмъ начинають опускать покойнука въ могилу, обращаясь

¹⁾ Сообщено В. В. Фитингофовымъ.

^{2,} Майновъ. 1. с. 66.

къ пему еще разъ съ просьбами простить вседъ и не бояться новаго жилья. Прежде чемъ поставить гробъ на дно могилы. его трижды поднимають и опускають. Если при этой операціп гробъ сривается, погребающіе приходать вы ужасъ: умершій не хочеть, очевидно, успоконться вы могаль и намілень блуждать по світу. Гробъ на скоро забрасивають землей и бытуть опрометью по домамь. Переждавши три дия, родные являются на могилу съ тремя осиновыми польями забигають ихъ умершему въ лобъ, въ сердце и въ животъ и просатъ землю принять покойника и не выпускать его 1). Если же посліг троекратнаго подъема гроба удачно устанавливатся въ могилъ, ее засыпають землей. Вы Самбирской губерий вы былое время надъ могалой врыгался столбъ съ развильой на вершинъ. На этомъ столбь вышали посль тризны шкуру жертвеннаго животнаго 1). Одна изъ женщинь дълада на могильной насыпи подобіе овошенка, чрезь которое умершій могь - бы смотріль на свыть божій з), Въ Саратогской губернін вы могаль льлается ямка, въ которую клали кусочан поминаленыхъ кущаній '). Нать могильнымь холмомь совершается первое поминовеніе. Вь Нижегородской губернін надымогилой закалалась вь честь мужчины дошадь, въ честь женщины короза. Часть маса съфдали присутствующіе, часть упосили домой въ жертву домовому богу, а кожу вышали на столбь, который стояль надъ мотилой или на сучихъ владбищенскихъ дерельевъ 3). Въ Иензенской губ, на могилу посль ухода священинка приводили черпаго барана съ обернутими краснимъ платкомъ рогами, обводили его на заднихъ ногахъ кругомъ могили и колола 1. По окончаній транезы родиме погребеннаго уходили съ кладбища. При эгомъ соблюдались характерича предосторожности: отойда на

^{*) (}Hauterin . 1893, IV. 384.

³⁾ Манновъ. І. с. 83.

⁴⁾ Manxb. l. c. 135.

⁹⁾ Hum. En. Bha. 1887, 729, № 14.

^{•)} Презинъ. Карт. морл. быта. Пенз. Г. В. 1865, №№ 39, 40.

иткоторое разстояніе отъ кладбища, родише покойнаго становились въ кучу. Одинь изъ могильщиковъ тъмъ самымъ скребьюмъ, которымъ была рыта могила, очерчивалъ около нихъ кругь. Сажень черезъ 5—10 эта операція повторялась '). Въ Сараговской губерніи остановка дѣляется у только что сваленой кучи мусора, который остался отъ приготовленія гроба; на нее кидають кусочки съфстныхъ принасовъ и кланяются щенамъ '). Когда послів всібхъ этихъ остановокъ провожавшіе доходять до дома, старінач женщина семьи кидала них на встрічу політно и косарь, черезъ которые они должны были переступать при бходів въ избу '). Ножъ пли косарь бросались для того, чтобы отогнать смерть, которая, предполагается, иделъ за родичами умершаго '). На крыльців дома провожавшіе кромів того переобувались, а старуха окропляла ихъ съ вѣника водой.

Если покойника отвозили въ тельть, ее оставляли въ телении сорова дией на улицъ и мыли водой, чтобы отъ нея отстала могильная семля). Эта послъдная предосторожность считлется исобходимой въ виду того, что человъкъ, наступивний на могильную землю, непременно умретъ. Лица, конавния могилу, чтобы не полвергнуть своихъ домашнихъ или скоторымъ была посыпана лавка, при выносъ тъла хозяйва собирала въ горимокъ и ставила въ укромное мъсто, чтобы онъ никому не могъ повредитъ. Человъкъ, которому такой пепсяъ попаль-бы случайно въ глаза, въ теченіе всей жизни во всикой вещи видитъ только темную сторону). Хозяннъ дома выпимаетъ ножъ, котенутий въ лавку, чертитъ имъ падъ дверью крестъ и потомъ съ розмаха бросаетъ свое оружіе въ пото-

¹) Ниж. Еп. Вкл. 1891, № 1, стр. 18,

²⁾ Minxs. l. c. 135.

⁹⁾ Hum. En. Bka. 1890, 825.

⁹ Изъ рук. о Моравѣ с. Наскафтина.

³

⁴⁾ Manhobb. l. c. 82.

локъ. Если пожъ отскавпваетъ во внутрь изби, въ домѣ будеть еще покойникъ. Затъмъ хозяйка отръзиваетъ горбушку, скоблитъ надъ ней монету, кладетъ подъ порогъ и проситъ дълущекъ, бабущевъ принять гостя и жить съ нимъ въ согласів 1).

Въ первие дла—три дня для покойника оставляють немного събстваго, владуть на окно и приглашають его бсть. По почамь родные причитали около телеги по случаю своей потери ²). Въ Пеизенской губерийи на другой день после похоронъ топили баню для того лица, къ которому делжна перейти роль большаго въ доме. Его мили, парили и просили усопшаго сообщить ему свой умъ ²).

Въ теченій сорока, а по другимъ извістіямъ 49, дней умершаго чествовали пирами ⁴). Представленіе объ этихъ пирахъ можно составить по тому, что творится въ 40-й день, свято чтимый до сихъ поръ у всей Мордвы.

Накапунь этого для старшій въ домь отправляется въ тому изъ роднихъ, который всего болье походить лицемъ на умершаго и проситъ его принять на себя на будущій девь роль поминаемаго покойника '). Въ Нижегородской губернів (с. Лобаски) выборъ замьстителя производился вськи родственниками, которые собирались для этого въ домъ усопшаго °). Въ с. Шадимь Писарскаго увзда родъ созиваль старшій въ домь, разъвжая верхомъ на лошади отъ изби къ избъ '). Въ Городищевскомъ увздь звать покойника семейние ъхали на кладбище именно на той лошади, которая была ему объщана. По мъстамъ звать покойника отправлялись всь приглашенные на

у Армивъ истор.-прид. свяд. т. II, ч. г.

²⁾ Майновъ, 1. с. 66.

^{&#}x27;) Пенз. En. Btд. 1866, N 3.

⁴⁾ Ауновскій. І. с.

⁴) Няж. Еп. Вѣа. 1887, № 14, 729. У Мокши Нижегор, губ. этотъ замѣститель назывался vasta ozai. Майновъ. І. с. 72.

⁴⁾ Пенз. En. Выл. 1881, № 8.

²) Маймовъ. L с. 77.

поминки 1), становились на коліна передъ свіжей могилой, пілокали ее и просили умершаго вийти 1). Дома между тімъ отворяется дверь и вся семья ждеть гостя на порогії съ закженними свічами.

Нынь съ наступленіемъ дня помпновенія выбранный рохственникъ самъ является въ домъ покойника, снимаєть съ себя свою одежду, налівнаеть одежду, въ которой умеръ покойникъ, и садится на перину или лодушку, на которой тоть умеръ. Правістверать его собирается вся родня. Каждый нессть какой нибудь подарокъ: муки, имена, печенаго хліба, блиновъ, баранины—ставить съ поклономъ на столь передъ воображаемымъ нокойникомъ и освідомляєтся, какъ ему живется на томъ сріть.

Въ течение почи пдетъ шумный пиръ. Гости усердно истребляють ястка и напитки, отливая капельки виновнику торжества. Заміститель покойника разсказываеть о своей загробной жизни, о тамошиихъ урожаяхъ 3), о томъ, бабъ опъ везелится съ родными, осматриваеть хаввы и амбары, благословляеть скоть и хабов ') Гостимь, которые направиваются о жизни сроихъ умершихъ родственниковъ, онъ даетъ обстоятельный соебщении: "чашъ и тамъ держить хорошихъ лошадей и бадить въ лест и въ извосъ: вашъ промотался; вашъ разводить пчель: вашь иняпетвуеть; вашь женился и взяль праспаую женут). Ополо полуночи всь собираются въ столу вислушать наставленія и пожеланія усопшаго-старшіе стаповатся поближе, младшіе позади нехь и вев разомь падають ему въ ноги. Воображаемий покойникъ обращается въ родственникамь съ наставленіями: совътуеть жагь мирно, беречь скотину, не запиматься воровствомъ, виражиетъ пожеланіе, чтобы

¹) Луновскій, І. с.

^{8,}

ту Мордовисвъ. Пам. ки. Симб. губт на 1858 г

⁴/ Пенз. Губ. Вѣл. 1867. № 25. ⁵/ Ниж. Еп. Вѣл. 1887. 730.

⁹ Ниж. Гус. Вѣд. 1893, № 1.

они всегда имъли пуре и випо. Пиръ продолжается затъмъ до зари, когда наступаеть минута прощанья. Передъ тамъ, какъ отправить покойника обратно въ могилу, родня обсуждаеть, чти слабдить его для загробной жизни-пужно ли сму леса, одежды, денегь, пищи. Въ результать совъщания оказивается, что пищи ему хватить надолго (разумьются събденные за почь припасы), въ одеждъ онъ не пуждается, денегь можно дать, а льса предоставляють повойниву нарубить самому, сколько нужно. Для этой последней операціи устранвается особая церемонія. Посреди избы ставится стуль съ положенной на него подушкой; на этотъ стуль сажають покойника. дають ему въ руки большой пожь и песуть на плечахъ на гумпо. Зайсь стуль опускають около заблаговременно воткнутаго въ землю сучка какого пибуль дерега и покойникъ пачинаетъ рубить его. Съ самымъ напраженнымъ усердіемъ онъ хлопочеть около сучка, какъ около большаго дерева, обходить его со всёхъ сторонъ, ударяя пожемъ. Когда воображаемое дерево напонецъ сваливается, замогливный работникъ подбирасть его, садится вновь на стуль и отправляется прежничь порядкомъ въ избу. Здесь онъ вповь садится за столъ — а вътка кладется на полу поблизости. Родия, подкръпившись силами, начипаеть обсуждать вопрось о томъ, какъ перевезти нарубленный покойникомъ льсь. Среди избы ставится импровизпрованная сборная кружка-кадочка, забитая сверху лубвомъ, въ которомъ проръзано небольшое отверстіе. Въ часть проръза укрыплается срубленный покойникомъ сукъ, а въ оставшееся отверстіе опускаются деньги; около кружки на полу разгодится пебольшой огонекъ. Каждый поминающій обходить кружку три раза, берется за ветку правой рукой, перепригивая чрезъ оговь и въ завлючение владеть въ вружку захваченныя деньги. Перепрыгиваніе черезь огонь освобождаеть живихь оть смерти, которая приходить съ покойникомь и ходить за баждымь обходящимь бружбу, чтобы захватить его. Триг временем в хозяння дома привизываеть въ столбу на задиемъ дворъ назначенняго для покойника быка. обматываетъ

сму шею и голову холстомъ. Сюда выходять все поминающіе. .Іпце, выбранное для того, чтобы зарізать быка, съ большинь ножемь вы рукт береть веревку и ведеть его вы взбт, остальные подталкивають животное и испускають раздирающіе крики. Около пабы, саженихъ въ 2-хъ отъ съпей, становится поврытый салфеткой столь съ пустой чашкой, рядомъ на землъ толстый отрубовъ дерева. Здёсь съ быка снимають холсть, спутывають имъ его ноги, валить на землю и положивши гоневой на обрубовъ ражута 1). Кровь сливается въ чашку состолл и зарывается въ землю или пдетъ вывств съ водой на изготовленіе поминальных блиновь. Быка ріжуть на части, варыть вы большихъ котлахъ и събдають безъ остатка. По окончанія фіди покойникь объявляеть, что ему пора въ ногилу. Присутствующіе падають на землю и испранивають у отходящаго гостя благословенія. Затімь запрягается тельга. на нее ставять надушен съ блинами, хлебомъ, бараниной, нивомъ. Старухи бросаются къ повойнику на шею съ последпимъ прощальнымъ привътомъ, потомъ его на первит вивосить къ телеге, владуть на нее, усаживаются радомъ и трогаются на владонще. Прівхавши туда, воображаемаго повойимва на перпив и подушев перепосить на могилу действительно умершаго и сажають спиной на востовъ — лицемъ въ провожающимъ. У погъ его разстилается скатерть, на которую кладуть кучи блиновь, барашины, ставять въ поставцахъ брату и просять провожаемаго поесть въ последній разь. За компанію съ нимъ угощаются и родственники. По окончанів угощенія съ воображаемымъ покойникомъ прощаются и приглашають его приходить лістомь, когда поспіють въ жатві хліба; тогда и па его долю обіщають пажать. Quasi-покойникъ влаимется присутствующимъ, затъмъ быстро подинмается съ могилы и бросаеть на тельгу перину и подушку.



¹) У Мокши Нижегородской губерній предъ закаласмымъ животнымъпадали на колѣна, просили у него прощенія и обіщали ему иного сѣна възагробной жизни. Майновъ. 1. с. 72.

Далеко не во всъхъ мъстностяхъ мордовскаго края описанный сейчась обрядь выполняется во всей полноть. Въ Инсарскомъ увздв пиръ бываеть короче. Почью въ 40-й день старика, который передъ тёмъ лежаль на лавке и выслушивалъ причитанія родни, поднимають за руки и везуть къ тому мфсту, вуда бросается отбрось и угощають его тамь на прощанье водкой. Въ с. Шадым в того-же увада пиръ происходить безъ участія лица, которое бы изображало покойника. Онъ выступаетъ на сцену только по окончаніи домашней поминальной транезы, когда поминающие съ остатками яствъ отправляются на владбище. Здесь на могиль умершаго расвладывается его одежда, въ томъ порядкъ, въ которомъ онъ носилъ ее при жизни, и на разостланной скатерти для него устававливаются вст принесенныя кушанья 1). Въ с. Болдовт того-же увзда душу усопшаго провожають на дорогу вли въ коноплянникъ, прощаются тамъ съ ней и бъгутъ обратно домой. Кто остается позади, тоть въ этоть годъ умреть 1). Въ . Сергачскомъ увздв его провожають за ворота и прогоняють; вследь ему бросають пыль и сорь и кричать, чтобы опъ впредь не ходилъ и никого не бралъ 3). Въ Саратовской губернін старика или старуху, которые изображають душу умершаго (эзе можай), выносять изъ избы и ставять посреди двора лицемъ въ воротамъ. Всъ участвующіе въ поминкахъ падаютъ передъ ними на чегзереньки, стараясь не касаться лицемъ земли, и въ такомъ положении остаются все время, пока изображающій душу умершаго творить молитву, въ которой просить Бога послать родичамъ урожай хафба, дать обильный приплодъ своту и домашией птицъ, прибыль въ депьгахъ. По окончанін причитанія роль старика кончается; онь встаеть со стула и наравив съ остальными падаеть на колвиа передъ пятнимъ воротнимъ столбомъ, по которому душа усопшаго уходить будто-бы на небо. Поминки оканчиваются на владбищъ

¹) Пенз. Еп. Вѣд. 1881. № 8.

^{*)} Hens. Iv6. Bts. 1891, Ne 236.

³⁾ Ниж. Еп. Вѣд. 1887, № 14, 730

обычной транезой 1). Въ Городищенскомъ у., въ с. Пичилейвъ вивсто покойника на завку, гдв онъ умеръ, владется его одежда, которая послъ окончанія поминальнаго пира передается нищей братіп. Въ другихъ местностяхъ Пензенской губерніл покойника изображаетъ кукла, одстая въ его одежду в), съ . прикрыпленной въ груди зажженной свычей 3). При устройствы поминального пира колють непремённо то животное, которое было объщаво покойнику при его смерти. Покойникъ все равие возиметь еге, если семья водумаеть заколоть въ поминвамъ другое, купленное. Въ языческую пору мужчинъ объщалась обыкновенно дошадь, женщий корова. Лошадь до 40-го дня отварманвалась: въ день поминовъ на ней Бхали на владбище. Кожа заколотаго животнаго изразанная вы куски разстилалась па могиль. Если лошадь умирала, семейные не смым воснольсоваться даже кожей 1). - За "сорочинами" следуеть описать -годины⁴.

Къ годосымъ поминкамъ пачипаютъ готовиться съ весны. Приступая къ посъву, хозяннъ просить Бога, чтобы опъ уродиль на счастье живыхъ и умершаго. Когда созръвшій хлѣбъ пачинаютъ убирать, па долю покойнаго отдъляєтся на важдей десятинть ключекъ жатвы для годовыхъ поминовъ. Въ Симбирской губерній хозяннъ полосы говорить при этомъ: "загона конецъ дожинаю, половину снона оставляю, мертваго пай: пусть придетъ жиецъ мертвый и докончитъ" (ума — ие прядость, нель пунт кадан, кулытяньнайс, се сазо пуйтясь кулытась прядосо") 3). Этотъ ключекъ жнуть всё родственники, которыхъ покойникъ приглащаетъ якобы къ себт на помочь. Съ зарей родственники собпраются въ домъ поминаемаго, пьютъ здъсь, объдаютъ, потомъ, нагрузивши телъгу впномъ, пуре и блинами, отправляются на поле. Подътхавши къ участку покойника, поминающіе извиняются предъ усопиныть за то, что

¹⁾ Минхъ. l. с. 136.

²⁾ Hens. En. B&2, 1870, Nº 16.

[&]quot;) Ауновскій. І. с.

⁴⁾ Майновъ. 1. с. 70.

^{*) •11381}cris- 1893, Bun.

поздно пріёхали и принимаются за жатву. Покончивши съ одной полосой, переправляются на другую, третью. Саратовская Мордва, по словамъ Листова, употребляла на участив покойнаго необычные пріемы жнитва: серпъ брался за острый конець и срёзанныя такимъ образомъ колосья перебрасывали черезъ голову 1).

На важдой полось работающіе основательно подврыдаются и только въ полночи расходятся по домант. Въ Инсарскомъ убядь въ этому времени ръзли объщаннаго покойнику бива. Этого бика обикновенно указивалъ самъ умирающій. Въ Городищенскомъ убядь сжатие снопи складиваются крестъ на крестъ и оставляются на полось. Тоже самое дълается съ коноплемъ, которое оставляется для умершей женщини.

У Эрзи Симб, губ. въ XVIII в. по словамъ Мильковича предъ тімъ, кавъ отправляться на оставленный покойнику участокъ поля, хозяннъ проводилъ на дворъ быка, которому глаза завязывали холстомъ. Человівт, бравшій на себя обязанность убить животное, должень быль занять место вие двора за заборомъ и оттула попасть въ животное своимъ оружіемъ. Если бывь падаль посль нанесеннаго удара на прасую ногу, родстренники заключали, что покойникъ счастливъ на томъ свъть, если на лъвую-несчастливъ. Лишь только быкъ испускаль посабанее дыханіе, сосван и семейные несли его на владбище. На участив темъ временемъ шла работа. Главную роль среди работниковъ пграда вдова умершаго, которая изъ сжатой соломи дълала себь поясъ и носила его на себь вътечение цтлаго дил. Помощники ем съяли па участив умершаго хлъбния охвостья вставляли серпь, привосновение въ которому грозпло смертью. По обончании работы всв присутствующие выпивали нива и стремительно быжали съ полосы по домамъ. Вечеронъ всѣ собпрались вновь въ донъ усопшаго и оттуда отправлялись на кладоние, гдъ устранвалась поминальная трапеза. На другой день вдова и остальные члены семьи шли въ

Digitized by GOOG

¹⁾ Cap. En. Bts. 1866, N 36.

баню. Потомъ въ теченіе 3 дисй пиръ продолжался 1). - Обряды, которыми сопровождается у Мордвы погребеніе и поминовеніе умершаго въ теченіе перваго года со времени сго смерти, распрывають предъ нами ть возорьнія на смерть, которыя дали основаніе культу предковъ. Мордвинъ представляєть себъ, суда по этимъ обрадамъ, смерть, какъ переходъ въ нной міръ, гді для умершаго продолжается тоже существованіе, что и на семль. Опъ упосить съ собой туда всь свои потребности и принцики, весь строй своей жизви: онь светь тамъ хлёбъ, занимается извозомъ, торгустъ, ньяница пьетъ, вдовецъ или холостивъ женатся, дъвушка выходить замужт. Какъ в на немав, люди группируются из этома загробнома мірв по родамъ. Каждый новый пришлець присоединается въ своему роду, въ своимъ родителямъ, дедамъ и прадедамъ. - Смерть не есть такимъ образомъ, по мордовскимъ представленіямъ, препращеніе бытія, а особое состояніе, въ поторомъ совершается. переходь въ шимо жизнь. Въ тълъ умершаго сохраняется потенція жизни. Какъ долго можеть держаться она, можно видать ист цитированиой уже нами сказки о "Дуболго Пичай". Слохи облили ее съ головы растоплениных воскомъ и когда она, какъ имъ показалось, умерла, положили ее въ гробъ и лельли мужьямъ похоронить. Какъ она била похоронена, ми уже знасмъ. Виртапъ, которому на мъсто погребенія ся указали гуси, принесъ гробъ ея домой. Мать его расприла гробъ. раздвинула дъвушвъ ротъ, взглинула туда; видитъ она тамъгорло ез чемъ то заткичто по язычекъ, смотритъ и уши заткнуги. Ту затичку ковырнула-воскъ. Догадалась старушка. Воскъ эготь, говорить, растопить въ теплой банъ... Винули дівуніку пзъ гроба, положили на полокъ... у ней на тепломъ полкъ размякля руки и ноги... Воскъ на ней сталь таять. Старушка поддаеть наръ сплыве-смотрать: изъ ушей и изъ рта воскъ, растаявши, капастъ. Старушка подаетъ паръ сяльнье: двица-врасавица охиула" 1)...

¹⁾ Cund. F. Bin. 1851, Ne 31.

²) Пам. морд. нар. слов. 183.

Состояніе, въ которомъ находится умершій въ могиль, рисуется въ скалкь о "Богатомъ нищемъ". Умеръ мордванъ, который, не влирая на нажитое богатство, собираль милостыню. Прошло пъсколько льть до того премени, когда по обстоятельствамъ, излагать котория мы здъсь не будемъ, дётямъ пришлось увидать своего отца въ разрытой когиль: "смотрятъ—ихъ отецъ лежить, какъ жавой, не подвергшись гніснію").

Сказки и разскази, геролии которых виляются покойники, показывають, что сохрания эту потенцію умершіе вы опреділенное премя—пиенно почью—вопращаются къ жизни. Тогда они впервые проявляють ті новым свойства, которыя пріобрітають съ переходомъ въ пной мірь. Если не ист. то по крайней мірі нікоторые изъ нихъ становатся непосредственно послії смерти людойдами в вампирами.

Образчивъ разсказовь, въ которых в повествуется о такихъ превращенияхъ, можно видъть въ сказкъ "Зеленые рога». Зайсь фигурируеть старика, который, предчувствуя близость. смерти, предупредиль жепу, чтобы опа не оставалась съ нимъ на ночь и не позволя за детамъ самимъ его отвозить на место погребенія. Старуха не послушала его и едга не сділалась жертвой своего вепослушавія. Солдать, которому діли поручили везги отда, пасмотрился на пути чудныхъ вещей. Только день начиналь склонаться къ вечеру, какъ колеса начинали визнуть и чемъ ближе въ запату, темъ больше. Лишь только солице садилось, какт сларикъ выходиль изъ гроба и дылаль попытки съесть своего возницу. Спась его оть людофда-покойника оборотень "зеленые рога". Зафсь им должны сделать небольшое отступление. Судьба только что названнаго оборотня показываеть, что Мордва считаеть переходь въ иную жизнь необходимият и желательният для человъка. Только особыя причины напр. проплятіе матери затягивають пребыганіе человька въ этой жизни. "Зеленые рога" напр. пятьсоть -эиг алок эн и аквітисаюці акпазничетки акоп акиж атак

Digitized by Goog

¹⁾ Пам. моря, нар. слов. Сказки, 249.

реть, не получивши прощенія. Не могла умерсть, не простивши сыпа, и сама старуха мать. Когда солдать съ попомъ вымолили у ней прощенье, старуха провалилась сквозь землю, а "зелений рогь" обратился въ человъка.

Въ с. Рыбиннъ Краснослободскаго убода ны записали разсказъ, обрисовывающій могельную жизнь вампировъ и дополняющій пъсколькими повыми штрихами набросанную уже выше картину мордовскихъ возардній на смерть. "Остановился мужинь кормить лошадей. Вдругь видить изъ земли выльтиль огоні. Мужикъ пождаль и ношель посмотрёть, откуда повазался огонь. Видить гробъ, совствив новый. Взяль онъ этоть гробъ и перепесъ въ себь подъ тельту. Прошло иссволько времени, прилетиль въ выт огопь, видить гроба вить. По духу летить пъ мужику: отдай мою избу, то я тебя събиъв. Нать, не събшь-говорить муживь, а отдамь я тебъ гробъ, когда ты скажень, куда леталь. Огонь говорить: леталь я въ село; тамъ свадьба и я выпиль изъ нихъ кровь-ну давай-же теперь гробъ. Не отдамъ, говоритъ муживъ: "сваже мев, чемъ можно ихъ вилечить и какъ тебя убать. Вилечить ихъ можно, говорить огонь; вужно взять кровь изъ одного чернаго теленка и вымазать ей мертвыхъ, а меня можно убить семилатией осью, еколотивши около меня 12 дубовыхъ кольевъ. Муживъ отдаль гробъ и пошель вы деревню. Тамъ страшный плачь. Вотъ, говорять сму, каждый годъ у насъ такъ умпраеть по одной паръ новобрачныхъ. Мужпеъ говоритъ: я знаю, какъ ихъ сделать живыми. Ступайте, зарежьте чернаго теленка и вымажьте его кровью мертвыхъ. Сделали тавъ; мертвые ожили, а муживъ повелъ пародъ на то місто, отвуда вылеталь огонь. Разрыли яму и нашли тамъ гробъ, а въ гробу ворочается и стоисть мужньь. Вытащили его, убяля семильтней осью, вколотили 12 кольевь и съ тъхъ поръ люди перестали гибнуть". Разсказъ, который мы сейчасъ привели, почти дословно сходень съ подобными-же вотяциями. Но въ мордовскихъ разсказахъ о канпибалахъ замбчается стремленіе дифференцировать ихъ узкую дентельность. Въ то время, какъ

мужчины губять взрослыхь, женщины поблають детей. Воть одинь изъ разсказовь о женщиналь-людобдкахь, "Пошель старикь ночью вь овинь, а овинь быль около кладбища. Вдругь на встречу ему идеть баба. "Куда ты идешь? —Баба молчить. Мужикъ еще разъ спросиль; баба опять молчить. Туть старикъ догадался, съ къмъ разговарикаеть и сдернуль съ бабы полотенце (саванъ?). Баба взуолилась: "пусти меня—все скажу: родила у васъ въ деревнё баба и я шла съёсть ея ребенка. Старикъ побиль се, потомъ отдалъ полотенце и не велёль больше ходить."

Проявленіе въ покойникт паклопностей людойда или вампира открываеть предъ нами только одну сторону или вненій,
которыя совершаются въ его природь и превращають его въ
существо съ сверхъ-естественными силами, въ первообразъ боговъ. Съ новыми свойствами умершаго мы уже знакомимся
пръ тъхъ просьбъ, съ которыми обращаются въ нему оставшіеся въ живыхъ его родичи. Его просять дать оставшимся
долгую жизнь, т. е. пе брать ихъ въ себъ (первоначально,
въроятно съ собою), увеличить ихъ благосостояніе: давать хорошіе урожав, прибыль скота, т. е. произвести все то, что
обыкновенно составляеть функцію боговъ.

Въ повъръяхъ и обрадахъ, которые практикуются въ исключительныхъ случаяхъ жизни, раскрываются новыя стороны вліянія умершихъ на судьбу живыхъ. Предки оказываются не только хранителями благосостоянія скоихъ потомковъ, но и правственныхъ устоевъ ихъ жизни. Если Мордва кого-пибудъ подозрѣваетъ въ вражѣ, по не имѣетъ ясныхъ уливъ, достаточно взять съ кладбища земли и воды и предложить подозрѣваемому выпить смѣсь ихъ: если подозрѣвіе основательно, виновный не рѣшится солгать изъ опасенія, что предки накажуть его за это смертью.

Гивы предковъ призиваеть у Можии на себя тоть, ктожелаеть утвердить истину своихъ словъ: "пусть меня мертвый, накажеть, если я говорю неправду".).

Digitized by Google

¹⁾ Майновъ. Очерки придическаго быта Мордви. 194.

Въ связи съ увеличивающимся значеніемъ умершаго увеличивается и почетъ къ нему. Все, что находится такъ или иначе въ соприкосновеніи съ нимъ, пользуется у Мордви громаднимъ уваженіемъ. Могила умершаго, мѣсто, куда выбрасиваются щенки, оставшіяся по изготовленіи гроба — все это должно быть неприкосновеннымъ. Человькъ, потревожившій могильную землю, платится за это или жизнью или благосостояніемъ. На эту мстительность мертвыхъ спекулирують дюди, которые желають насолить врагу или извести его.

Подобно Черемисамъ, Мордва убъждена, что достаточно взять земли съ могилы и положить на дворъ въ врагу, чтобы его постигло вакое-инбудъ бъдствје. Къ гићву покойниковъ обращается жена, которая желаетъ извести мужа. Въ с. Шалымѣ Писарскаго уѣзда намъ разсказывали слѣдующій случай. Женолся парень самокруткой на дѣвушкѣ, которая была старше его. Скоро пошли семейные пелады и жена рѣшила отдѣлаться отъ мужа. Сосѣдки явились съ совѣтами: "возьми вѣнчальное кольце мужа, ступай на кладбище чрезъ ворота въ валу и вколоти кольцо на осиновомъ колышкѣ въ землю". Баба продѣлала все, что ей посовѣтовали. Позже ребатишки, вграя, дъйствительно пашли кольце на осиновомъ колышкѣ, но она перемѣшала кольца и умерла сама.

Даже послѣ того, какъ уничтожатсь всѣ слѣды бывшаго на томъ или другомъ мѣстѣ кладбища—сравняются съ землей когильныя насини, упадутъ и стиютъ росшія на пемъ свищенныя деревья—оно продолжаєть оставаться страшнымъ для живущихъ. Въ с. Шадымѣ намъ разсказывали, что съ мѣста стараго языческаго кладбища вылетаєтъ по ночамъ съ дымомъ огненный змѣй. Человѣкъ, нечалино попавшій на это мѣсто, блуждаєть по нему цѣлую ночь, не находя выхода; лошади возвращаются съ него замученными. Особенно страшны мѣста гдѣ погребены убитые люди. Скотина, понавшая на такое мѣсто, околѣваєтъ. Карой за вольное или невольное оскорбленіе мєгила якляєтся белѣзней (притка) а за ней иногда и смерть виновника: женщива чаще всего наказываєтся неплоліемъ.

20 CHARLES OF STREET, THE R. NAME OF PERSONS ASSESSED. a spir or contact justice. IN THE PERSON NAMED IN NAME OF TAXABLE PARTY. ore, see in last pers (the six of the Charge SERVICE SERVI Section interest words IN COME OF REAL PROPERTY. MAN SECURE S O SECURE PROPERTY THE R PERSONS NAMED IN COLUMN na di sum neltra repre a pe na ER STREET, GROUPE STREET, ER STRE NO SEED OF DEPOS CO provided, the or fine and a professional clause to mine occurs are in concrete page to per men poles out to spend are a ACCUSED STREET PROPERTY. IN RESIDENCE ASSESSMENT OF PERSONS IN PROPERTY AND PROPER DANSED GATS THE PERSONS HER COME. and property than the country AND DEPOSIT REPORTED THE PERSON, IN IL person that to the little possits material and and and the party NO SE SENSO ME LANGUAGE DE the state of the s and a person on one or other to NETS OF A PERSON. his post prices ! Now THE PER PER CHES CHAP Digitized by Google нивающимся значеніемъ умершаго увенему. Все, что находится такъ или ін съ нимъ, пользуется у Мордвы гро-Могила умершаго, мѣсто, куда выбрашіяся по изготовленіи гроба — все это сновеннымъ. Человѣкъ, потревожившій тится за это или жизнью или благосогительность мертвыхъ спекулирують люнасолить врагу или извести его.

самъ, Мордва убъждена, что достаточво им и положить на дворъ къ врагу, чтобы -инбудь бъдствіе. Къ гитву покойниковь оторая желастъ извести мужа. Въ с. Шаъзда намъ разсказывали слъдующій случай, самокруткой на дъвушкъ, которая была о пошли семейные пелады и жена ръшила ужа. Сосъдки явились съ совътами: "возьми де мужа, ступай на кладбище чрезъ ворота ги кольцо на осиновомъ колышкъ въ землю", все, что ей посовътовали. Позже ребятишки, ельно нашли кольце на осиновомъ колышкъ, нала кольца и умерла сама.

л'в того, какъ уничтожатся вс'в сл'еды бывшаго пругомъ м'вст'в кладбища—сравняются съ землей сыпи, упадутъ и сгийотъ росшія на пемъ свивья—опо продолжаеть оста ться страшишь для

ъ с. пескат ъй. по п

одолжаетъ ос ив намъ разе ища вылет ь, нечаян ю почь, лучение оди. Ст а вол (пр

али, что съ мѣста ночамъ съ дымомъ шій на это мѣсто, дя выхода; лошади зенно страшны мѣста навшая на тапое мѣневольное оскорбленіе ней иногда и смерть вается неплоліемъ. Держа въ своихъ рукахъ благосостояніе, жизнь и смерть своихъ родичей, предки естественно являются предметовъ благоговъйнаго уваженія и поклоненія. Къ нимъ, какъ къ богамъ, обращаются съ молитвами. Даже въ христіанскую пору женщины, ложась спать и вставая, призывали на себя милость предковъ: "те́ре́не́зе, але́не́зе́ ванамыст". Къ предкамъ обращались онъ и тогда, когда отправляли своихъ мужей взъ дома въ льсъ или на базаръ. Моленія въ честь предковъ слѣдуютъ одно за другимъ при началѣ каждаго болье или мевъе важнаго предпріятія.

Общія поминовенія усопшихъ пачинаются съ ранией весны, съ страстной неділи. Въ среду въ Инсар, у. топили для помпиаемыхъ покойпиковъ баню. Въ банъ ставили горшовъ съ кашей, клали втники и приглашали усоциихъ прилти попариться. Въ великій четвергь устраивалось для выпарившихся покойшиковъ угощеніе, різали для нихъ быка, свипью, на крови пекли блины; накрывали столь, ставили на него чашки и ложки; на стывать развъщиваля для женщинъ бисерныя оплечья (цифисы), которые въ остальное время хранились въ особомъ месть, а для мужчинь кафтани. Надь головой зарызаннаго быба вечеромъ особо приглашеннымъ старикомъ совершалось поминальное моленіе. На порогь зажигались свычи, подъ порогомъ ставился горшовъ съ башей, янцами, поставба съ брагой, ветчина. Старибъ жредъ приглашалъ умершихъ въ избу. "Приходите тв, которыхъ мы знаемъ и которыхъ не знаемт, у кого нътъ сродниковъ, кому мы сдълали зло; просимъ не одни им, а всъ стариве". У двере стоять, встръчая ехъ. члены семьи: одинъ держитъ брагу, другой озапдам-палъ. Отъ озандам-пала дають всемь поминающимь, пачиная съ стариковъ и кончан малолетинчи. Потомъ начинается пиръ; на долю тсопшихъ видаютъ за порогъ врошечви хлеба, а на столь владуть 2-3 лешнихъ ложки в полный стаканъ пуре. Повыше въ одномъ мість, обходять остальных родныхъ. Тамъ временемъ старикъ-жредъ беретъ часть поросенка или гуся, горшовъ съ ладономъ, а выбранный имъ ребенокъ солоницу, оба обходять

Digitized by Goog

вокругь двора и колятся на мёсть, гль выбрасывается соръ. Угощеніе усопшихъ продолжается до Пасхи. Во вторникъ на Пасхі вся родня собирается въ домъ старшаго. Въ Городещенскомъ у, угощение умершихъ родичей пріурочивается въ 1-му дию Пасхи. Вотъ какъ описычаетъ пасхальныя поминки въ д. Кардафлев г. Евсевьевъ. "Въ Великую субботу въ каждомъ домѣ некуть блини, на передней завкъ приготовляють постель для покойшиковъ,--стелють войлоко, кладуть подушку, на подушку былий платокъ-уткральникъ. Накриваютъ столь; на столь стачать ведро браги, горшокь каши, кучу блиновт, предъ иконами зажигають свечку, все семейные становятся върядь, хозянив и хозяйка дома выступають немного впередь и начинають мониться-звать предковь на праздникъ: "Прадъди и прабабушки, услышьте насъ, страхните съ себя земную пыль, приходите къ намъ на праздникъ: на каше имя мы блины пекли, брагу варили; соберите всехъ стоихъ родныхъ и приходите: можеть быть, между вами есть безродные, которыхъ невому пригласить, вы и пхъ возьмите съ собой, чтобы и опи не остались безъ праздинка; у насъ всего вдоволь-встиъ хватить; воть бочка пива (при этомь береть стакань пива на рухи и качаеть); воть горшокь каши. Потомъ хозяйка дома указываеть на постель: воть вамь для отдыха місто мы приготовили, посль обыда отдыхайте туть". Затыль всь садатся са столь и начинають феть бливы и инть ниво. Въ Великую же субботу приготовляется въ очередномъ домѣ родни по мужевой линій въ свладчину на все родство медовий квасъ. Квасъ этоть называется "атапъ пуре", -- квасъ предковъ. Въ Великую субботу Кардафлейская мордва уже не работають, даже комнату не убирають, а сидять дома, нараженные по праздинчному.

Въ первый день Пасхи каждый родь, исключая молодушекъ, взатыхъ въ домъ въ этомъ году, собирается въ своемъ очередномъ домі, гдѣ приготовленъ медовый квасъ, молить медовый квасъ предковъ. Накрывають два стола—по правую сторону для прадідовъ, по лівную — для прабабущект; около постели, приготовленной для предковъ, зажигается

"атянъ штатолъ" свъча предковъ — это огромныхъ размъровъ восковая свъча на деревянномъ подсвъчникъ. Свъча эта зажигается разъ въ годъ-въ первый день Пасхи. Сколько этой свычи сгораеть вы этоть день, столько потомы налыпляють ва нее новаго воска. Свъча эта считается священною, вхъ вь деревит столько, сколько старшихъ родовъ; у каждаго рода своя свыча, хранится она поолебен вр каждому томр по одному году. У кого хранится эта свеча, въ тому въ первый день Пасхи весь родъ собпрается поминать своихъ покойниковъ, въ томъ же дом в приготовляется въ Великую субботу и "медовый квасъ предковъ". Во время молитвы земные новловы аблаются спачала прадбламъ, а потомъ все оборачиваются въ столу прабабущекъ и имъ делается такой же поклонь. Объдать садатся мужчины за столь, приготовленный для прадедовъ, а женщини-за столь для прабабущевъ. Погулявъ немного въ этомъ домъ, вст идуть въ следующій домъ; хозяпнъ дома беретъ помянутую свъчу и съ обнаженною годовою идеть впереди, а за памъ илуть всь гости и воображаемые покойники. Свіча опять ставится у постели для покойпиковъ (такая постель въ каждомъ домв приготовляется), а сами гости начинають пить пиво и вино, но безь шума, воздерживаясь даже оть лишняго разговора, болсь какъ бы чемь не оспорбить своихъ предвовъ.

Когда такимь образомь обойдена будеть вси родия, собираются опять вы первый домь, гдё готовился медовый квась и отгуда ужь провожають покойниковы на кладбище, выносять съ собой изъ каждаго дома клёбь, соль, пиво, вино, яйца, по окороку свинины, ведро медоваго квасу. На кладбищё все это съёдають и выпивають. Оть окороковы хозянны медоваго кваса отрёзываеть по кусочку свинины для солянки къ слёдующему дию. Затёмы возвращаются домой, а покойниковы просять остаться на кладбищё и не приходить къ нимь вы домь до тёхы поръ, пока они сами не пригласяты ихъ опять". Въ с. Пичилейкё того-же уёзда, какъ намъ разсказывали, покойниковы провожають на второй день Пасхи

Digitized by Googl

по двъ старухъ отъ каждаго рода. Штатолъ на второй день Пасхи передается для храпенія другому члену рода и хранится у него до сабдующей Пасхи въ амбаръ. Мы видъли два такихъ штатола въ дер. Вечкинъ Наровчатского ублув. Они были обернуты полотенцами, уложены въ узвій длинный кувовъ и полвышени въ слегь амбара. О степени уваженія Мордви вь этимь свечамь можно судить по тому, что хозяинь дома гдъ хранился этотъ кузовъ, не ръшался снять его, чтобы показать мит; сиять его можеть только чистый человтвъ. Тяжкимъ грехомъ считается осквернить какъ нибудь зданіе, въ которомъ онт хранится. У Мокши Нижегородской губернія при насхальныхъ родовыхъ поминкахъ предметы, принадлежавшіе последнему покойноку, носпля съ собой члены его семы въ знавъ того, что онъ ходитъ съ ними по гостамъ 1). . Побопытными подробностими отличались пасхальным поминии Мордвы Спибирской губерній въ XVIII в. Хозяпнъ дома выходиль на улипу съ белимъ платкомъ въ рукт и звяль всехъ умершихъ родичей по именамъ, стараясь не пропустить ни одного. Постоявши и вкоторое время онъ собираль концы платка въ узелъ, песъ собранныя въ него души въ избу и выпускаль на приготовленим постели. Платовъ переходиль въ особому выборному старику, которому каждый даваль при этомъ пемного денегъ. Съ полученими такимъ образомъ отъ нъсколькихъ родовъ платками старикъ ходилъ изъ дома въ домъ и влаль ихъ на приготовленныя постели въ знавъ того, что нокойники постщиють своихь родныхь и знакомыхь. Обойдя всю деревню, старивъ сопровождаемый поющей и плящущей толной возвращался въ дому, изъкотораго вышелъ и отдавалъ каждому гостю его платовъ за маленькій выкупъ. Хозяева возвращались по домамъ, разводили передъ воротами костры, вытряхпвали надъ ними изъ платковъ души, перепрыгивали сами черезъ огонь и въ заключение поливали на костеръ пуре 1).-Угощение предковъ совершается затыв: въ субботу

¹) Майновъ. І. с. 71.

в) Майновъ L с.

на Ооминой недали, когда все ходять на могили съ брагой в събстими принасами и оставляють для покойниковъ крошки, передъ началомъ яровой пашин, вогда покойниковъ просять принять участіе въ трапезв, которая устраивается на поль, и уродить хлюбъ; въ Казанскию (8 іюия). На Духовъ день ходили на кладбище всей деревней въ объденную пору. Здась преда былой березой совершалось поминальное моленіе. Ставши предъ березой, просили ес: "кормилепъ-бълая береза, вотъ ин дасиъ тебь отъ игра жертву, не допусти никавой нечисти ни въ начъ, ни въ нашимъ дътямъ, ни въ нашвиъ полянъ". Закалалась скотина, кровью которой обрызгивалась береза, а кожа развініцивалась на дереві. Со всіхъ присутствующихъ собпрали вольца, вресты, сюльгамы, шурьки н все это или бросали въ дупло березы или нанизывали на проволоку и въщале на вътви. Кости после поменальной трапезы зарывались въ землю въ особой чашкъ. На кладбитъ для моленій устранвалось начто въ рода горна. Туть награвался котель ведерь въ 40 съ похлебкой изъжертвеннаго маса. Похлебых эту, обрызнувши частью ея березу, фля всф присутствующіе. Подъ сващенной березой было устроено въ видъ стола земляное вызвышение (модо-маръ, модо-шары - земляной столъ). за которымъ возсъдали стариви и старухи. Возвышение это напрывалось спатертью или войловомъ. Этотъ холмъ, кажется, насыпался всеми приходящими, табъ бакъ баждый бросаль подъ березу горсть земли, чтобы избавиться отъ лиха. Повыши всь шли къ березь кланяться, целовали ел кору, стараясь не тронуть дерева руками. По окончаніи прощальнаго обряда модовшіеся расходились, оставляя на трое сутовъ двухътрехъ старивовъ караулить, чтобы кто не похитель жертвы или не оскорбиль березы.

Осенью, когда поситваль хлібов, на кладбищь устранвалось новое моленіе (сіор-марты-озке).

Въ XVII в. промъ перечисленныхъ нами празднествъ въ честь усопшихъ совершался чрезъ продолжительные промежутки времени (лътъ черезъ пятьдесятъ и больше) спеціальный молянь, повидимому, для возстановленія въ надлежащемъ видь могильныхъ насипей—маровъ. Указаніе на этоть молянь мы имфемъ въ не разь уже цитированномъ дёль о моленіи въ дер. Чукалахъ. Выраженія, въ которыхъ говорила объ этомъ молянь призванная къ допросу мордва — "засыпали землеюмары", "осыпали мары", т. е. намогильные холмы — позволяють предполагать, что главная задача молана въ томъ и состояла, чтобы вновь поднять опавшія земельныя насыпи. Въ честь усопшихъ при этомъ ръзали коровъ и лошадей. Забота о сохраненіи могильныхъ холмовъ представляется собершенно естественной въ виду тъхъ бъдствій, которыя постигають по морловскимъ въроканіямъ человька, печаянно нарушившаго пеприкосновенность могилы.

Періодически повторающіеся праздники въ честь предковъ устанавливають добрыя отношенія между родомъ и егоотошелщими въ иной міръ представителями. Но эта гармовія отношеній довольно часто нарушается; не всв съ одинаковымъ почтенісять отпосятся въ своимъ умершимъ, какъ не въ каждой семью всю члены воздають большаку подобающій почеть. Случается такъ, что о предкахъ по временамъ и забывають, оставляя пхъ голодать. Такое поведеніе не проходить безнаказанно для виновныхъ. "Родители" предупреждають о своемъ неудовольствій являясь во сиб. "Эхъ, всв здять-говорить явившійся во сив предокъ-а я стою въ сторонв, меня пикто не кормить". Семья, которой присиндся такой совъ, спіншить устроить для усопшихъ неочередное угощеніе-готовить блиновъ, ръжетъ курику, большую часть всего этого, конечно, . събдаетъ сама, но остатки относить на то мъсто близь влагбища, габ сваливается сорт. Пногла предки и прямо караютъ за непочтеніе: у человіжа не родится или хгорають дітв. прихнарываеть безъ видимой причины кто нибудь изъ взрослыхъ семейныхъ. Въ томъ и другомъ случав догадываются, что это дело предковъ. О больномъ говорять, что ему попритчилось отъ мертваго ("кулыст арас"). Для примиренія. съ усопшини приглашается опытная въ этомъ дълъ ворожел.

Въ глухую полночь больной и старуха отправляются на нерекрестокъ "прощаться"). Больной садится, нагнувшись на землю; ворожем трижды очерчиваеть его ножемъ, снимаеть съ него и отбрасываетъ крестъ, поясъ, оборы у лаштей, бросаетъ на землю зерна, хмѣль, немного крупы, яйцо, иногда живую курицу, деньги (прощеньянъ-ярмакъ) и молитъ за него предковъ и можетъ быть нечаянно обиженную могильную землю ("модо-маръ"). По мѣстамъ вмѣсто хожденія на перекрестокъ ходятъ на кладбище и молятся предъ священной березой, положивши предъ ней лепешки и какую нибудь припадлежность одежды больнаго — "матушка бѣлам береза, пошли лучшіе дня, дай здоровье".

чини получить отъ пораженной безплодіемъ женщины дітей, продисть объщають спеціальное жертвоприношеніе.

Моръ на скотину или на людей такъ-же приписывается тивну предвовъ и для умплостивленія ихъ заранве назначается спеціальное общественное моленіе-опахиваніе иля огражденіе деревни. "Огражденіе деревни совершается за нѣсколько лией до Вознесенія Господня. Въ назначенный день сельскій староста на счеть общества приготовляеть разныя кушанья, покупаеть вино, медь и разную закуску. Вечеромь приглашаеть въ себь пъсколько старухъ, вдовъ и дъвицъ. Когда на улиць стихнеть шумь, все съ приготовленими кушаньями отправляются на кладопще: дъвушки съ распущенными косами и безъ поясовъ, беруть съ собой соху и ведро съ горячими углями; сельскій староста беретъ съ собою ружье. На кладбищъ, на могилъ перваго основателя деревни, разставляють всё кушанья и начинають молиться, прося покойнаго основателя деревни отъ имени всего общества сохранить деревню отъ всявихъ бъдъ. Съ - кладонца выходить на край деревни и сохой проводять черту вокругь нея; причемъ соху везуть дівушки по-перемінню, а

Digitized by Goog

⁴⁾ Значеніе перекрестковъ въ дѣдѣ общенія съ умершими внясияется изъ констатированнаго уже нами древняго обычая ставить близь нихъ гробы съ умершими.

держить ее вдова, впереди несуть ведро съ углями. У каждов околици останавливаются, стръляють изъ ружья и зарывають въ землю мълную монету въ даръ босу—хранителю деревни. Отсродивъ такимъ образомъ деревню "желъзнымъ заборомъ", опять вст собираются на кладбище, дотдаютъ и допиваютъ все оставшееся и расходятся по домамъ").

Предви, съ культемъ которыхъ им сейчасъ познакомились, являются первыми и наиболъе близкими къ Мордвъ сверхъестественвыми существами. Они вводять насъ въ обширный міръ во всемъ подобныхъ имъ боговъ.

A. Caupnobs.



¹⁾ Отчетъ переводч. коминесін при брат. Св. Гурія Кав. 1893, 35.

Матеріалы.

L APXEOJOTHYECKIE.

Малетинскія древнія копи и вемляныя постройки, въ Алтайскомъ округів—въ Сибири.

расположенной по правую сторону р. Оби, ниже г. Барнаула, Малышевской волости, близь дер. Малетиной, извъстны урочища, заслуживающія вниманія, какъ геолога, такъ и археолога, такъ какъ тамъ можно еще розыскать, судя по архивнымъ и устнымъ свидѣтельствамъ, древнія копи, съ рудимни признаками, и земляныя постройки съ намеками, въ одномъ мѣстѣ, на защиту отъ непріятельскихъ нападеній и, въ другомъ, на постоянныя жилища того доисторическаго народа, который, безразлично къ расовымъ отношеніямъ и эпохамъ, называется у насъ чудью. Слѣды этихъ остатковъ изчезнувшей культури невѣдомыхъ строителей теперь, вѣроятно, уже слабы, но сто съ лишнимъ аѣтъ тому назадъ, когал ни плугъ земледѣльца, ни топоръ дроворуба еще не заставляли Алтайскую природу молить о пошадѣ, они, безъ сомиѣнія, были рельефнѣе, потому помѣщаемое за симъ, относящееся къ помянутымъ урочвшамъ, архивное извлечение изъ одного дѣда прошлаго вѣка, принадлежащаго Барнаульскому горному архиву, должно представлять въ наши дни нетодько отвлеченно-научный, но и иѣкоторый практическій интересъ.

Обстоятельства, сдѣдавшія извѣстивми Малетинскія урочища, сложивись, судя по дѣду, такъ: Малышевской земской избы висчикъ Андрей Петеливъ представилъ, въ началѣ сентября 1780 года, правителю Кодыванской области Медлеру, который былъ въ тоже время и начальникомъ надъ Колывано-воскресенскими Кабинетскими заводами, куски руды, найденные близъ дер. Малетиноп; такъ какъ по пробѣ въ Барнаульской лабораторія руда эта оказалась серебросодержащею, то Медлеръ, не теряя времени, командяровалъ на мѣсто находки унтеръ-шахтмейстера горной службы Василья Головина и, въ концѣ осени того же года, получилъ отъ вего донесеніе, объясияющее, что объявленное писчикомъ Петелинымъ рудное мѣсто лежить отъ Барнаульскаго завода въ разстояніи 175 верстъ, а отъ вавода Сузунскаго верстахъ въ 64-хъ. Руда содержится въ плоской горѣ, окруженной съ Ю. и З

болотистою долиною, среди которой лежить три озерка: Мочище, Татарское бандо и Неботаенское; съ С. и В. она отдъляется отъ подобныхъ же некрутыхъ возвышенностей сухрян впадянами и тянется, по меридіанальному направленію, версты на 2 $_{2}$, въ ширину версты на 1 $_{2}^{1}$, а высоты надъ уровнемъ, отстоящихъ отъ нее верстамъ въ 2-хъ, 3-хъ названныхъ выше озеръ, инфетъ саженъ 15-ть. Поветм ость вокругь горы израдка устяна валунами дресвяничнаго камия, немфлізь шими, однако, распашкамъ, но въ 2-хъ мъстахъ изъ подъ пахатнаго слоя выступають не очень большее, но каменистые холям. -О бол е удаленныхъ окрестныхъ мъстахъ Головинъ пишетъ: «Малетинскій боръ состоить изъ сосноваго лѣса, годнаго на всякое употребленіе, и тянется отъ горы версть на 8, при ширинт отъ 2 до 4 версть; подобный же атсъ произрастаеть по теченія обмекъ: Аллака, впалающаго въ Обь справа, выше дер. Магетиной, двухт Чингисовъ и Каракона, которые впадають также въ Объ съ правой стороны, но ниже Малечиной; наконецъ ростеть лесь и по левому притоку Оби Алеусу. По плоскимъ горамъ, ключамъ и рѣчкамъ, начивая отъ устъя Аллака до дер. Малетиной и ниже, встръчаются валуны и «рудамъ свойственные минерилизованные камен», подающіе, по мижнію Головина, надежду на возножность отысканія и боліве богатыхъ, къ плавкі годныхъ, рудъ. Словомъ, здёсь, помилимому, упирается въ Обь, отодвигая ее на западъ, рудоносный Сальирскій кряжь, прославившійся потомь большимь богатствомь быныхь по содержанию серебряных рудь.

Разведка Головинымъ была заложена близь ого-восточнаго края горы, причемъ пройденнымъ прорезомъ и пробитыми въ развыхъ местахъ шурфамя, подъ слоемъ песчаниковатой глины, отъ ½ до 2 арш. толщинов, встречена порола—вапъ, по названію Головина, просеченная прожилками и гиездами зернистаго и листоваго кварца, перемещаннаго со светло-желтыми и другихъ цветовъ охрами. Залеганіе этой породы въ глубь и широтное простираніе ея осталось неопределеннымъ, но обнаружено, что северозапальнымъ концомъ толіпа ся примыкаетъ къ серому камию, составляющему помянутые выше каменистые холмы, виступлющіе изъ подъ пахатнаго слоя, а затёкъ разделяется по обеймъ сторонамъ одного изъ нихъ. Упоминаемая здёсь кварцевато-охристая порода, по произведенной потомъ пробе, оказала только ¼ воло доти, серебра въ пуде, но по обежсивнію Головина шурфованный имъ вапъ составляль лишь кровлю или головную часть болёе орудёлыхъ, по его предположенію, массъ.

Вибст в съ отчетомъ о развълкахъ изслъдователемъ представлены ся вдующія замъчація;

1) «Отъ самаго раздъленія (породы), на западной сторонѣ (каменистаго холма. были древняго, обитавшаго въ тѣхъ мѣстахъ, народа, значущагося въ здѣшисмъ округѣ подъ именемъ чуди, р у д о к о п н м я я м м, длиною, подаѣ самын холмъ, до 37, шириною отъ 2 до 15, гаубиною, имиѣ, отъ 1-й сажени и менѣе, въ срединѣ коихъ, по расчисткѣ (поперегъ) прорѣзомъ, длиною на 3, шириною на $\frac{2}{3}$, гаубиною отъ матерон земли на $1\frac{1}{3}$ саж. найдены по святии наплывною земли, въ почвѣ, между сѣраго наплывнаго камня, с к о ти мъ в м я к о с ти, у г о дъ, с о г и и в ш е и о т ч а с ти м и и е р а я и з о в а

ное дерево, а отъ рудной породи, нежду винетиваенаго отвалу, (ничего) не находится, какъ только желфанстая техно-бурая охра, съприлипшими къ дикому сфрому камию слойками шпата, въ самомъ міломъ количествів находящагося, въ коемъ, хотя и мелкія частицы, и серебряныхъ кисовъ (ифсколько) присоединилось, однако на пробу однихъ недостаточно. Въ концѣ же помяніутаго проріза, отъ самаго разділенія всего руднаго положенія, т. е. отъ свверо-восточной стороны, оказался рачной желтоватый, сифишиный съ разноцватными, агатоваго рода, мелкими гальками, песока, между коиха (галека) находятся и полупрозрачные сердолики съ тапазонымъ фавесомъ (3), въ которомъ пескъ, по учинения опыта громывкою, изъ восемнадиати фунтовъ натуральныхъ металловъ не найдено ничего кремф блестящей руды желфоной, да и полученный черезъ то шлихъ по пробъ ничего не оказаль; въ почвъ помянутаго въ копъ прортза оказался, большими плитами отваличнийся отъ ходна сфронидный ганимеромъ и охрою проникнутий камень и кидно, что оный, при продолжаемой теми древними народами работ в быль отв руднаго положенія зальбалномъ, или стінокъ онаго, который (камень), за неимінісяъ буровыхъ инструментовъ и пороху, пробить было неможно, отчего и почвенное состояніе тахъ копен-по какимъ рудамъ точно они работалиостается еще неизвъстнымъ, которое (почьенное состояніе), въ разсужденія шпатовъ, съ малыми частицами серебрянихъ кисовъ, а притояъ и немалой ихъ (чудскихъ народовъ) работы, предвидится оставить, безъ открытія самон почвы, сумнительно.

- 2) «Отъ предписанияхъ колей, по длинѣ той же горы, къ стверу, въ отдалившемся къ западу, между волопоемнихъ отъ рѣки Оби мѣстъ, въ плоскомъ, длиною до одной, шириною до половини версты, пригоркѣ, состоящемъ, какъ отъ поверхности видно, изъ желговатаго плотнаго кварца и извѣстнаго чернаго камня, находятся, по объявленію крестьянина Федора Малетина, девятъ ямъ такихъ же, древняго народа, рудокопнихъ, изъ конхъ одна длиною о 35, шириною до 20, гаубиною до 3-хъ саженъ, а прочія, оной поравмѣрности въ величинѣ, вилятся длиною и шириною до 1 сажени, а по какой рудной породѣ огыя работаны, за заглывью, по низости мѣста, и отъ ститія растен и происходящей земли, а, загтыъ, и выпали уже снѣги, донскоться и въ скорости разоѣлать было не можно».
- 3) «Неможно безъ вниманія пропустить и сего, что между выше писанными конями, на дуговомъ мѣстѣ, находятся тѣхъ древнихъ народовъ остатки жилищъ, состоянія нынѣ наъ не весьяд высокихъ, въ немаломъ кедичествѣ, а всего квадратно до половины версты, нарадлельныхъ валовъ, имѣнщихъ между собою не глубов е рвы; а какъ они между собою отстоять не болѣе одной съ половиною сажени, то сліяніемъ представляютъ, при такомъ положеніи мѣста, садъ, а не иное какое зданіе».
- 4) «Къ верху же ръкя Оби, отъ онаго мъста (сада) до шести верстъ, была у няхъ и к р ъ п о с т ц а четвероугольная, длинов на 80, ширинов до 45 саж., обиесенная отъ неприступной крутизны у вала съ трехъ сторомъ вемяянымъ валомъ и обыкновеннымъ рвомъ, произрастающимъ мынъ и самыми уже столътними соснами, въ коихъ развалянахъ найдены употребляемые

тіми народами каменное, до ¹/₂ фута длиною, орудіе, на подобіе долота или нікотораго рода січьки, и мідная съ плоскимъ дномъ чашка, какъ изъ фигуры примітить можно, что оная была при богослуженій иль лампадою или звонцомъ. А за всімь тімъ, въ окрестности всіль описанныхъ мість кладбищень мертныхъ находится не мало».

- 5) «По объявленію чищика Петелина, отъ дер. Ключевой къстверу въ одной верстф, древнихъ народовъ р уд о к о и нъя я и м, кои положеніевъ состоять въ плоской долинф, расположены длиною до 200, шириною до 85 саженъ; работаны мѣстами, перевалкою пустаго камия на выработанныя мѣста, а въ ифкоторыхъ (иѣстахъ) и сдинакими ямами, по разновидной охряной и темисцвѣтной желѣзной рудѣ, коей не токно въ оныхъ довольно, но и въ лежащемъ отъ оныхъ коней къ полудню немаломъ болотф находится такового-жъ свойства, подъ самой кочковатой землей, не мало, а притомъ и въ запалную сторону отъ тфхъ же копей, какъ изъ звѣриныхъ выгребовъ и въ ямахъ промышляющихъ оныхъ (звѣрей) видно, лежитъ версты на 4, иаъ комхъ (ямъ, копей) руды, по пробѣ въ здѣшлей дабораторіи, оказали, изъ пуда, чугуна до 15 фунтовъ».
- 6) «По объявленію означеннаго пищика Петелина, въ признатовъ имъ, по теченію рѣки Оби ниже села Чингискаго, при рѣчкѣ Большемъ-Чингисѣ, за плотин у древнихъ народовъ, мѣстѣ, по осмотрѣ и развѣдкѣ, оказалась не плотина ваводская, не увалъ натуральный, наведенный чрезъ долговремешность и измѣнность той рѣчки теченія, ибо съ одной стороны пришелъ лугъ, а съ другой же крутизна, сходящими къ рѣчкѣ мыслчи, а при томъ и рѣка Объ при вешнемъ разлитіи къ составленію сего подобія быть можетъ не посладнею причиною (была)».

Прим. Въ описаніи этомъ слово «садъ», отнесенное къ парадельнымъ взламъ урочища 3-го, употреблено, надо полагать, не въ общераспространенномъ ныпѣ смыслѣ искуственнаго древеснаго насажденія, а, можетъ быть, въ томъ же старо-русскомъ значеніи, въ какомъ принимается слово посадъ, что, однако, ждетъ болѣе компетентнаго подтвержденія, какъ и самое описаніе Головина.

Барнаулъ, 18 мая 1893 г.

A. S. Aynuns.

Мастности въ долина р. Ангрена, интересныя въ археологическомъ отношения.

1) Кишлакъ Канджигалы (Ташкентскаго увада, на правовъ берегу р. Ангрена, приблизительно верстахъ въ 25 отъ кишлака Той-тюбе, 2-й станціи отъ Ташкента го ходжентскому тракту).

Теченіемъ р. Ангрена нѣсколько ниже кишлака подмило и обрушнаю берегъ. Въ образовавшемся ярѣ видим на разстояніи около сажени отъ поверхности земли слѣды строеній, имѣющихъ фундаментъ изъ обожжеваго кирпича. Туземцами здѣсь были найдены золотыя и серебряныя монеты и другія вещи. Миѣ удалось видѣть у одного туземца пряжку, повидимому,

греко-бактрійскую, язъ нефрити, очень язящиой работы, съ кричкомъ въ видъ головы орнаментическаго животнаго. Вся мѣстность около обвадивнагося берега покрыта небольшими курганами, изъ которыхъ выглядываютъ кирпичи, черепки посуды, я попадаются обложки камениихъ плитъ.

 Айры-ташъ (верстахъ въ 3 отъ большого кинплака Теляу, на лѣвомъ берегу р. Ангрена, отъ кишлака Клиджиглам вверуъ по теченію верстахъ въ 15).

Мъстность Айры-ташъ расположена недалеко отъ горъ и верстахъ въ 2—3 отъ р. Ангрена. Здъсъ, какъ и въ кишдакъ Канд-кигалы, идугъ излае ряды неболишихъ кургановъ. Мъстные туденцы усиленно раскапывають ихъ, въ особенности по ночанъ, и добытыя монеты и старинныя долотыя и серебрянныя вещи тотчасъ-же, не донося русской алминистраціи, перепаделяють у мъстныхъ ювелировъ на кольща, браслеты и т. п. Мит разскавивали туденцы въ Теляу, что одинъ изъ нихъ, роя зендю въ Айры-ташъ, нашелъ три корчаги (хум). Одна была наполнена зендей (пеплонат), другая дорогими камиями, а въ третьей были человъческіе черепа. Тудемиами въ Айры-ташъ и другихъ окружающихъ мъстахъ было добыто въ разное время вного мѣдныхъ, волотыхъ и серебряныхъ монетъ, мѣдные сосуды съ надписями, кольща, серги, браслеты и т. п. («Туркест. Вѣдом.» 1893).

Изъповадки въ селеніе Мамаевку.

«Осмотревъ холяъ «Карауль-типя», ям отправились къ Манаевке. Дорога отъ этого ходна шла по склону, ведушену въ долину. Ченъ более приближались ны къ долинь, тымь чаще замычались небольше холянки, которыми усвяна, можно сказать, самая нижняя часть склона. До конца спуска въ долину отъ холма. «Карауаъ-типя» будетъ версты двф-три. Прв спускъ въ долину видно, что нижній край склона искусственно сртванъ во кривой линіи и образуеть небольшой гребень, болье замьтный изъ долины, За этимъ незначительнымъ гребнемъ идетъ полукруглая выровненная полоса вемли, окаймленная двойнымъ валомъ, вышиною въ сажень или немного боаве. Валь этогь представляется двойнымь, потому что по срединв его проходить канава, можеть быть служившая арыкомь для проведенія воды изъ Арыса. На восточной сторонъ этого вала ясно видны концы его, межау которыми находится свободный проходъ. Даяте за валомъ снова илетъ широкая полоса выровненнаго пространства, примыклющего къ третьему валу, окруждющему почти правильнымъ кольцомъ огромный курганъ, извъстный у киргизъ подъ названіями «Джудиъ-типя», т. с. толстый холиъ, илю «Тая қъ-салды», т. е. положиль пляку. Валь, окружающій холиь, неодинаковой ширины (отъ 15 до 20 саж.), имфетъ неровную поверхность и противъ вго-восточнаго угла холма оставляетъ проходъ ширинов въ 60-70 шаговъ. Вышина вала всатаствіе неравном триаго его останія неодинакова, но въ общемъ ее можно принять въ з сажени. Такимъ образомъ курганъ Джуанъ-типя (Таяқъ-салды) заключен в нутри лекусственных ваяры и трехь широкихъ рвовъ между ними. Входы къ этимъ влазиъ, открывающеся къ востоку и юго-востоку, т. е. къ склону, спускающемуся въ долину Армеа,

Digitized by Google

наводять на имсль, что эти валы открывали сообщене со степью, среди которой на возвышенности склона находятся могнам и «Карауль-типя». Находящійся внутря послідняго вала курганъ Джуанъ-типя (Таякъ-салды) иміеть форму почти правильной четырехъ-гранной усіченной пирамиды, саженъ въ 8 высоты. При основаніи кажаля сторона этой пирамиды имі-еть саженъ 50, а из верхнемъ січеніи 25. Січеро-восточная грань пирамиды, повидимому, нарочно слігація боліче отлогой для улобства полічена на верхъ пирамиды Можеть быть, иміло особое значеніе и то, что полічень на пирамиду устроенъ не противъ входа внутрь вала. Холяв несомнічно насыпной, какъ показываєть и містность, среди которой онъ стойть, и самая венля, весьма легко поддающаяся раскопків. Особенною рыхлостью отличаєтся венля на вергиніт холяа, гді вастуль встрічаєть незначительное сопротивленіе только при первомъ ударі, когда пробиваєтся корка, отвердівшая отъ дождей и времени. Даліче идеть совершенно рыхлоя венля сітроватаго цвіта. Можеть быть, таково свойстью солончаковаго грунта.

На поверхности этого холма меженщикъ Баронянъ отрылъ круглый тлиняний столь на трехъ ножкахъ и два тонкихъ (ручныхъ) жернова. Діаметръ стола $14^{3/4}$, толщина крышки $\frac{4}{4}$, а общая высота стола $2^{3/4}$, вершка. Кругами верхъ стола и ножки составляють одно целое и сделаны довольно правильно. Ножки имфютъ форму утолиценныхъ въ основании и закругаенныхъ снизу столбиковъ, сослининых съ крышкой ифсколько илискось къ ея скружности. Въ двухъ ножкахъ, по бокахъ ихъ, вдавлени по четыре ячки, а въ олиой ножкф пять ямокт. Въ которыя вожно еложить пальцы руки и поднять стояъ. Круглая крышка стола съ наружной стороны гладкая и сохранила въ иткоторыхъ м‡сталъ тонкій слой оранжевой окраски, а съ вистренией стороны, гдв крышка соединена съ ножкаян, поверхность ея на ³ верш. вдавлена. Между ножуами, но не на самой срединъ крышки, ясно ві лію 15 уворовь, полученных тотъ влавленнаго ьъ глину клейма. Узоры эти представляють небольшіе ква гратики, имфюціе стороны въ 11, вершка. Евадратики эти украшены крестообразной выпуклой фигурой, концы которой имжить сходство съ лепестками овяльной форми, а въ углахъ, образуемыхъ концами, находятся выпуклости въ видъ шариковъ.

Г. Баронинъ разсказывалъ, что столъ этотъ онъ добылъ съ глубины 112 аршина, причемъ, роя землю, встръчалъ осколки глиняной посуды и человъческія кости, а подъ самымъ столомъ имъ быль замъченъ слой иставъшей одежды. Современные туземцы обыкновенно гогорятъ, что эти холям принадлежатъ калмыкамъ или даже китайцамъ, но полагаться на показанія туземцевъ въ данномъ случать и то спованія, потому что передаютъ они это со словъ дідовъ и отповъ, а писъменныхъ свидътельствъ у нихъ итъъ.

Близъ Мамаевки я разриль ивсколько небольшихъ намогильныхъ холмовъ, чтобы убълиться въ томъ, что это дъйстынгельно на и от ильники, а не что нибуль другое. Въ разритихъ мною могилахъ били найдены челсвъческие скелеты, уложенные по дъа и по четыре. Скелеты были обращены головою къ съверо-востоку и лицомъ кверху. У одного скелета ноги были подогнуты подъ прямымъ угломъ, а другие скелеты дежали безъ опредъленнаго порядка. Можеть быть, въ эгихъ могилахъ были похоронены унсршіе одновременно, а можеть быть, въ одной и той-же могиль хоронились покойники, умершіе въ разное время и затімь засмпанные общимь ходмомь. Въ нъкоторыхъ могилахъ скелеты леждан не на одновъ уровит, а въ раздичныхъ слояхъ грунта. Черепа своею формою несомивнию указываютъ на монгольское происхожденіє покойняковь. Одинь изв добытыхь яною череповъ представляетъ собою весьма дюболытную аномалію: у этого черена почти совершенно незаматно яба, а прямо за надбровными дугами млеть повышеніе, постепенно расширявіщееся къ затылку. При одномъ скедеті, найдены мною двъ мълныя сережки и нъсколько мелкихъ бусинокъ, а при другомъобломки мізанаго кружка съ выпуклой цетелкой для прикрітпленія къюдежай. Во всемь разрытымь могиламь скелеты лежади или на слоф нь два вершка толщиною мелкой гальки, взятой, оченизно, изъ Арыса, или на черепкахъ разбитой гличяной посуды, которыми быль выстлань поль могымы. Въ одной могиль поль быть выполнень такими-же черепками, а сверку засыпань слоекь гальки. Близъ одного скелета било наидено остроконечное точало изътемизстраго камия съ дирочкои въ толстой его части, втроятно, для привещинанія къ поясу, а надъ ругимъ скелетомъ било найдено ивсколько япит по величинь болье курпныхь, но менье гусинахь, и имьящихь топкую и сипсватую скораупу. По объяснения одного киргиза, это были янца волященся въ этихъ мъстахъ драхви (тудакъ). Ни въ одной могилъ не было наплено ни одного кувшина и ни одной чашки тогда какъ близъ Ташкента въкажедой могиль были находимы мною и кувщины, и чашки. Всь скелеты лежали въ огороженномъ сырцовымъ кирпичемъ четырекъ-угольникъ, засыпанномъ со всёхъ сторонъ глиной. Такимъ образомъ могилы представляють собою невысокіе, вида опрокинутой чашки, холмы развато діаметра въ основанія и не болбе однои сажени вышины надъ склономъ, илущимъ въ долину. Могилы, расположенныя на верхией части склона, находятся въ большихъ разстояніях в одна отъ другой и инфигъ больші і ділнетръ въ основаніи.

На ваду въ двухъ мъстахъ я встръгилъ на глубинъ одной сажени кругамя ямы въ аршинъ діаметромъ дво которихъ било выложено черепхами битой глиняной посудой, а сверху засмилно мелкой галькой. Какое назначеніе имѣли эти ямы, объяснить не могу. (Туркест. Вѣд.» 1693).

п. этнографическіе.

Изъ быта мордвы деревни Дэрки Паранфевской волости Алатырскаго у. Симбирской губ.

Улиая богатая женская одежда сявдующая: 1) сумань, вродв мужскаго кафтана, шьется изъ чернаго шерстяного сукна: кругомъ по таліи, а также воротникъ, рукава и правля пола огдванваются полументомъ, который покупается, 2) куртка-безрукавка, шьется изъ купленнаго синяго кумача; воротникъ, поли и подолъ отдванваются бвлой мерлушкой, 3) шушпанъ вродв длинной женской рубашки; шьется изъ своего самаго тонкаго льяяного холста; подолъ, а также грудь сверху до низу отдванвается позументомъ; кромв

4

7

того грудь и подолъ вышиваются еще шерстями красной, черной, зеленой и др.; широкій узоръ на грули называется «мещь-пельцъ», а на подолѣ «видеть», 4) запонъ, шьется вмѣстѣ съ рукавами изъ купленной «французской» матеріи, къ подолу его пришивается оборка; внизу онъ весь также отдѣльвается лентами разныхъ цвѣтовъ. Опоясываютъ его краснымъ кушакомъ (стаженъ-карксъ), 5) палагай, шьютъ также изъ своихъ матеріаловъ, изъ красныхъ и черныхъ шерстяныхъ нитокъ, сверху отдѣлываютъ его рядами бусами, пуговками, бисеромъ и теськой, 6) бѣлая рубашка, тоже шьется изъ тонкаго льияного холста; передъ сверху до низу, подолъ и рукава также вышиваются черной и красной шерстъю.

Въ прежнее время, какъ говорятъ старики, женихъ нерѣдко быль лѣтъ 12, 13-ти, а невѣста лѣтъ 20, 25-ти; въ настоящее время парней женятъ обыкновенной лѣтъ 18, 19-ти, а невѣста всегда бываетъ старше жениха, лѣтъ 20, 25-ти. Игрища дѣеочки начинаютъ водитъ лѣтъ съ 15-ти; большею частію бываетъ такъ, что съ кѣмъ играетъ, за того и выходитъ замужъ.

Отповская родия называется общинь именень тятень-родия, а материна—авань-родия; внучаты материнаго отца называють вечка-дъдай, а мать вечка-бабай; старинную родию, т. е. дъдовъ и прадъдовъ, называють кезарепь-родия.

Обрядовъ при усыновленіи чужаго ребенка никакихъ не бываетъ, кромѣ развѣ того, что родныхъ ребенка подчуютъ виномъ. Если когда у мордвовъ захварываетъ ребенокъ, то его притворно продаютъ прохожему человѣку или подаютъ въ окошко нишему, а онъ вноситъ его пазадъ въ дверъ, за что какъ первий, такъ и второй получаетъ кусокъ ходета, или денегъ; это дѣлаетъ мать больнаго ребенка. Дѣти, прижитыя дочерью до замужества, называются тейтереней-эйкашъ.

Зять принятий въ домъ называется содамо-совавтонъ.

Сватьба. Леть 20, 25-ть тому назадь браки у мордым совершались большею частію по волѣ однихъ родителей; женихъ и невъста часто до самаго брака и не видали другъ другъ, въ особенности, когда крали невъстъ изъ чужаго села. Бывало, какъ разсказывають жители, родители жениха, гдѣ вибудь въ ближнемъ селъ запримътять дъвицу, соберуть своихъ родныхъ односельцевь, или знакомихъ, итсколько человікь мужиковь, вооружатся дубинами на случай нападенія со противной стороны и фауть въ это село красть невъсту. Подкарауливъ её гаъ нибуль, хватаютъ, сажаютъ въ сани, или телегу и везуть прямо въ церковь. Если въ это время увидять жители или родные съ невъстиной стороны, то выбъгають отбивать невъсту и между ними завязывается драка, которая обыкновенно кончается темъ, что невъсту всетаки увозить. Неифста при этомъ всфии силлии старается вырваться, но ее держать и растрепанную привозять прямо къщеркви, такъ какъ они впередъ, еще до кражи невъсты, увъдомаяють церковно-служителей, что ъдуть красть невъсту; забсь ее сначала уговаривають, а потомъ вънчають, часто даже не смотря на ея несогласіе. Едва только успѣють обвѣнчать, какъ съ невѣстиной стороны катить погоня, и туть-же у церкви происходить между объими сторонами драка, но видя что теперь подблать ужъ ничего нельзя, нало по малу мирятся и блуть гулять на свадьбу. Красть невъсть здёсь перестили не болёс лёть 20-ти тому назадъ.

Въ настоящее же время браки у мордвы совершаются большею частію съ согласія жениха и невъсты.

Накапунт сватьбы къ нев! ств сходятся родине и несуть ей кто клип горшокъ, кто депешекъ; посавднія она прячеть въ коробыт, а кашей подчуеть родныхь и двышь. Когда двинцы навлятся, то неивста береть полштофъ вина, каравай хатба и тдеть съ нижи нанимать «урвалянь-кудо», т. с. квартиру, на ней невъста находится въ то время, когда за ней прівожаєть повздъ. У жениха-же накануна сватьбы готовять «аувонь-кше», т. с. пирогъ. Пирогъ этогъ ивсять првений, кладуть въ него лесять разнихъ начинока: луку, каши и т. п. твето всегла одинаднатое, на верху пирога изъ твета-же прикрапляють два голубя, означанщихъ жениха съ невастой, и посыплють макомъ, который данствуеть, какъ они думають, отъ порчи. Затамъ принодять въ избу «жеребца», т. е. бабу ряженую въ оброть и колокольчики; другая баба за поводъ подводить жеребца къ столу, къ пирогу, подносять ему вина и онъ изо рта спрыскиваеть виномъ писогъ, который ставять въ печь, а жеребецъ начинаетъ актать всёхъ туть находящихся; жеребцомъ обыкновенио наряжають самыхь бойкихь бабь. Когла пирогь испечется, то его украшають разныхь цвётовь бумажками и лентами, а на верху ставять на пирогъ наряженную сосенку, съ которой «кудава», т. е. сваха, посав вдеть въ церковь; потомъ пирогъ кладуть на доску и четыре женщины за угам доски выносять его съ пфенями и пляской въ амбаръ. Женихъ впрягаеть гару дошадей и вдеть ва «кудавой»; она привозить двищамъ невесты сдобныхъ «орішконъв, оделяетъ ими девицъ и начинаетъ петь: «Невте-ка лувонь-ките, монень-вискшъ аволь-уль» и т. л. Потомъ собираютъ пофажанъ, всегла нечетъ, поять ихъ виномъ, кормять объдомъ и посемь они тауть запрягать для поъзда дошадей. Поъздъ отправляется къ невъстъ рано поутру въ день снадком: въ немъ находятся близкіе родные, кромѣ огца и магери, покшъ-кула (дружка) в кудава (сваха). Когда пофадъ пріфажаєть къ невфеті, то посліфаней дома не бываеть, а находится она на квартирт; сюда по прітэдт приходить снаха и дружка съ пирогомъ и караваемъ хлеба, имъ собирають обедъ и они уходять; потомь прівэжають сюда братья ся на своимь аошадямь, сажають ее на сани и возить по всему селу; фдеть невъста стоя, плачеть и со встян прощается; затёмъ братья ее привозять домой, снимають съ саней и сажають на подушку и за угли подушки впосять зъ избу, въ косякахъ двери она упирается, но кое-какъ её протадкивають. Вь изоб невъста начинаеть плакать и каясти жениха; сваха начинаетъ пъть: «Лись сто-лекше, сейке авть, пекъ пурдыкь и т. д. Потомъ женихъ выявзаеть изъ за стола, берсть невысту за руку и встаетъ рядомъ: невъстина-же родня начинаетъ дарить платками всъхъ поважанъ, а они на тареаку кладутъ коп. 2 отдарья. После эгого жениха и мевьсту родители последней благословаяють, а потомъ садятся на дошадей, женихъ вибстб съ невбстой; женихъ правитъ дошадъми, а невбста стоитъ; въ это-же время кто-янбо изъроднихъ, близкихъ невъсти запираетъ ворота: дружка даеть денегь и ворога отпирають; потомъ онъ-же три раза съ обравоиз обходить вокругь потада и тдуть въ церковь.

Покойниковъ въ прежнее время хоронили въ колодахъ, на которыхъпо бокамъ делали четыре окошечка: по два съ каждой стороны; окошечки жиль домонь. Въ настоящее же время гроба (домовище) делають изъ досокъ, по бокамъ гроба чертять чтиъ либо острымъ на подобіе окошекъ, но въ гросъ, кромъ полушки съ въничними листьями, ничего не кладутъ. Могилы въ старину рыли и теперь роять на сажень глубины, а сверху делають высокую насыпь; носилки, на которыхъ несуть покойника, также зарывають въ вемля; въ прежнее время, катъ говорять старики, въ накоторыя могилы опускали срубъ, дѣлым могилу на подобіе дома; покобника клали и теперь кладуть головой нь востоку. Скоропостижно умершимь и покойникамь и теперь еще мордва причисываеть бездождіе; ихъ они обықыовенно ночью тайкомъ вырываетть изъ могиль, подразыелють имъ пятки, «въ заднюю часть» втыкак тъ осиновый долъ и бросають ихъ въ рфку или куда-нибудь въ оврагъ; дълготъ это, конечно, не родия покойника. Въ старищу у мордвы могилы устранвлансь на возвышенныхъ мфстахъ, и теперь на ифкоторыхъ изъ нихъ цали еще молебния березы.

Молянъ. Во время бездождія въ описываемой деревні въ прежнее время въ четверсъ на Тронцкой недала въ пола устранвался молянъ, полъ имананьемы «букань озномъ-анги». Устранвался онъ сафаующимъ образомъ: недвли ва три до моляна жители всвыв миромъ покупали быка и, чтобъ онъ разжирћањ, пасли его по полямъ. Въ самый день моляна укращали рога его дентами и вели на жесто моляна. Народъже къ этому дию баритъ пива, браги, сгряпаеть какъ къ празднику, и мужики со всемъ этимъ идуть въполе. Затыть итсколько человтить проведень отратавлись оты нихъ, связывали быка веревкой, поливали волой и начинали сдирать съ живаго быка кожу. Онъ конечно, ревѣлъ а народъ весь падалъ на колѣна и молился, просилъ быка ущереть за народъ и при эточъ говориль: «Павъ кулпенекъ букань вайгель» (услыши, Господи, бычачій голось), пли «Пазь максыкъ пиземе» (дай намъ дождя). Затёмъ этого быка разрубали на части и варили туть же въ полё въ котламъ. Послѣ этого начиналось гулянье: фли мясо, пили вино, брату. На молянахъ этихъ присутствовали только одни мужики. Въ настоящее вреня на уксть прежияю опинка стиоть часовия и вырыть колодень на него ходить мордка во время бездождія съ образами. Лицомъ крестьяне во время моляна всф обращались на полдень, а кости животнаго ссф зарывали туть же и дълали надъ ними насыль. Отопь для разведенія костра добывали треніемъ.

Деревня Дв рки расположена рядомъ съ русскимъ селомъ Монадышани. Мужики всё умітотъ говорить по русски, только говорять доманнымъ языкомъ, бабы же нійкоторыя говорять по русски хотя плохо, а другія и вовсе не умітотъ. Діти ихъ тоже нійкоторыя умітотъ говорить по русски, а другія вовсе нійть. Это бываеть оттого, что женщины и діти мало сообщаются съ русскими, а мужики ходять иногда въ село на общій сходъ, на ваработки на сторону или въ солдаты. Дівушки и женщины впрочемъ поють иногда русскія пісни всё однимъ голосомъ и сильно при этомъ домають русскія слова. Есть впрочемъ у мордвовъ въ настоящее время стремленіе жить по рус-

ски, такъ напрямтръ, они заводять самовіры, а у которыхъ ийть ихъ то кинпятять воду въ чугунахъ; дёлають въ домахъ особенныя чистыя комнати, иё-которые обивають ийъ даже обоями; начин ють заводить одежду, похожую на русскую и даже роднятся съ русскими. Нёкоторые богатые жители беруть русскихъ женъ и платятъ большую кладку, рубаей до 80-ги деньгани, виномъ и одежой. Русскіе жители ходять къ мордвамъ и мордка къ русскимъ, но только взросаме, а парии и дёвицы вовсе мало сообисются. На игрища другь къ другу не ходятъ. Бывають случан что и русскіе беруть женъ у мордвовъ, но въ рёдкихъ случаяхъ. Во время волостимуь сходовъ русскіе и мордва пользуются одинаковыми правами, но всетаки илуть въ своихъ мифијяхъ за иноролческимъ большинствомъ. Въ волостиме сульи и старшины попадають тѣ и другіе; судятъ же какъ тѣ, такъ и другіе безпристраство.

С. Иванцевъ.

Библюграфія.

Этнографическое обозраніе. 1893. Км. І, ІІ.

«Узъ статей помъщенных въ двухъ первихъ №№ «Э. О.» къ этиографія В. Россін относится «Салары» О. Пояркова и В. Ладигина, «Тема объ усъченной головъ въ степи «Г. Н. Потанина «Киргизская легенда о веретенъ, провратившенся въ гору» (№ 1), «Сахалинскіе Гиляки» Л. Ш териберга и «Повъсть о Басаргъ Г. Н. Потанина (№ 2). Г. г. Пояр--см міфертотиє оп вминад в'єтать йровь св втографія сничида, и ввож денькаго племени, заброшеннаго въ горахъ китайской провинція Ханьсу. Интересъ, который возбуждаеть это племя у этнографовъ, обуслованвается тъмъ, что Салары считаются потомками Уйгуровъ, населя вшихъ въкогда при-Байқальскій край и прилегающія изстности Монголін. Г. Ладыгинь ваписаль иткоторое количество саларскихъ словъ и пришелъ на основании ихъ къ убъждънію, что Салары, несомитино, тириское племя. Наъ свъдъній о быть саларовъ заслуживаютъ особеннаго вниманія данныя, рисующія роль ахуновъ. Семьи саларовъ построены на патріархальномъ началь: отецъ имъетъ право убить непокорнаго сына, мужъ невърную или непослушную жену (въ послъднемъ случат впрочемъ онъ даетъ небольшое вознаграждение ея родителямъд жена, убившая мужа, по приговору ахуновъ сбрасывается въ ръку; тотъ-же приговоръ ждетъ ее, если она неоднократно была уличена въ преакбодъянів и мужь отдаль ее на судь ахуновъ. Живо и стройно написанный очеркъ г. Штернберга о Гилякахъ представляють собою цінное дополненіе къ существующей небогатой литературъ объ этомъ племени. Въ построеніи очерка видна печать школы, которая начинаеть вырабатываться въ Москвъ, не взирая на то, что этнографія не имбеть еще у нась оффиціальнаго признанія и мбста въ ряду предметовъ университетскаго преподавлиія. Характерной особенностью школи является преобладающій интересь къ общественнымъ отноше-BIDGEORG EXH K ERRIM

Какъ и всф русскіе энтографы, г. Штериберъ сравнительно мало обращаетъ вниманія на вифшній быть народа—на его постройки, костюмъ, орулія труда. Область «матеріальной этнографіи», въ которой съ такимъ успфхомъ работаютъ ифмецкіе и скандинавскіе этнографы только въ самое послфдиее время начинаеть привлекать наше вниманіе—и то главным образомъ возъ вліянісмъ запросовъ, которые возникають со стороны развивающейся археологіи. Съ этой стороны подходить из визнимему быту гиляковъ и г. Пітерибергъ. Говоря о той ступени, на которой остановилось самостоятельное творчестью гиляковъ, г. Пітерибергъ пользуется предавіями и переживаніями въ обридахъ: онъ отизчаетъ первобытный способъ добыванія огня (тренісмъ) при сожиганіи умершихъ, преданія о временахъ, когда воду кипятили въ деревянныхъ корытахъ, бросая туда раскаленные камин, и обмазывали глиной деревянную посуду, чтобы имёть возможность варить въ ней пищу (за неумінісмъ приготовлять глиняную посуду). Но жилина г. Пітерибергъ касается только съ точки зрінія тёхъ юридическихъ отношеній, которыя иміють місто между его обителями и почти ничего не говорить о его формі и устройствъ.

Семейно-общественныя отношенія г. Штерибергь, какъ и страуеть, обрисовываеть, исходя изъ инсян, что въ современномъ стреф этихъ отношеній можно найдти сафды былыхъ, пережитыхъ ступеней развитія. Аналрзируя поменкаатуру общественныхъ отношеній и различные обряды, онъ приходить къ заключеню, что современному яндивидуальному браку предшествоваль родовой бракъ, формы котораго приблежаются къ т. н. «Punulua-family» (навх=punulua=компаньонъ, пайщикъ), Гилякъ зпотребляетъ одно и тоже слово для обозначенія отца, его бритьевъ я мужей сестеръ своей матери; матери, женъ братьевъ отца, сестеръ своей матери. Этой терминологія соогвътствуютъ переживанія старого строя: •и теперь кожами гилякъ имість супружескія права на женъ своихъ братьевъ всіхъ степеней родства и на сестеръ своей жены». Попутно съ характеристикой современныхъ родовыхъ отношеній авторъ разъясняеть сямсав «праздинка медвідя»; это родовой праздникъ въ честь лешаго (паль-нивух) и медеедь является въ немъ жертвой, а не чествуемымъ божествомъ. Въ главъ, посвященной религіознымъ върованіямъ, г. Штерибергъ отмічаеть антропоморфизмъ гиляцкихъ представденій о божествь: каждая стилія, каждый распенть природы имьсть свосго «хозяина» (кур-нивухъ), который оказывается совершенымъ гилякомъ по виду. Какъ сами гиляки, эти кур-нивухи плодятся и умираютъ. Жертвы гидяковъ имфють ту особенность, что онф не должны состоять изъ тфхъ предметовъ, за которые приносятся. Усопше у гиляковъ сожигаются, но ножно дунать, что раньше покойникъ остачлялся въ той юртъ, въ когорой умеръ, и семья перебиралась въ новое жилье. На это намекаютъ изкоторыя особенности погребальнаго обряда: утопленика сожигають на берету моря, но семья строить себь новую юрту; въ минитирной вірть помъщается вообще прахъ сожженаго и рядомъ жертвенныя приношенія; задавленный медвідень погребается вывств съ групонъ этого посаванито въ общирновъ балагант съ небольшими отверстіями для помітщенія корытцевъ съ жертвоприношеніями.

Въ главъ «придическій быть» особеннаго вниманія заслуживаєть характеристика гиляцкихъ возвръній на собственность. Гиляки крайне строги въ своихъ правахъ на тъ ръчки, по которымъ они ставять свои петам и до-

вушки. Всё рёчки территоріи селенія распредёлены разъ навсетаа немлу сельями того рода, который впервые поселился близь этихъ рёчекъ и пользовался ими, и эти рёчки, ихъ притоки и отдёльныя протяженія ихъ переходять по наслёдству... Это отношеніе гиляковъ къ рёчкамъ слёдуеть ихёть въ виду, какъ аналогію, при изслёдованіи быга тёхъ народцевъ, на территоріи которыхъ встрёчаются названія текучихъ воль составленныя изъ наришательнаго имени «рёща» съ личными именами.

Труды Рязанской Архивной Коммиссіи. Т. VII, № 9. 1892. Дневникъ раскопокъ Борковскаго могильника. Рязань... 1893.

🥰 в 9 № «Трудовъ» помъщенъ отчетъ за 1892 г., который заключаетъ въ себт въсколько интереснихъ данныхъ относительно изсятдованія мъстных древностей. Въ отчетномъ году произведены были обстоятельныя раскопки могильника при дер. Боркахъ въ 2-хъ верстахъ отъ Рязани. Разрыто было 111 могият, изъ которыхъ добыто 1300 № разпообразныхъ предметовъ. Резомируя результаты этихъ раскопокъ, составитель отчета заключаетъ: «позильникъ по способу погребенія и найденныхъ (sic!) въ нихъ предметовъ (sic!) принадлежить къ одному типу съ могильникомъ Курманскимъ... Старо-Рязанскимъ». На основанім сопоставленія добытыхъ вафсь вещей съ найденными въ другихъ мъстахъ авторъ отчета устанавливаетъ «родственные признаки населенія (sic!) Борковскаго могнлыника съ н'якоторыми литовскими, западнославянскими, а также съ катаксмбиымъ могильникомъ что въ Осетіи, изсладованнымъ проф. Самоквасовымъ», «Есть также, читаемъ мы далфе, признаки общіе съ могильниками Тамбовской губерній, изслідованными Спицынымъ. •Что касается времени, къ которому относится могильникъ, то его можно пріурочивать къ двумъ эпохамъ: древивнішей, можеть быть съ VI в. и поздитаписа-VIII-IX». Изъ «Диевника раскопокъ» не вилно однако, чтять руководствовался въ своихъ соображеніяхъ относительно времени происхожденія могиль авторь отчета.

Ни отчеть, ни дневникъ не дартъ никакихъ выводовъ, къ готорымъ могло-бы привести изследованіе общирной площади съ 111 могилами и остатками глинобитныхъ печей. Читатель самъ долженъ резюмировать впечатавнія,
оставшіяся у него послё прочтенія того и другого. Позволяя себё подобную
гопытку, мы считаємъ необходимымъ прежде всего обратить вишманіе читателей на то, что площадь могильника такъ или иначе утилизировалась человекомъ въ теченіе очень продолжительнаго времени. На глубинё 3-хъ вершковъ изследователи обнаружили почвенный слой темнаго цвёта (толщиной
отъ 6 до 16 верш.), въ которомъ оказалось значительное количество черепковъ и мелкихъ углей и рядомъ различимя находки. Въ чисяё находокъ на
площади могильника упоминаются кремневыя и костявыя орудія (скребки,
стрёды, ножи, иглы, шила), которыя отсутствують въ могилахъ. Рядомъ съ
ними ча различной глубинё встрёчались предметы поздиейшихъ впохъ, начиная отъ броизовыхъ украшеній того-же типа, что и въ могилахъ, и кончая

желѣзными ножинцами совсѣмъ уже не дадекаго отъ насъ времени. Въ этомъже слоѣ изслѣдователи встрѣтили остатки глинобитныхъ печей; въ однихъ случаяхъ это были только основанія ихъ, въ другихъ стінки и своди. Сравнительно позднее происхожденіе ихъ очевидно изътого, что они находились на поверхности слоя, который на глубинѣ отъ то верш, до 2 арш, заудючаль въ себѣ слѣды пребыванія человѣка—черенки горшковъ, кости рыбъ и животныхъ (№ 10—стр. 4, № 100—стр. 22) и встрѣчавтся спорадически среди иогилъ. Допустить, что эти печи современим мотильнику трудно; кладбище достояніе мертвыхъ и живые старавтся всюду держаться отъ нихъ въ отдаленія.

Кромф остатковъ печей на паотади могильника обнаружены кострина различныхъ размфровъ. О времени, къ которому отпосятся онт, можно сулить по тому, что въ нихъ были найдены раковины сургел moneta, каменныя бусы, кремневыя стрфлки и ножи, костяныя орудія, и мелкія бропровыя весщищі всф перечисленные предметы, конечно, не бросалиск въ отонк, а находиялсь въ той почеф, на которой онъ разводился; стало быть, костры относятся уже къ значительно поздифишему времени и для характерислики погребальнаго обряда не могутъ имфть значенія. Изъ того обстоятельства, что на площади могильника обнаружены были пространства, наполненныя углями, шлаками, костями и черепками, можно закавлать, что площаль могильника была поздифе занята поселкомъ, который погибъ отъ пожара.

Для определенія народности, когорой могъ принадлежать могильникъ, матеріадами могуть служить погребальный обрядь и предметы бытовой обстановки. Изсабдователи, какъ въ Лядинскояъ могнавника, отябчають два способа погребенія: трупосожженіе и собственно погребеніе; какъ и въ Лядинскомъ, трупосожжение представляетъ сравнительно редкое явление (9: 111). О томъ, какъ оно производилось, по даннымъ «Дневника» нельзя составить понятія: зафсь констатируется только то, что въ ифкоторыхъ могилахъ находимы были жженыя кости. Что касается погребенія, то есть основанія думать, что трупъ опускался въ могилу завернутый въ бересту: въ одной могиат это совершенно ясно, въ большей части береста уптавла при металлическихъ украшеніяхъ (авторы дневника думають, что въ уцілівніе куски бересты, или дуба, какъ они обыкновенно говорять, укращения были заверпуты). Относительно положенія талі въ могила опредаленного порядка не замъчается: головы обращены и на СЗ. и на СВ, анцемъ обращены и въ верув или повернуты. Горшки встрачаются и въ головаув и въ ногахв. Что касрется до бытовых указаній, то они довольно содержательны,

Значительное разнообразіе оружія, встрічающагося при костякахі говорить за то, что могильникъ принадаєжаль воинственному племени: туть встрічаются мечи, копья, аротики, ножи, боевые топоры—рівже стрілы. Въ костюмі васлуживаєть вниманія то обстоятельство, что мужчины носная на шей гривны, а на рукахі браслеты; при огайльнымі скелетахі были обнаружены въ небольшомі количествій буси (?). Какой народности принадлежаль могильникъ? Если при отвітій на отогь вопрось руководствоваться принадлежностями костюма, то мы не имійнь о снованія исключать язь числа народностей, которымъ могъ принадлежать могильникъ и древнъйшее русскославянское население княжества: гривны и обручи носили русские знатиме люди и богатые люди уже въ историческую пору.

Интересную новость въ области археологіи Рязанскаго края представляєть собой навъстіє, что близь с. Пальшаго не подалеку отъ Оки въ 35 верстахъ отъ Рязани работами по сооруженію Ряз. Каз. жел. дороги обнаружень могильникъ, содержаніе котораго представляется тождественнымъ съ содержаніемъ Курманскаго и Борковскаго могильниковъ.

Отчетъ Императорской Археологической Коммиссій за 1890. Спб. 1892.

🕰 в отчетт за 1890 г. ны находинъ рядъ сообщеній о раскопкахъ въ В. Россіи: И. П. Лихачева близь Казани, А. В. Адріанова близь села Новоселова въ Минусинскомъ округѣ и въ Уйбатской степи, г. Панту сова въ Семиръченской области, г. Каля въ Сыръ-Дарьинской, Г. Лихачевъ не нашелъ вичего на холжь, гав весной этого года било случайно сбиаружено два погребенія съвещами т. н. чудскаго типа. Раскопки т. Адріанова дали болбе удовлетворительные результаты. Въ одномъ изъ кургановъ Новоселова онъ нашель при костякъ неполной сохранности мъдный ножъ, мѣдную булльку, полусферическую мѣдную бляху и каменную бусу, вадѣтую на тонкую иждиую трубочку. Въ Уноатской степи г. Адріановъ остановнаъ свое внимание на могильник в Чла-Талсъ. Въ западной части этого вогильнина находится большей курганъ, раскопкой котораго г. Клеменцъ ванимался ғъ теченіе двухъ афтинхъ окскурсій. Раскопка поқазала, что курганъ расхишенъ и изследователю пришлось удовольствоваться возстановленіемъ погребальнаго обряда. Обрядь этоть представляется г. Клеменцу въ следующемъ видь: «въ магерикь была выкопана глубокая яма 31, и 21, саж. въ основанін, лю ея вистлано обрубками дерева и прикрыто берестой, на которую было поставлено итсколько гробовъ изъплить, а вблизи помещено итсколько другихъ человъческихъ труповъ... Сверху трупы были прикрыты берестой, хворостомъ... а надъ всемъ этимъ была раскинута огромная берестяная юрта, опиравшияся на столбы и подпорки и имфанцая два купола. Береста валегала слоемъ около фута толщины... Между куполами найдена полоса меакаго угля и рыхлой обуглившейся темли... Могила въ накой-то моментъ погребенія была зажжена и огонь отъ нея проникъ почти во већ части насыпи. . На одномъ исъ склоновъ крты обнаружены остаски костра, состоявшаго изъ ряда поавивевь, сложенныхь въ кавтну, и покрытаго берестой. Завсь нежду угляни попадались листочки волота, остагки отъ сгорфинихъ вещей.... Къ характернымъ особенностямъ погребальнаго рисуала следуетъ отнести еще глиняныя маски, которыя въ сиройъ видѣ накладывались на трупъ. Г. Клеменцу попаитэской йонжин никатего со изоки йоже стоер ввижин сель.

Погребальный обрядь—въ тожь видѣ, какъ онъ возстановляется г. Касменнемъ—очень интересенъ и можно пожелать, чтобы Коминссія поскорѣе запустила подробный отчетъ изсаѣдователя, изъ котораго видим будутъ основанія его реставраціи. Раскопки т. Каля вызваны были облавными находнами, которыми сопровождались самовольным раскопки киргиловъ въ Аулісатинскомъ ублав на Ю, склонь Малаго Бурула. Г. Каль констатироваль присутствіе здёсь обширнаго кладбища и собраль світлінія о добытиль св него вещахъ--ожерельгять и украшеніяхъ навлолота и серебра, оружіи, мідныхъ поясныхъ блямахъ, веркалахъ, чашахъ, баголахъ. Собственния раскупки его дали, однако, отринательные результаты. Никакихъ нахолокъ не било найдено и при обследованіи одной изъ башенъ, разброслиниль по возвишеннымъ точкамъ Бурула. Раскопки одного кургана въ містности Джиты—типа показлан, что этотъ курганъ быль уже ранфе разграбленъ.

Профессоръ В. А. Жуковскій изслітоваль вы отченовы году развалины Стараго Мерва и другія интересным выисторико-археологическомы стиониеній містности края. Могильниковы дречияго населенія края ему изслідовать не пришлось, но ему удалось пріобрісти нітекслько брои свихі предметовь (наконечникы колья, кольцо изы согнутой спиралью проголоми, 4 плоскіе наконечника стріль), добытиль изы могилы ст урочища «Гяур-Кабристари» («кдадбище невірныхы»): вещи найдены были при покойникі, который находился вы сидячемы положеній гы могилы, которая была прикрыта громадной плитой.

Въ отчетъ за 1889 г. помъщенна извъстія о раскопках і проф. Петря въ Тургайской области и въ Оренбургской губерній, Пантусога нъ Семиръчьи и Д. А. Клеменца и А. В. Азріанова въ Сибири (т-й по Уйбату, 2-й въ окрестностяхъ Томска).

Изсафаованный г. Адріановимъ и С. К. Кузнецовимъ Темскій могильникъ представляетъ по своему содержанію значительный интересъ; здѣсь окавалось весьма вначительное количество броизовыхъ орудін и украшеніш. Къ сождатнію на два существеннівнішихъ вопроса, которые станить археслегъ при изсафдованій могильника—о формф погребенія и значеній нахолящихся при костякъ ветей-Толскія могилы не давиъ отвъта. На всей плотади могильника не оказалось на одного ифльнаго скелета, кости и вещи перекфшаны и сдвинуты съ своихъ мфстъ постепеннымъ опсазанісяю слож, въ которомъ преизводилось погребеніе. Г. Адріанов і дъдіеть, впрочемъ, и веколько догадокъ на этотъ счетъ. Костяки по его мибнію, лежали въ направленія съ Ю. (год.) на С. (ноги): такое заключение онъ дълеть изъ пеложения посъ въ техъ могилахъ, где оне дежа и параглельно и где въ одномо илправленій съ ними лежали колья, канікалы и пр. Рядома съ погребеніемь трупа на могильник в им вло м всто и трупосожжение: г. Адріанову встр вчались кострища съ лежащими на нихъ костями дошали или отдъльными костями и другихъ животныхъ. Это последнее соображение намъ кажется изсколько рискованнымъ. Жженыя кости животныхъ при отсутстви таковихъ-же челов вческихъ не могуть служить достаточними доказательствачи трупосожженія: онв моган явиться остаткомъ поминальныхъ жертвоприношеній и въ стояв отношения заслуживають внимания изсявлователя; жертва указываеть на культуру народа и до извъстной степени на его этнографическія отнешенія могильникъ могь скорфе принадлежать одному візъ кочевыхъ тюркскихъ глеменъ, чемъ зафроловамъ-финнамъ.

Что касается вещей, лобитыхъ на могильникћ, то онъ по матеріалу ділятся на т; и крупныя категорін: 1) каменныя, 2) бронзовыя и 3) желісния. Каменния орудія найдены отдільно стъ бронзовыхъ группами и кучками прямо на материк в: броизовыя при скелетахъ; желваныя да предвлами главного места погребенія вместе съ бронзовыми бляхами и иловани чулскаго типа. Редакція отчета не безъ основанія предполагаеть, что всё оти три категоріи относятся къ разнымъ эпохамъ. Положеніе каменнимъ срудій на территорін могильника позволяєть савлать догадку, что они представляють собою остатокъ столь обычнаго у инородцевъ Восточной Россін и для в еми а по погребенія. Желфаныя вещи могли принадлежать чудокой культурі. Въ 1889 г. Адріа юва производиль изслідованіе маленькаго горолища на правомъ берегу. Томи неподалеку стъ могильника. На этомъ горолищь сму узалось обнаружить трупосожжение. Судя по незначительной глу-Спић, на которой быль обнаружент обуглившийся костякъ, (25 ст.), нужно думать, что трупъ сожигался на поверхности и не забрасыванся посяв сожиганія вемлей. При другихъ костякахъ г. Адріановъ находиль костяныя стрѣаки и желізная орудія. Редакція отчета совершенно основательно относить эти погребенія къ поздитіншей эпохт. Изъ бронзовыхъ орудій быль найденъ забсь кельть, но виб связи съ обчаруженими костяками.

Матеріалы для статистики Вятской тубернін. Ч. VII. Сарапульскій увздъ. Вятка, 1892.

о вященные Сарапульскому и Глазовскому увадамъ VII и VIII тт. «Матеріаловъ по статистик в Вятекой губернія» закаючають въ себъ, подобно гредшествовавшимъ томимъ, рядъ цфиниль данниль, которими эфесть воспользоваться этнографь и археологь. Статистическія свіддінія относительно отабльногь веревень закличанть въ себф, рядомъ съ экономическими укаваніями, указанія на этнографическій составъ населенія, на числовое отношеніе въ сифицинимъ селеніямъ. Эти указанія дають картину распредфаенія русского элемента въ краћ, поковываютъ степень нынфшняго сифшенія его съ тузенно-готскиять и позволяють делать заключения о будущень, которое раскрывается предъ отимъ посафанимъ, о большей или меньшей скорости его обрустнія. Особенний интересь для археолога и этнографа представдяють приложенныя къ 2-й ч. VII т. «Краткія описанія селеній Сарапульскаго уфада». Описаніе велется по волостямь, которыя плуть въ авфавитномъ порядкф. Относительно каждаго селенія режскіе статистики считали пербурдимыми отметить, кеми оно населено, когда основано, откуда пришли первые посельники, какіе памятники старины (городища, древыя кладбища) намодятся около него, какія паходки встръчались на поляхъ селенія, какіе древніе документы находятся въ рукахъ жителец.

Въ направлении изслидения видинъ планъ, которымъ не ийшало-бы воспользоваться другимъ вечекимъ изслидователямъ. Въ результати такого

опроса цалаго уазда получилась цанная книжка въ 180 стр. gr. 8 чрезвычацно убористой печати. Редакція «Матеріаловъ» присоединила ее къ VII т. въ качествъ приложенія и сафала, по нашему живнію, отноку. Лучше было-бы выпустить ее на техъ-же правахъ приложения отдельной книшкой и пустить въ продажу отдельно отъ VII т. Такое изланіе было-бы первымъ въ своемъ родѣ, могло-бы вызвать подражанія и разоплось-бы, хотя не очень быстро, конечно, окупивъ расходы на его изданіе. Книжку съ отдільнымъ и сразу привлекающимъ винманіе заглавісмъ пріобрали-бы воа, интересувіщістя археологіей, отнографіей и исторіей края. Она нашал-бы себі місто и на століс сельскаго священияка или учителя и за предвлажи Вятскаго края-из столицахъ, въ Финляндін, въ Венгрін-воюду, гав интересуются его первоначальными насельниками. Въ мастоящемъ видъ она закрита стъ споей пубдики: кто подумаеть, что такое приложение нифеть ифсто при статистическомъ изданій? Знаріщихъ же можеть остановить ціанность VII т. Било-бы очень желательно, чтобы Вятское Губериское Земство въ вида опыта выпустило подобные же матеріалы по Глазовскому п Слободскому у Іздамы отдітаьно, какъ приложение къ соотвътствующимъ томамъ своего изданія. Можно съ увфренностью сказать, что въ убыткф оно не останется.-Обращаемся къ содержанію «Кратких» сабабийа».

Въ ряду указаній на панятники доисторического прошлаго у із за первое місто занимають разсілянняя по всей книгі указанія на геродища. Древнія укріпаенія Сарапульскаго уізза изслідованы и описаны А. А. Спицынымъ въ его новійшемъ труді «Матеріалы по археологіи Вятскої губерній». Изданіе Вятскаго Земства даеть рядъ новыхъ пунктовь, хотя по странной случайности не заключаеть въ себі извістій о пунктахъ, открытыхъ уже ранів г. Спицынымъ.

Если этоть пробъль—дъло авторовь записей или редакцій, желавшихь дать только новия свёдінія, то объ этомь межно только пеждаёть. Вь чиста в новыхе, не упоминаемыхь въ книгт г. Спицина, городишь находятся городиша въ Аргамасцевской вол. при д. Черновой, въ Галановской вол. при д. Цигвинцово (Чиганы), въ Липевской вол. при поч. Добровичё, при с. Кельчине, при д. Большой Коваре, при д. Малые Ковари, въ Мазунинской вол. при с. Тарасове, въ Нечкинской вол. при поч. Голованове (Кальянове), въ Полозовской вол. при дер. Лисьей, въ Свётлянской вол. при д. Кокуё, въ Сосновской вол. при поч. Пашурскомъ (Верхъ Малол Белтемиръ-Пурги), въ Тойкинской вол. при. дер. Жареной.

Относительно находокъ изваекаемъ изъкниги сатарктія свідівнія въ Арзамасневской вол, въ поляхъ дер, Колесовой (Бугорими) крестьяне находили довольно массивныя мітдимя бляхи съ отверстіями по среднив («Пьяноборд»; въ Галановской вол, въ поляхъ села Больтіе Калмаши указывають ямы (глубиной до 1½ сажд), окодо которыхъ находили ковши, молотии, мітдимя бляхи съ отверстіемъ по средний и зубщим по краямъ («Пьянд), въ окрестностяхъ села Галагова, дер, Кулевой, Кухтинской, Пестеревой, Сухаревской, Трошковой, Цигвинцова, также находили древнюю посуду, укращенія, оружіе, укращенія сбрум; въ Гольяновской вол, въ селі

Гольянахъ находили ислкія серебряныя монеты эллиптической формы, въ Липовской вол. въ дер. Больная Кивара одинь крестьянинъ нашелъ м в дную вещь на подобіє сабли; въ Мазунинской вол. близь селя Мааунина имфится ложки кампя, гаф находять много человъческихъ скелетовъ нерфако съ металлическими укращеніями на рукахъ и на шеф, въ поляхъ починка Большой Хлистовъ (дер. Савинки) выпахивали какія-то м 4 д н ы я копъеца (у одного домолозянна до сихъ поръ хранится старинный мфдний клинокъ, пустой внутри, полидимому наконечникъ копья; въ Мостовинской вол. на мфегахъ древнихъ «татарскихъ» поселеній баизь д. Глухова нахолили серебряныя монеты клино-образной формы, въ окрестностяхъ поч. Съпернаго замѣгно что-то въ родъ могилъ съ остатками костей; въ Сарапульской ьол, при дер. Девятовой при раскопкъ двухъ кургановъ находили: нь большомь количестві серебряныя трехъугольныя деньги и другія вещицы; такія-же монеты выбет і съ міб інмин серьгами, браслетами, цібпочками, обломлами отъ мёзнихъ котловъ находили въ «татарской ямё» среди дер. Мигрошиной (Паньковой); въ той-же волости близъ прч. Юшкова при раскопкѣ кургана («Чуниша»), крестьяне находили головешки, угли и обложки глиня» ной посулы; въ Свътлянской воз. при дер. Артимоны, Кокуй, при поч. Романовскомъ и дер. Черной изходили чудскіе топорики: въ Тойкинской вол. банзь д. Жареной находили «чудскія деньги»; въ Тыловайской воль въ поч. Ужекшурь наплены были «татарскія» монеты XI - XII в. (??); въ Чеганлинской вол. въ поляхъ поч. Бочкарева (дер. Маркова) при пашив находили большія ифання бляхи, въ видф чайныхъ блюдечень, съ дырочнами посрединф; з тфсь же нашли мфлиую конусообразную «кастрюлю», украшенную мфдными трехугольными бляхами и голубыми камешками, при распашкъ подей л. Большой Ниргинам нахолили мѣдную посуду; въ Шарканской вол. по дорогт изъ Солновки въ Шарканъ найдено бело броизовое копье, на Пургашай міличе йотлы, замокъ колесцомъ и серебряная монета съ арабской налиясью; въ Юринской вол. въ с. Пльдебанхв была найдена желвяная сабля съ мадной ручкой.

Аля историковъ края цѣним указанія на существованіе у жителей ифкоторыхъ селеній газвимуъ образомъ башкирскихъ древнихъ актовъ: въ Чегандийской вол. въ л. Усакаѣ имѣется актъ 1723 г., которымъ Башкиры-Неенбаевічт уступали землю Черемисамъ-тептярямъ, въ Кіясовской вол. въ починкѣ Ярумсовѣ у крестьянъ имѣется грамота выданная въ 1733 г. воеводой С. В. Головинымъ жившимъ здфсь чуващамъ на владѣніе двумя ясаками и полуясакомъ; пъ Исенбаевской вол. у муллы башкирской дер. Девятерна находятся копін съ грамотъ Миханал Осодоровича и Петра В; того-же времени грамоты имѣясся у башкиръ дер. Исенбай (Ялакось), у тептярей дер. Утегановы сохранились копін и подлинимя грамоты Ивана Грознаго, Бориса Годунева, Пстра В. и Анны Ивановим.

Изследователь Башкиръ, Вотяковъ и Черевисъ найдетъ въ «краткихъ сведенияхъ» массу указаний на памятники языческой старины Вотяковъ, хотя и очень недавией. Языческія кладбища встречаются въ волостяхъ Бурановской (при вотскихъ дд. Байситовой, Аксашуре, Б. Кечеве, с. Козмодемьян-

скомъ), Дебесской (при вот. д. Б. Лезгя, Верхияя Пыхта), Завьядовской (вот. при д. Каменной и Стар. Чультенф), Зюзинской (вот. «Шайсеръ» при д. Сыльшурф), Кіясовской (чер. при с.с. Кіясовф и Даниаовф), Нылги-Жикьвійской (вот. при д.д. Сіягь-Зюмья, Жужгесф-Пельга. Кечгурть, Вішуръ, Норошуръ-Вамья, Булай-Зюмья, Парсь-Гурть, Шунычь-Зюмья), Пургинской (вот. при д.д. Гожна, М. Пурга, Куртумъ-Норья), Сарапульской (башк. при д. Певыряловкф), Сосновской (вот. при д.д. Кыква или Выжой-вожъ «Шай-Гуреат», Ильгройъв. Шабала, Вуко-Гуртъ, Кіон-Гопъ, Бектемиръ-Пурга, Муваръ, Нырошуръ, Сосновка, Бызиново, Суроновская, Кайсо-Гуртъ), Тыловлиской (вот. при д. Зяногуртъ и Уйвой, тат. при под. Богдиновскомъ), Чутырской (при д. Дереводзь, Правая Кушья, Нязь-Ворим), Шаркайской (вот. при д. Бакияской, Бигинской-Кыква, Быги, Ляльшуръ, Шаркайсь, Куртум-вай, Сальярог.), Якшуръ-Больинской (вот. д. Порва и Сурровай-Узгийская), Старийныя кладбища неопредфленнаго происхожденія указыная тея въ Старо-Вельинской всл. при д. Чужьяль и Юрийской при д. Старой Половкф.

A. Enuprices.

Ignacy Radliński. Słowniki narzeczy łudów Kamezackich.
L. Słownik narzecza Ainow, zamieszkujących wispe Szumszu w tańcuchu Kurylskim przy Kamezatce ze zbiorów Prof. B. Dybowskiego. Krakow 1891. 1—67. (Osobne odbicie z tomu XVI Rozpraw Wydzialu filologicznego Akademii Umiejemości w Krakowie pp. 53—119).

Едины могуть считать себя въ нѣкоторымъ отношеніямъ браће спастанвыян, чѣмъ другія народности, населяющія восточную Азію и прилежащіе острова. Нахолясь на очень низкой степени краьтры и отличиясь сербыхъ внѣшнимъ видомъ сравнительно съ окружающими имъ («Курильсы домматыс»), Ачны обратили на себя вниманіе самымъ первыхъ путешественниковъ, которые и оставили намъ иѣсколько описаній этого вчинрающаго теперь племени ⁴).

Эти описанія науть со второй половины XVI в., когда миссіонеръ I., Froes въ своихъ «Epistolae Japonicae de riultarum gentilium in variis insulis ad Christi fidem per societatis Jesu theologos conversione» первый сообщиль, что на островъ Jeso живуть Анни. Послѣ него J. de Angelis, въ «De novis Christianae Religionis progressibus et rettaminibus in Japonia anno 1022», описываетъ Анновъ о-ва Jeso на основаніи своихъ антикъъ наблюденій. Затѣмъ-тогдашній голавилскій намъстникъ на о-вѣ Явѣ Van Diemen отправиль окспедицію на востокъ отъ Японіи съ цѣлью открыть золотопосныя и серебряння руды въ тѣхъ жѣстахъ. Проплывая мимо восточнаго Серега о-ва Jeso, путещественники останавливались заѣсь, сталкивались съ жителями и

¹⁾ На островѣ Іезо Анновъ можно считать приблизительно около 30 тысячъ, на Сачалинѣ—отъ 2 до 3 тысячъ, а на Курпльскихъ островахъ число-ихъ врядъ ли превышлеть 100 чел. (Radliuski p. 4).



описали ихъ; это были опять Анны. Выдержки изъ дневниковъ этой экспединіи имѣются въ «Witsen N. :Noord en Ost Tartaryen (1692; 1785), «Koorte beschryvinghe van het Eyland Eso» (Amst. 1646) и сокращеніе посаѣдняго—въ «Recueil de vovages au Nord» (Amst. 1732).

Въ силу посявдовавшаго вскорт политишнаго прекращения доступа Европейнамъ въ Яповию извъстия объ Аннахъ начинаютъ появляться опять только иъ самомъ концт XVII и въ XVIII въкт, благодаря предпримчивымъ русскимъ промышленникамъ, сдълавшимъ итсколько экскурсій на Курильскіе острова. Результатомъ отихъ экскурсій въ 1755 г. въ трудт Крашенинникова: «Описание земли Камчатки», появился первый словарикъ языка курильскихъ Анновъ, содержащий около 270 словъ.

Путешествія Ла Перуза и Крузенштерна открыли наук в Анновъ Сахалинскихъ. Въ «Voyage autour du mond» Та Перуза (Par. 1798) приведенъ «Vocabulaire des habitans de l'île Tchoka, formé à la baie de hangle», состоящій изъ 160 словъ, а въ «Путешествій вокругь свъта въ 1803, 4, 5, 6 годахъ на корабляхъ Належать и Невъ Крузенштерна, 1812» помъщенъ словарь, содержащій около 2000 словъ, собранимую и записанныхъ поручикомъ Г. Давидовыяъ. Крузенштернъ и Давидовъ первые приходять къ заключенію, что Аины о-га језо, Сахалина и Курильскихъ острововъ представляють одинъ народъ.

Съ половины текущого стольтія Японія снова открылась для Европейцень, сами Японцы стали быстро усваивать европейскую культуру, всяждствіе чего появилась масса работь ученых не только европейскихъ, но и японскихъ. Во главъ трудовъ, касающихся Анновъ, сяъдуетъ поставить трудъ проф. Д. Анучина: «Матеріалы для антропологій восточной Азій. І. Племя Айновът (нь «Изв. О. Л. Е. А. и Э. Т. XX, М. 1876») и Н. Siebold'a: «Ethnologische Studien über die Aino auf der Insel Jesso» (Berlin 1881), nepeведенный на польскій яз. д-ромъ Л. Дуаревичема: «О Ajnosach wyspy Jesso» (Warszawa 1883.)—Bu III rowt rpyna Dr. I. v. Schrenk'a: «Reisen und Vorschungen im Amur-Lande» имфются двъ работы о Аннахъ. - Въ 1887 г. въ Toxio PRIMERS I TOXIS "Memoirs of the literature college, imperial university of Japan», състоящій изъ тремъ изслігдованій, которыя всіг посвящены Аннамъ. Въ послетнемъ изъ этихъ изследований сообщается между прочимъ, что въ одной то, ько Японіи вишло болже 400 работь, касающихся племени Анновъ.-Въ издании: «Pamietnik Akademii Umiejetnosci w Krakowie» (Wydz. matemat. ргачтоднісау п. VII, 1882 і XII, 1886) пом'ящены статьи дл. Конерницкаго, представляющія описанія и изміренія череповъ и скелетовъ Анновъ и выводы лізъ набаюленій.

Вивств съ трудами подобнаго рода начали появляться и труды дингвистическіе, преимущественно словари. Изъ нимъ можно указать савдующіє: W. R. Broughton'a: «A voyage of discovery to the north Pacific Ocean in the years 1795—98», W. Dening'a: «A Vocabulary of Aino Words and Phrases» (см. Chrysanthemum Sept. Decemb. 1881), J. Bachelor'a: «An Aino Vocabulary» (см. «Transactions of the Asiatic Society of Japan» Vol. V, 1882), G. Summers'a: «An Aino—Englisch Vocabulary» (Ibid. Vol. XIV, 1886), М. М. Добротворскаго: «Аннеко-русскій словарь» (Казань 1870) и нъкоторые другіе.

B. H. Chamberlain, въ своемъ трудф: «The Language, mythology, and geographical Nomenclatur of Japan Viewed in the light of Aino Studies» (нъ «Метоіт» об the Imp. University of Japan"», сдълдъ понытку отнекать сафам вліянія Анновъ на Японцевъ и ихъ давнее географическое положеніе, пользуясь при этояъ исключительно данными языка.

Лежащій предъ нами словарикъ возникъ, можно сказать, совершенно случайно и представляеть собраніе съ неболішинъ только 1800 словъ, исъ которыхъ къ тому-же нісколько десятковъ представляють сотрозіта. Несмотря на свой налый объемъ словарикъ этоть всетаки заслуживаеть большого вниманія какъ лингвистовъ, такъ и отнографовъ, представляв собою еще олинъ безсмертный памятникъ о народности, которой суждено пожалуй въ самомъ непродолжительнояъ времени совершенно исчезнуть съ лица земли.

Изданъ салварь прекрасно, какъ и вообще вск издания Краковской Академіи Наукъ. Слова представлены въ двухъ транскриппіяхъ: латинской и русской съ переводомъ на польскій и латинскій языкъ; относятся они къ вившнему быгу, промысау и явленіямъ и продуктамъ природы; имъстся довольно сравнительно незначительное число глаголовъ и прилагательныхъ — Что касается транскрипцій, то къ сожаджию не соблюзена система и точность. Если ужъ употреблять для обозначенія мягкости согласнаго звука діакритическій значекъ __, то не саждовало бы ограничиваться только случаями при русскихъ значахъ е и ъ, а нужно-бы также употреблять этотъ значекъ __ и при ё, ю, я. Между тъмъ въ данныхъ случаяхъ мягкость обозначастся пли при помощи гласнаго і, или же согласн. ј, напр. јокайеји (сканьцю) вм. роцайси, езіоснійси (сеханери) вм. езоснійсі, кётівті (кемям) вм. кодійсі (сётнери) вм. зодійсі, зіодійсі (сётнери) вм. зодійсі і сётнери) вм. зодійсі і сётнери вм. зодійсі і т. п.

Встръчаются случая неточнаго и сомнительнаго написанія, напр.: kioo (кtěo) = k'joo?, k'oo? = русск, këo?; onju (онью = ой од трусск, онь?; porturia (портурія) = porturija? = русск, портуря?; гіатрап трізяпан) = гіатрап?, = русск, ряяпан?; siriupki (сириюнки) = sirijupki?, = русск, сиря пки? и т. п.

Само собой разумѣется, что это не такіе уже недостатии, которые уничтожили-бы достоинство и цѣнность материла, доставляемаго словари-комъ,—очи только нежелательны, особенно для лингвиста.

Словарю предпослано г. Радлинскимъ небольшое введение и краткія свъдънія о Аннахъ, которыя и были нами приведены въ началъ предлагаемой вамътки.

Вибств съ разобранным в нами стоварикомъ д-ръ Дыбовскій представиль г. Радлинскому еще матеріалы для словарей трехъ Камчадальскихъ на-рвчій двухъ, алеутскихъ и одного корящкаго,—пожелаемъ, чтобы всв эти словарики какъ можно скорве увидели свътъ Божій.

H. Thuxets.



Указатель

КЪ ХІ ТОМУ "ИЗВВСТІЙ".

шеній. 200, 409.

Амулеты 220. Аччіакатура. 36. Балаганы. 207, 211. Береста. 6. Боги камчалаловъ. 209. Боги языческой Мордви. 382. Бронза. 99, 100, 202, 406, 407. Бугры могильные 562. Бубик. 241. Bycu. 202, 219. Валы. 114, 120, 157, 186, 337, 378. Вотчины. 431. Вызывныя книги, 424. Гамма китайская. 37. Городища и городки. 90, 118, 120, 121 122, 129, 157, 205, 323, 330, 335, 437 378, 417, 478. Гривны шейныя. 493. Гетеризыъ, 456. l' p u 6 3. 87, 90, 91, 92, 197. 286, 290. Гусли. 46-49. Дворцовыя слоболы Деревья сиященныя, 243, 248, 409. Дикія венли. 1. Жельзный выкь (и его подраз-.дфленія). 200, 270, 570. Жельзныя орудія.

Жрецы. 242.

Жилища старыя. 206, 287. Жилища мордовскаго псторія. 92 Жилиша народовъ В. Россіи. 244. 246, 385, 205, 206, 208, 405. Заговоры. 98, 99. 301010.99. Игры. 8o. Идоли. 201, 202, 242, 249. 403-Калим. 539. Каменныя орудія. 134, 201, 202. 206, 207, 209, 300, 396, 406, 407, 410. Камия надгробные. 329, 334, 336. Каменныя бабы, 396, 483. Каннибализыъ. 97. Капища. 249. Карласъ-сярко. 381, 439. Кварты эпоха. 37. Квинты эпоха. 44. Кельты (цельты). 18, 261. Кереметь. 81. Кладбища. 205, 277—78. 288, 328, 409, 480. Кладовая запись. 484. Костеносныя городища. 407.

Жертвы и міста жертвоприно-

Костяныя орудія. 201, 202, 203, 207. Костюмъ Морави. 447-449, 485. Косы убранство. 218. Кула. 92. Кулатъ. 461. К упл я-продажа инородокъ. 192-3, HeBicth 470-471. Ланайскій культь 398. Левиратъ. 458-9. Мары, 562. Матріархатъ. 459. Материнтетъ. 460. Медицина народная. 400. Мизгить, 215. Могилы. 204—5, 405. Могильники. 216, 217, 48, 491 271, 393, 406 ca. 462. Монеты. 126, 215, 326, 418, 420. Могильная степь. 294. Мольбища. 337. Музыкальные инструменты Чувашъ 45, 46, башкиръ 160, 405. Мухоморъ. Его употребление у инородцевъ С. В. Сибири. 247. М t д н ы й в t къ. Прил. 1-32. М ф д н ы е рудники (древніе) въ киргиз. степя. 388. Мълныя стрълы и др. орудія. 201, 203, 396, 418. Мѣдь. 135, 263, 330, 374, 370. Напрясла. 220. Находки. 480. Неолитическій періодъ. 407. Нефритъ, 396. Оброчныя вемян. Образа медные. 202. Чудскіе. 401. Окрашенные кости. 483. Орнаментъ. 451, 494.

Остроги. 205, 207, 209.

482.

Очищение посяв похоронъ. 544.

Палатка намогильная, 186, 389,

Памятияки могильные. 543.

Патріархатъ 369-470. Пещеры. 278, 410. Пастин. 445. Погребеніе 76-7, 94, 200, 242, 244, 2/5, 248, 405, 409, 480, 482. Полиганія, 245, 471. Позмогъ. 405. Поминки. 77. Правдники языческіе, 78, 80 93. Поступная запись 2. Похищение невасты. 463. Развалины преннихъ городовъ. 295, 389, 405, 482. Родовой быть. 473. Руны. Епис. и Орхон. 480. Ряды торгоные въ старон Казани. 345-34-Рубль древий. 480. Сабантуй. 405. Свалебные обрязы, 70, 76, 405. Священныя роши и горы. 409. Смерть (по мордовскимъ представленіями). 517. Conu 2 405. Copoka (ros. vhop. sep.). Срубъ могильный, 540, 541. CTEKAO. 12. Стрвавное поле. 40%. Сустуги. 219. Тамга. 921. Теафги якутскія, 205. Тептяри. 184. Типологическій метоль. 11. Топоры. 121. Тріоль. 37. Трупосожженіе. 96, 200, 205. 483, 492. У біеніе больныхъ и стариковъ. 472. Ужичество (левирать). У крашенія черемисокъ. 67-68. Урвелей. 461. Хомутъ. 139-146. Частичное погребеніе.

Человъческі я жертвопряношенія. 291.

Черепа. 379, 480. Черепки. 300, 326, 336, 410. Чулскія аревности. 400—405. Чуны. 210, 410. Шаманы. 398, 205, 207. Ширтъ. 81. Шяифованныя кам. оруд. 118. Юрты. 254—5, 6, 7. Ясашныя вемли. 1.

Harris X Harr





УЧЕНЫЯ ЗАПИСКИ

НМПЕРАТОРСКАГО

Казанскаго Университета на 1894 годъ.

Въ Ученыхъ Запискахъ поившаются:

I. Въ отделе наукъ: ученыя изследованія прочессоровь и иреподавателей; сообщенія и наблюденія; публичных лекція и рачи; отчеты по ученымъ командировкимъ и извлеченія изъ нихъ; научныя работы студентовъ, а также рекомендованные факультетани труды посторонияхъ лицъ.

II. Въ отдълъ критики и библіографіи: прифессорскія роценвін на магистерскія и докторскія диссертиціи, представляемых въ Казапскій университеть, и на студентскія работы, представляемых на сомсканіе наградъ; критическія статьи о вновь ноявляющихся въ Россіи и за границей кангахъ и сочиненіяхъ по всъиъ отрасламъ знанія; библіографическіе отвывы и замѣтии.

III. Уняверситетская літонись: извлеченів изъ протоколовь засіданій Совіта, отчеты о диспутахь, стятьи, посващенныя обоврінію коллекцій и состоянію учебно-вспоногательныхъ учрежденій при университеть, біографическіе очерки и некрологи профессоровь и другихъ лицъ, стоявшихъ бливко къ Казанскому умиверситету, обозрінів преподаванія, распреділенів лекцій, актовый отчеть и проч.

ІV. Придоженія: университетскіе курсы профессоровь и промодавателей; панятники историческіе в литературные съ жаучными комментаріани и паматники, инфюціе научное значеніе и еще не обнародованные.

Ученыя Записки выходать періодически шесть разь въгодъ книжками въ размірі не менію 15 листовъ, не считая измеченій изъ протоколовь и особыхъ приложеній.

Подписная ціна въ годъ со всіни приложенівни 6 руб., съ пересылком 7 р. Отдільныя книжки ножно получать въ редакцім но 1 руб. 50 к. Подписка принимается въ Правленіи университета

Редакторъ О. Мищенко.

на 1894 годъ

на литературно-политическую и экономическую газету

OPEHBYPTCKIM

Газета выходить въ г. Оренбурга три раза въ недалю.

Основная задача изданія — изученіе кого-косточнаго раіона Россія (губерній Оренбургской, Санарской в Уфинской в областей Уральской n Typrancron) by pronomeyecrony a Gutobony othomenisky.

Въ газетъ принимаютъ участіе сладующія лица: А. В. Алекторова, Я. Атласовъ, П. А. Баратинскій, Н. И. Бутовскій, Л. А. Вератинскій, Н. В. Будринз, О. О. Гельигольца, А. Н. Добросимсковъ, В. Л. Дадловъ, Ф. А. Доброснысловъ, К. Н. Калачевъ, А. М. Михайловъ, В. Н. Овсянниковъ, В. О. Португаловъ, В. Полотаевъ, Г. Д. Поновъ, А. И. Тариавскій, Н. Юрьинъ и APTRIS.

Корреспонденты "Оренбургскаго Края":

въ Санарћ, Уфћ, Урадъски, Вузудуки, Белебей, Мензелински, Орски, Тропцві, Верхисураньскі, Челябинскі, Алецкой защиті, Шарликі, Покровскомъ

Подинская цана: для иногородних подписчикова—за года 6 руб. sa norroza 8 pydrs.

Подписка на газету «Оренбургскій Край» и объявленія принимаются въ Оренбурга, въ главной контора газети, при типо-литографіи В. А. Бреедина, но Николаевской улица, въ дома наслади. Шомина и въ отдаленіякъ контори, въ Уфф ври книжномъ магазина Блохина, Самар‡ при книжномъ нагазних И. М. Федорова и Челибниску при типо-литографія Брослинь и Курчаева.

OFBABABHIA, gue naucrarania un resert «Opendyprezia Kpaa», ern лицъ, фирмъ и учреждений, живущихъ или инфициъ свой главини поиторы ная правленія вий Оренбургской, Саратовской, Симбирской, Казанской Нижегородской, Санарской, Уфинской и Периской губерній, Уральской области в Азіатской Россіи, принимаются исключительно въ центральной контор'я объявленій торговаго дона Л. и Э. Метцяв и К° въ Москв'я, Мисницкая, дом'я Спиридонова и въ его отділеніи въ С.-Петербургі, на Большой Мерскей, Ж. Н.

Редакторз-податель Н. А. Варатынскій.

ОТИРЫТА ПОВПЕСНА НА ПЕРВЫЙ ВЫПУСНЪ

ЕЖЕГОДНИКА

ТОБОЛЬСКАЮ ГУБЕРНСКАГО МУЗЕЯ.

надавиратося ва г. Тобольска куб-рискина нувесна винускани, но нара наконяснія натеріана, подз редакціся кониссін изз чяснова конитога: Е.В. Кувнецова, Л. Е. Луговского, Н. А. Литкина и А. А. Терновского,

1. Телес и следній. Адонета мусея. Описаніе коллоний музея.
1. По кістинкъ (кесаплинся Тобольской губернія) вопросамъ археодегія, этнографія, естественнихъ наукъ, торговди, промишленности, исторін, антренелогія, исторіи культуры, географія, статистики, библіографія

и др. наукъ.

СОДЕРЖАНІЕ ПЕРВАГО ВЫПУСКА:

· Отъ Редакціи.—Протокойъ засёданія общаго собранія 18 апр. 1893 г. Отчеть о даятельности Конитеть и Правленія въ 1892 г. Л. Луговского. --Составъ Комитета въ 1893 году. — Отчетъ о прихода и расхода сумиъ въ 1892 году.—Актъ ревизіонной комиссіи.—Отчеть о состоянія колленцій въ 1892 r. H. Autrena. Orvers o cocrosnin substicrene es 1892 r. C. Mante. ова. Сизта оборота суниъ на 1893 г. - Текущая хронита музея. - Дозадка на Съверний Урадъ. Съ картой и чертеженъ, (Изъдневника). И. Гурскаго. Матеріали для свравочно-біографического следов спопреквих двателей. Двятели XVI и XVII стелвтій. Кинзья Шаховскіе, Щербатови и Мосальскіе. К. В. Газонвиниеля. -- Матеріали для библіографіи Сибири. Указатель статей и главитиших занттокъ, касающихся Спопри и понтщенникъ въ свбирскихъ періодическихъ поданіяхъ 1892 г. (Съ выфанитнымъ указателемъ). А. А. Терновскаго — Народное образование въ г. Ялугеровска ? Ялугеровскомъ округа. Историко-статистическій очерив. (Глары I и II), Н. И. Накоможенцева. — Приложение. Отчотъ отряда преподавателей Красноуфинской сельско - хозийственной школи и учениковъ Красноуфинского проминиемнаго училища, приглашенних на авто 1893 года въ Тобольскую губорию Ale Espondiaria de Copici ce «Robuscom». H. H. Hocona. - Obernherig.

Подписная цана: для иногородиний съ пересылкой 1 р. 25 г., для городский безь пересылки 1 р. Подписка принимется въ г. Тобольска, въ Правлении Комитета Тобольскаго Губерискаго Музея.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

ил 1804 годъ

на ежедневную газету

GALIAPCKIЙ BECTHEKE

(наданія годъ хіі).

Вз 1894 году «Самарскій Вістинк», нийм основной свеей задачей разработку земско-общественно-экономических и битових вопросова прениущественно Самарскаго края и Волжско-Камскаго раіома, будота вадаваться ожедновно, кромі дней послівраздичниці, но вновь утвержденной г. Минестрома Внутренний Діла расширенной програмий, причома при газеті, на виді безплатинка приложеній, разрішени фототиническію вещолиненню въ собственной мастерской—портреты государствонныха и общоственныха діятелей, а также виды Поволжья, историческихащамятинкова и сооруженій.

Подписная ціна на газету съ приложеніями:

Въ г. Санарі и Санарсконъ убаді въ годъ 5 р.,—на волгода 8 р. на одинъ ийсяцъ 50 к. Съ пересилкою въ другія города и убади на годъ С руб.—на полгода 8 р. 50 к.—на одинъ ийсяцъ 50 к.

Редакторъ-Падатель Н. К. Реутологій.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на 1894 годъ

на общественно-литературную газету

"ЕНИСЕЙСКІЙ ЛИСТОКЪ."

ВЫХОЛИТЬ ВЪ Г. КРАСНОЯРСКЪ ЕНИС. ГУБ. ЕЖЕНЕДЪЛЬНО.

Статьи и очерки по містими вопросами; статьк по городскому и вемскому коляйствами, не сельскому коляйству, экономическія, торговия, не фабрично-зьводскому производству и горной промишленности. Дійствія и распоряженія правительства. Телеграмми «Сівернаго Телеграфиюго Агенства». Недільная кроника. Судобная кроника. Торговий отділь. Сиравочним свідінія. Смісь. Отвіти редакціи. Фельстомъ. Роками, повісти, розскави, очерки, сцеми и стихотворемія. Объявленія частимя и разенима.

Подинская ціна: съ доставкой и пересилкой на годъ 7 руб., на полгода 4 руб., на четверть года 2 руб., на одинъ місяцъ 1 рубль.

Подписка принимается въ конторѣ редакціи «Енисойскаго листка», собственний домъ, Воскресенская ул.; въ Онскѣ — въ книжномъ нагазниѣ Александрова; въ Томскѣ — въ книжномъ нагазниѣ Михайлова и Макушина.

Редакторъ-Издатель Е. Кудрявцовъ.

годь IV. ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1894 Г.

годъ ІУ.

HA PASETY

"CNBNPCKIЙ JNCTOKЪ."

Выходить два раза въ недълю по Четвергамъ и Воскресеньямъ.

Подиненая цёма: Съ нерес. въ др. города на годъ 5 р., на нолгода 2 р. 75 к., на три нёсяца 1 р. 50 к., на одинъ нёс. 60 к. Съ доставком въ Тобольскі на годъ 4 р. 50 к., на полгода 2 р. 30 к., на три нёс. 1 р. 50 к. на одинъ нёс. 60 к. Безъ нер. и доставки на годъ 4 руб., на нолгода 2 р., на три нёсяца 1 р. 25 к., на одинъ мёсяцъ 45 к.

Встить новина годовына подписчикама на 1894 года предоставляються, по желанію нав, получать безнатно газету до конца текущаго 1893 г.

Учителя и учительници городских и сельских начальных учидищь ногуть получать газету по ученьшенной ціні, нисино: съ пересызкой и доставкой за годь 4 р., за полгода 2 р., безь пересылки и доставки за годь 3 р., за полгода 1 р. 50 к.

Для годовить подинсчиковь допускается разсрочка: ири подинсква 1 р. 50 к., 1-го марта 1 р. 50 к., 1-го мая 1 р. и 1-го сонтября. 1 р.

ПОПЛА ППОПЛА ПТОПЕДАТТОЙ ВВ Р. ТОБОЛЬСТЕ, ВВ КОНТОРЕ РОДАКЦІЯ В СПОЛІСТЕЛЬ СУКОПОВА. ВВ Р. ЧТОМЕНИ, ВВ КОНТОРЕ Н. М. Давидовской. ВВ Р. Епатеринбургі, вв книжном в магазкий Бабисова. Вв Р. Томені, вв книжном магазкий Бабисова. Вв Р. Томені, вв книжном магазний Михайлова и Макушина. Вв Р. Омені, вв книжном магазний Михайлова и Макушина. Вв Р. Минусинскі, вв книжном магазний Михайлова и Макушина. Вв Р. Минусинскі, вв общественной библістекі. Вв Москві, у Р. Чукналдина, Мясницкая улица, д. Тудожеств. Мувен и вв Центральной Конторі объявленій бизш. Л. Металь, вв г. Варнаулі, у В. К. Штильке. Редакторі-издатель А. Сиромятикові.

ПОДПИСКА

"САРАТОВСКІЙ ЛИСТОКЪ"

въ 1894 году

(32-Й ГОДЪ ИЗДАНІЯ).

Вступая въ 82-й годъ изданія, "Саратовскій Листонъ" будетъ выходить при премней реданціи и составъ сотрудинновъ.

ПОДПИСНАЯ ЦВНА:

Ch goctaneois sh Capatoshi na rogh 7 pys., 11 nic. 6 pys. 59 m., 10 nic. 6 pys., 5 nic. 5 pys. 50 m., 8 nic. 5 pys., 7 nic. 4 pys. 50 mm., 5 nic. 4 pys., 5 nic. 8 pys. 50 m., 4 nic. 8 p., 3 nic. 2 pys. 50 m., 2 nic. 2 p. 1 nic. 1 pys.

Ch неросымкою въ другіе города: на года 8 руб., 11 нас. 7 руб., 10 нас. 6 руб., 50 км., 9 нас. 6 руб., 8 нас. 5 р. 50 к., 7 нас. 5 р. 6 нас. 4 р. 50 к., 5 нас. 4 руб., 4 нас. 8 р. 50 к., 3 нас. 8 руб., 2 нас. 2 р. 40 к. 1 нас. 1 р. 20 к.

За границу на годъ 14 руб.

Для облегченія возможности подписываться на газету недостаточнимъ дицамъ родакція допускаєть разсрочку подписной плати для годовить подписчковъ какъ городскихъ, такъ и иногороднихъ; первые вносять ири подпискъ 3 руб., 1-го марта 2 руб. и 1-го мая 2 руб.; иногородние — при подпискъ 4 руб. и 1-го мая 4 руб.

Подписка принимается съ 1-го по 1-е каждаго ийсяца и по далбе компа года.

Подписка приничается въ конторт редакции: Сараговъ, Итмецкая, д. Омезорго, и въ Вольскъ-у Изана Федоровича Волкова.

Объявленія принимаются: на 1-й страниці первио три раза 20 ком, за строку, въ послідующіе рази по 15 ком.; на 3-й и 4-й—первие три раза по 7 к., а послідующіе рази—но 5 ком. Годовия объявленія пользуются особой уступкой.—Объявленія изъ заграници и вейхъ мість Россійской пичерія, кромі Саратовской, Танбовской, Пензенской и приволженихъ губермій, принимаются исключительно въ центральной конторі объявленій бывш. Метцяь, въ Москві, на Мясницкой ул., въ д. Спиридонова. Для этихъ объявленій такса; на 1-й страниці 20 ком. и послі текста 10 ком. за строку нетить.

Розинчика продажа газоти по 5 коп. за экзомизаръ.

Редакторы-подателя Н. О. Лобедевъ, Н. П. Горизонтовъ

HA

, CAPATOBCKIÄ ZIEBIERB

въ 1894 году.

(18-й ГОДЪ ИЗДАПІЯ).

«Саратовскій Диевникъ» въ 1894 году, будеть въ основнить положеніять, слідовать программі посліднять літь. По прежнему, особенное винманіе редакція обратить на «мастица отдаль» газети, т. е. на возможную полноту сві:діній о жизни Саратова и его области, обнимающей произ саратовской смежныя части сосідникь губерній и, въ особенности,--самарское Заволжье до Урала. То, что мы писали въ прошлемъ году о върсятномъ оживленія нашей области благодаря проведенію въ ней цілой сіти желізмиль дерогь, теперь уже отчасти осуществилось. Торговии и проминиемность, особенно въ Саратовъ, получили сильный толчекъ, выразявшійся уже во многихъ новыхъ предпріятіяхъ. Продолжая начатоє въ прошломъ году расширеніе містнаго отділа, редакція направляєть свои старанія на разработку многочисленимы вопросовь, возникающихь изъ потребностей сельско-хозяйственной, торгово-промышленной и общественной жизии края. Между прочимъ, спеціальный Торговый отдель будеть значительно увелиgend, Kand by obighth, take in by chequablings bompocand pegangis, rangи прежде, будеть строго разграничнать интересы большинства населения CHEKET OF STRUBBLY MAR CAYPRENTS CO PRYENS.

Подписная ціна съ неросыдкою из другіо города: На годз 7 р., на 11 міс. 6 р. 50 к., на 10 міс. 6 руб., на 9 міс. 5 руб. 50 к., на 8 міс. 5 руб., на 7 міс. 4 руб. 50 к., на 6 міс. 4 руб., на 5 міс. 8 руб. 50 к., на 4 міс. 3 руб., на 3 міс., 2 руб. 50 к., на 2 міс. 2 руб. на 1 міс. 1 руб.

Для облегаенія возножнасти падпясняяться на годовай экземплярь газети релакція допускаєть равсрочку подпясной плати для годовыхъ подпясняють какъ городскизъ. такъ и яногороднять; нервие внесять: при подпяско 2 р. 1-го марта 2 руб. и 1-го мая 2 руб.; имогородніе при модинско 3 руб., 1-го марта 2 р. и 1-го мая 2 р.

Подписка принимется: эт контор'я газети Саратовъ, Памецкая д. Уфицева. Вт г. Вольск'я въ книжномъ магазний гг. Хохрякова и Фармаконскиго.

Подписавшісся вослі 1-го ноября на годовой экзонилярь «Саратовскаго Дневника» (съ 1 инв. 1894 до 1 инв. 1895) получають газоту до новаго года безь эсякой принлати.

Издатель И. Штерцеръ-

OTO PELAKUM CEOPHIKA CAPATOBCKATO SELICTBA

«Сборинкъ Саратовскаго Земства» инфетъ виходить въ 1894 году не прежией програмий, утвержденной г. Министромъ Виугренивкъ Далъ 19 івля 1890 года.

«Сборингь» будоть выходить въ наждое послёднее число того изсяда, который выставлень на его обложий.

Содержаніе гандой виниси будеть расноложено въ слудующень перядка.

«Сборникъ Саратовскаго Зомства». І. Постановленія и распоряженія Правительства. ІІ. Діятельность правительственникъ и общественникъ учремденій. ІІІ. Менографія и статьи по предметамъ входящимъ въ программу «Сборник», IV. Свідінія и матеріали. V. Извістія и облявленія.

Наихчени и подготовляются Редакціей слідующія статьи: Объ пистнтуті земских агрономических смотрителей. Мелкій кредить но проекту Земствъ. Практика Земствъ по взинанію клібомъ земских сборовъ и но видачі ссудь на клібоъ. Кустарний земскій музей и міри номощи кустарних. Козяйство убланих городомъ Саратовской губернін. Пародное образованіе и народное здравіе въ убланих городахъ Саратовской губернін. Обзоръ бюджета города Саратовской срономих сов бюджетами другикъ больших городовъ Поволжья. Обозрініе земских сийть съ начала учрежденія Земства до настоящаго времени. Міри, принямавшіяся Саратовским Убланими и Губернских Земствих развитія сельскаго холяйства.

О культура паровых растеній и их влінніє на урожан посладующих ноствовъ. Н. Манлецовъ. О вліннів величним и состава креставаских семей на их хозяйственное положеніе. Н. Черменно.

Результати опытовь орошеній я обводненій въ Саратовской губернів и сопредільних містностяхь въ 1892 и 1893 годахь. В. Круберь и др.

Придоженія: 1. Труди Саратовскаго Губерискаго Земства: журнали, доклады, отчеты и проч. 11. Свідінія и матеріалы статистическаго отділа Саратовской Губериской Земской Управы. 111. Свідінія и матеріалы Вотеринарнаго Отділенія Губериской Земской Управы. 1V. Свідінія и матеріалы коминссій Губерискаго Земства по мародному образованію. V. Саратовская Земская Сельскогозяйственная и Торгово-Промышленная неділя VI Труды и отчеты містиную ученняю общество. VII. Библіографія и библіотела кишжний складь и музей Саратовскаго Губерискаго Земства. VIII. Картограним, діаграмим, карты и образци. 1X. Экстремимя приложенія.

Приложенія, кроих 1X-го будуть винускаться и разсилаться подиночикань но мірі наконленія матеріола, одновременно со «Сборняком», приложеніе же У-е будоть виходить изъ нечати по пятинцамь; экстренини приложенія будуть винускаться но мірі паконленія.

Такъ какъ, не смотря на ближайшую свою ціль, «Сборникъ» и «Приложенія» уже въ текущемъ году представляли значительное разнообразіе, а въ предстоящемъ 1894 г. Редакція разсчитиваетъ располагать еще боліе разнообразнинъ матеріаломъ, то, даби сділать «Сборникъ», не смотря на вначительние расходи не изданію его, боліе доступиннъ для лицъ, нитересующихся паъ въ недновъ составі пли лишь въ отдільнить частить его, открити особия подписки: А—на «Сборникъ» безъ приложеній, Б—на «Сборникъ» съ мікоторими лишь приложеніями и В— на «Сборянкъ со всіня приложеніями.

ANDR BAHORIKON

	1.5		10	5.	Es 1/, roga.				Ka 1/4 roga.			.2.	Ha 1		KČO.		
		Бовз перес.		Cr mepoc. m		on e		Съ перес. и дест. въ Сар.		98		Cs nepecua.		Везъ перес.		Оз пересыл.	
А. За «сборинкъ» безъ прило	ŀ	K.		1					P.				P.			K. Sõ	
zenia	13	60	•	-	,	80	Z	_	_	טע	1		_	31		38	
В. За постоянныя приложенія къ общей цзиз на «Сборнякъя прибавляєтся:																	
1. За I приложеніе Труди Са ратовскаго Губерискаго Земства журнали, доклади, отчети и пр	·	80	2	_	_		_	_	_		_	_	_	90	1	-	
2. За еженедільное V-е прил	2	70	3	-	1	35	2	-	1	10	1	20	-	45	_	50	
8. За оставляня еженісячни: 		80	2	_	,	_	,	_	_	90	1	_	_	27	_	30	
В. За «Сборникъ» со вския при зожениями.	١,	-	ç	_	5	10	•	_	3	60		_	,	35	1	50	

Ціна экстреннині приложеніямі будеть опреділяться каждий раз-

Подписка на приложенія безъ «Сборинка» не принимается и розничная продажа приложеній не производится.

Гг. Земскить Начальникамъ и прочинь должностинны лицаны, изизстинны Редакціи, допускается разсрочна поднисной илати по полугодіяны и четвертины года, при условін уплати каждий годы внереды, безы увеличенія поднисной цівнь.

Для волостимых Правленій годовая подписная цена съ нересилкой установлена:

За «Сборинг» безъ приложеній 3 руб, съ І-мъ приложеніемъ 4 руб., съ V-мъ приложеніемъ 4 руб., съ остальними, кроиз экстренимъ приложенія 4 руб., со всёми приложеніями, кроиз экстренимъ 4 руб.

Піна объявленій впереди «Сборника» по 15 к. за строку не мельче цицеро въ 60 буквъ, считая 40 строкъ въ страниці; въ конці «Сборника» по 10 кон. за ту же строку. Объявленія въ приложеніять по той же ціні.

При повтореніи объявленій значительная уступна.

Appece Pegannin Caparers, Pytoproras Sentras Tupara.

Отватственный Редакторъ Предсадатель Губериской Зенской: Управи В. Возобрания.

отврыта подписка

rors XVI

на 1894 годъ

(шестнадцатый годь изданія)

на еженельдынаю политическую и литературную газету

"ЕКАТЕРИНБУРГСКАЯ НЕДЪЛЯ."

(so NENE es nods)

выходить по воскресеньямъ.

Подпиская ціна: На годъ 6 руб., на полгода 3 руб. 50 нов.

Учителя и учительници городских и сельских пачальных училишь, а также поснитацинки учебных заведеній могуть пелучать газогу по учетьшенной пілі, а именно: за годь 4 руб., за полгода 2 руб. 80 ком.

Газета въ 1894 году будеть вестись не той-же программа и при участін тэхъ-же лиць, какъ и въ прошлемъ году.

Подинска принимаются из контор'я редакція, из г. Екатеринбурга, (Возносонскій ир., д. Ж 44).

Редакторъ-издатель А. Ж. Симоворъ.

Редакторъ П. Н. Галкев.

ОБЪ ИЗДАНІИ

КІЕВСКИХЪУНИВЕРСИТЕТСКИХЪ ИЗВЪСТІЙ

въ 1894 году.

Ціль настоящаго изданія остается прежнею; доставлять членамь университетскаго сословія свідінія, необходиння ями не отношеніями ихъ въ Университету, и знакомить публику съ состояніемъ и діятельностію Университета и различнихь его частой.

Согласно съ этом цалью, въ Универс. Извастилъ нечалаются:

1. Протоколи заседаній университетскаго Совёта.

2. Новия постановленія и распоряженія по Университету.

3. Свёдёнія о преподавателять я учащихся, снички студентовъ в постороннихъ слушателей.

4. Обозранія преподаванія по нелугодіяна.

- Программи, конспекти, и библіографическіе указатели для уча-
- Библіографическіе указатели инига, поступающиха ва унаверситетскую библіотеку и ва студенческій си отділа.

7. Свідінія и изслідованія, относящіяся из устройству и состоянів ученой, учебной, административной и хозяйственной части Университета.

8. Савдвийя в состоянім колленцій, кабиметовъ, музеевъ и другихъ учебно-вепомогательныхъ заведеній Умиверситета.

9. Годичные отчеты по Упиверситету.

10. Отчети о мутемествіять мренодавателей съ ученими маляни.

fi. Peacope Recourse, a more result in the result of the second and a second a second and a second a second

12. Річи, произносними на годичноми акті и въ других горжествен-

пить собранівть.

13. Вступительныя, пробими, публичных лекцім и полные курсы проподавателей.

14. Учение труды преподавателей и учащихся.

15. Матеріали и переводи научнить сотиненій.

Указанини статью распредбляются на двё части—1)—сфенцальную и протоколи, отчети и т. п. 2)—посфенцальную (статьи научнаго содержания), съ отдёлани — притико-6 п. 6 г. 10 г раф и че с к и м. м. посвященным притическому обозрёнию выдарщихся явлений ученой литературы (русской и вистранной), и и а у ч и о й г ром и к и заключающимъ въ себё извёстія о дёятельности ученихъ обществъ, состоящихъ при Университета, и т. п. свёдёния. Въ п р и б а в л е н і я к ъ печатаются матеріалы, указателисбибдіотеки, списки, табляцы метеорологическихъ наблюденій и т. и.

Упиворситетовія Лівботія въ 1894 году будуть выходить въ концё каждаго місяца, книжкими содержащими въ себё до 20 нечатникь листовъ. Ціма за 12 книжки Запістій безь пересилки месть рублей питідосять ко-півкь, а съ пересилкой семь рублей. Въ случай выхода при доже пій (фельших сочиненій), о нихъбудеть объявлено особо. Подписчики Елеботій, при выписка приложеній, пользуются уступкою 20%.

Подписка и заявленія объ обифиф паданівин принимаются въ канцеляріи Правленія Универоитета,

Студенты Университета Св. Владнијра илатить за годовое изданіе Университетрика: Извістій З руб. сер., а студенты прочись Университетова: 4 руб.; продажа отдальных книжека не допускается.

Г.г. иногородиме могуть абращаться сътребованіями своим въ коммиссіонеру Упраерситета Н. Я. О г.д о б.л и у въ С.-Истербургъ, на Малук-Садовую, № 4-й, и въ Кіевъ, на Брещатикъ, въ книжный магазинъ его жа, или меносредствение въ Правленіе Университета Св. Владиміра.

Редакторъ В. Икониковъ.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1894 ГОДЪ НА

еженвсячный, литературно-научный и политическій журналь

"CBRPIBII BECTIIK".

Вз 1893 г. вз «Сін. Віст.» било между прочина мінечатано: «Суратеная кофойня» гр. Льва Толстого, «Пустондясы» разск. Н. Ліскова, «Мочтатель» разск. вз стих. Я. Полонскаго, «Сомейный очагь» ром. К. Варанцевича, «Али» разск. П. Воборыкина, «Царовна Нанджана» ск. Кота Мурымки, «Въ слободнъ» разск. Ольги Шамиръ, «Сомейная нетерія» пов. Н. Потанемко, «Комецъ Вирюковской дачи» разск. А. Михайлова (Шеллера), «Въ облакахъ» нов. В. Баренина, «Порученіе» пов. Л. Гуроничъ; статьи: «Но-дъланіе» гр. Льва Толстого, «Кингономи и Офени» А. Пругавина, «О вліннім музыки» проф. Н. Тарханова, «жопщина-проступница» проф. Н. Фойнициаго, «Общественныя доктрины

Г. МЕСТО ВТЕТЬ РОСТ. П. ПОЛИССИПТО, «ПЕСТИВ ВСЛИЕТО ЧОГОВИВЬ». В. Стаста, «Шеевь худотиния соль годовь» Н. Го, «Нищенство на Руси» Л. Всения, «О притверных бользинх у дътей» дра Лиубовича, «Гюн-до-Монассань» вроф Л. Шенелевича, «О женщинах врачахъм женских врачеймих курсахъ» дра Герценштейна, «Наука, философія и религія» А. Волынскаго, «Современныя первыми больни нашего общества» проф. Н. Ковалевскаго, «Вълискій» А. Волынскаго, «Факторы проступности» проф. Н. Фойницкаго, «Волга и Волгари» А. Субботина и ин. друг. Кремі того нечатались въ теченіе всего гада:

ЗАПИСКИ А. О. СМИРНОВОЙ:

(Нов записных книжект 1825—1845 г.). Литературный кружект мря дворт Николан Павловича. Бестды Государя, Пушкина, Жуковскаго, Вяземскаго, Гоголя, Лермонтова, Гланки и др.

Новымъ подписчитамъ на 1894 г. будетъ разослана безилатно наночат. въ 1893 г. I ч. Записокъ Смирновой въ индъ отдъльнаго изданія съ портрегомъ А. О. Смирновой, художественно исполненнымъ въ Парижъ.

Ежемісячные отділы ві журналі: 1) Областной и земскій отділь, 2) Провинціальная печать Л. Проворова, 3) Новыя кинги 4) Лисьма: віз Америки В. Макъ-Гаханъ, віз Франціи, изь Пталіи, изь Англіи. 5) Ввутреннее обозрініе, 6) Политическая літопись, 7) Тептрь, 8) Литературныя замітки. А. Волымежаго.

Условія подписки: Безъ доставки въ Сиб. конторѣ журнала на годъ 12 р., на полгода 6 р., на три мѣсяца 3 р Безъ доставки въ Москвѣ въ конт. Печковской и магаз. Карбасинкова на годъ 12 р. 50 к., на молгода 6 р. 50 к., на три мѣсяца 3 р. 50 к. Съ доставкой въ Сиб. на годъ 12 р. 50 к., на полгода 6 р. 50 к., на три мѣсяца 3 р. 50 к. Съ нересинкой въ Ниперіи на годъ 13 р. 50 к. на полгода 7 руб., на три мѣсяца 3 р. 50 к. Заграмицей на годъ 15 р., на полгода 8 р., на три мѣсяца 4 р.

Допускается разгрочка годовой цёни на журналь и недписка не нелугодіянь и по четвертинь года бозь новышенія годовой цёны. Для служащих номісячная разгрочка за ручательствень казначесьь. Для учащихь и учащихся льготным условія не соглашенію.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ: ВЪ Глявной Конторѣ журнала, Свб. Тронцкая ул., 9 и въ моског. отдёл. Москви, Тверская д. Сазикова, а также въ киж. магаз. Фену и К", Спб., Невскій 40. Въ Москві въ конт. М. Мочковской. Петровскія линія; а также въ киж. магаз. Н. Н. Карбасинкова въ Спб., Москві, Виршаві. Въ киж. магаз. Новаго Времени въ Спб., Москві, Сдессі и Саратові; — Н. Я. Оглобина въ Кієві; — М. Я. Баммакова въ Казаня, и въ друг. кинжина магазинать.

Издатольница Л. Гуровичъ.

Редакторъ М. Альбовъ.

Открыта подписка на 1894 годъ

на общественную, литературную и политическую газету

"ВОЛЖСКІЙ ВЪСТНИКЪ",

выходящую въ г. Казани ежедневно, не исключая понедъльниковъ, кромъ дней, слъдующихъ за большимъ праздниками.

Основным водила такомы — воснойно полисо изучено вістинго водиско Какскаго края и всесторонией, по возможности, представийсьство его нужав и интересовъ.

Телегранны Съвери. Телеграфи. Агентства и отъ собственшыхъ корреспоидентовъ.

Посланняя почта.

Передовыя статьи по различным общественным вопросамь. Обворь текущей прессы и журналистики.

Областной отдъхъ. Постоянныя корреспонденців и хроника жизни Волиско-Канскаго крав.

Казанская хроника: зеиство, городъ, засъдвијя ученыхъ обществъ, увеселенія, происшествія и т. и.

Судебная хроника. Судебныя резолюців и діла, назначає-

Budniorpadia.

Театръ и муныка: отчеты объ оперныхъ и драматическихъ спектаклахъ, концертахъ, муныкальныхъ вечерахъ и пр.

Ежедновное обозрвніе текущей заграничной жизии.

Наука, литература и некусство.

Сельское довяйство и промышленность.

Педагогика и народное образованіе.

Торговый отдель: корреспоиденція и телегранны.

Фельетовъ. На развитие этого отдела будеть обращено особое внимание редакции, съ целью дать читателянъ легкое, но, выесть съ темъ, осныслевное чтение. Въ этонъ отделе, произ еженедельныхъ «Воскресныхъ бесель» г. Н. Миролюбова и беллетристики, будутъ помещаться и общедоступныя статьи научшаго направления.

Тиражи выигрышей, сиравочный отдёль, объявленія и проч. Кроий контингонта сотрудниковь, уже сплотившихся вокругь редиціи Волжскаго Вистинка, приняты ийры из привлеченію и повыхъ литературныхъ силь. Особое винивніе редаццій обращено на пріобрітеніе постоянныхъ корреспондентовь из
возножно большенъ количестві пунктові Волжско-Канскаго кряв.

Влижайшее участіе въ редакціонной діятельности приниветь на себя съ октабра 1893-го года основатель и бывшій редакторъ - мадатель Волжскаго Вистика, профессоръ Н. П. Вагоския.

ПОДПИСНАЯ ЦЪНА:

съ доставкой:

5 22222	•.	• , •	•			• ^	. ;	•	•	2 [. 25	
- 1 nicent	•		•		•	• `	•	• •	•		75	R.
	δ.	8 1			: Ŧ						• • ' "; •	
На голъ .		- 7							• .	6 1	. 25	E.
- Bostosa.	•	• •	. •	•	•	•		•	•	3	. 25	W.
— 3 mtcana	•	•		•	•	•	•	•	•	1). 7 8	H.
— 1 mbcsus	•	•	•	. •	. •	,•	•	•.		. —	. 60) K
HU RLA	orc)PO	ДНI	TX	b 1	IO _A	MH	CT	HK	OB 1	k :	
Ha ross	• ',		•	•	•	•	•	•	•	9).	•
- HOLFOAR.												
- 3 mbcana											. 75	E.
— 1 mtcaus	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1).	•

Допуснается разсрочна: для иногороднихъ при подписиъ 8 р., 1 апръля 8 р., 1 іюля 8 р. для городскихъ—2 р., 1 марта 2 р., 1 апръля 2 р., 1 іюня 1 р.

Подписка принимается въ гланной конторѣ Волжекаю Внемника на углу Грузинской и Театральной ул., д. Булыгина, а также въ ея отдъленіяхъ: при музыкальномъ магазинѣ «Восточная Лира» (Воскресенская ул., д. Сапожинкова), при винжныхъ магазинахъ Н. Я. Башнакова (Воскресенская, Пассажъ), д. д. Дубровинъ (Гостинный дворъ № 1), въ мавейн Биржи, у секретара, и въ ниогороднихъ отдъленіяхъ конторы редакція.

Требованія на газету и высылку подписных з денегъ здресовать следующимъ образомъ: Казань, редакція ВОДЖОКАГО ВВСТНИКА.

Редакторъ-Палатель Н. В. Рейнгардтъ.

въ 1894 году

православный собесъдникъ

будеть издаваться но прежной програмий, въ томъ же строго православномъ дугй и въ томъ же ученомъ манравления, какъ издавался доселй, съ 1-го января, ежемйсячно, кинжками отъ 10 до 12 нечатинкъ листовъ « въ паждей.

Журналъ Православний Собесфликъ рекомендованъ Святйшниъ Синодонъ для винисиванія въ перковиня библіотеки, какъ изданів нолезное для настирскаго служенія дуковенства (Синод. опред. 8 сентябрю 1874 г. Я. 2792).

Ціна за поднее годовое чэданіе, со всіми приложеніями въ вему, остается прежидя: съ поросыдною во всё міста Инпорін—

семь рувлей серевромъ.

ИЗВЪСТІЯ ПО КАЗАНСКОЙ ЕПАРХІЦ

выходящія два раца въ масяца, нумерами по 2 мечатных листа въ наждомъ убористаго шрифта,

Причти Казанской енархів, виписивающіе «Православний Собесідник», получають за туже ціну и «Извістія», съ привлатою 1 руб. за пересилку не печті.

Ціна «ИЗВЪСТІЙ» для мість и лиць другихь спархій и другихь въдомствъ, за оба изданія вмість досить руб. сер.—съ нересилков.

Подписка принимается въ Редакціи Православнаго Собеседника, при Дуковной Академіи, въ Казани.

подписка на 1894 годъ на

akabanckin teaerpaфbe

продолжается.

By ropody 6esh goltaber ma 12 mic. 6 py6. 25 m., na 17 mic. 5 p. 75 m., na 10 mic. 5 p. 25 m., na 9 mic. 4 p. 75 m., na 8 mic. 4 p. 25 m., na 7 mic. 8 p. 75 m., na 6 mic. 3 p. 25 m., na 5 mic. 2 p. 75 m., na 4 mic. 2 p. 25 m., na 3 mic. 1 p. 75 m., na 2 mic. 1 p. 20 m. na 1 mic. 60 m. Ch. golt by ropody na 12 mic. 7 p., na 11 mic. 6 p. 50 m., na 10 mic. 6 p., na 9 mic. 5 p. 50 m., na 8 mic. 5 p., na 7 mic. 4 p. 50 m., na 6 mic. 4 p. na 5 mic. 3 p. 50 m., na 4 mic. 1 p. 50 m., na 1 mic. 1 p. 50 m., na 10 mic. 8 p., na 3 mic. 2 p. 25 m., na 2 mic. 1 p. 30 mic. 8 p. 50 m., na 10 mic. 8 p., na 9 mic. 7 p. 25 m., na 8 6 p. 50 m., na 7 mic. 5 p. 75 m., na 6 mic. 5 p., na 5 mic. 4 p. 25 m., na 4 mic. 3 py6. 50 m., na 3 mic. 2 p. 75 m., na 6 mic. 5 p., na 5 mic. 4 p. 25 m., na 4 mic. 3 py6. 50 m., na 3 mic. 2 p. 75 m., na 2 mic. 2 p., na 1 mic. 1 py6.

Прісих объявленій: за строку петита на 1-й стр. 20 к., на 4-й стр. для герод. 10 и 5 к. Сметря по роду объявленій. Отдільние момера продаются не 5 ком.

Подниска принимается только съ 1 числа каждаго мѣс. Для годовить недвисчиковь допускается разсрочка илатежа неди. денегь. Редакторъ Н. Илаженке.

me. 411-163/2

АДМІРАТТЕЙСКАЯ ФОТОГРАФІЯ

к. т. софонова,

Члена-сотрудника Общества Археологін, Исторін и Этнографін при Императородомъ Казанскомъ университеть.

Предлагаетъ любителямъ этнографіи и древностей

вольшой выворь

типовъ населенія Волжеко-Камскаго крія, снимковъ съ древнихъ залній и археологическихъ предметовъ. Снимки можно пріобрітать отдільно и альбомами въ изящномъ коленкоровомъ переплеть.

Вь настоящее время изготовлены са вдующе альбомы:

- 1. Рупиы Булгаръ. 12 снижковъ (на пластинку). Цена въ коленкор, перена, 5 р.
- 2. Древности Ананынскаго могильника. 8 снимковъ (6 на пласт. и 2 на ¹, пласт.). Цена въ коленк, перепл. 2 р. 75 к.
- 3) Народы Поволжья. Типы, формы построекъ, утваръ, костюмы, картины быта (занятія, обряды).
 - а) Русское населеніе Казанской губернін, 16 сн. Ц. въ кол. пер. 6 р.
 - б) Чуваши. 32 си. Ц. въ кол. пер. 12 р.
 - в) Черемиси. 76 сн. Ц. въ кол. пер. 18 р.
 - r) Мордва, 18 сн. Ц. въ кол. пер. 5 р.
 - д) Вотяки. 12 сн. Ц. въ коя пер. 5 р.

Пзготовляются:

- 1) Казаць старая и новая.
- 2) Волга въ предължъ Казанской губерийи. Види прибрежникъ городовъ и селеній въ разливъ и межень. Типы волжекиять судовъ. Картины береговъ.

Адрегъ: Казань, Адмираятейская Слобода, д. Теринловскаго, фотографу К. Т. Софонову.

Bs 1894 2. " Astromia Obmecmba cipaconoriu, Acmopiu u Omnorpațiu npu Amnopamopohome Slasanchome Thubepo cumemu. Sydyme tuacdume mucme pase te roct (1-ŭ tunyche tr honue antapa, a cardyrmic te noptuae rucaare mapma, man, ikan, comnopa u nosopa) hunghamu te 7 — 8 numemos in 8°.

Содержаніе иниженъ "Извъстій" составляють:

 Оразинальныя и переводныя статьи по общимъ вопросамъ археодогія, исторій и этнографія;

2) Спеціальныя изслідованія и статьи по археологіи. исторіи и этис-

трифін Восточной Россін (Поволжья, Средней Алін и Сибирид

3) Матеріалы археологическіе, историческіе и этнографическіе, относяніеся къ Восточной Россія: мелкія оригинальныя сообщенія, акты, произведенія народивго творчества, словири инородческихъ языковъ и истимуъ русскихъ говоровъ, навлеченія иль періодическихъ изданій Восточной Россія;

4) Хроника: извъстія о музеную Восточной Россій, о находкаую, расконкаую, объ экспедиціяую археологических, археографическихь, антроцодогическихь и этнографическихь, о прочитанныхь их засфданіять русскихь ученыхь общестих рефератаую, имфющихь отношеніе къ Восточной Россій;

5) Программы по спеціяльными вопросами археологія, исторів в

этнографія Восточной Россін; отдільные вопросы редакцін;

6) Библіографія: облоръ княгъ и статей мѣстныхъ, общерусскихъ и иностранныхъ періодическихъ изданій, имѣющихъ отношеніе къ археологіи

исторіи и этнографіи Восточной Россіи.

Въ «Пяв Істіяхъ» принимаютъ учестіст Н. О Акаемовъ, проф. А. И. Александровъ, Г. Ахмаровъ, ПІ. Г. П. Ахмеровъ, Н. П. Бакай (Красноярскъ), проф. В. А. Богоро зинкій, пр.-дон. Е. О. Будде, Н. Виташевскій, К. В. Викаюндъ (Упсала), В. Н. Віттевскій, Г. Вихманъ (Гельсингфорсъ), К. И. Воронневъ, К. Б. Галенвинкель, А. К. Гейкель (Гельсингфорсъ), М. Е. Евсевьевъ, О. Н. Карласевичъ (Будапештъ), Г. К. Катанаевъ (Омскъ), С. И. Кедровъ, А. К. Кулагингъ, акад. В. В. Латишевъ, Е. Ф. Литинскій (Самаркандъ), Н. М. Мартьяновъ (Минусинскъ), К. П. Медоксъ, В. А. Мошковъ (Вришава), еписк. Никаноръ (Арханг.), П. М. Ончининковъ (Иркутскъ), П. А. Пономаь, проф. И. Н. Смирновъ, А. А. Спицанъ, О. А. Теплоуховъ (Пермъ), Н. З. Тиховъ, В. М. Терехинъ (Пенза), П. В. Траубенбергъ, П. О. Чупниъ (Барнауаъ), проф. А. А. Пітукенбергъ, проф. Н. А. Онрсовъ, пр.-доц. Н. Н. Онрсовъ и др.

Одной изъ основныхъ задачъ «Извѣстій» является всесторониее изученіе Урало-Алтайскаго міра. Для посильнаго осуществленія этой задачи редакція «Извѣстій» считаетъ необходимымъ держать своихъ читателей ац соцгант всего, что является новаго въ этой области знанія, и пріобрѣла корреснондентовъ въ Гельсингфореѣ, Буда-Пештѣ и Упсалѣ (для отчетовъ о

новостяхъ скан зинанской литературы).

Въ вида приложений из «Павастіямъ» будуть печататься:

1) Матеріалы для этнографія Поволжья. Мордовско-русскій сло-

варь. М. Е. Енсевьева.

Ціна годовому изданію 5 руб., каждля книжка отдільно по 1 руб. Желающіє могуть внести подписную сумму (5 р.) въ два срока: три рубля при подпискъ и 2 р. къ 1 іюли.

Дійстинтельные члены Общества, внесшіе членскій ванось въ раз-

ифрф 5 р., получають издание безплатио.

Подписныя сумым адресуются: Мазань, Университетъ, Секретарю Обще-

ства Арчеологін, Исторін и Этнографін.

«Изийстія» выходять подъ редакціей Секретаря Общества при ближайшемь участія членовь резакціоннаго комитета.

Busscurarmie crafessue surgers era Cémecras sa mepechany se masters.



This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.



